5

THE MELANCHOLY of HARUHI SUZUMIYA

ART BY GAKU TSUGANO

STORY BY NAGARU TANIGAWA

CHARACTERS BY: NOIZI ITO

Kadokawa Comics A

THE MELANCHOLY of HARUHI SUZUMIYA 5

ART BY GAKU TSUGANO

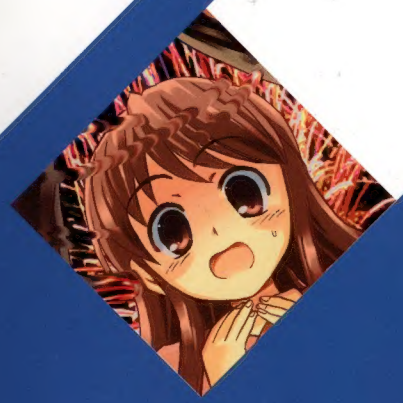
STORY BY NAGARU TANIGAWA

CHARACTERS BY NOIZI ITO

Yen Press

US $10.99
CAN $12.99

It's summer break, but not for the SOS Brigade! With only a month of vacation left, Haruhi has devised a plan to pack as much fun as possible into their final days of freedom. But is Kyon up for the "endless summer" Haruhi has in mind?



ISBN 978-0-316-08605-9

EAN 9 780316 086059 51099 >

OLDER TEEN OT LSV

Yen Press

KYON, YOU'RE FREE TODAY, RIGHT?
WE'RE ALL MEETING UP IN FRONT OF THE STATION AT TWO!
AUGUST 17TH
RRRRR
RRRRR
Endless Eight I
MUKU (MMPH)
RRRRR
AAAH... YEAH, YEAH.
CHA (CLICK)
HELLO?

5
THE MELANCHOLY of
HARUHI SUZUMIYA
ORIGINAL STORY
NAGARU TANIGAWA
MANGA
GAKU TSUGANO
CHARACTER DESIGN:
NOIZI ITO

CONTENTS

Endless Eight I 001
Endless Eight II 037
A Prospective on Life from Shamisen the Sixth 069
Get in the Ring 081
The Sigh of Haruhi Suzumiya I 123
The Sigh of Haruhi Suzumiya II 157

SHE DIDN'T EVEN SAY WHO SHE WAS!

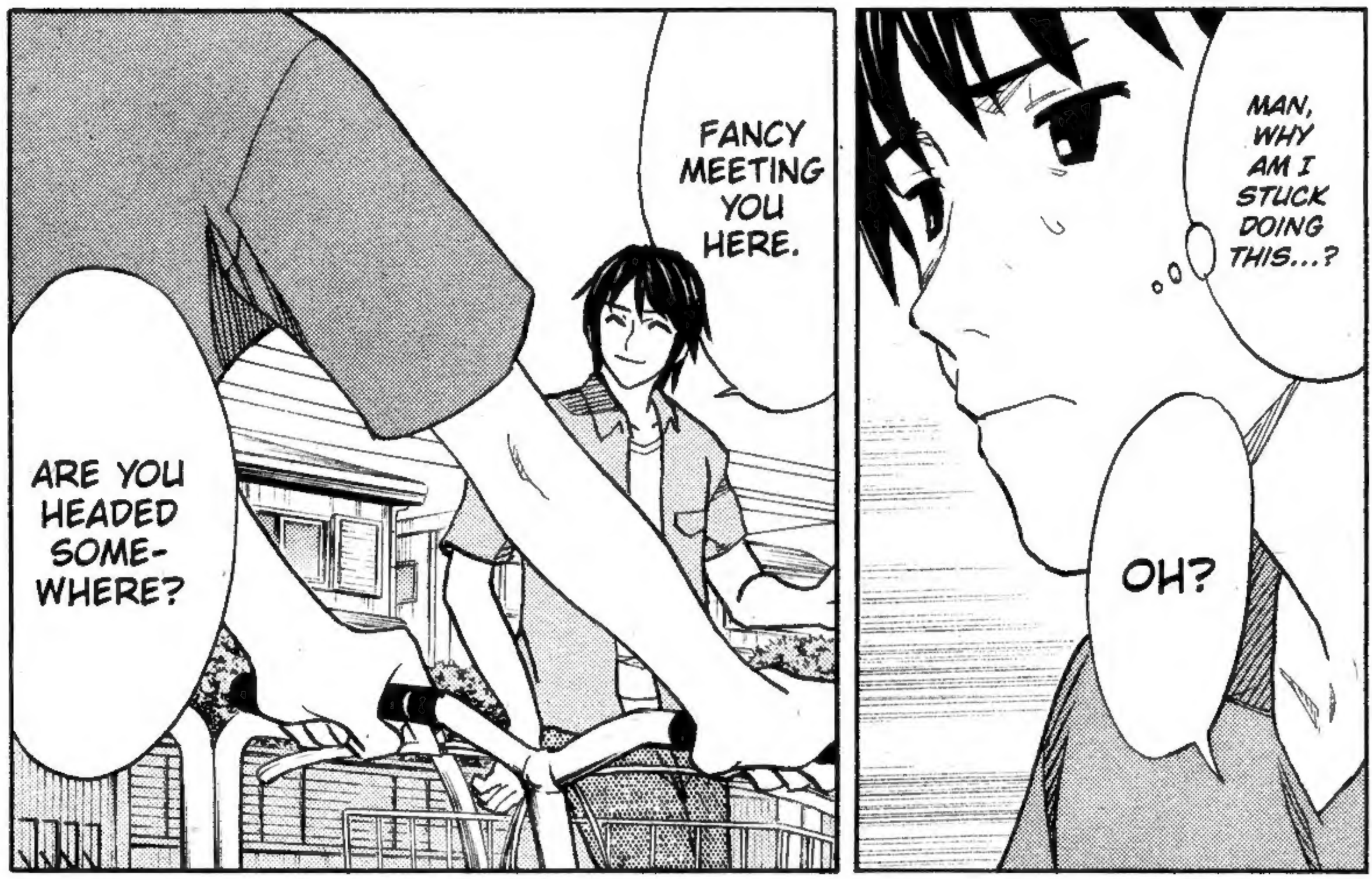
MIIIN

MIIIN (BUZZ)

THAT WOULD PROBABLY BE THE NORMAL REACTION ...

SHAA (WHOOSH)

...BUT UNFORTUNATELY, I RECOGNIZED HER RIGHT AWAY.



IS EVERY-THING GOING TO BE OKAY THIS TIME?

IT APPEARS THAT WE'RE HEADED THE SAME WAY.

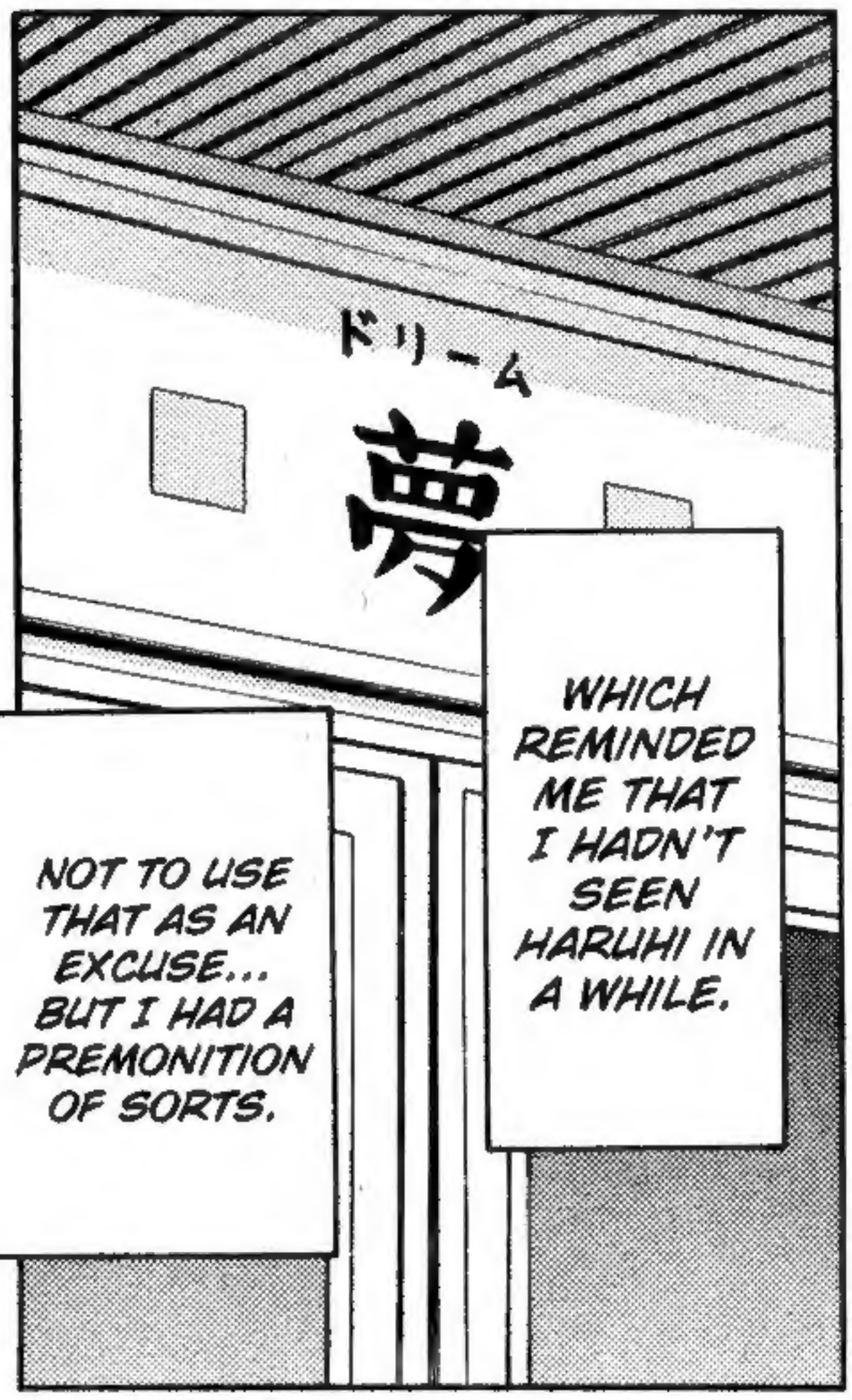
... HEH.

... WHAT ARE YOU RAM-BLING ON ABOUT?

EVERYTHING IS STABLE FOR THE TIME BEING.

YES, FOR THE TIME BEING...

SIGN: DREAM



SIGN: COFFEE SHOP, DREAM

HEY ...

AS ALWAYS, YOU GET A *PENALTY!* A *PENALTY!*

WHY AM I THE ONLY ONE GETTING PUNISHED WHEN KOIZUMI WAS WITH ME?

YOU'RE LATE, KYON!

YOU NEED TO SHOW SOME MORE EFFORT!

I'LL GET STRAIGHT TO THE MATTER AT HAND...

WAI (CHATTER)

WAI

BECAUSE KOIZUMI-KUN IS THE *DEPUTY BRIGADE CHIEF.*

WELL, EVERY-BODY'S HERE!

.....

WHA!?

GO, MIKURU-CHAN!!

...WHAT DO PEOPLE DO DURING SUMMER VACATION?

IN OTHER WORDS ...

UM... WELL ...

GO TO THE POOL...I GUESS?

INDEED... FROM A GENERAL PERSPECTIVE...

...I BELIEVE A BON DANCE OR THE LIKE WOULD APPLY.

.....

THE SOS BRIGADE ITINERARY FROM TODAY, THE 17TH, TO THE LAST DAY, THE 31ST!

BA (WHIP)

休み中にしなきゃダメなこと
夏期合宿・サイクリング・盆踊り・バイト・花火大会・天体観測・バッティング練習・昆虫採集

PAPER: THINGS WE HAVE TO DO DURING SUMMER BREAK: SUMMER CAMP, CYCLING, BON DANCE, FIREWORKS, STARGAZING, PART-TIME JOB, BATTING PRACTICE, INSECT COLLECTING

COME ON, KYON!

PICK UP THE PACE!

SHAKA (RATTLE)

SHAKA

SHAA (WHOOSH)

YOU'RE SUPPOSED TO DO SUMMER-ISH ACTIVITIES IN THE SUMMER-TIME!

TIME NEVER COMES BACK ONCE IT'S GONE!

SO WE HAVE TO DO THIS NOW! DURING OUR ONLY SUMMER AS FRESHMEN IN HIGH SCHOOL!

THAT'S RIGHT. GOT A PROBLEM WITH IT?

AH, LET ME KNOW IF THERE'S ANYTHING ELSE YOU WANT TO DO.

.....

...THE ITINERARY IS FOR... HUFF, HUFF...

SO THAT'S WHAT... HAAH, HAAH...

GIVE ME A BREAK ...

ZABA (SPLASH)

WAI (CHATTER)

YOU HAVE TO GO TO THE POOL DURING SUMMER!

IT REALLY BRINGS OUT THAT SUMMER ATMOSPHERE.

WAI

THIS FEELS GREAT!

WAAA! WAAA! WAAA! KYAAA!

THEY SEEM TO BE ENJOYING THEMSELVES.

KO (CLICK)

QUITE A PLEASANT SIGHT.

WOULDN'T YOU AGREE THAT SUZUMIYA-SAN IS LEARNING TO HAVE FUN IN A NORMAL FASHION?

I WOULD HARDLY CONSIDER THIS PACKED SCHEDULE NORMAL.

HMM?

.....

GOBO (SPLOOSH)

C'MON! C'MON! C'MON ...!!

...? THAT'S UNUSUAL.

...WHAT'S WRONG?

PROBABLY JUST MY IMAGINATION.

... NOTHING.

JIII (STARE)

PARADE OF ANTS

DON'T TELL ME HE CAUGHT A SUMMER COLD...

I'VE NEVER SEEN KOIZUMI GET TONGUE-TIED BEFORE.

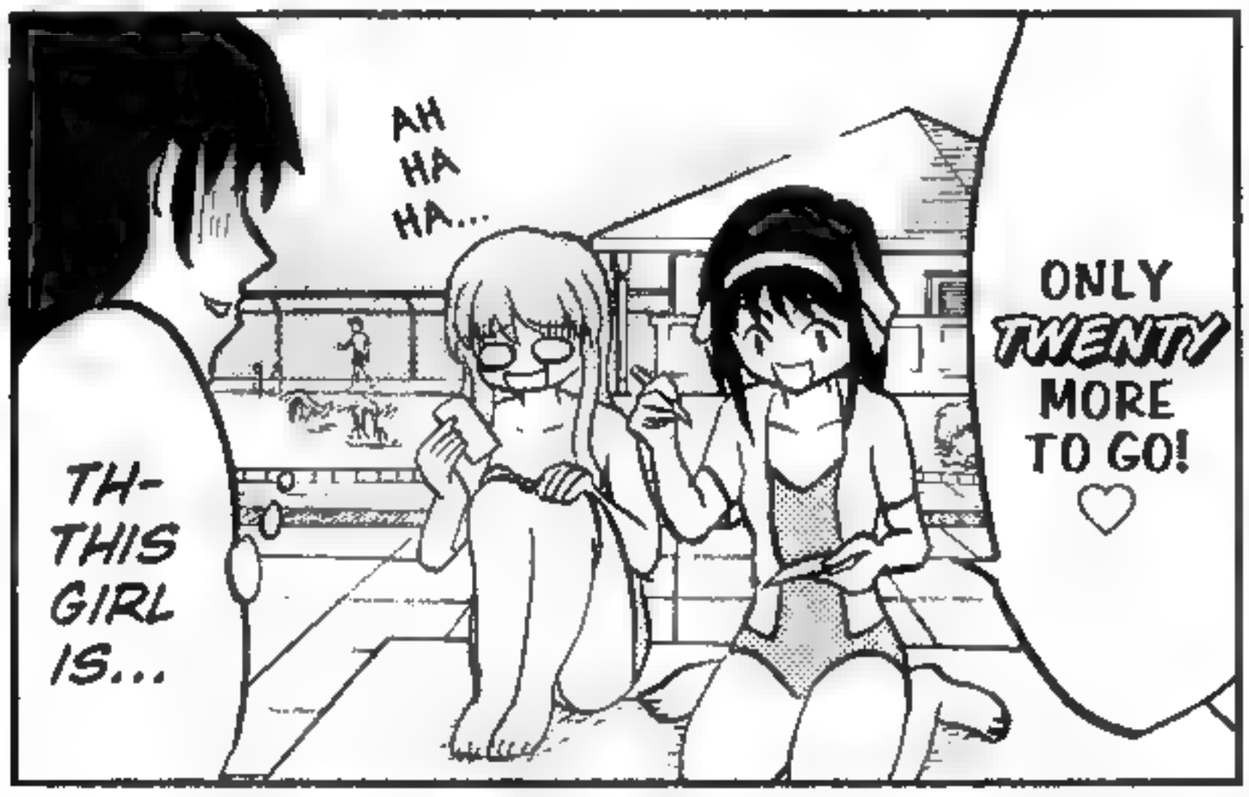
AH!

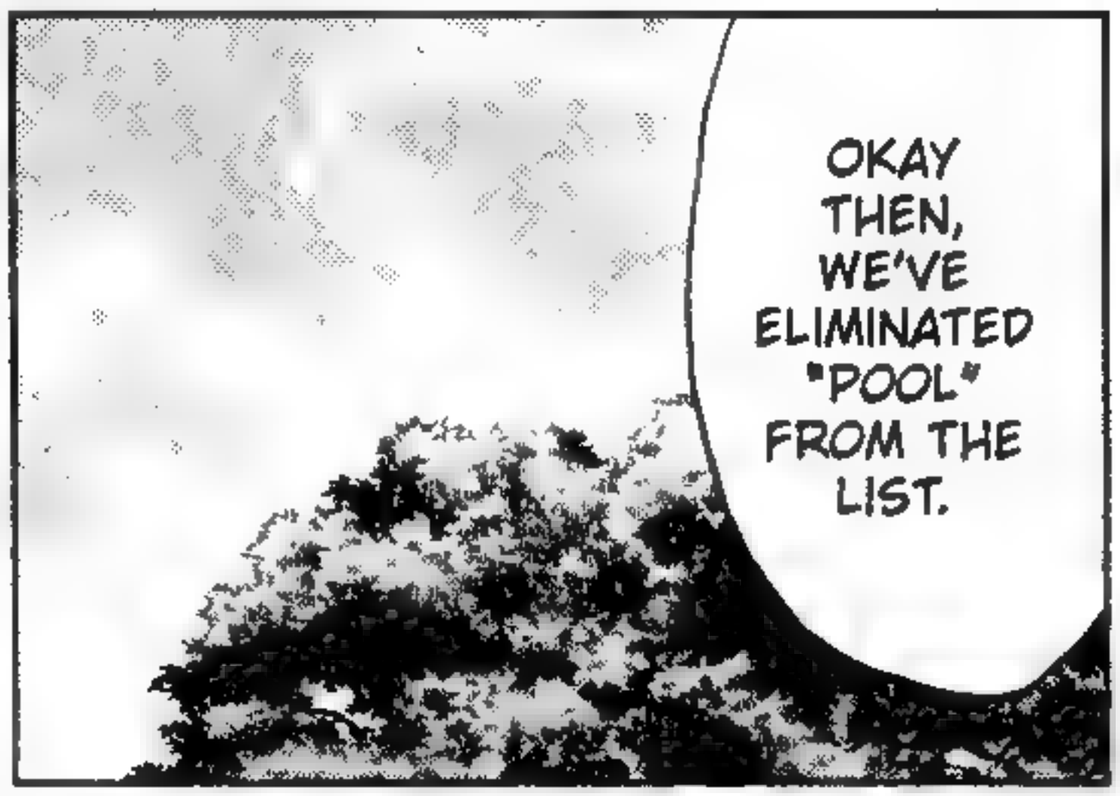
BEN (SMACK)

LET'S EAT!

...HE'S BEEN INFECTED BY HARUHI'S POISONOUS AURA...

OR PERHAPS, LIKE ME...





I FINISHED THAT BACK IN JULY.

WHAT'S WRONG WITH YOU?

EHR

HEY! YOU'VE GOT IT WRONG!

HOME-WORK IS SUPPOSED TO BE MORE... AH...

DO (THUMP)

THAT WOULD BE THE CORRECT WAY TO ENJOY SUMMER VACATION!

GET THE PAINFUL STUFF OVER WITH EARLY SO YOU'RE FREE TO HAVE FUN WITHOUT ANY WORRIES!

DOKUN (BADMP)

PII (TWEE) ピ

...WHAT IS IT?

THAT SENSA-TION...

I-IN ANY CASE, HOMEWORK IS MEANT TO BE...
HUH?
...SAVED UNTIL THE 31ST!
A GOOD STUDENT LIKE YOU WOULDN'T BE AWARE OF THIS...
...BUT IT'S CONSIDERED PROPER TO FINISH IT IN ONE DAY!
IS THAT HOW IT WORKS?
MI...
...MIKURU-CHAN...
HMM?

ZAWA (MURMUR)
SIGN: COFFEE SHOP, DREAM
夢
...IT'S A GOOD THING THAT POOL HAD A DOCTOR AROUND.
I WONDER IF IT WAS SUN-STROKE.
AND WE WERE HAVING SO MUCH FUN... THAT'S TOO BAD.
MIKURU-CHAN!?

I CAN'T ACCEPT THAT!

WE MIGHT HAVE TO SLOW THINGS DOWN A BIT IN ORDER TO DIGEST YOUR SCHEDULE.

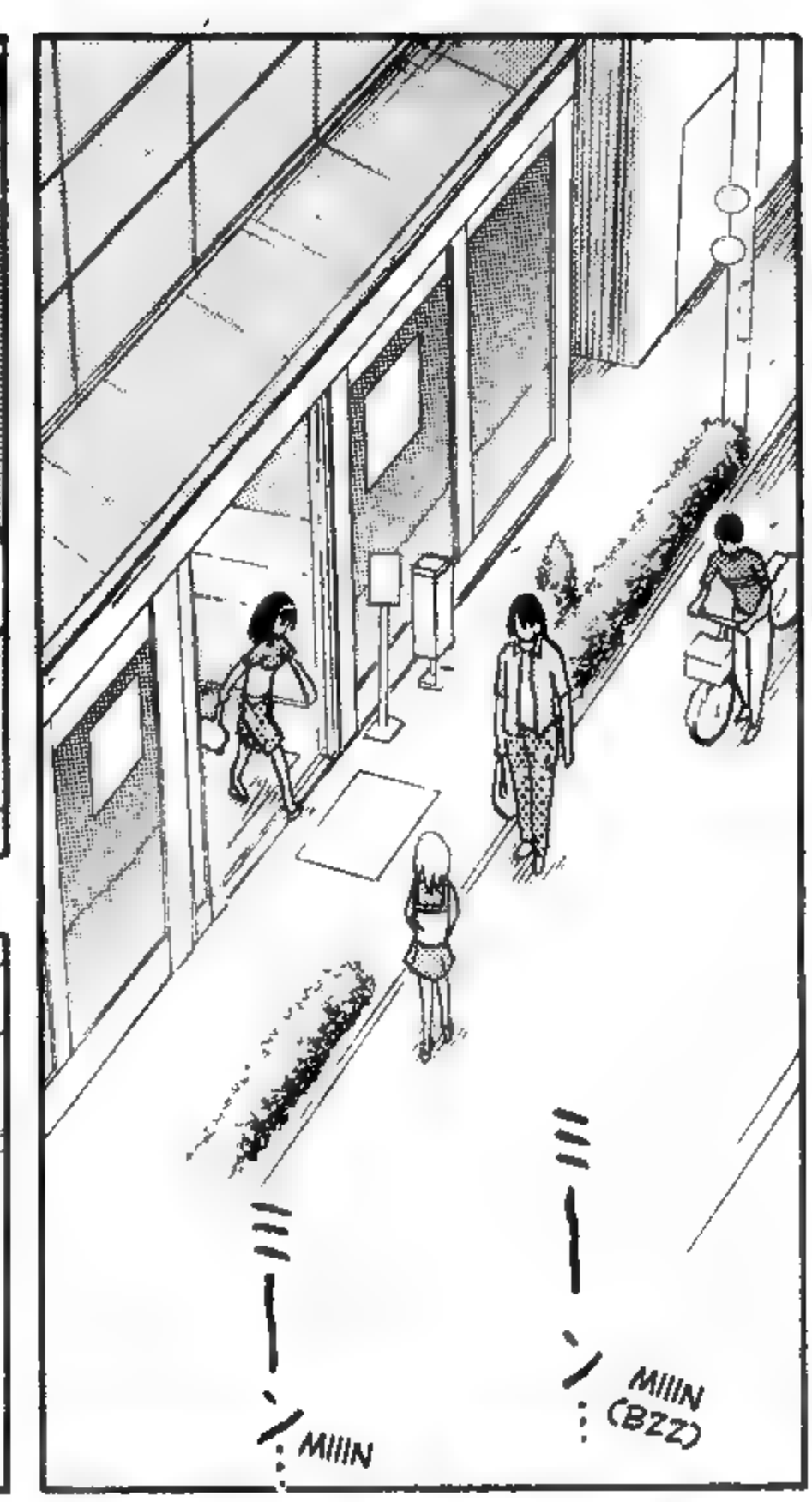
JUST BECAUSE THIS IS SUPPOSED TO BE FUN DOESN'T MEAN WE SHOULD BE RECK-LESS.

IN ANY CASE, WE'LL HAVE TO WAIT AND SEE.

WE'RE GOING FULL THROTTLE FROM HERE ON OUT!

DIDN'T I ALREADY EXPLAIN? THIS IS OUR ONLY SUMMER AS FRESHMEN IN HIGH SCHOOL.

FORGETTING HARUHI FOR A MOMENT SINCE SHE'S ALWAYS LIKE THIS ...
... SOMETHING WAS STILL BOTHERING ME.


MIIIN
MIIIN (BZZ)

HEY, KYON.
...HOW DID ASAHINA-SAN GET SUNSTROKE WHEN SHE WAS IN THE POOL...?

SURE... FOR A LOT OF PEOPLE, I GUESS.
HUH?

HMM ...

THE THING ABOUT SAVING HOMEWORK TILL THE 31ST...
WERE YOU BEING SERIOUS BEFORE?

KOIZUMI-KUN, FIND US A GOOD PLACE.

TOMORROW WILL BE THE *"FESTIVAL," "GOLDFISH SCOOPING,"* ETC.

WELL, THAT ASIDE ...

IS THAT HOW IT WORKS?

ROGER THAT.

HEH ...

WELL, IT DOESN'T REALLY MATTER TO ME...

WHY IS SHE IN SUCH A RUSH...?

AUGUST 18TH.

BRING IT!!

SHE'S A TOUGH ONE...

MY CONCERN IS IF I'LL EVER HAVE TIME TO DO MY HOME-WORK ...

DODONGA (BABOOM)

THERE'S NOTHING I CAN SAY...

AH, GOLDFISH SCOOPING.

YUKI, GIVE IT A WHIRL.

IT'S A CINCH!

COME ON! WE'VE BEEN AT IT SINCE NOON!

WHAT'S WRONG? IT'S ONLY THE SECOND DAY.

スケジュール!!!
17日 プール!!
虫とり!!
サイクリング!!
縁日!!
金魚すくい!!

CAN'T YOU TAKE OUR STAMINA INTO CONSID-ERATION!?

PAPER: SCHEDULE!!! 17TH: POOL!! 18TH: BUG CATCHING!! CYCLING!! FESTIVAL!! GOLDFISH SCOOPING!!

WHAT ARE YOU DOING!? ENJOY YOURSELF!

I CALLED MIKURU AND TOLD HER TO GET SOME REST TODAY.

I'M ACTUALLY BEING CONSID-ERATE HERE.

I COULDN'T LET A PRECIOUS BRIGADE MEMBER RUIN HER HEALTH... I REALLY DON'T HAVE A CHOICE THERE.

SO WE HAVE TO MAKE UP THE DIFFERENCE BY HAVING A GREAT TIME!

A TOTAL BLAST TO MAKE MIKURU-CHAN ALL JEALOUS!

IT WAS SUMMER. OH, IT WAS SUMMER ...

SIGN: GOLDFISH SCOOPING: ¥200 A TRY

A VERY TYPICAL SUMMER ...

...ABOUT MY PREMONITION THAT "SOMETHING WAS WRONG"...

I BOUGHT IT.

WHICH IS WHY I COMPLETELY FORGOT ...

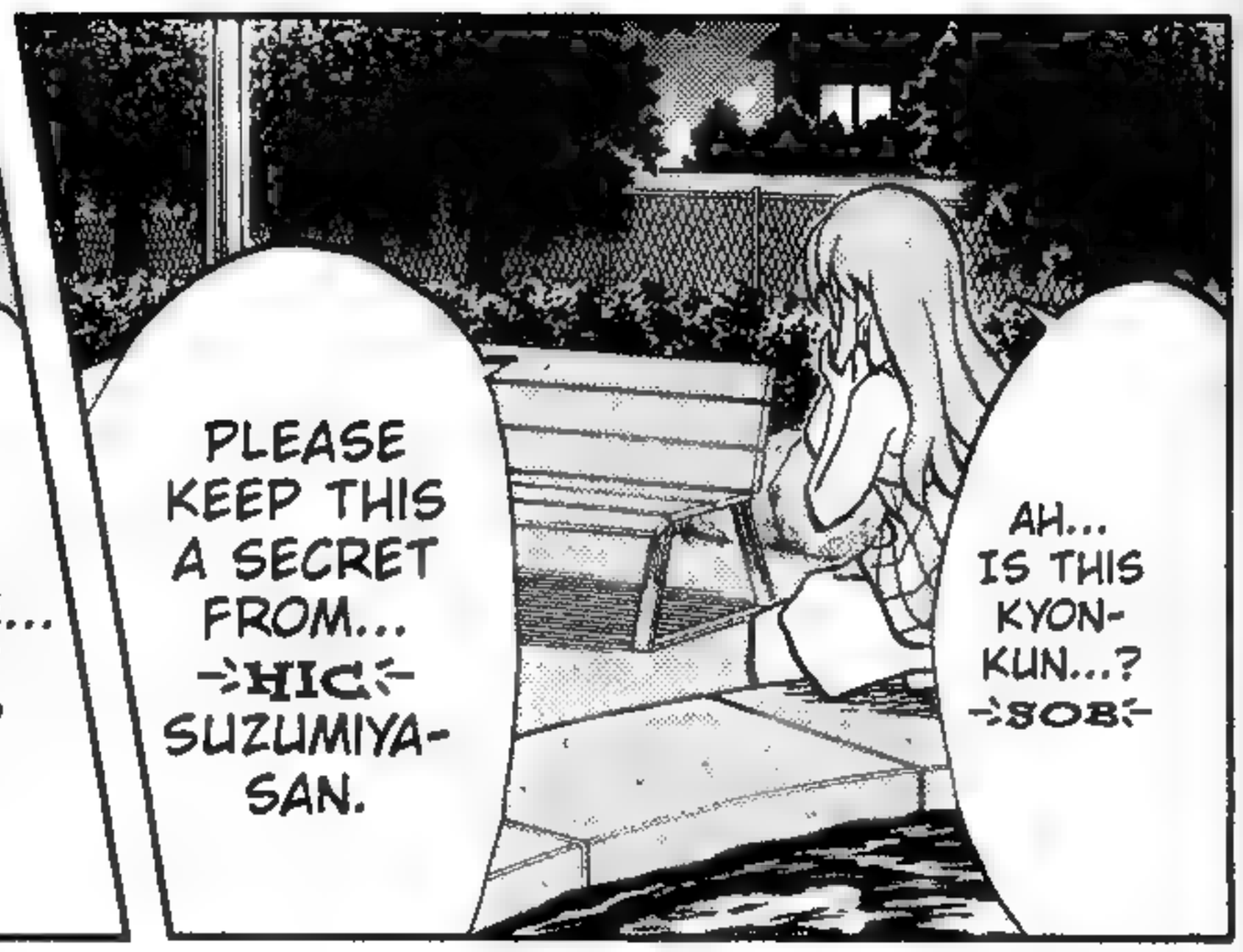
YUKI, WHAT'S THAT...

AND MY PREMONITION WOULD EVENTUALLY BECOME REALITY.

HYURURURURURU (MMMMMMM)

DON (BOOM)
DOKA (CRACK)
!?
THERE IT IS AGAIN... THAT SAME SENSATION...
EX-CUSE ME.
ASAHINA-SAN IS ON THE PHONE.
IT APPEARS WE HAVE A PROBLEM ON OUR HANDS.
!?

OF COURSE... WHAT IS IT?


PLEASE KEEP THIS A SECRET FROM... →HIC← SUZUMIYA-SAN.
AH... IS THIS KYON-KUN...? →SOB←

...CAN NO LONGER RETURN TO THE FUTURE!
I... I...

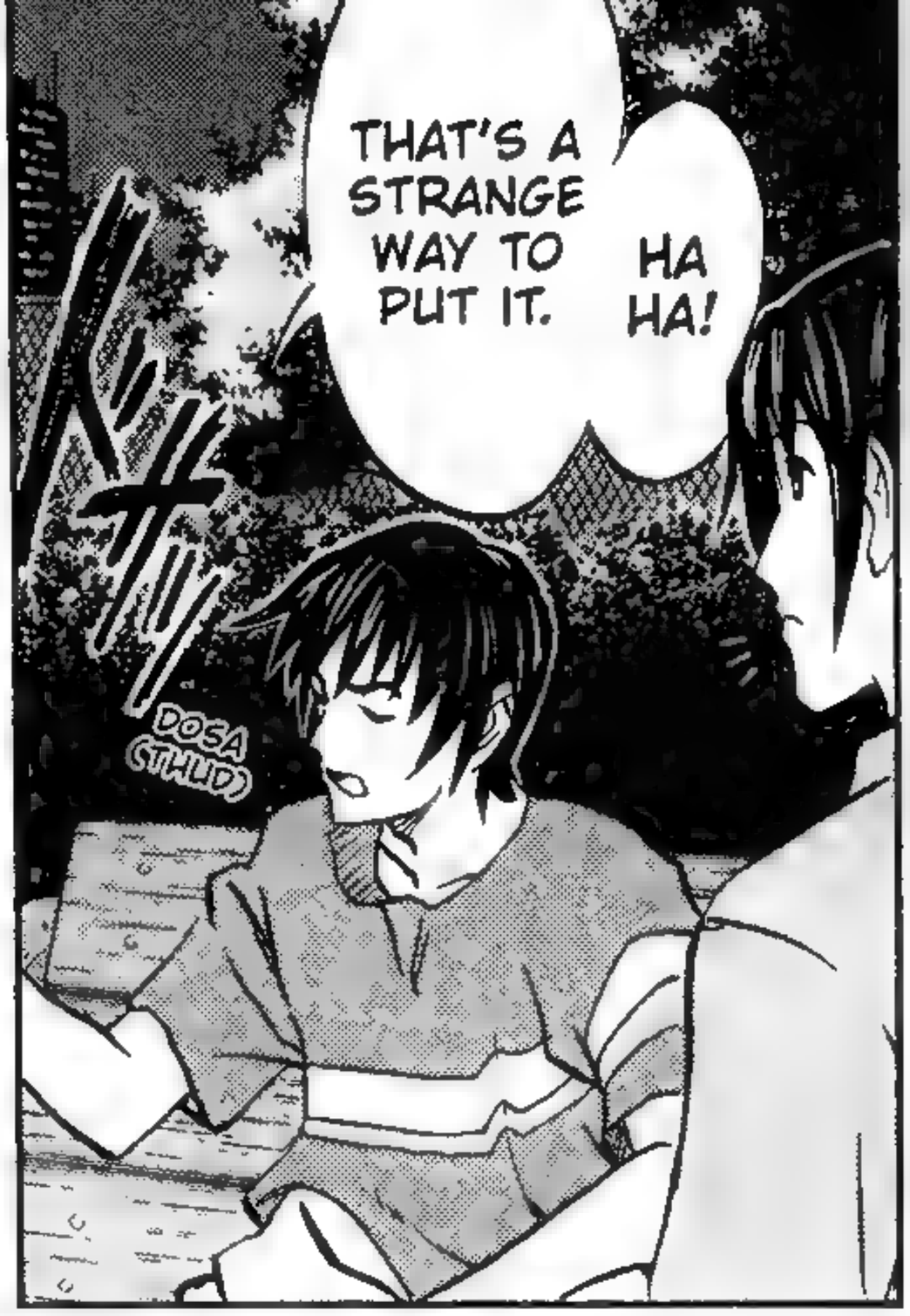
TOMOR-ROW WILL BE A "PART-TIME JOB," OKAY!?

I APOLOGIZE FOR CALLING YOU OUT AT SUCH A LATE HOUR.
WHY, HELLO THERE.

...ISN'T HERE.
LIKE ALWAYS, HARUHI ...

MU (GRIMACE)
...COULD YOU EXPLAIN THE SITUATION IN A WAY THAT HE CAN UNDERSTAND?
NOW THEN, ASAHINA-SAN...

... FORGIVE ME.
YOU SAID, "A WAY THAT HE CAN UNDERSTAND."
COULD YOU PHRASE THAT BETTER?
WHAT DO YOU MEAN?


THAT'S A STRANGE WAY TO PUT IT.
HA HA!
DOSA (THUD)

...SO WE MUST TAKE THAT INTO CONSIDERATION.
...HOWEVER, THE TOPIC AT HAND DEFIES NATURAL COMMON SENSE...

I'M SURE YOU'VE ALSO EXPERIENCED ...
...AN INTENSE FEELING OF DÉJÀ VU.

I IMMEDIATELY ATTEMPTED TO CONTACT THE FUTURE... WHICH WAS WHEN I NOTICED...

I WAS LYING WHEN I SAID I HAD SUNSTROKE... IT WAS ACTUALLY DÉJÀ VU.

ftw

TA (LEAD)

HOW DID YOU KNOW ...

I WAS LYING.

CALENDAR PAGES: AUGUST

THE DETAILS ARE "CLASSIFIED INFORMATION," SO I CAN'T REVEAL ANY MORE...

I COLLAPSED BECAUSE I WAS BURNED... IN A WAY, WHEN I TRIED TO OPEN CONTACT.

8月 26 8月 27 8月 28 8月 29 8月 30 8月 31

...THAT THE BRIDGES FROM SEPTEMBER ON HAD BEEN BURNED ...

...IN OTHER WORDS ...

WHA ...?

WE WEREN'T MERELY EXPERIENCING DÉJÀ VU.

THOSE WERE PROBABLY ACTUAL MEMORIES.

GA (GRAB)

N-NAGATO! IS THAT TRUE!?

...WE CURRENTLY HAVE NO FUTURE.

THAT IS THE WORLD WE LIVE IN.

TO BE PRECISE, WE HAVE BEEN REPEATING ...

IT IS ALL TRUE.

...THE PERIOD FROM AUGUST 17TH TO THE 31ST...

INCIDENTALLY...

THIS WOULD BE THE 15,498TH LOOP.

AUGUST 19TH

HEY! COME AGAIN!

COME ON DOWN! EVERY-THING'S DIRT CHEAP!!

SIGN: SUPERMARKET

SIGN: GRAND OPENING TODAY

AH! AH! DON'T PUSH!

本日開店

OKAY! EVERY-BODY LINE UP!

UWA (ROAR)

SFX: KOKURI (NOD)

I WOULD PRESUME THAT SHE FEELS THERE IS STILL SOMETHING LEFT TO BE DONE DURING SUMMER VACATION.

ONE MORE TIME !!!

WE WILL NOT BE ABLE TO ESCAPE THIS LOOP UNTIL WE DISCOVER WHAT THAT IS...

TO 8/17

8/31

FLAG: THE SOS BRIGADE PARTY

ENDLESS EIGHT I : END

◎ ENDLESS EIGHT II
It warns against hurting one's muscles by too much training.
The amount of basal metabolism rises by increasing muscles
Aerobics burns body fat. It is desirable to make it a custom.

AUGUST 20TH "THE BUG HUNT"...
OH, HONESTLY! THAT'S TOTALLY WRONG!
COME ON, MIKURU-CHAN! IT WENT THAT WAY!
YOU'RE SO BAD AT THIS!

WHAT IF SOMEBODY COLLAPSES AGAIN, LIKE THE OTHER DAY?

HEY, HARUHI... COULD YOU CUT BACK ON THE OUTDOOR EVENTS?

IT'S FINE! IT'S FINE! WE'RE GETTING USED TO STANDING UNDER THE SUN.

OUR SCHEDULE DOESN'T ALLOW FOR ANY BREAKS IN THE REMAINING TEN DAYS!

AH HA HA...

MIIIN (BZZZ)

MIIIN

WHAT A GREAT HAUL! I CAN'T TELL HOW MANY I CAUGHT!

THAT SHOULD BE ENOUGH!

...THERE WERE ONLY A FEW BUGS HERE... BUT WE MUST HAVE CAUGHT TENS OF THOUSANDS OF THEM OVER SUMMER BREAK?

BU

BU (BZZ)

BU

AS I STARED AT THE CICADAS IN THE CAGE, I HAD A THOUGHT ...

THIS WOULD BE THE 15,498TH LOOP...

WE...NO, ALL LIVING CREATURES ARE TRAPPED IN THE PERIOD OF TIME KNOWN AS SUMMER VACATION.

I ONLY DISCOVERED THIS RECENTLY.

WE'VE DONE THE EXACT SAME THINGS... OVER TEN THOUSAND TIMES?

WAIT, WAIT... THAT MEANS ...

ALL MEMORIES AND PHYSICAL ALTERATIONS ARE RESET UPON RETURN TO THE STARTING POINT.

THERE HAVE BEEN A NUMBER OF VARIATIONS IN HARUHI SUZUMIYA'S ACTIONS DURING PAST SEQUENCES.

THAT IS NOT NECESSARILY THE CASE.

AT THIS POINT, THE PUBLIC POOL HAS YET TO BE OMITTED, BUT THERE HAVE BEEN A NUMBER OF VARIATIONS IN THE ACTIVITIES THERE. THERE WERE **6,359 INSTANCES** OF PLAYING WITH A BEACH BALL, **8,549 INSTANCES** OF RACING, **5,648 INSTANCES** OF HARUHI SUZUMIYA USING THE CRAWL DURING THE RACE...

OVER THE COURSE OF **15,498** LOOPS, THERE WERE TWO SEQUENCES WITHOUT A TRIP TO THE FESTIVAL. AND THERE WERE **437 INSTANCES** WHERE THE TRIP OCCURRED WITHOUT GOLDFISH SCOOPING.

SFX: TSURA (WHRR) TSURA TSURA TSURA TSURA

WHICH IS WHY...SHE DREW THE FOLLOWING CONCLUSION.

...SHE FEELS THERE IS STILL SOMETHING LEFT TO BE DONE DURING SUMMER VACATION.

TO SUMMARIZE... I WOULD PRESUME THAT...

THAT'S ENOUGH.

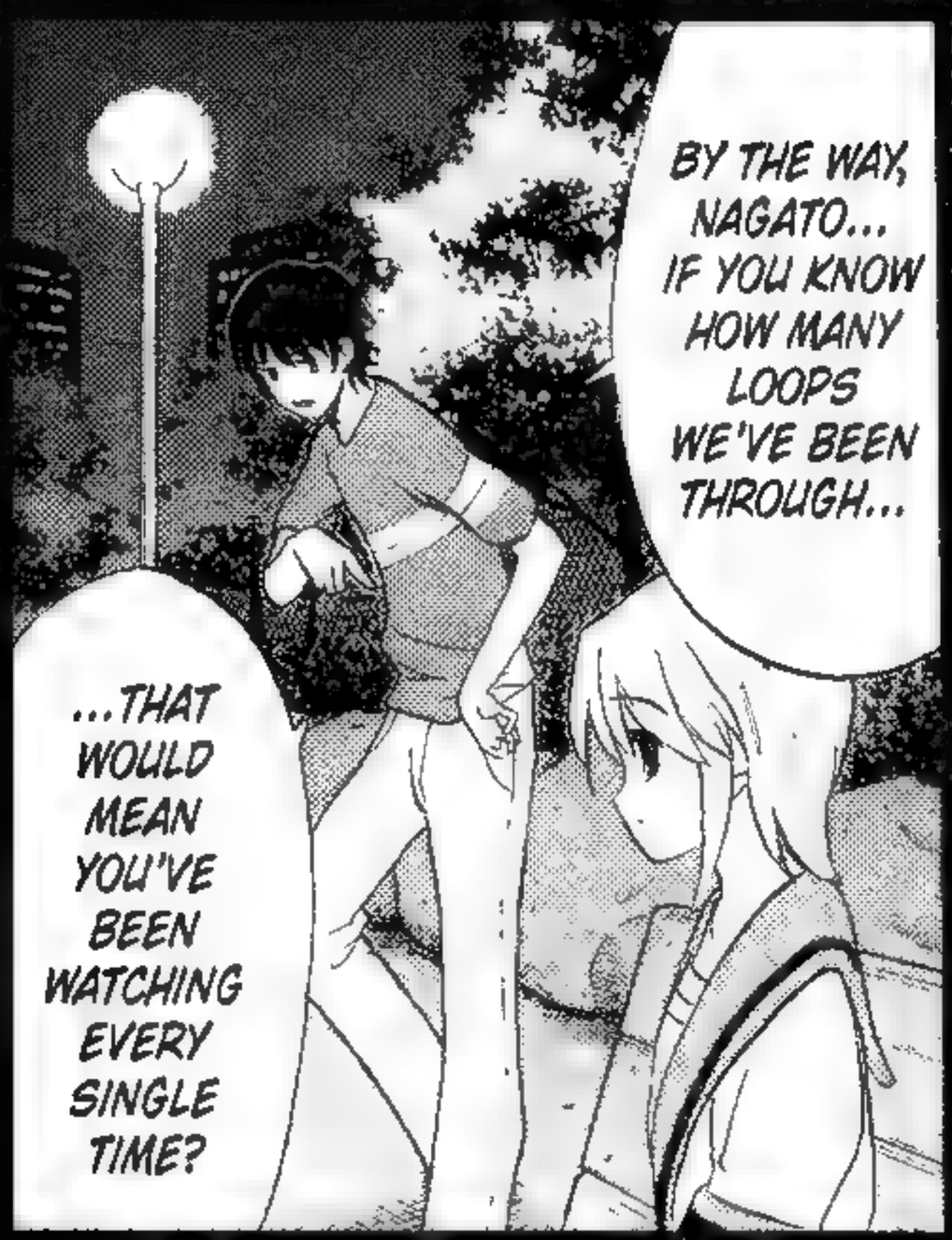
...TWO IN-STANCES OF HER USING THE DOG PADDLE ...

...SHE POSSESSES THE POWER TO ALTER HER SURROUNDINGS AS IT SUITS HER.

"VACATION, DON'T END," SHE THOUGHT ...

THERE IS ONLY ONE COURSE OF ACTION BEFORE US FOR THE REMAINDER OF OUR BREAK...

SUZUMIYA-SAN IS MOST LIKELY UNAWARE OF THE FACT THAT SHE FEELS THERE IS SOMETHING LEFT TO BE DONE.


BY THE WAY, NAGATO... IF YOU KNOW HOW MANY LOOPS WE'VE BEEN THROUGH...
...THAT WOULD MEAN YOU'VE BEEN WATCHING EVERY SINGLE TIME?

TO END SUMMER VACATION BY SATISFYING HER!

.....

...THAT'S RIGHT.
.....

...MY JOB IS TO OBSERVE.

THE TIME WHEN SHE TOOK ME TO HER APARTMENT.

THINKING BACK, THERE HAD ONLY BEEN ONE INSTANCE OF NAGATO TAKING THE INITIATIVE.

NAGATO HARDLY EVER PARTICI-PATED IN ANY OF OUR ACTIVITIES.

THOUGH SHE ALWAYS ENDED UP GETTING INVOLVED ...

DESPITE ALL THAT, SHE'S INCREDIBLY RELIABLE... THAT'S JUST HOW NAGATO IS.

STILL, WAS I HALLUCINATING WHEN I SAW FATIGUE IN HER EXPRESSION?

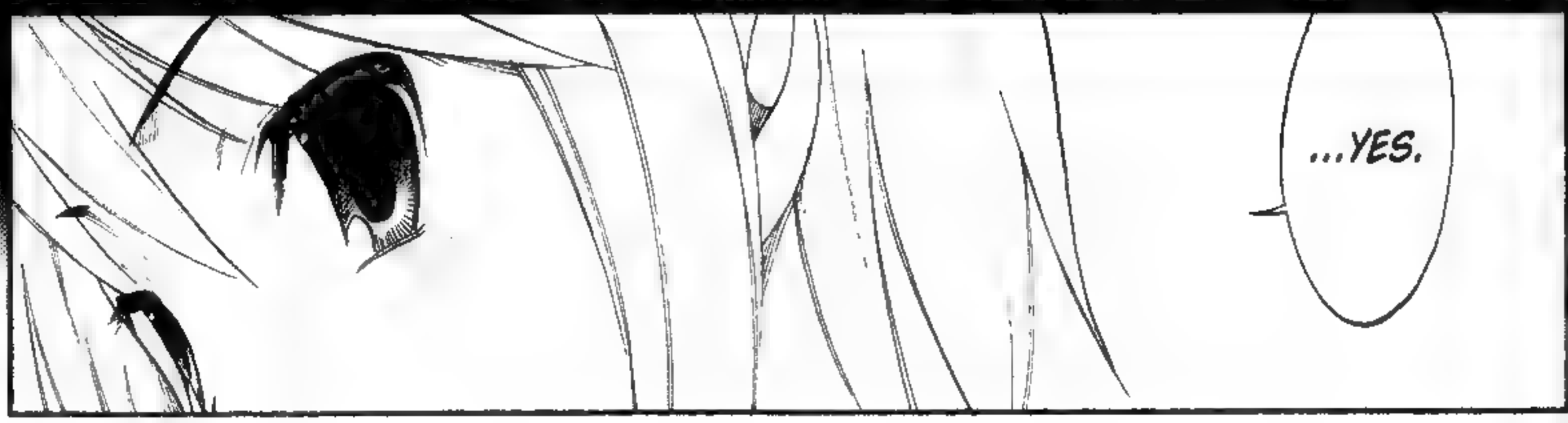
WHEN DID WE FIRST REALIZE THIS?

THE 8,759TH LOOP.

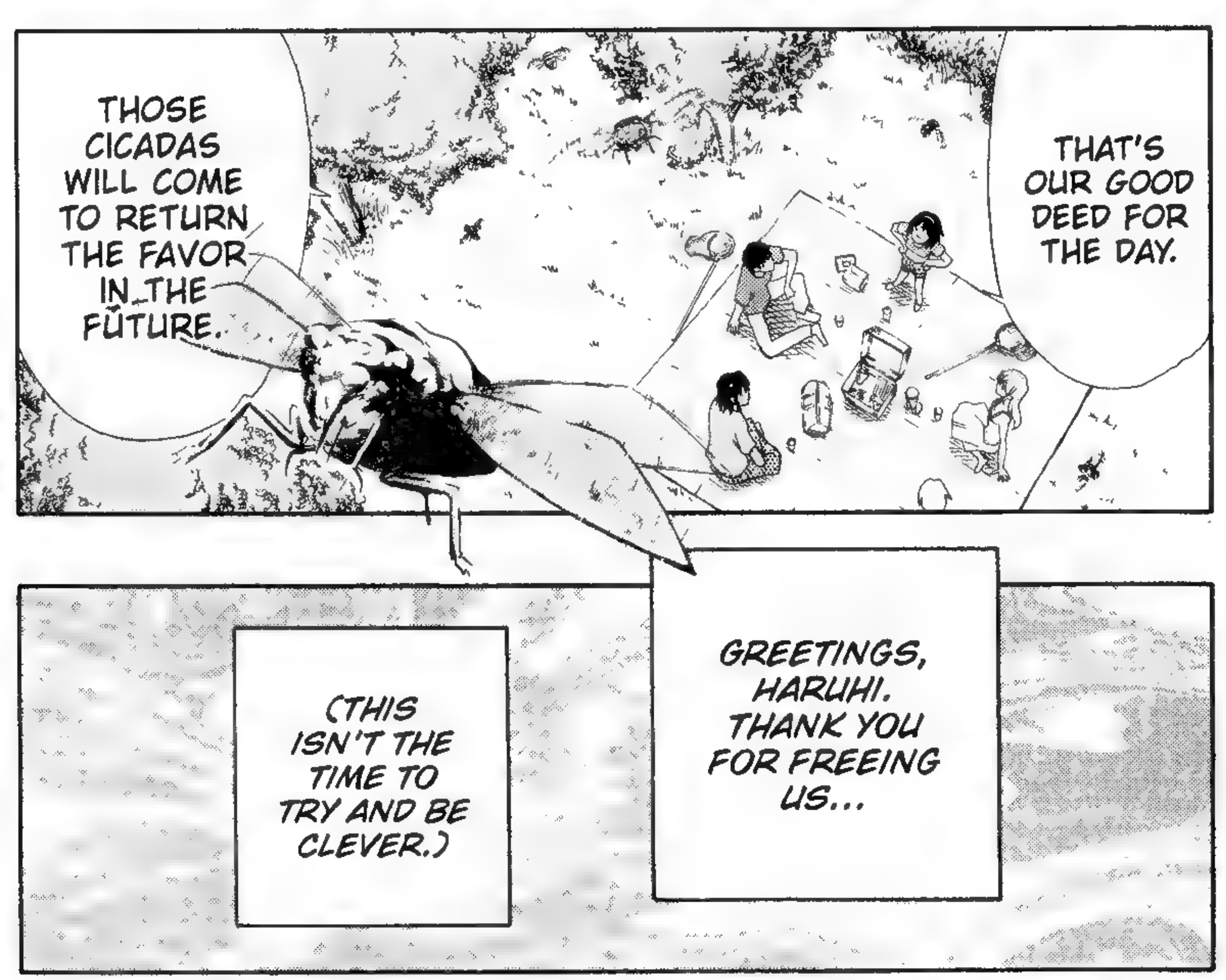
REVELATION HAS BECOME MORE FREQUENT AS OF LATE.

...WE WERE UNABLE TO CORRECT THE FLOW OF TIME AFTER REALIZING OUR SITUATION?

HOWEVER... DURING ALL PAST SEQUENCES ...



ばさばさっ!!
BUWAWAWAWA (FLUTTER)


THOSE CICADAS WILL COME TO RETURN THE FAVOR IN THE FUTURE.
THAT'S OUR GOOD DEED FOR THE DAY.
(THIS ISN'T THE TIME TO TRY AND BE CLEVER.)
GREETINGS, HARUHI. THANK YOU FOR FREEING US...

THAT SENSE OF DÉJÀ VU WASN'T GOING AWAY...

STARTING ON THE 17TH, WE WENT CRAZY.

THIS WAS WHEN... SHE LOOKED YOUNGER THAN HER ACTUAL AGE.

HARUHI LOOKED SO INNOCENT WHEN SHE WAS HAVING A GOOD TIME.

...WOULD THIS MEMORY ALSO BE "ERASED" IN THE END...

THAT THOUGHT LED ME TO WONDER ...

THERE AREN'T ANY MAR-TIANS!

COME ON...

DON (BAM)

AUGUST 25TH "STARGAZING"

WATCH-ING FOR EARTH-LINGS TO ARRIVE ...

I'M SURE THEY'RE HIDING AND WAITING.

HA... HA.

PA (BEAM)

THAT'D BE A HUGE SHOCK, RIGHT!?

THEY'LL BE LIKE, "WEL-COME TO MARS!"

LOOK AT HER SMILING LIKE HIBISCUS.

THE MOON IS OUT~

"WE TRIED THAT AND IT DIDN'T WORK."

IT MUST BE A SIGN FROM OUR PREDE-CESSORS.

THE SENSE OF DÉJÀ VU BECOMES MORE PERSISTENT AS WE GROW FRANTIC...

WE'VE COME THIS FAR WITHOUT ARRIVING AT A DECISIVE SOLUTION.

HYAAAH!!

TWO WEEKS MULTIPLIED BY 15,497 LOOPS.

AROUND... 594 YEARS.

WE SHOULD PROBABLY BE GRATEFUL THAT OUR MEMORIES ARE BEING RESET...

OTHERWISE, WE WOULD HAVE SNAPPED LONG AGO.

GIVEN THAT MUCH TIME, HUMANS COULD PROBABLY REACH MARS.

SUU (ZZZ)

.....

WHAT DOES SHE WANT TO DO...

WOULD ANYONE BE MORE SUITED FOR THE ROLE THAN YOU?

WHO'S SUP-POSED TO DO THAT?

WHY DON'T WE TRY THIS?
EMBRACE HER AND WHISPER, "I LOVE YOU," INTO HER EAR.

THEN I WILL ...
I'M VETOING THAT IDEA... I PASS.

HEH...I WOULDN'T BE ABLE TO FULFILL THE ROLE.

...I'M KID-DING.

...

NOT THAT I REALLY CARED... BUT WHO WAS GOING TO TELL HARUHI?

I DON'T KNOW WHAT KIND OF EXPRESSION I HAD ON MY FACE AT THE TIME.

KAAAAN (CLAAANK)

AHHH! THAT'S NO GOOD!

WHAT ARE YOU EVEN TRYING TO ACCOMPLISH HERE...?

FUEEE (WAAAIL)

YOU'LL GUARANTEE THAT THE RUNNER MAKES IT HOME!

IN THAT CASE, WE'LL TURN MIKURU-CHAN INTO A BUNT SPECIAL-IST!

GEEZ... MIKURU-CHAN STILL CAN'T HIT THE BALL.

AUGUST 28TH "BATTING CAGE."

km
km
KAAAN
COULDN'T YOU GUYS GET SERIOUS ABOUT THIS?
KOIZUMI AND NAGATO ARE ALREADY ACTING LIKE THERE'S NOTHING WRONG.
KAAAN
HIEEE (SHRIEK)
IN ANY CASE, ASAHINA-SAN'S A NERVOUS WRECK.
BUT WHAT CAN I POSSIBLY DO!?
DO I HAVE TO DO SOME-THING!?
KAAN
AND HARUHI DOESN'T EVEN KNOW THERE'S A PROBLEM ...!
HARUHI IS THE ONLY ONE WHO KNOWS THE ANSWER.

KA (SHINE)

HAA

HAA

HAA (PANT)

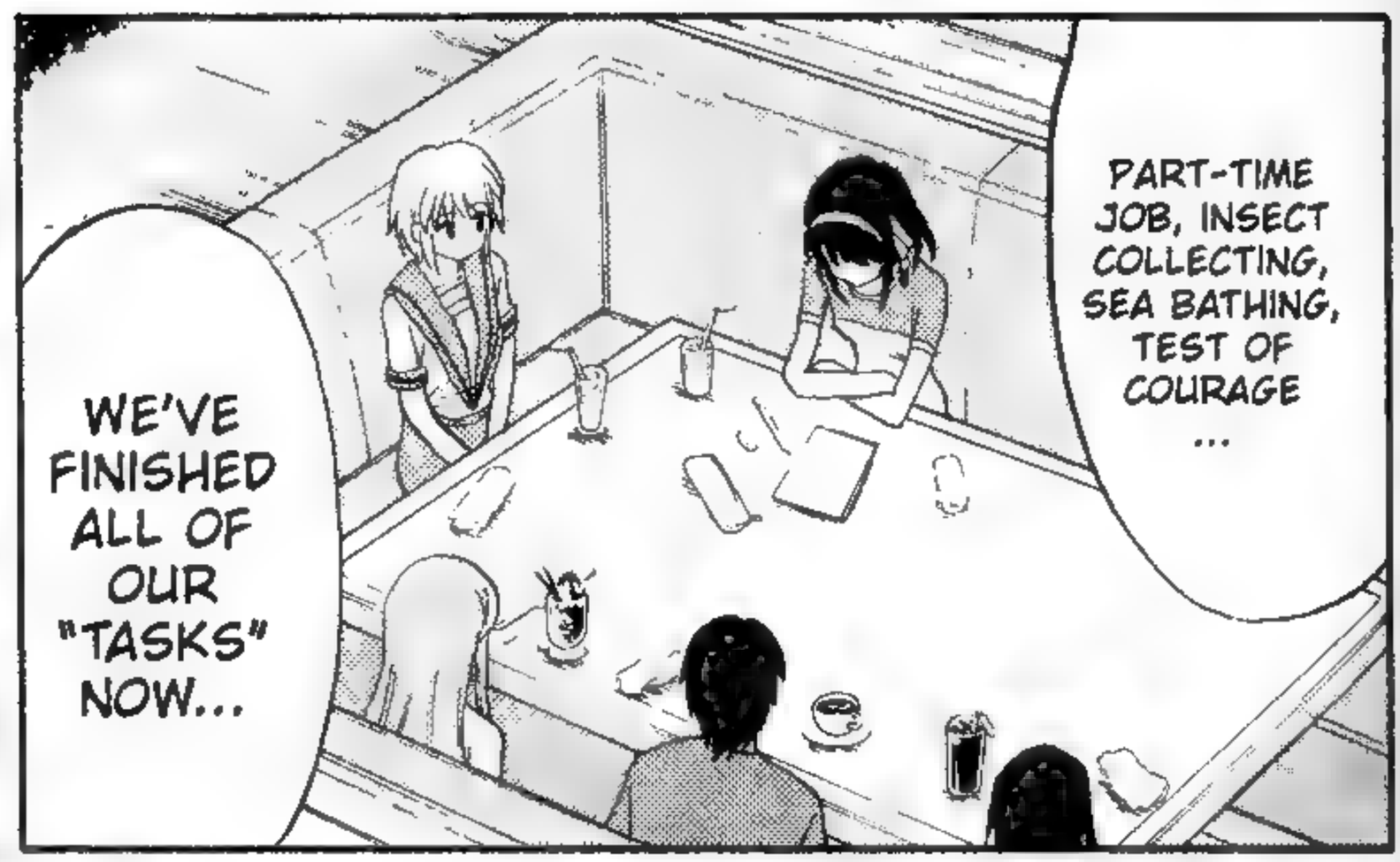
AUGUST 30TH

KYU (SQUEAK)

WE'VE DONE...

...EVERY-THING.

LIST: FIREWORKS, BATTING PRACTICE, CYCLING, SUMMER CAMP, INSECT COLLECTING, FINAL MEETING

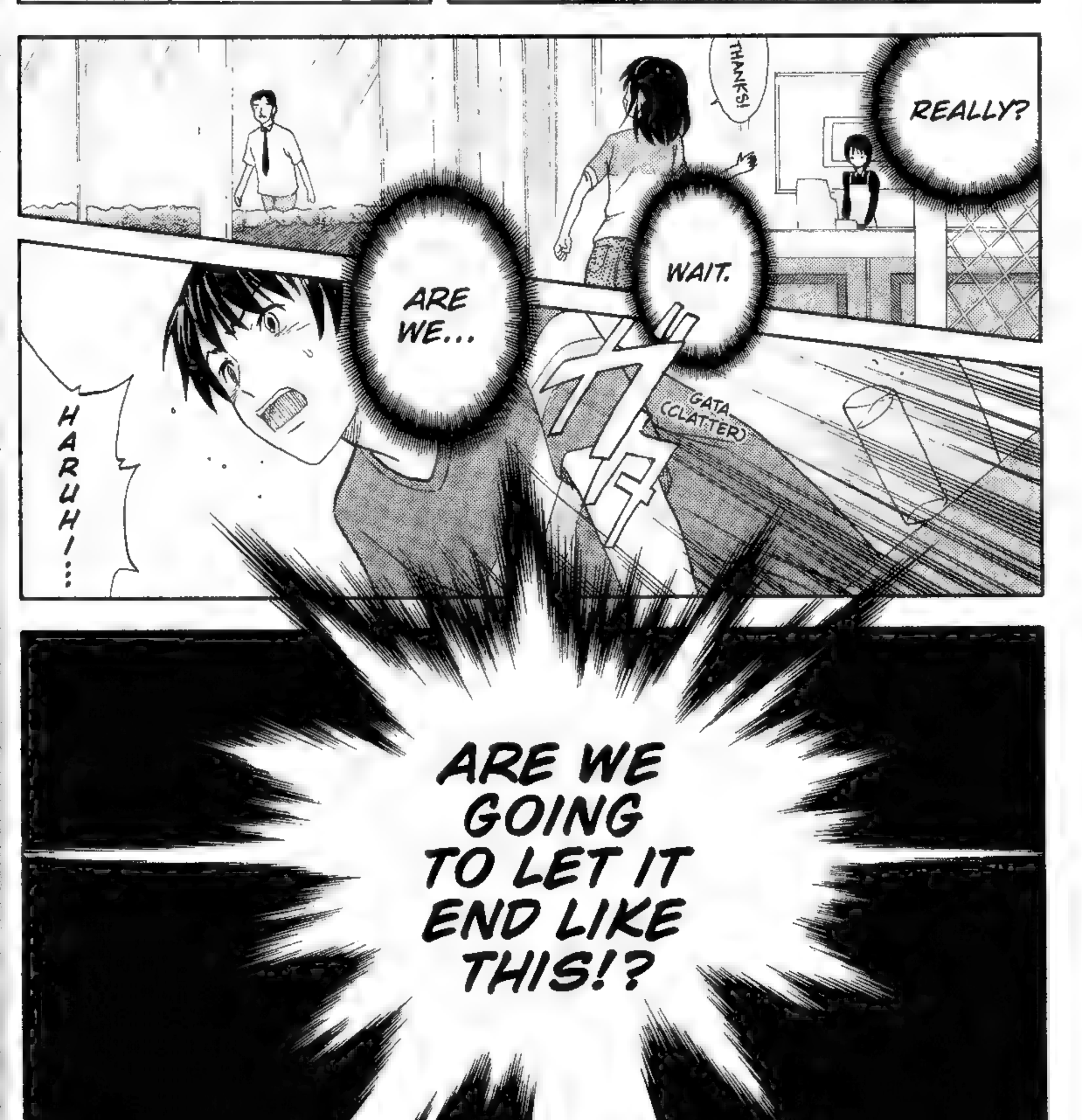

WE'VE FINISHED ALL OF OUR "TASKS" NOW...
PART-TIME JOB, INSECT COLLECTING, SEA BATHING, TEST OF COURAGE ...

I GUESS THAT'S ALL THERE IS.

WELL ...
PARA (FLAP)
ISN'T SHE JUST TELLING HERSELF THAT?
REALLY?
WE MANAGED TO GET A LOT OF STUFF DONE THIS SUMMER ...
.....

LATER.
AH...

I'LL SEE YOU IN TWO DAYS THEN.
YOU'RE PAYING!


THANKS!
REALLY?
WAIT.
ARE WE...
GATA (CLATTER)
HARUHI!...
ARE WE GOING TO LET IT END LIKE THIS!?

DOWN (BAGAN)
.....
.....!
ANY-THING ...!
THIS WON'T WORK. SAY SOMETHING.
HERE IT COMES... AN OVER-POWERING SENSATION OF DÉJÀ VU!!

I HAVEN'T FINISHED MY "TASKS" YET!!

WE'LL DO IT AT MY PLACE! YOU TOO, NAGATO! YOU HAVEN'T DONE YOUR HOMEWORK YET, RIGHT!?

SHIIIN (SILENCE)

KOIZUMI! YOU STILL HAVE HOMEWORK LEFT TO DO, RIGHT?

HUH? AH... YES.

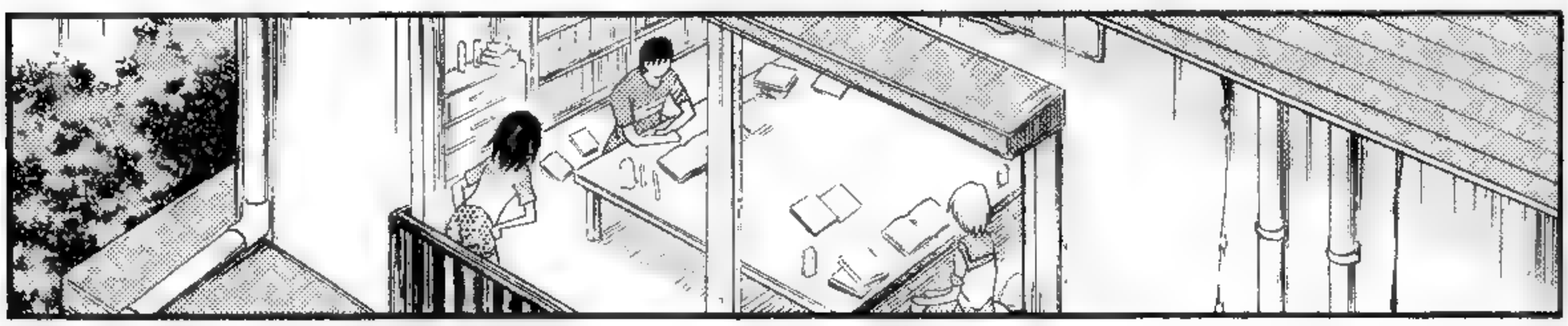
I AM THE BRI-GADE CHIEF!!

DON (BOOM)

IT'S ONLY RIGHT FOR ME TO JOIN IN!

TOMORROW WOULD NEVER COME IF I DIDN'T FINISH MY HOMEWORK.

...I COULDN'T CARE LESS ABOUT THE SOS BRIGADE, ALIENS, TIME TRAVELERS, OR ESPERS.



CHANGE THIS PART A LITTLE MORE!
BA
BA
BA
BA (WHAP)
BA
BA
BA
BA
IT'LL BE ALL OVER IF YOU GIVE UP!
DAMN IT...! WILL I BE ABLE TO FINISH THIS!?

AFTER WHAT YOU JUST SAID!?
BAGOO (WHACK)
BUT I'VE REACHED MY LIMIT.
THE LOSER HAS TO BUY JUICE.

NOT AT ALL.
...ARE YOU HAVING FUN?

...SAY, HARUHI ...

LIKE I SAID THE OTHER DAY...
.....
WELL, I'M WILLING TO LET IT SLIDE.

...OF OUR ONLY SUMMER AS FRESHMEN IN HIGH SCHOOL.

...I WANTED TO GO FULL THROTTLE TILL THE VERY LAST SECOND...

YES, SIR!

YOUR HAND ISN'T MOV-ING!

BISHI (WHIP)

HAVE YOU DONE MATH I YET?

NO MORE!

THIS ISN'T HAPPEN-ING!

PIICHI (TWEET)
CHI
CHI
CHIRP)
CHIRP)
CHUN
CHUN

LOOKS LIKE...I GUESSED RIGHT.

.....

SUMMER VACATION'S OVER!

WHOO-HOOO!

WHAAA? HEY...!

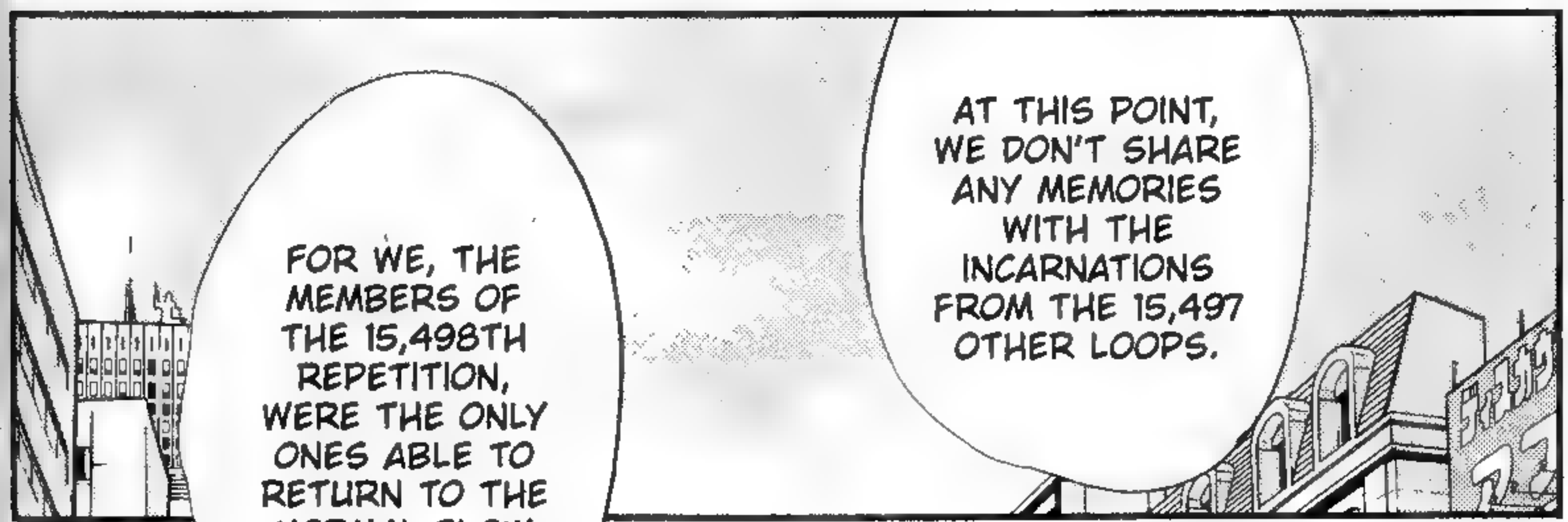
I'VE NEVER BEEN SO GLAD TO SEE THE SECOND TERM BEGIN.

KYON-KUN'S ACTING WEIRD ...!

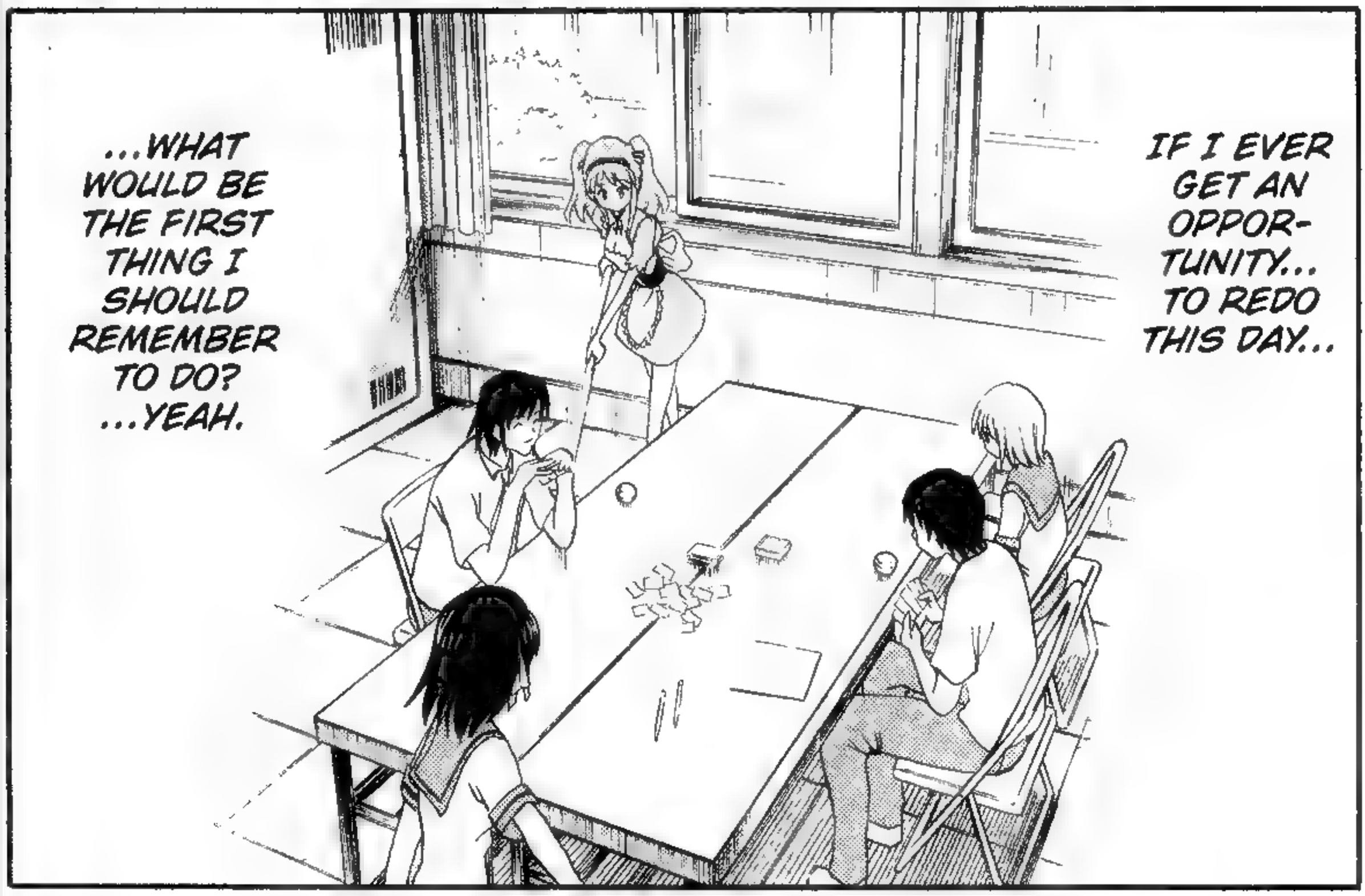
THAT WE EXPERIENCED SUMMER VACATION OVER FIFTEEN THOUSAND TIMES...
HARD TO BELIEVE IT WAS REAL.

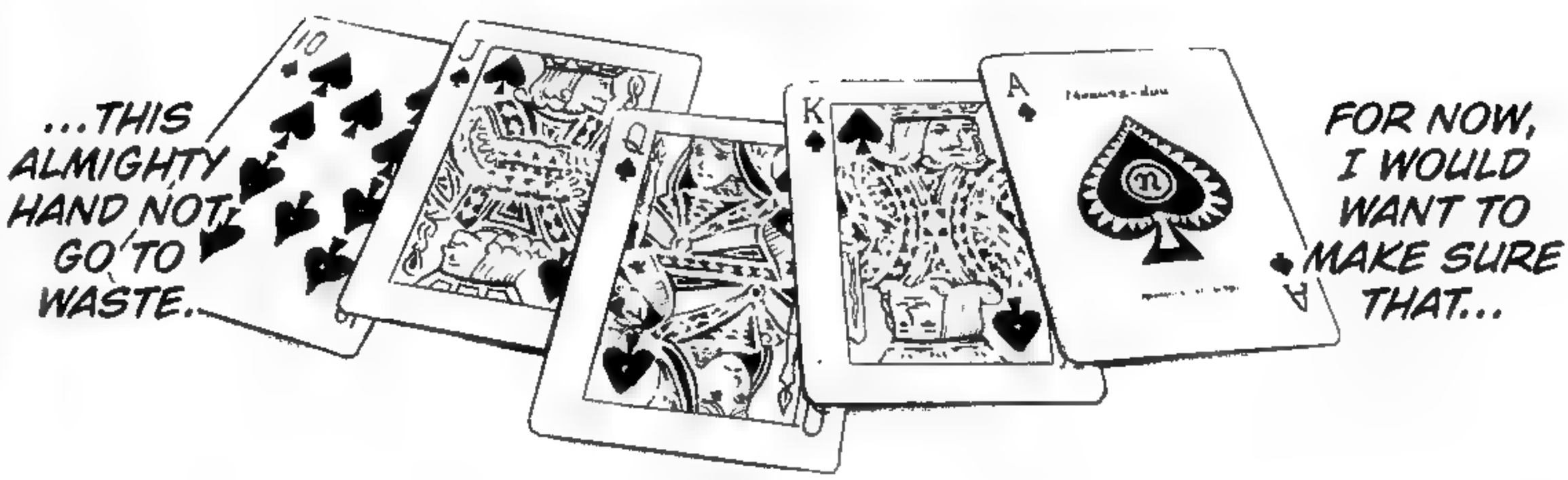
AND THERE WAS NO CHANCE THAT SHE HAD EVER SHARED THE WORKLOAD AMONG FRIENDS...
WHICH IS WHY SHE DIDN'T CONSIDER OUR SUMMER HOMEWORK TO BE A BURDEN AT ALL.
SUZUMIYA-SAN EXCELS BOTH ACADEMICALLY AND ATHLETICALLY.

IT'S ONLY NATURAL TO FEEL THAT WAY.


FOR WE, THE MEMBERS OF THE 15,498TH REPETITION, WERE THE ONLY ONES ABLE TO RETURN TO THE NORMAL FLOW OF TIME...
AT THIS POINT, WE DON'T SHARE ANY MEMORIES WITH THE INCARNATIONS FROM THE 15,497 OTHER LOOPS.

...AND SO...
SOS団
GOOD MORN-ING!
...HERE WE WERE, BACK TO ASSEMBLING IN THIS CLUBROOM LIKE FOOLS.



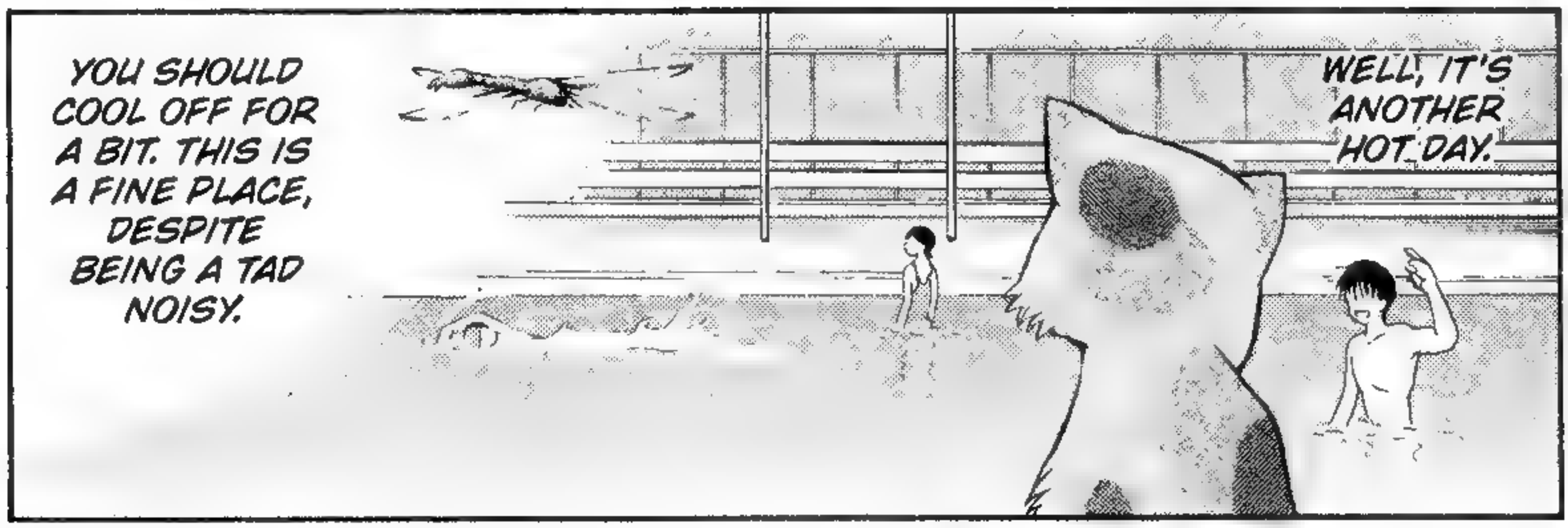


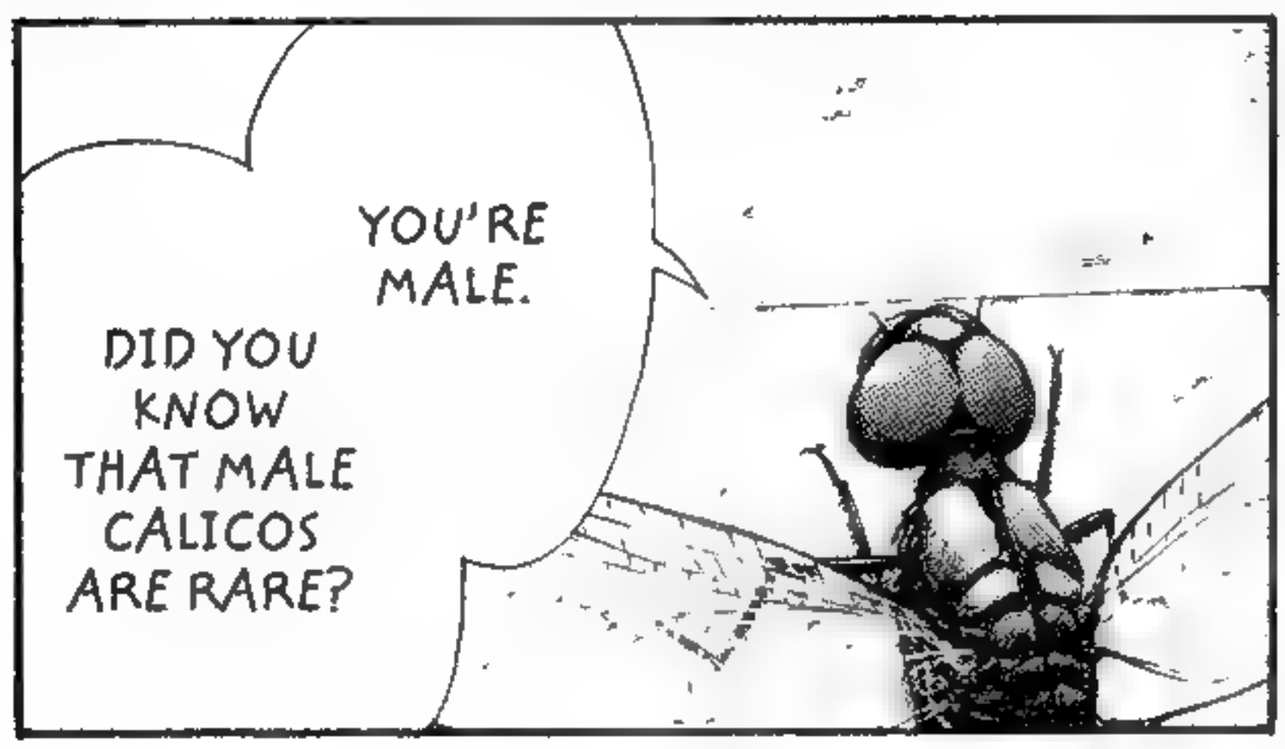
Endless Eight II : END

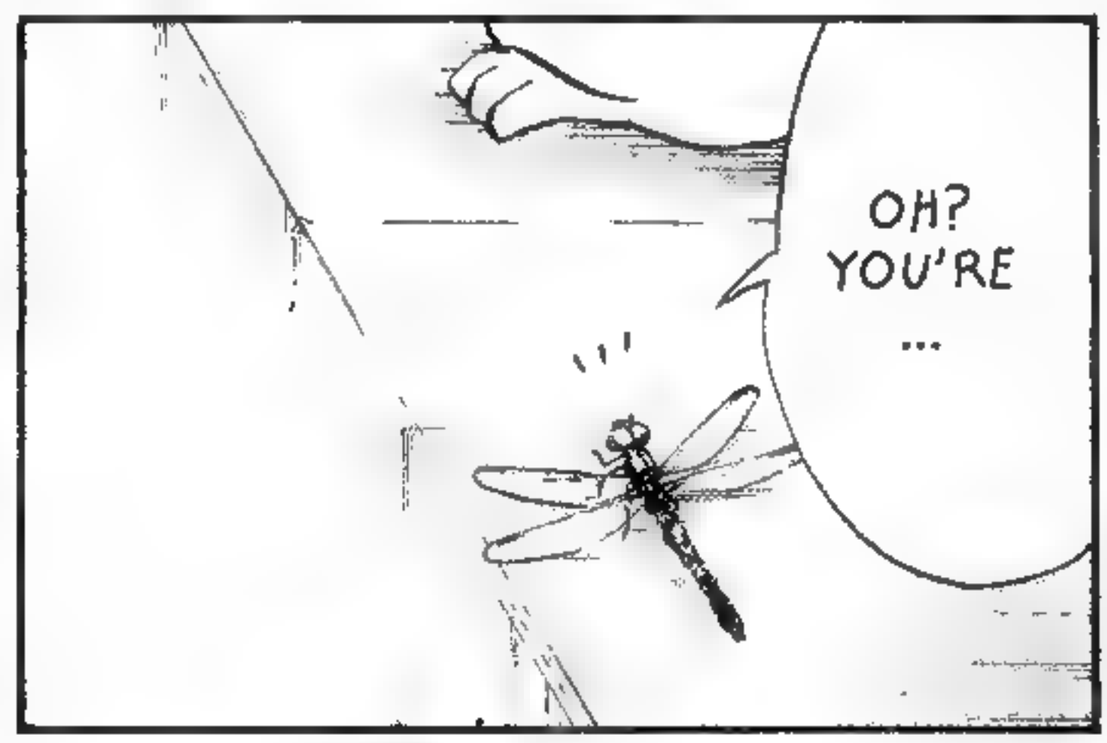
HEY, KYON!

YOU BETTER KEEP AN EYE ON OUR BELONGINGS, OKAY?

A PERSPECTIVE ON LIFE FROM SHAMISEN THE STRAY



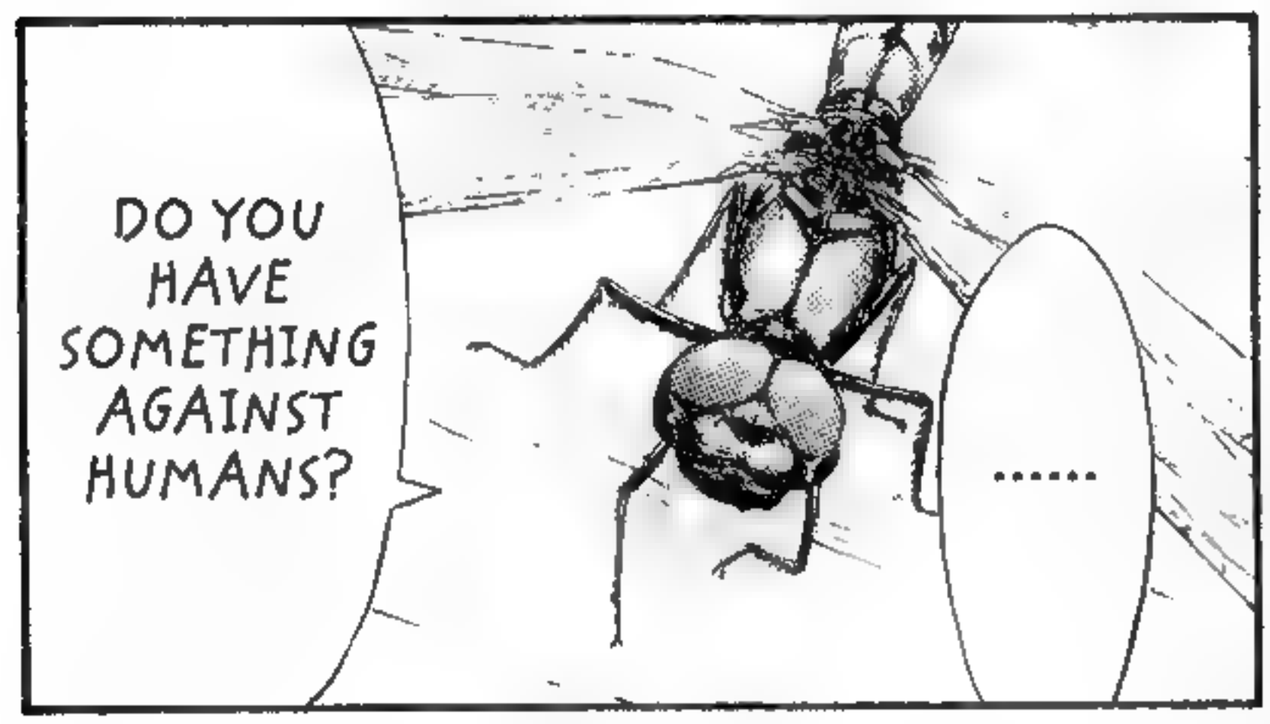




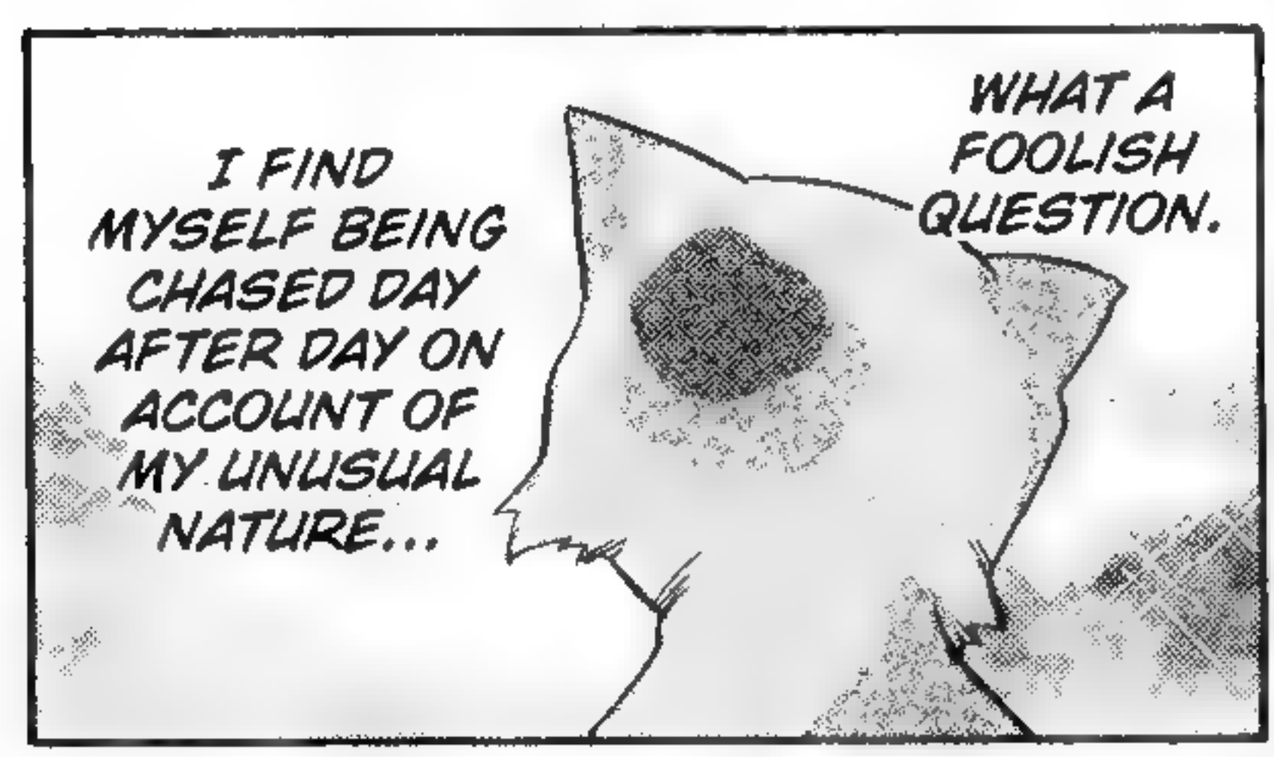
A Perspective on Life from Shamisen the Stray

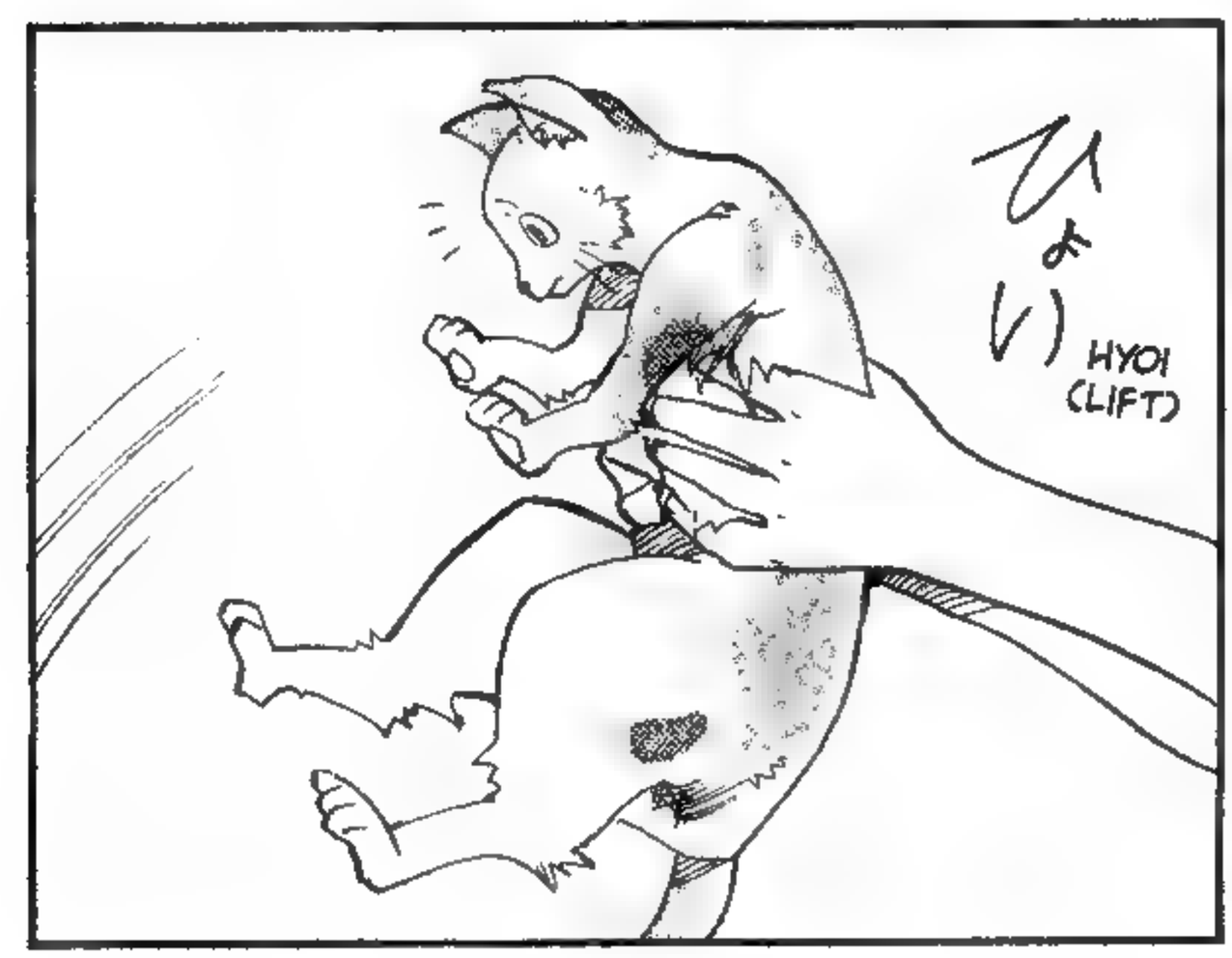
DO I SEEM FORTUNATE TO YOU?

I'VE HAD A SPELL OF BAD LUCK...
GOOD GRIEF.
HMM. YOU'RE SO LUCKY.


DO YOU HAVE SOMETHING AGAINST HUMANS?
.....

YOU COULDN'T BE FURTHER FROM THE TRUTH...
I ALWAYS FIND MYSELF SUR-ROUNDED BY NOISY PEOPLE.


I FIND MYSELF BEING CHASED DAY AFTER DAY ON ACCOUNT OF MY UNUSUAL NATURE...
WHAT A FOOLISH QUESTION.


ひょい
HYOI (LIFT)

WERE YOU PLAYING HERE?

IT'S A CALICO! SO CUTE!

...AH.

THESE ARE EXAMPLES OF HUMANS WITH TWO X CHROMO-SOMES...

DRAGON-FLY, DO YOU UNDER-STAND?

HUMANS WITH TWO X CHROMO-SOMES, EH?

HUH? THIS IS...

...THAT WAS RUDE OF HIM.

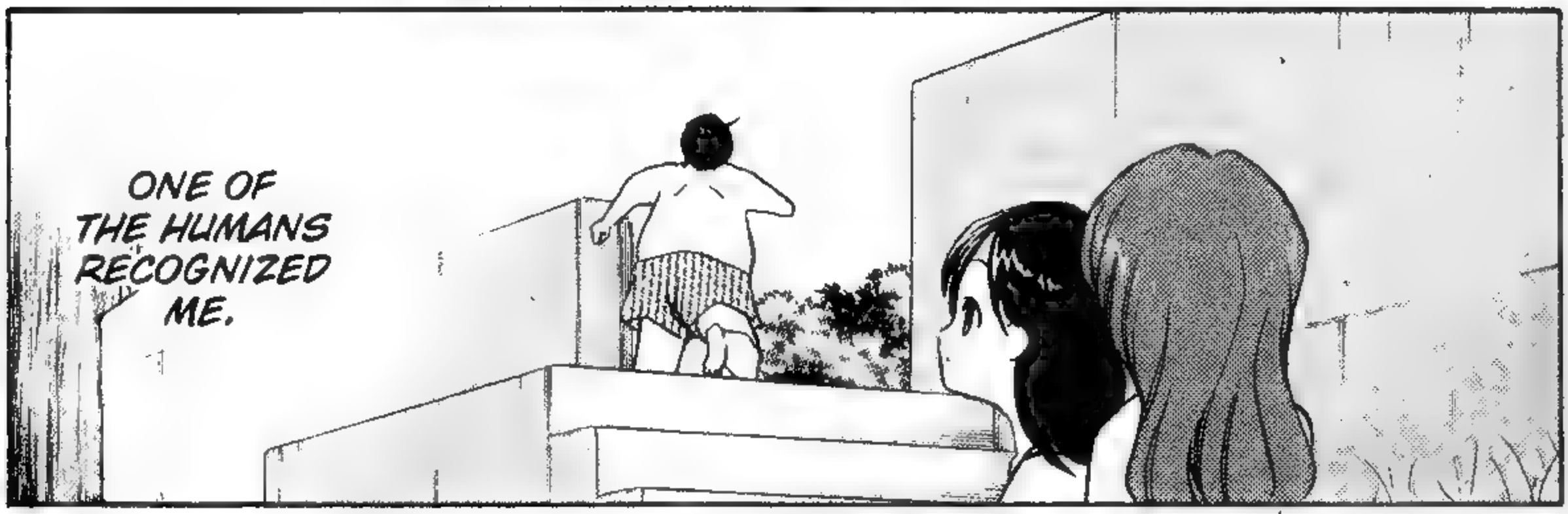
MEOW!

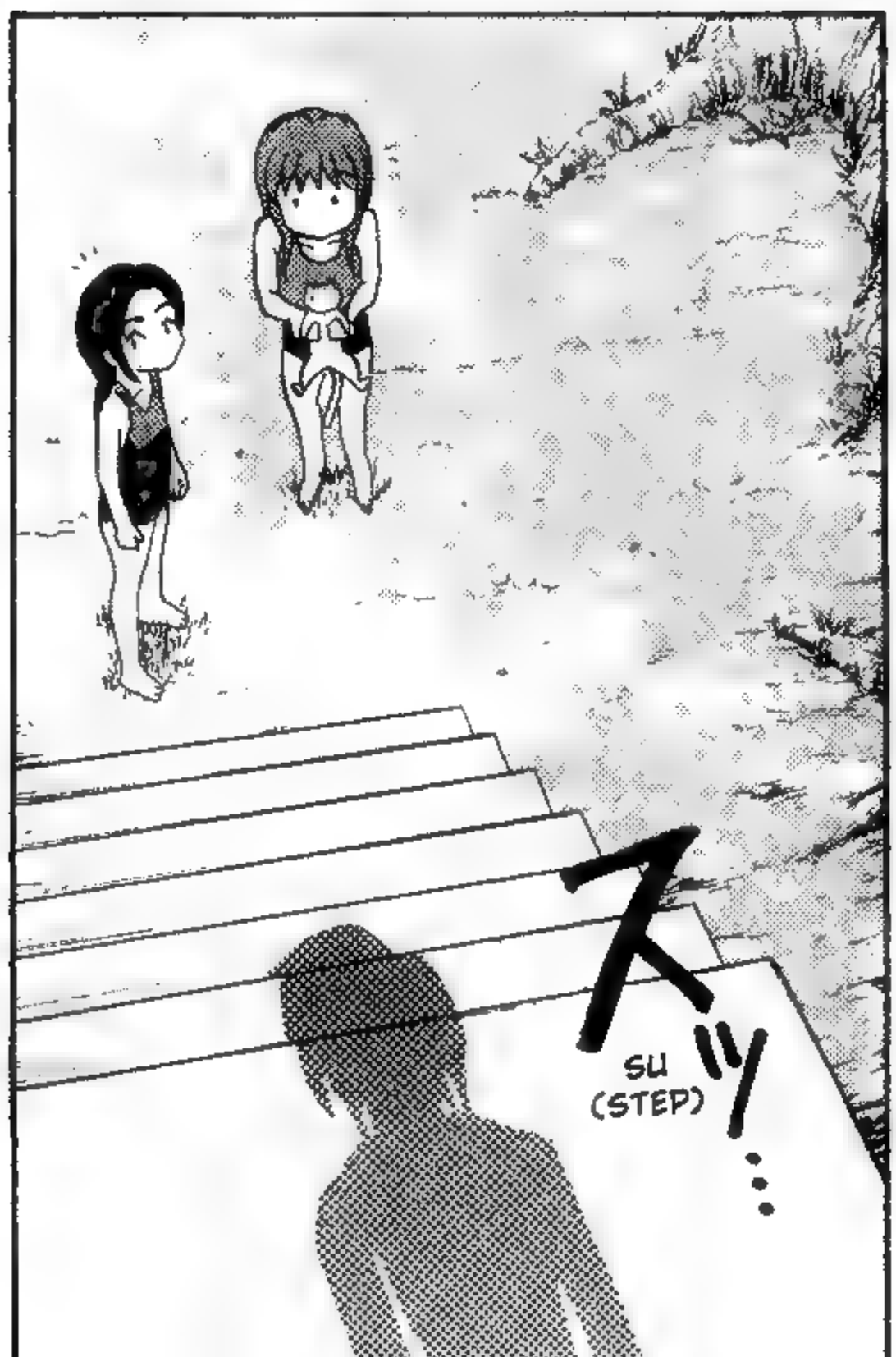
MEOW!

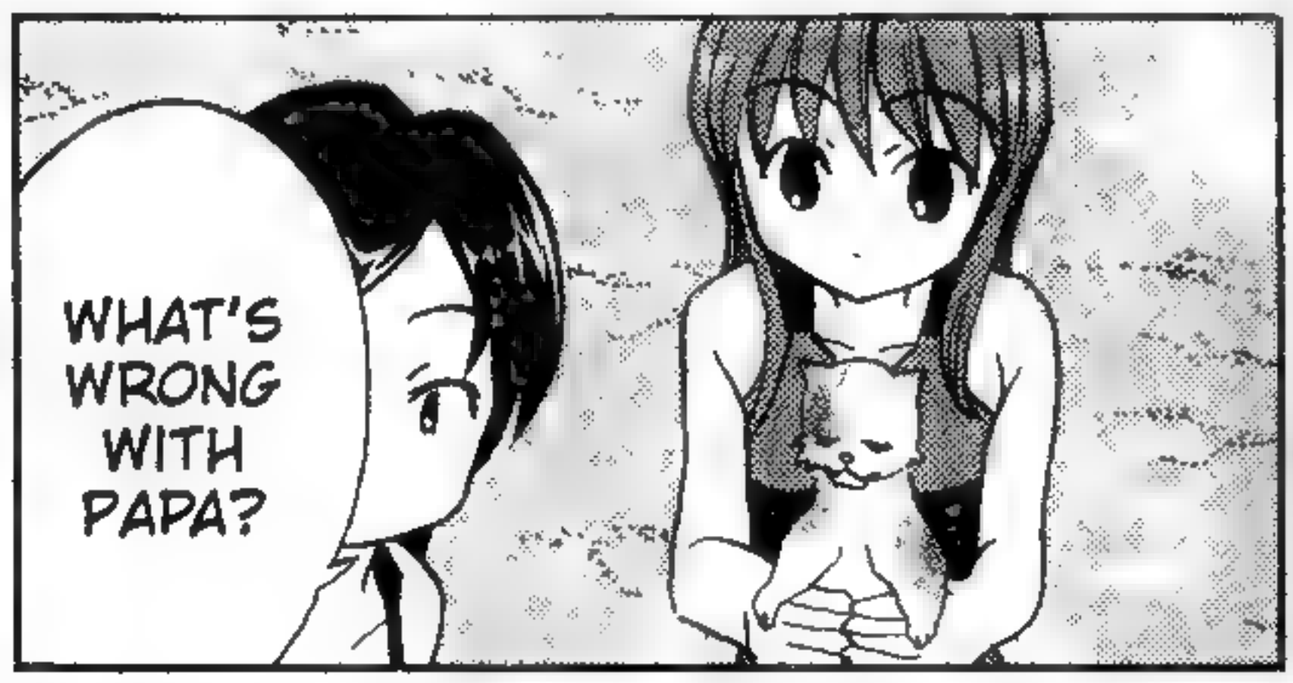
.....

...SHIT.
?

HEY! DON'T LET GO OF IT.
A MALE CALICO WILL FETCH A HIGH PRICE.


ONE OF THE HUMANS RECOGNIZED ME.

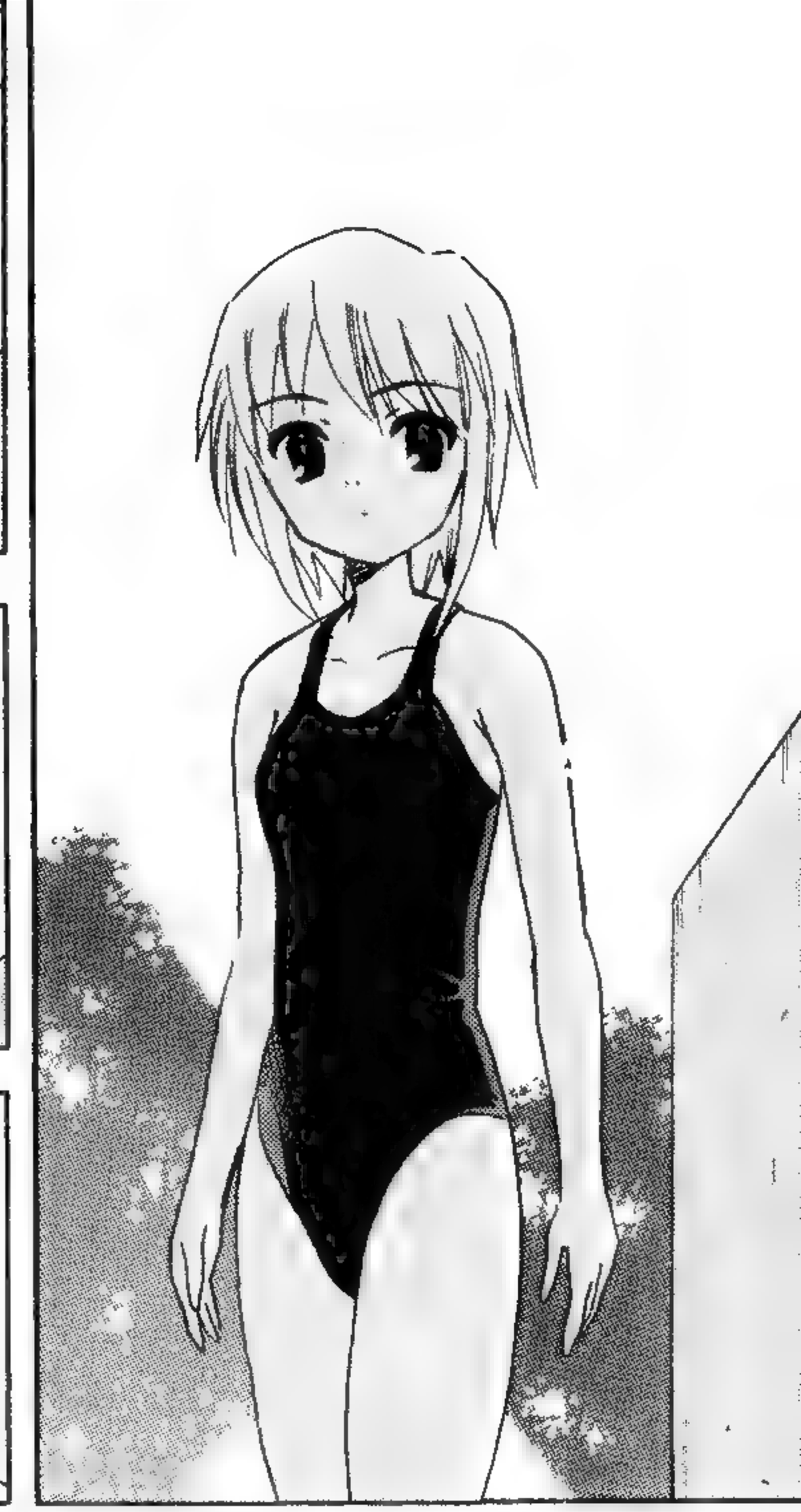

スッ
SU (STEP)

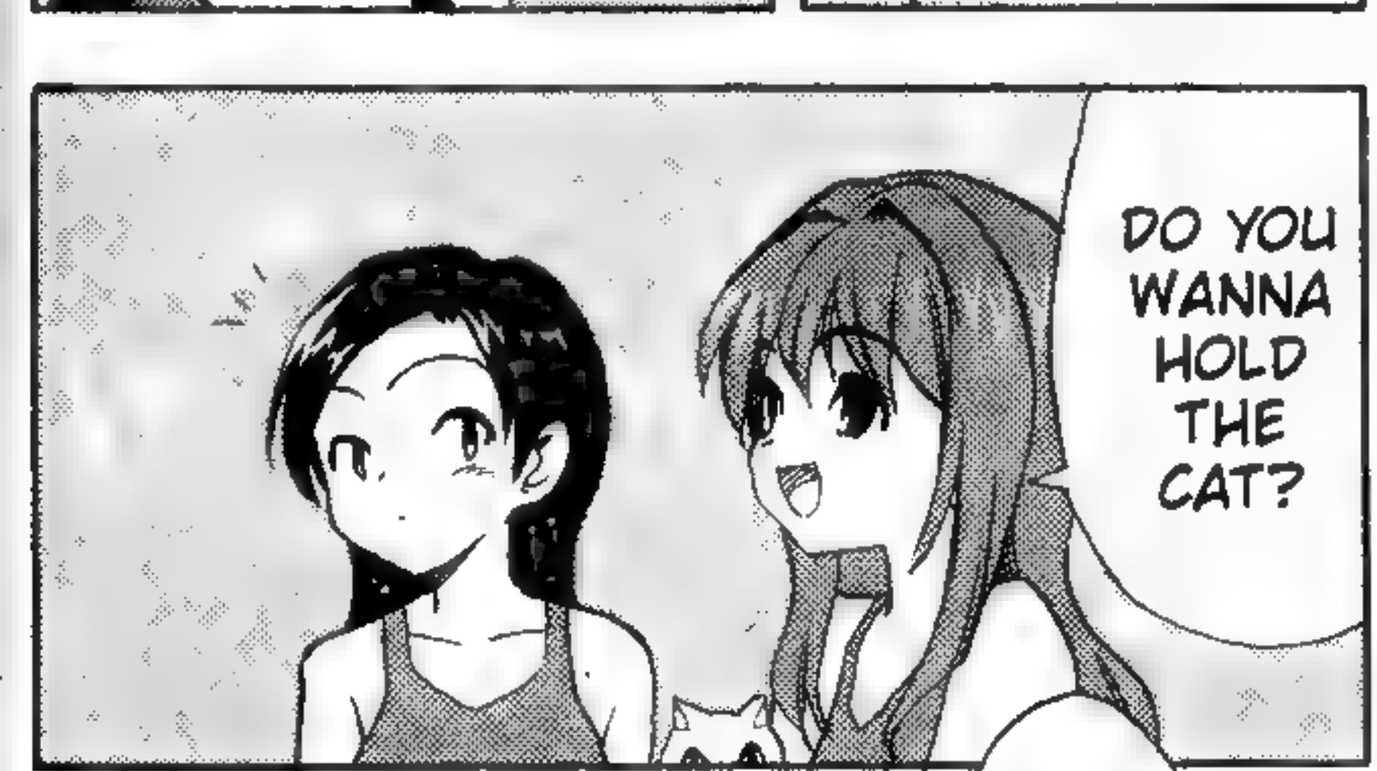

WHAT'S WRONG WITH PAPA?

THAT IS WHY I WILL NEVER BE ABLE TO STAND HUMANS.
THEIR TENDENCY TO BE DRAWN TO THE UNUSUAL... A RATHER VULGAR WAY TO BEHAVE.

?

.....



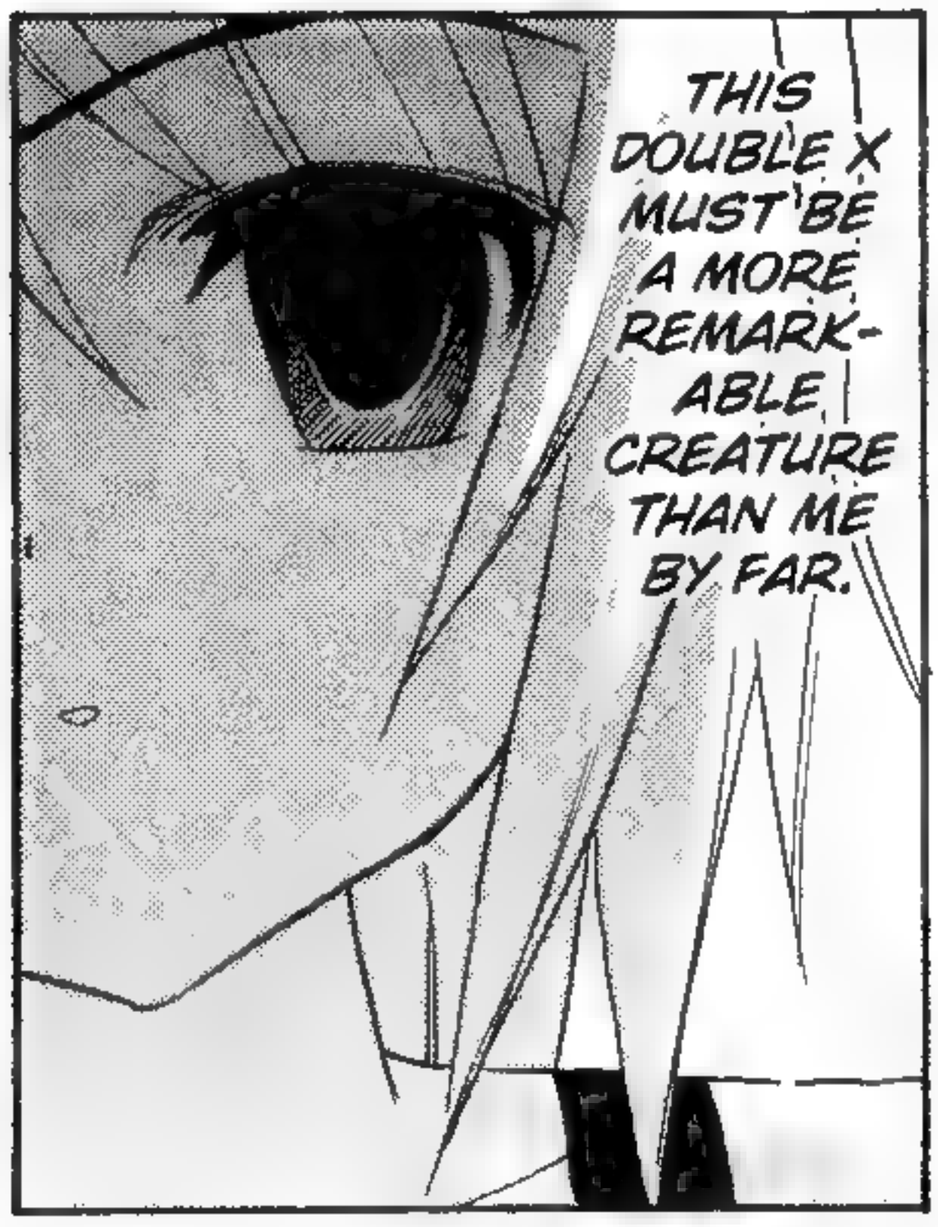

DO YOU WANNA HOLD THE CAT?

AH!
ヒョイ
HYOI (LIFT)

GOOD GRIEF. I'M SAVED.
PAPA SAID TO NOT LET GO OF IT.

DOUBLE X CREATURES ARE FICKLE IN EVERY FORM.
THIS GIRL WILL BE NO EXCEPTION... HMM?

WELL... WHAT'S THIS?
A STRANGE SORT OF PULL...
ALMOST LIKE IT CAME FROM THE SKY ...



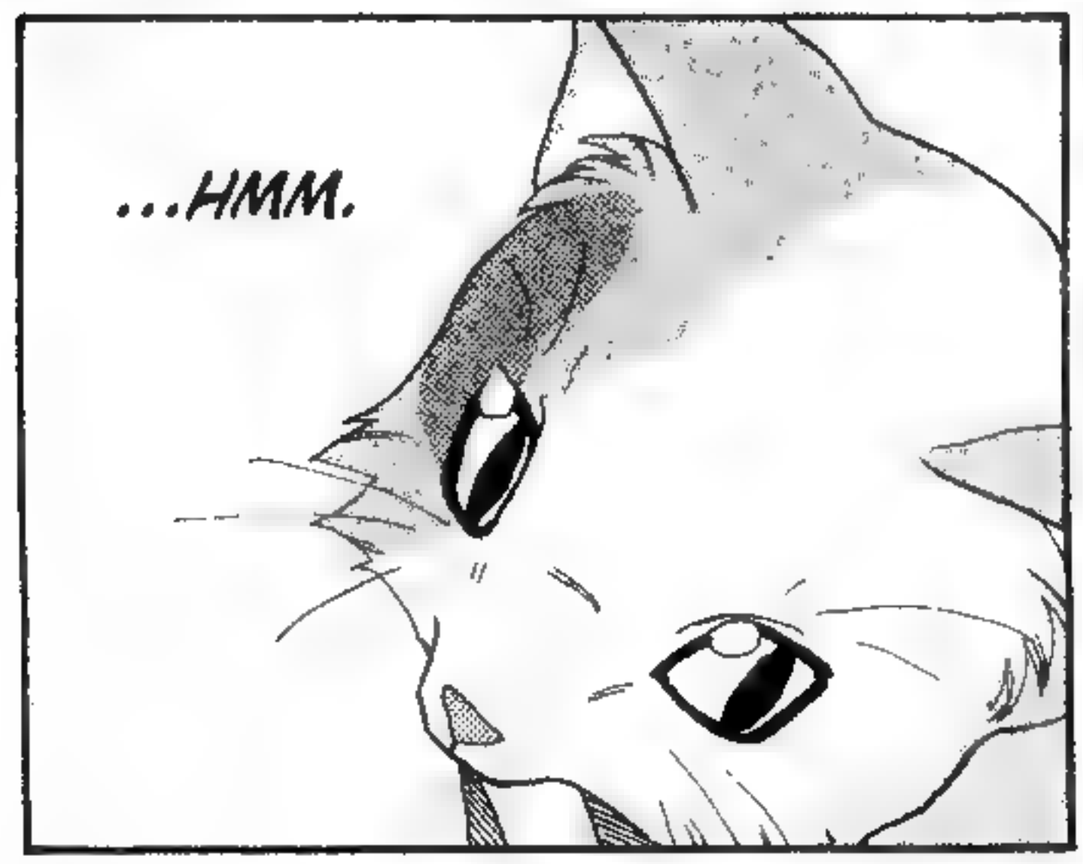
THIS PULL...

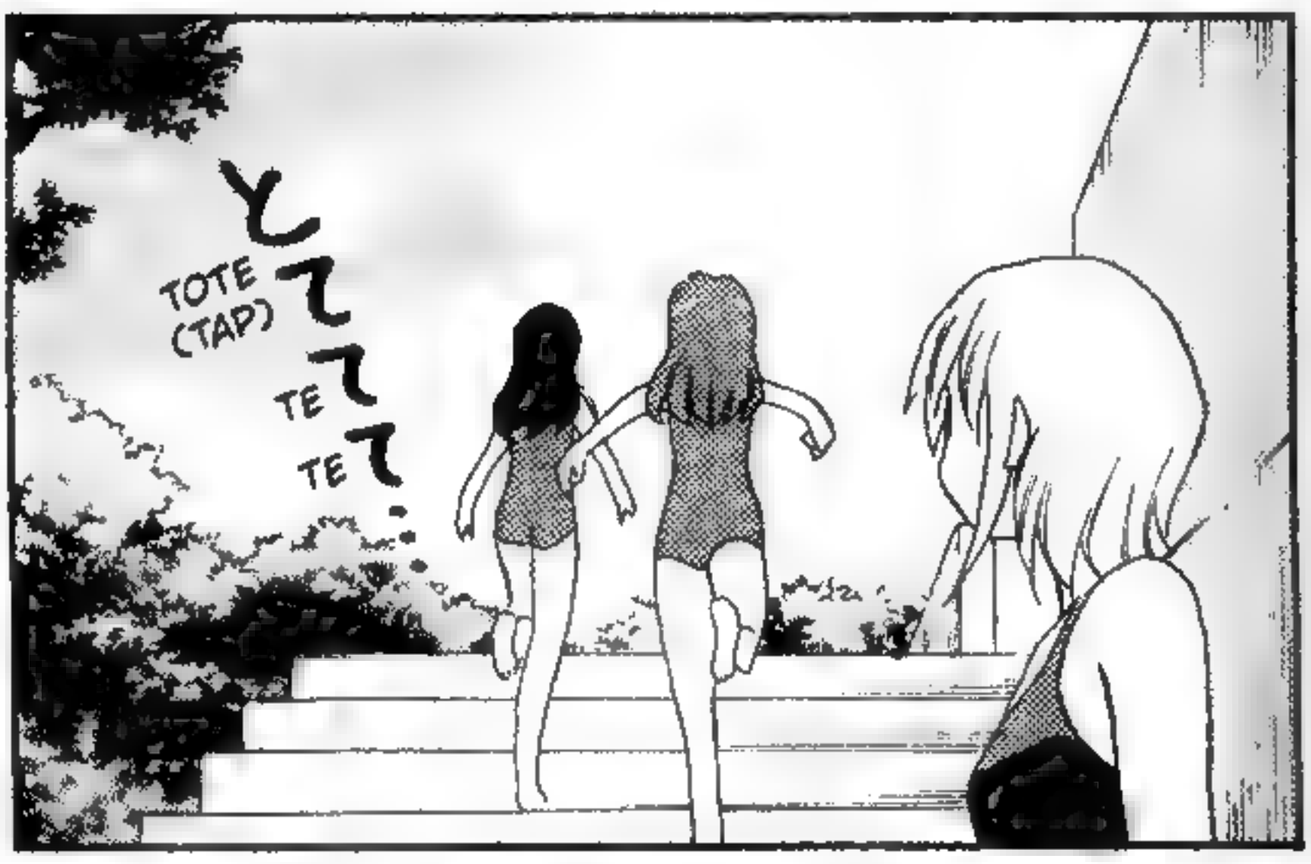
...THIS HARMONY...

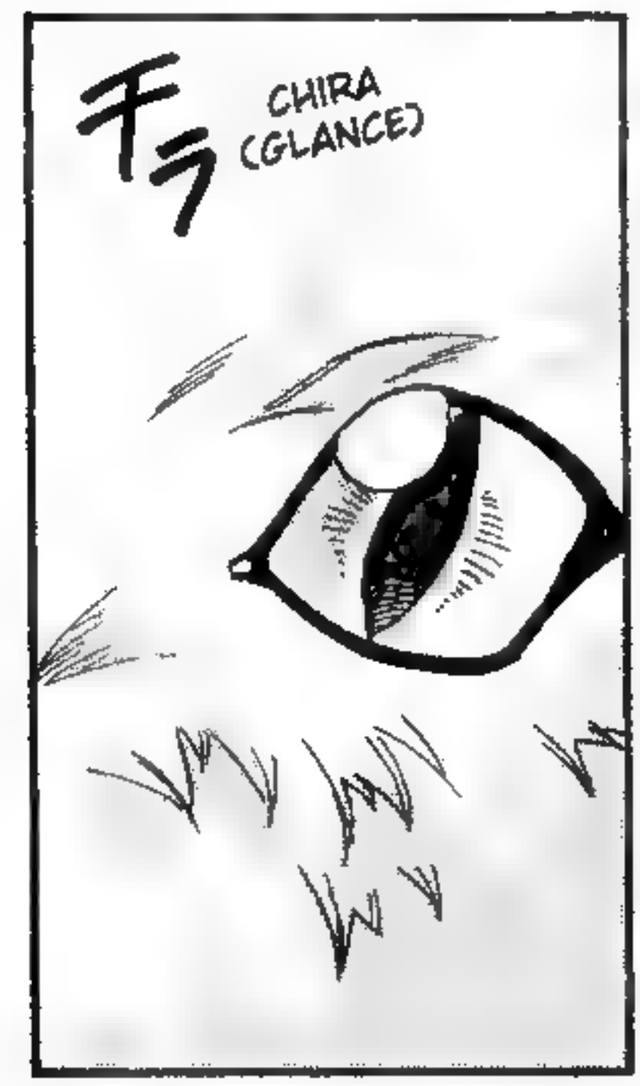
IS THAT PERSON YOUR FRIEND?
OKAY. SURE.

HARUHI SUZUMIYA IS SEEKING PLAY-MATES.

OVER THERE.


...HMM.


TOTE (TAP)
TE
TE

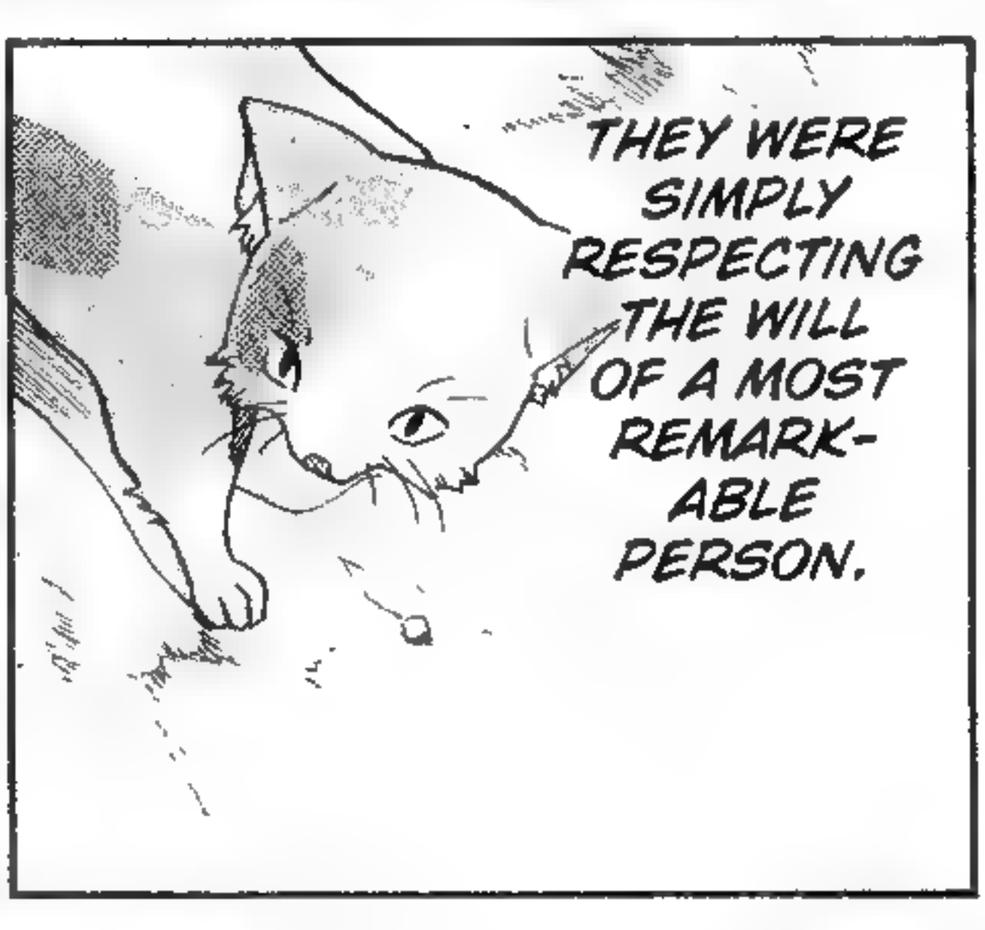

CHIRA (GLANCE)

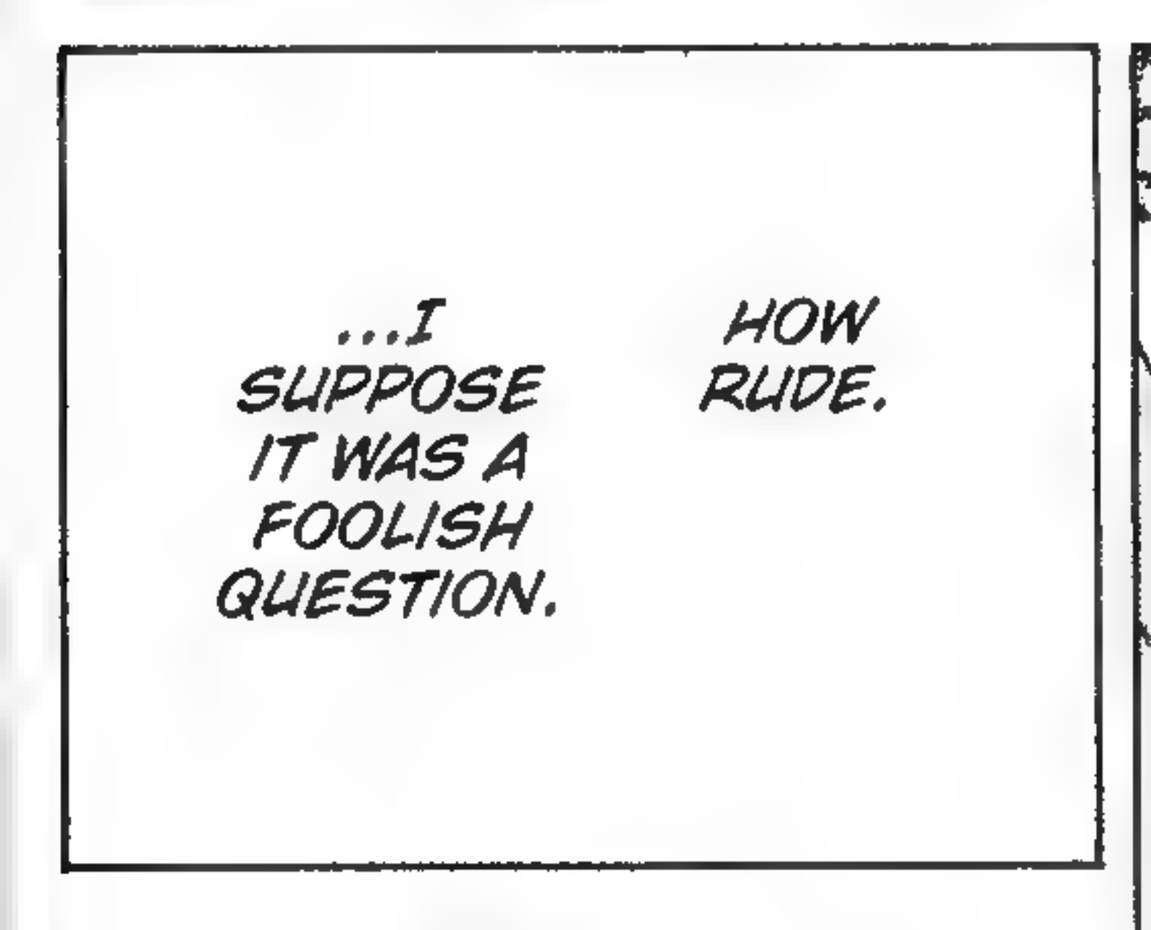
AS I THOUGHT, THEY ARE FICKLE...
IT TOOK SO LITTLE FOR THEM TO LOSE INTEREST...

.....

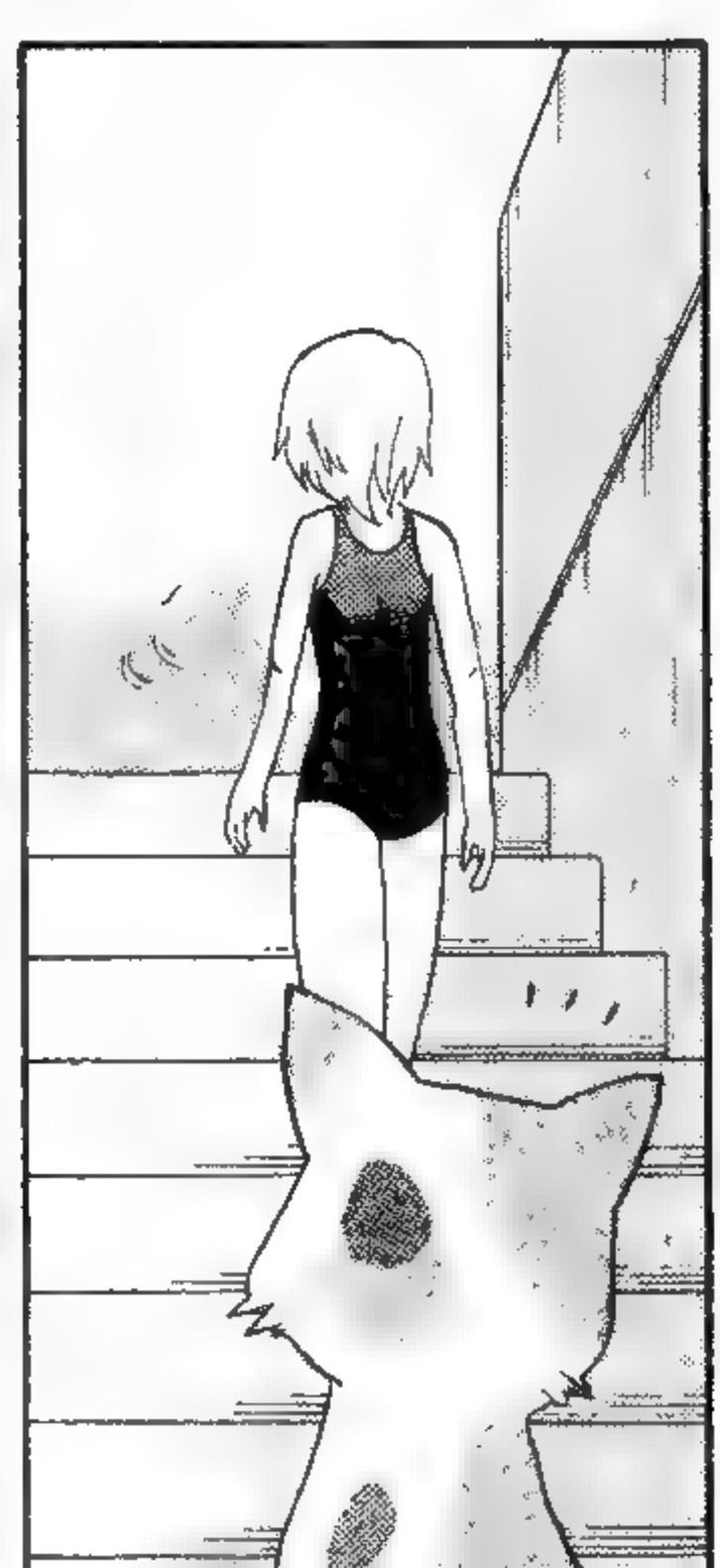
SAY, WHAT DO YOU THINK?

OR I COULD ASK FOR A FEW WORDS IN REGARDS TO THE FATE OF THE PLANET YOU WERE BORN ON...
WELL, WHAT DO YOU THINK?

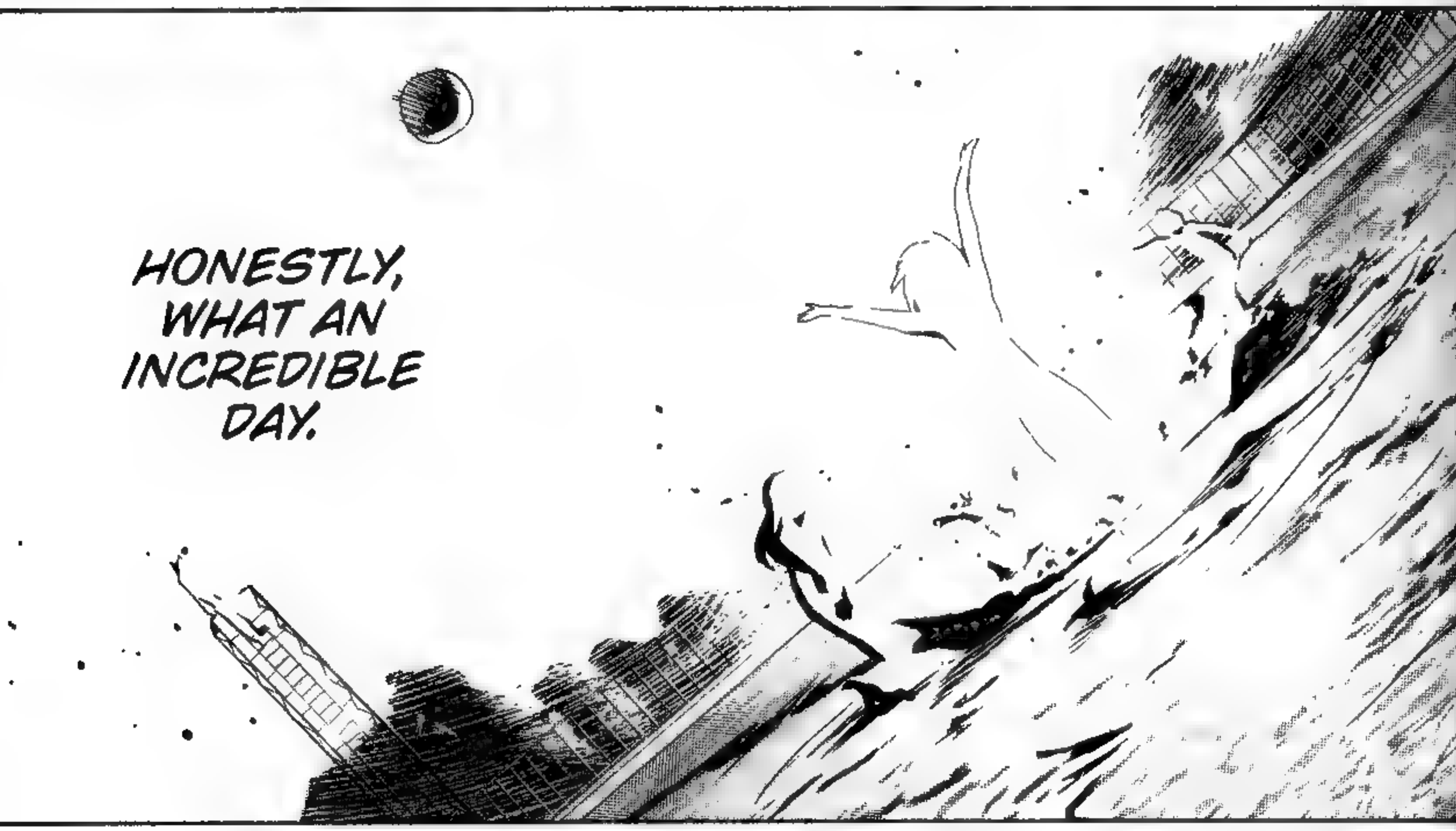

THEY WERE SIMPLY RESPECTING THE WILL OF A MOST REMARK-ABLE PERSON.

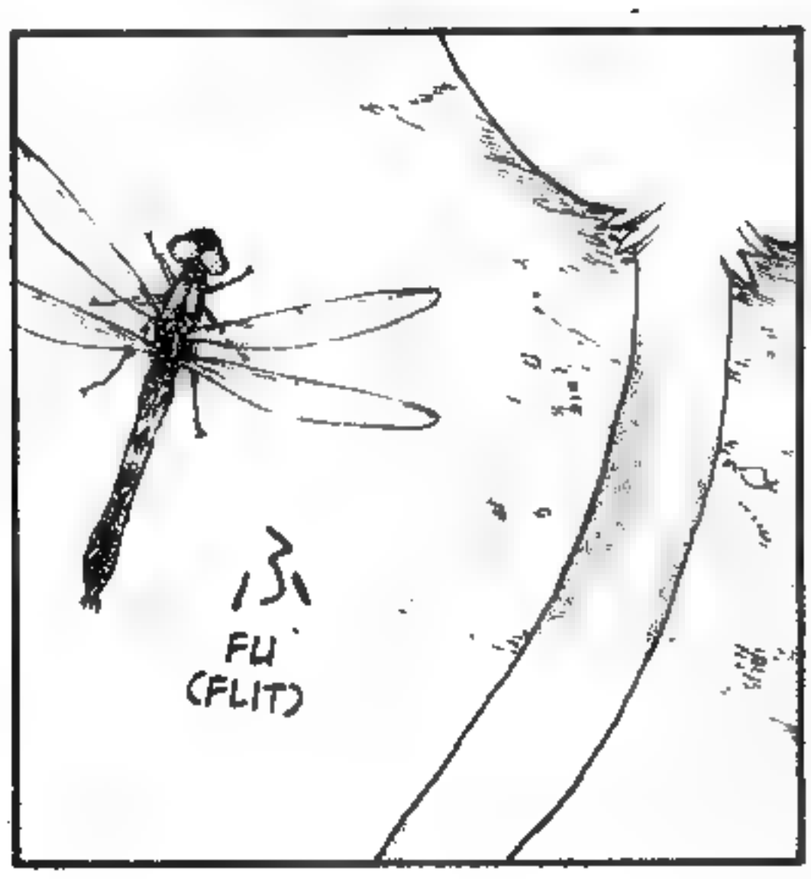

...I SUPPOSE IT WAS A FOOLISH QUESTION.
HOW RUDE.

YUKIII! GET OVER HEEERE!

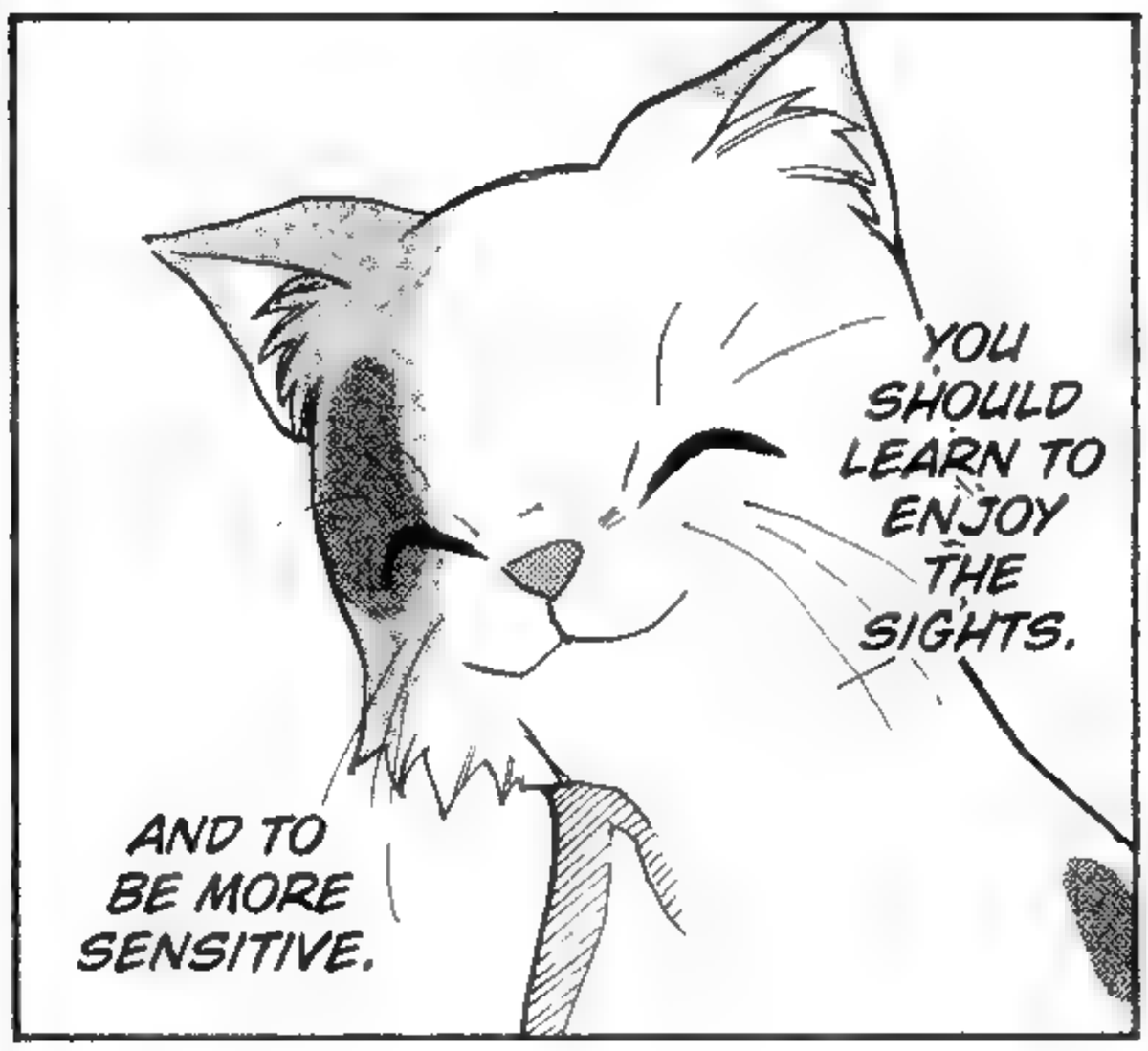


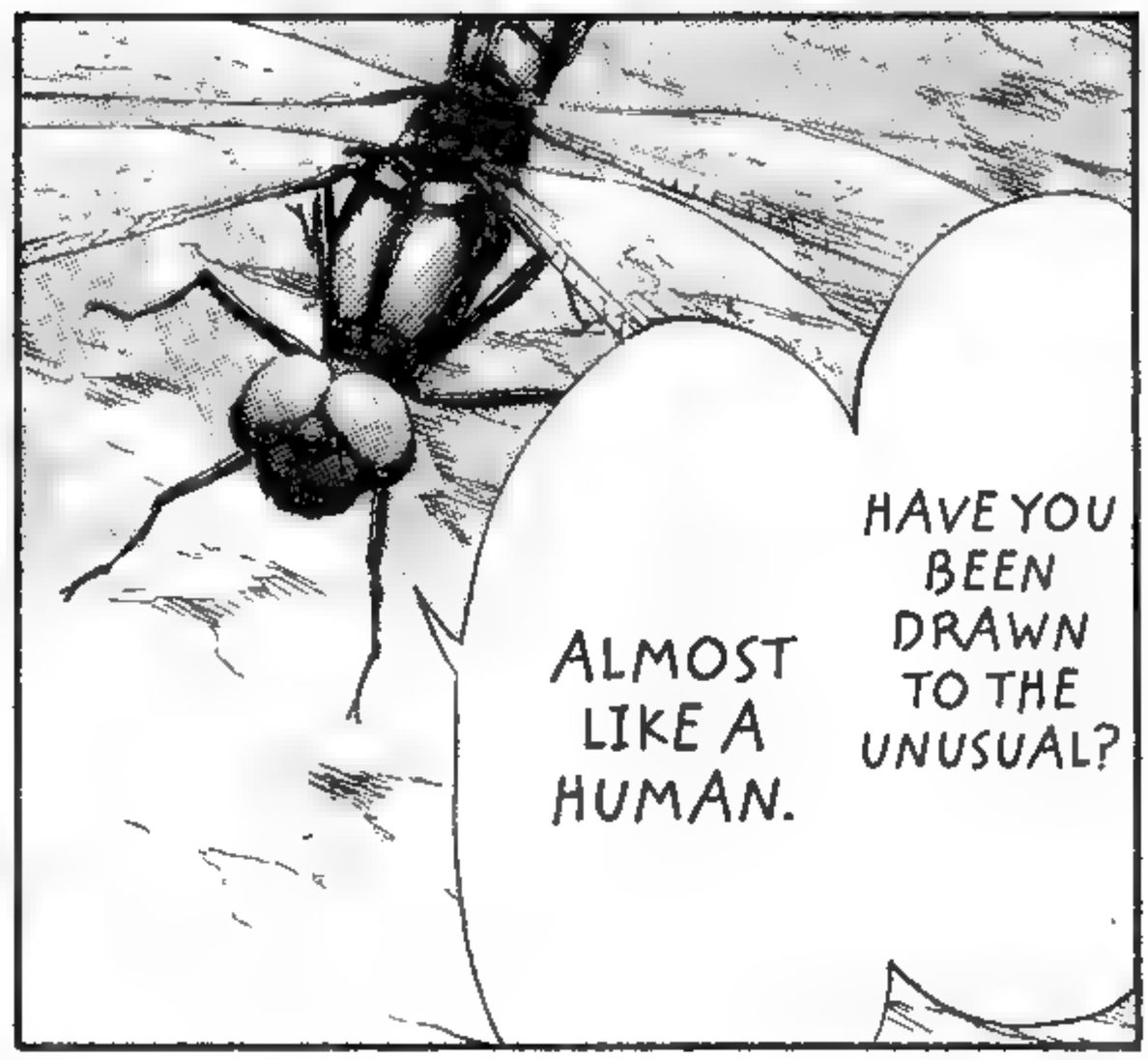
.....


HONESTLY, WHAT AN INCREDIBLE DAY.


FU
(FLIT)

FROM THAT RETICENT GIRL TO THIS ONE...





YOU PHILISTINE. (LAUGH)

SHARP DRAGONFLY, INDEED.

...WHAT A RUDE FELLOW.

A PERSPECTIVE ON LIFE FROM SHAMISEN THE STRAY : END

Get in the Ring

THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA

WAAAAA (CHEER)

PLEASE TRY YOUR BEST, EVERY-BODY!

GOOO WHITE TEAM!

FLAG: VICTORY

AHHHHH! THAT'S HILARIOUS!!

KYA-HA-HA-HA-HA! WHY IS MIKURU WITH THE CHEER-LEADING SQUAD!?

SUMMER VACATION WAS OVER. THE SEASON WAS FALL.

I'M LOVING THIS! MIKURU-CHAN'S A HIT!

THE SOS BRIGADE WILL BE TAKING THE MVP AWARD THIS YEAR!

THERE'S AN MVP AWARD?

BESIDES, ASAHINA-SAN IS ON THE OTHER TEAM TODAY.

KYU (TUG)

PAAN

OUR HIGH SCHOOL, LIKE EVERY OTHER ONE, HAD PLENTY OF EVENTS LINED UP.

NATURALLY, THERE WAS AN EVENT ALONG THE LINES OF AN ATHLETIC FESTIVAL.

PAAN (POP)

THE REST OF THE MEMBERS HAVE BEEN CAST ON THE WHITE TEAM...

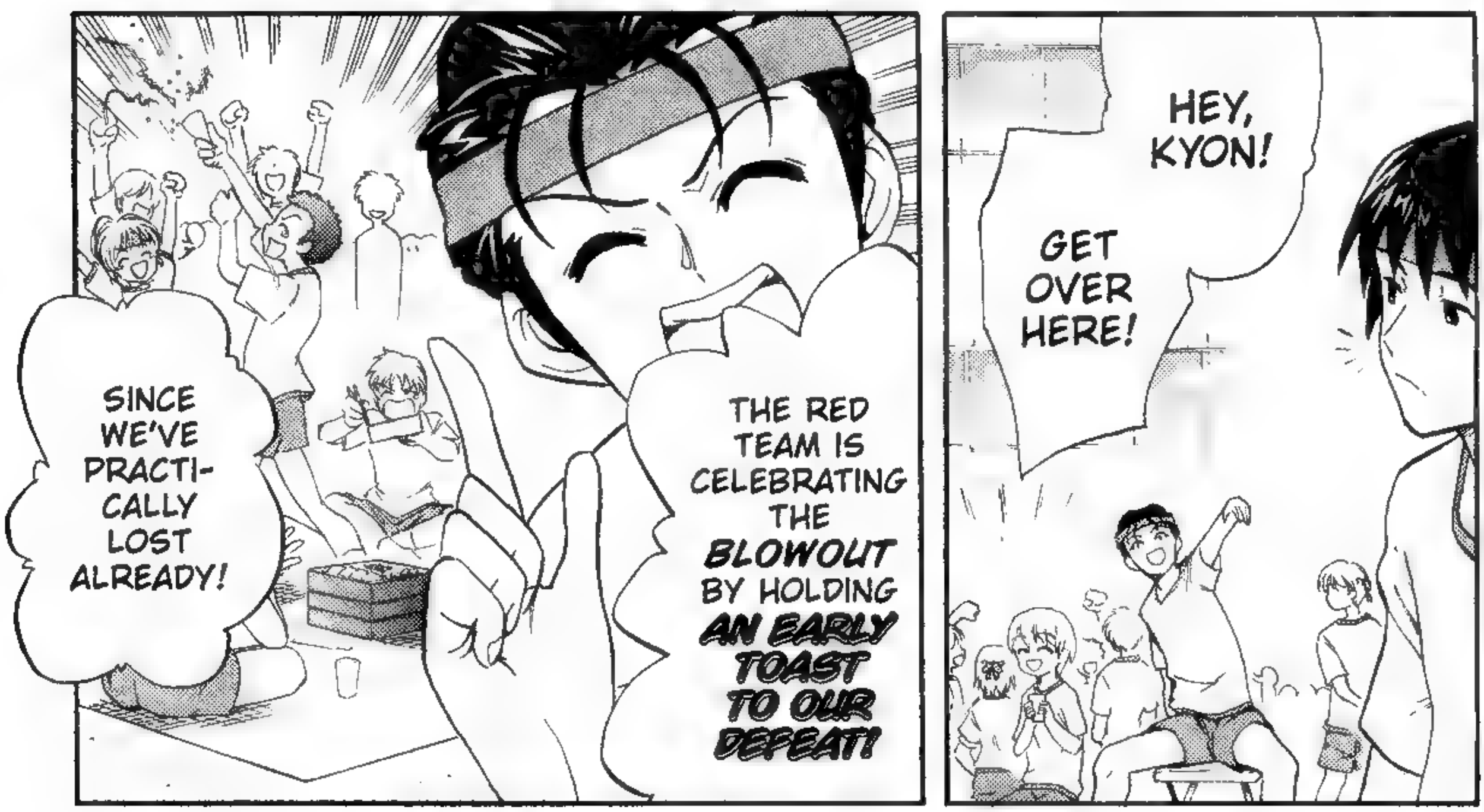
HARUHI AND I ARE ON THE RED TEAM.

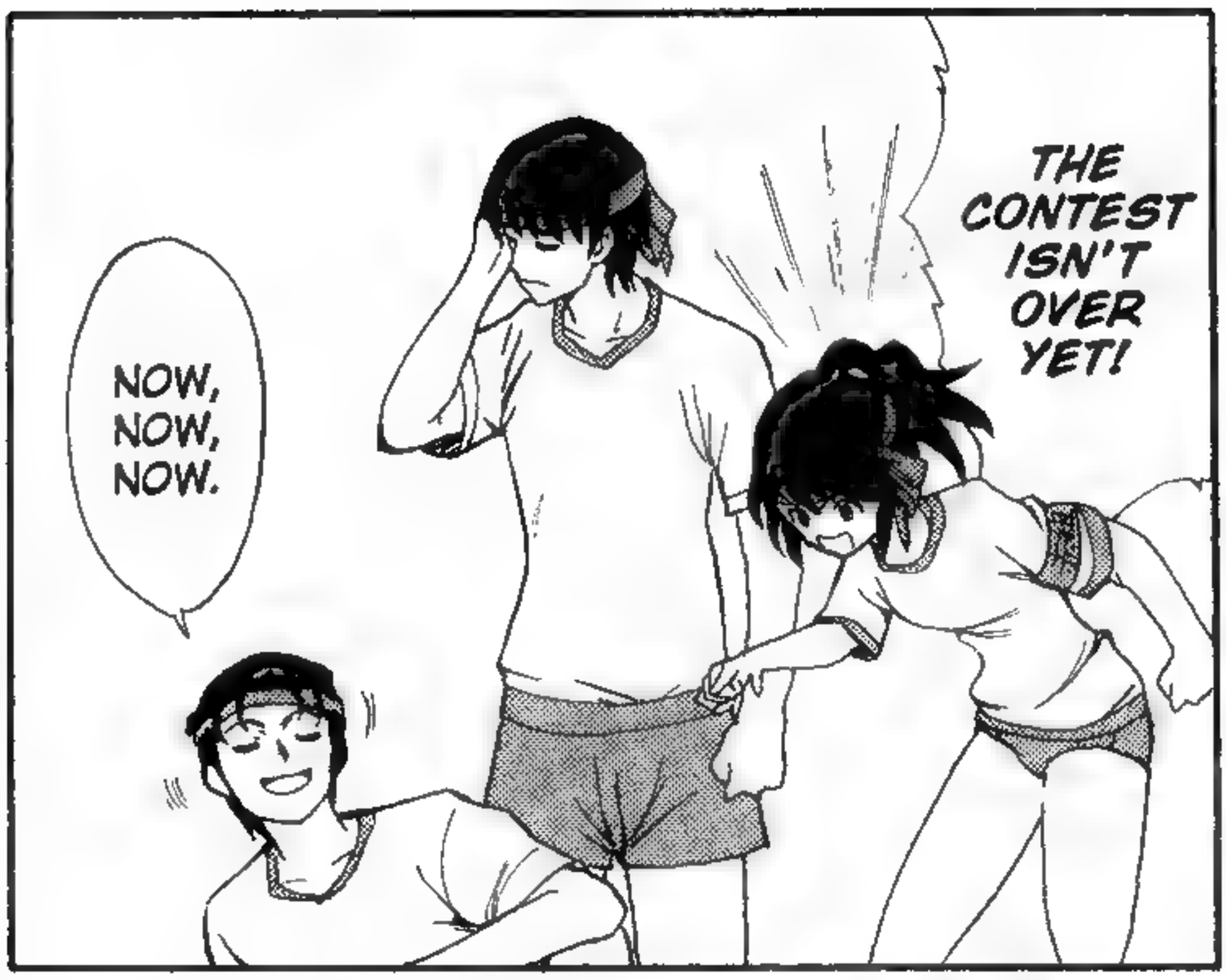
MEAN-WHILE, ON THE OTHER HAND...

...FANTASTIC, MIKURU-CHAN.

...LOOK AT THE STATE OF OUR RED TEAM!

SIGNS: RED / WHITE




NOW, NOW, NOW.
THE CONTEST ISN'T OVER YET!

HEY, PEOPLE.

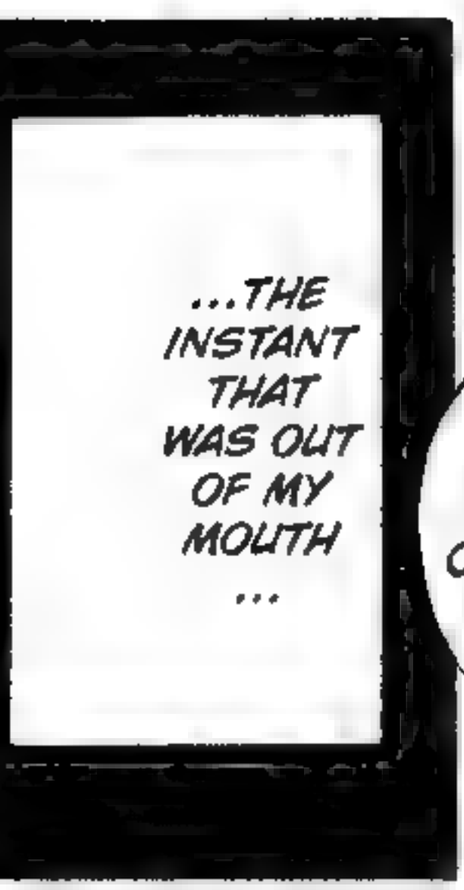
YOU'RE SUPPOSED TO HAVE FUN DURING AN ATHLETIC FESTIVAL!
DON'T GET SO WORKED UP.

OOOO (ROOOAR)
YOU SHOULD WATCH WHAT YOU SAY TO HER ...

...HEY, TANI-GUCHI.
HERA (GRIN)
HERA
HERA

NAGATO OF THE WHITE TEAM HAS EXTENDED THEIR LEAD.
...PERFECT TIMING.

OOOO

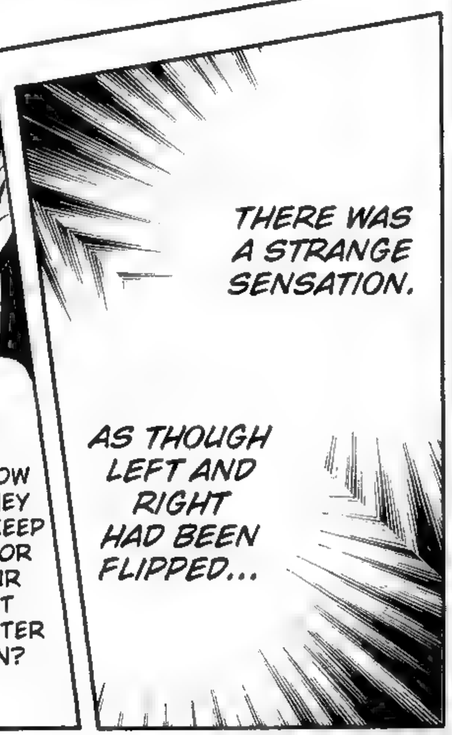

...THE INSTANT THAT WAS OUT OF MY MOUTH ...

PLEASE SHUT UP.
SERI-OUSLY!
...IN GYM SHORTS IS SUR-PRISINGLY FINE.
YUKI NAGATO ...

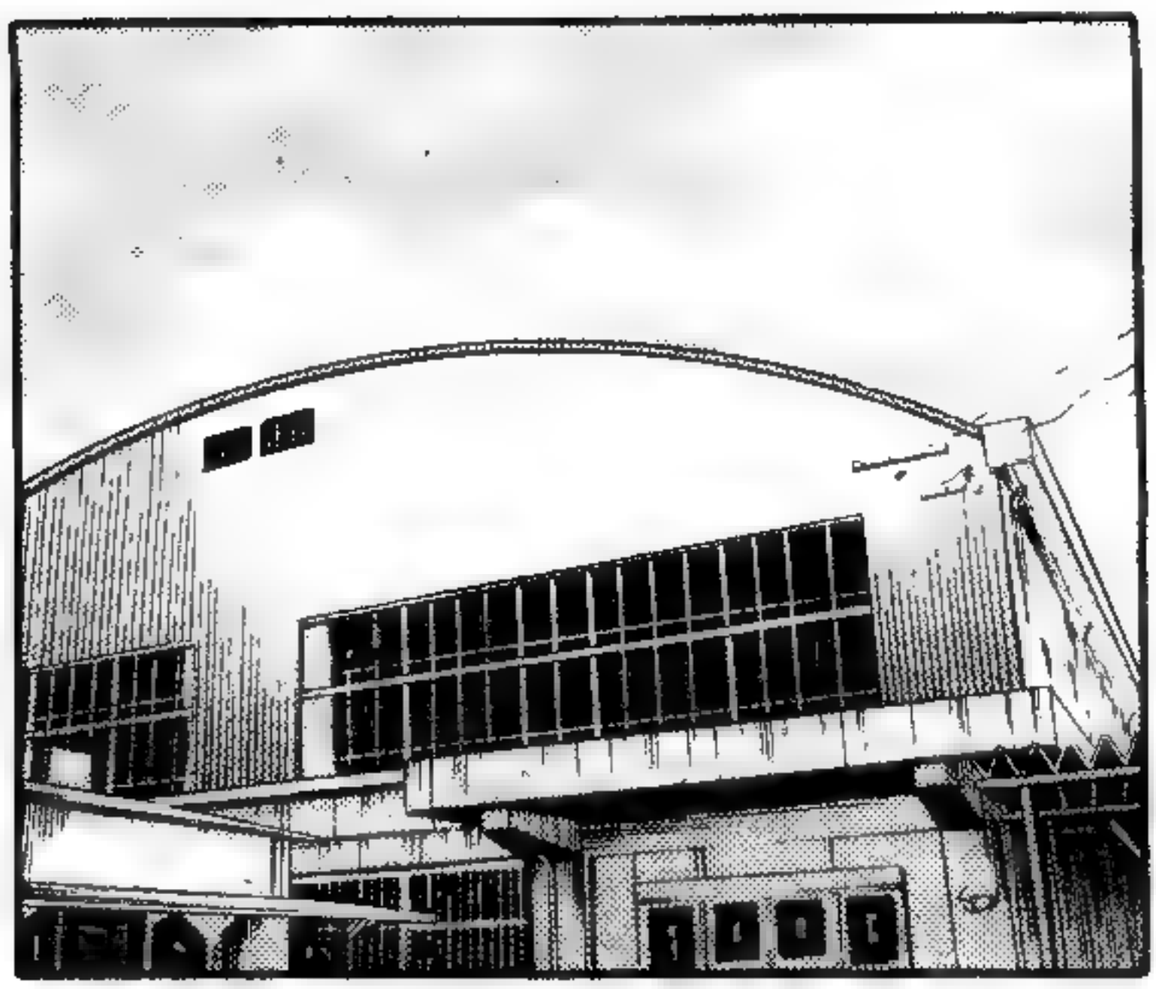
.....

KIIIIIIN (SCREEEEE)
?

KIIIIII
(SCREEEEE)



ARMBAND: WHITE TEAM

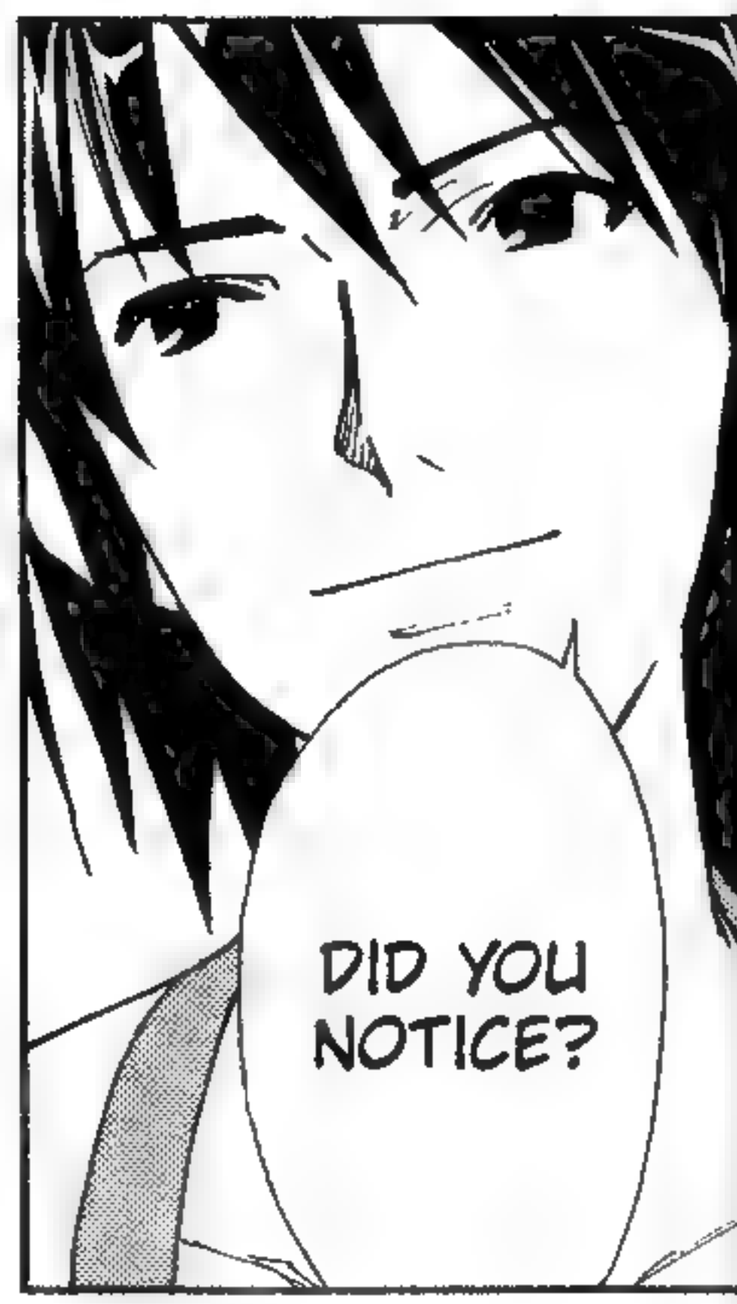


...
IT'S GOOD THAT WE ASSEMBLED SO QUICKLY.

KOI-ZUMI!

WAAAAT!?

THE RED TEAM AND WHITE TEAM WERE SWITCHED AROUND!
OF COURSE.


DID YOU NOTICE?

WAAAA (CHEER)

WE'RE THE ONLY ONES WHO NOTICED?

.....

THAT DOESN'T SEEM TO BE THE CASE THIS TIME.

NO.

...THE TEAM HARUHI'S ON HAS TO WIN, RIGHT?

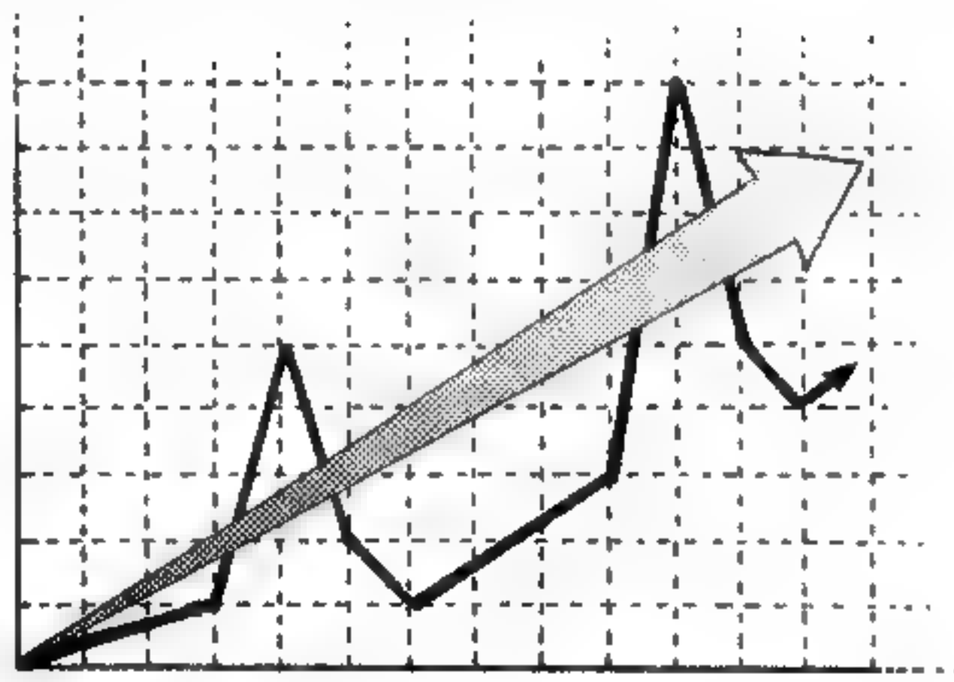
SO IT'S LIKE THAT BASE-BALL GAME...

THAT'S RIGHT. IT WAS THE SAME DURING SUMMER VACA-TION.

ONLY PEOPLE CLOSE TO HARUHI NOTICED THAT SOMETHING WAS WRONG...

THE DIS-TRIBUTION FOR THE APPEARANCE OF A CLOSED SPACE IS DIFFERENT.

THIS TIME, IT'S BEEN GRADUALLY BUILDING UP AS TIME PASSES.



LAST TIME, HER STRESS WOULD BUILD AS THE SCORE CHANGED...

.....

WE ARE IN QUITE THE PREDICA-MENT.

HER STRESS ISN'T FROM LOSING.

WHAT?

IS THAT SUPPOSED TO MEAN SOME-THING?

SO CLOSED SPACE CAN NO LONGER BE AVOIDED...

HUH?

THIS EVENT IS ESSENTIALLY A *PROXY WAR.*

HARUHI SUZUMIYA'S TRUE MOTIVE CANNOT BE DETERMINED.
ON THE SURFACE, HUMANS APPEAR TO HATE CONFLICT, BUT IN REALITY, THEY SEEK IT.

YOU DON'T GET IT?
HEH... I SEE.

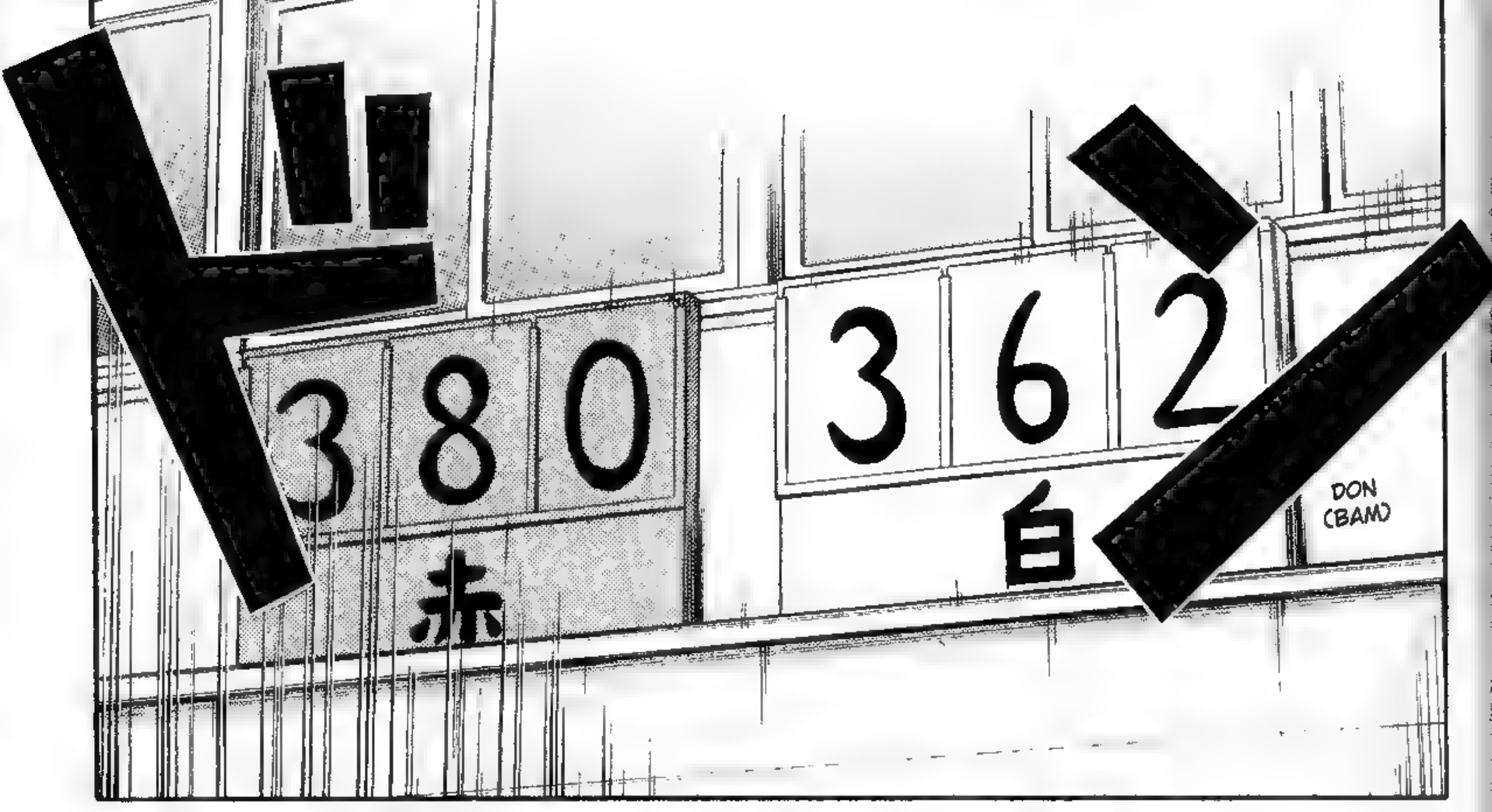
...WHAT DOES THAT MEAN?

THUS, THE GAME MUST BE REDIRECTED TOWARD ITS ORIGINAL PURPOSE.
THAT WOULD BE THE KEY AT THE PRESENT.

HUH?

WE, THE RED TEAM... MUST USE A "GREAT POWER" TO...

...OVER-WHELM THE WHITE TEAM!



WHICH MEANS WE BECAME THE WINNERS ...

...BUT A SURPRISING DARK HORSE HAS TURNED THE TABLES ON US!

In the lead is...

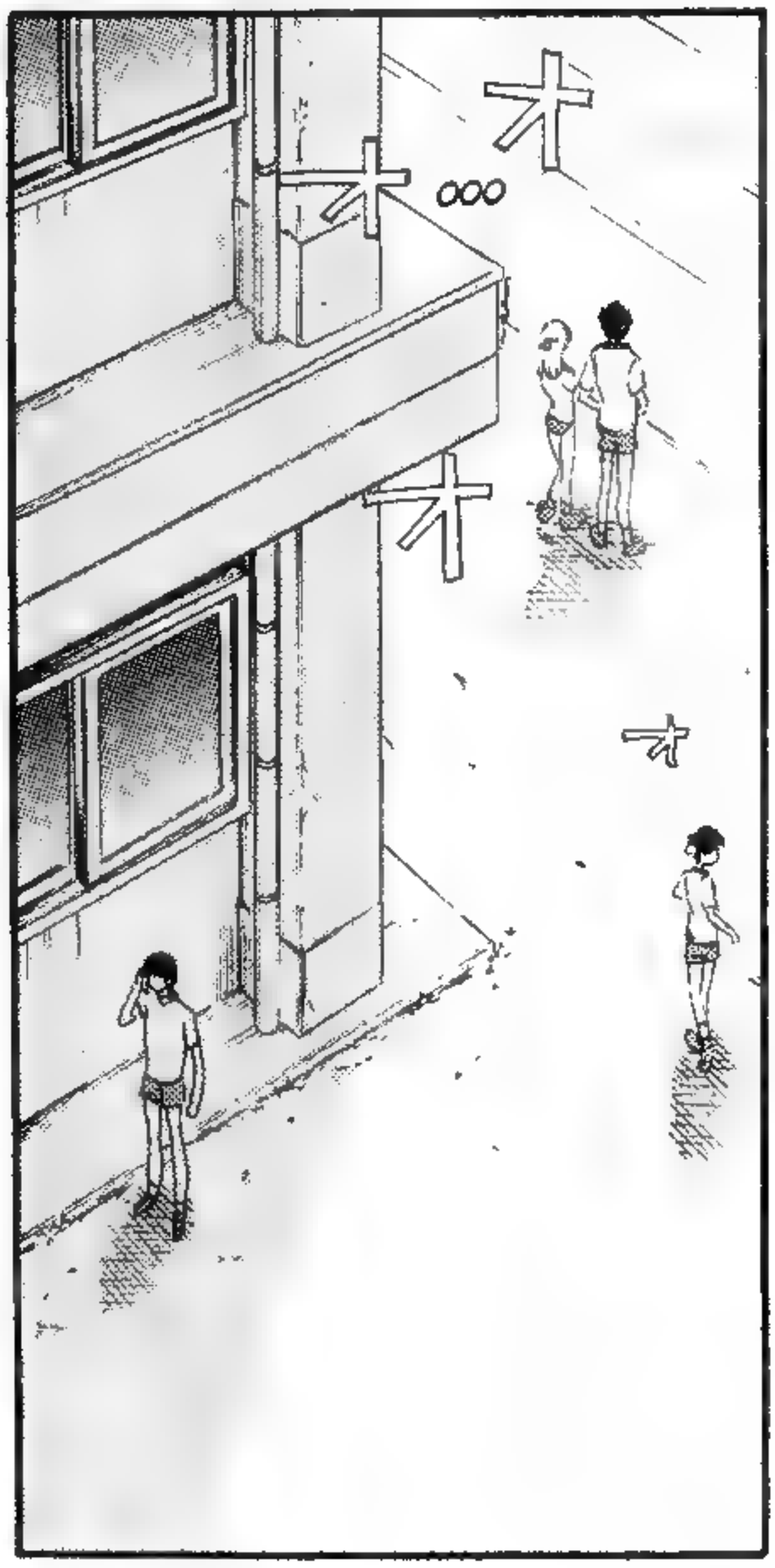
They've reached the final turn!

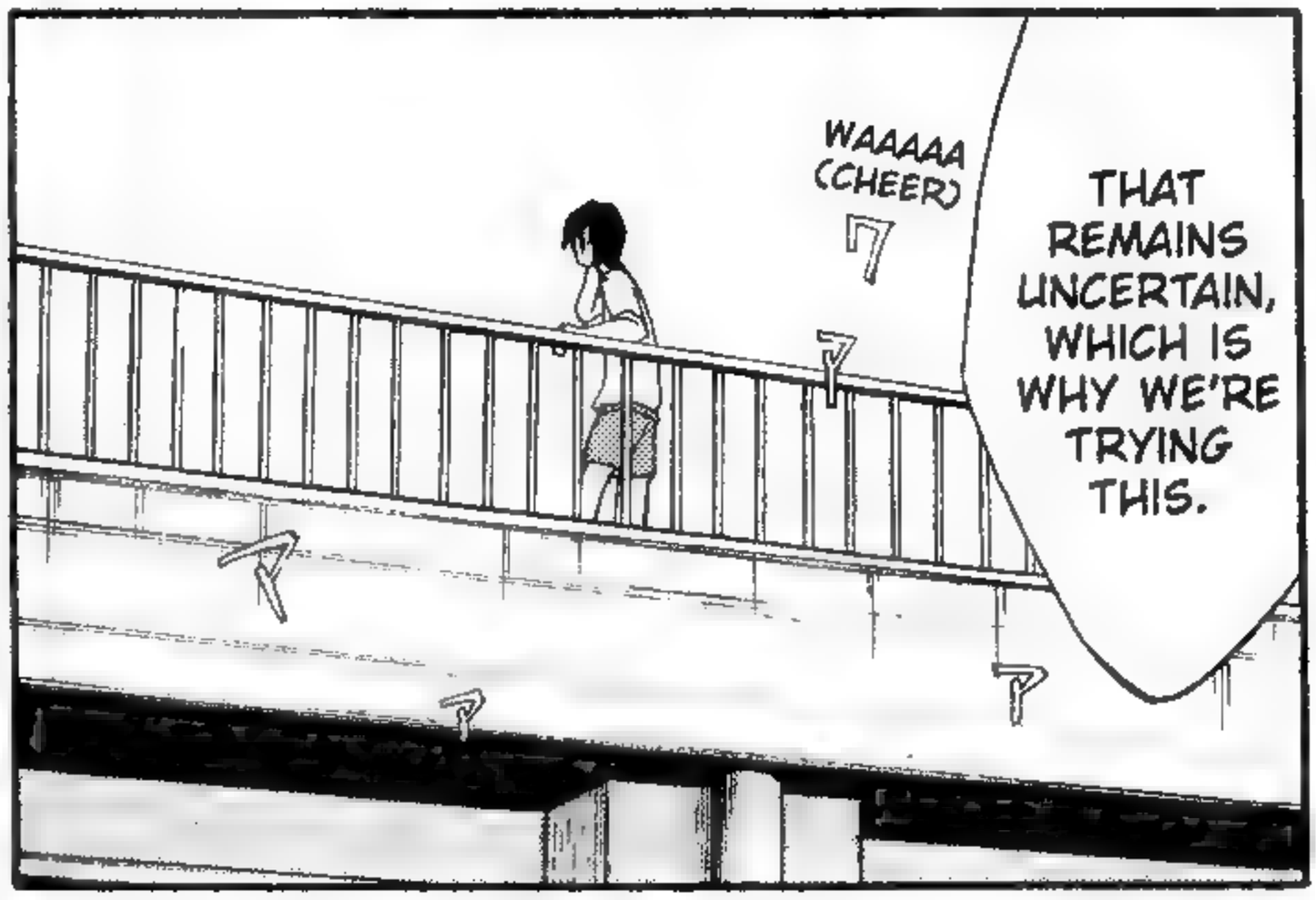
WE, THE RED TEAM, HAD BEEN LOSING THIS MORNING, WHEN WE TRADED PLACES WITH THE WHITE TEAM.

The freshman Yuki Nagato!

OOOOOO (WHOOOO)

Red team!





Fortunately, Nagato-san is on the red team.

Since we don't know the cause of Suzumiya-san's stress at the moment...

OUR CURRENT PLAN'S BASIS...

...IS THE COMMON BELIEF THAT A ONE-SIDED GAME IS NO FUN.

THOSE FREAKS ...

...WE'LL HAVE TO START BY MAKING THE ATHLETIC FESTIVAL A CLOSE CONTEST.

IT'LL BE MORE EXCITING THAT WAY.

SFX: GU (CLENCH) GU GU GU

I DON'T WANT TO HEAR ANY WHINING.

I WANT MORE ENTHU-SIASM!

TAKE THAT BACK.

I DON'T WANT TO HEAR ANY TALK ABOUT ABANDON-ING SHIP!

THE WORST THING YOU CAN DO...IS TO GIVE UP BECAUSE YOU'RE LOSING.

.....
.....

ざわ

ZAWA (MURMUR)

Will the runners please step up to the line...

Next up is the red versus white relay.

THIS IS WHY SHE'S ISOLATED FROM THE REST OF THE CLASS...

THAT WAS A POWERFUL SPEECH.

SIGN: 3RD RUNNER

SIGN: SECOND RUNNER

WAI (CHATTER)

WAI

...RIGHT NOW, I NEED TO FIGURE OUT HARUHI'S TRUE MOTIVE.

THAT DOESN'T MATTER ...

DA (DASH)

And start!

WHAT'S HER BEEF?

THAT BECAME OBVIOUS WHEN THE TEAMS WEREN'T FLIPPED A SECOND TIME.

SHE ISN'T FOCUSED ON WINNING.

WHAT IS IT THEN!?

WHAT'S SHE ALWAYS AFTER...?

TA (DASH)

PA (SNATCH)

The white team anchor ...!

TA (DASH)

DAMN! WHAT IS THIS!?

COULDN'T YOU AT LEAST CHEER?

FUAA (YAWN) ふああ

PIKO (BEEP) ピコピコ PIKO

.....

I DON'T WANT TO HEAR ANY WHINING.

I WANT MORE ENTHU-SIASM!

GIRI (GRIT)

DA (DASH)

DAMN IT ALL.

...NO MORE HESITATING!

HAA (PANT)

OOOO

HAA

HAA

ZA (BUZZ)

OOOOO (WHOOO)

The white team crosses the finish line!!

NICE EFFORT, KYON.

WE HAVE A CHANCE TO MAKE A COMEBACK NOW.

HAA

HAA

HAA

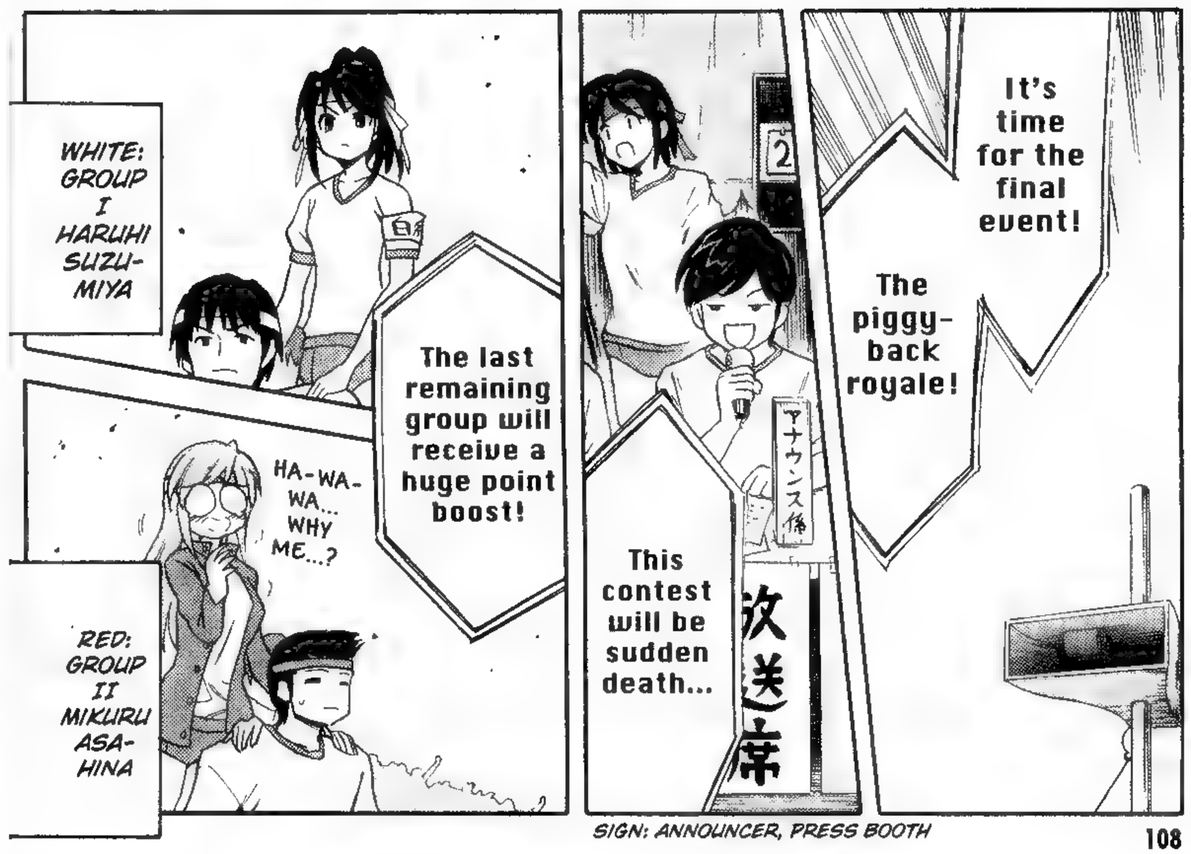
HARUHI ...

IT MIGHT NOT MATTER IF WE WIN OR LOSE.

HOW-EVER ...

OF COURSE.
HMPH.
LET'S WIN.
WE'RE AIMING TO WALK AWAY VICTO-RIOUS!!
ISN'T IT ONLY NATURAL TO FEEL THAT WAY?
NOBODY LIKES TO LOSE.

OOOOOOOOOOO
(ROOOOOAR)



SIGN: ANNOUNCER, PRESS BOOTH

SIGN: EXECUTIVE COMMITTEE

DON
(BAM)

The white team has already fallen behind ...!

The red team moves quickly! A miraculous fast strike ...!

アナウンス

本部

SIGN: ANNOUNCER

SIGN: MAIN TENT

THIS WAY, HARUHI!

HUH?

BRING IT!

ド" ド" DO
DO
(RUMBLE)

ド"
DO

HEH... YUKI, YOU WANT A FIGHT?

DO
DO
DO
DO
DO
DO
...NICE JOB, KYON!
WE BROKE OUT OF THEIR TRAP...
!?
YOU CAN DO IT!!
OF COURSE. I ALREADY WENT THROUGH THAT ORDEAL DURING SUMMER VACATION.
I SURE AS HELL DON'T WANT TO REPEAT THIS EXHAUSTING EVENT AGAIN.

WHITE TEAM ...!!

OOOO (WHOOO)

GOOO ...

YOU BETTER NOT LOSE ...!!

SUZUMIYA ...! KYOOON!

ALL THAT'S LEFT IS TO AIM FOR OUR GOAL...

I GUESS HER SPEECH DID THE TRICK.

YEAH.

HEH ...

THAT GOES WITHOUT SAYING.

OUR GOAL IS TO WALK AWAY VICTO-RIOUS!

DO (RUMBLE)

DO

DO

.....

DO

DA (DASH)

RIGHT HERE!

!

BA (SNATCH)

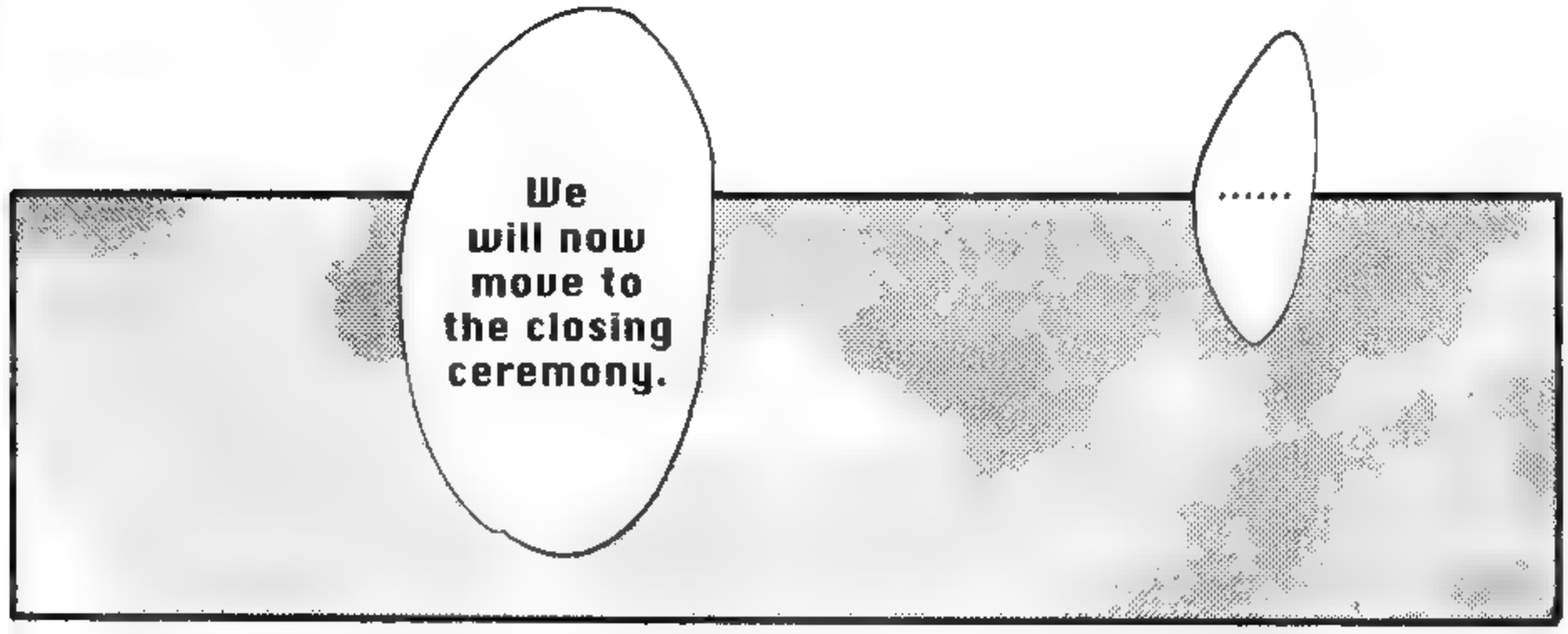
GOT ...

...
YOU!
白組
ARMBAND: WHITE TEAM
YUKI WAS A DECOY?
AH ...
WE CAN'T WIN NOW...
!? NO WAY...

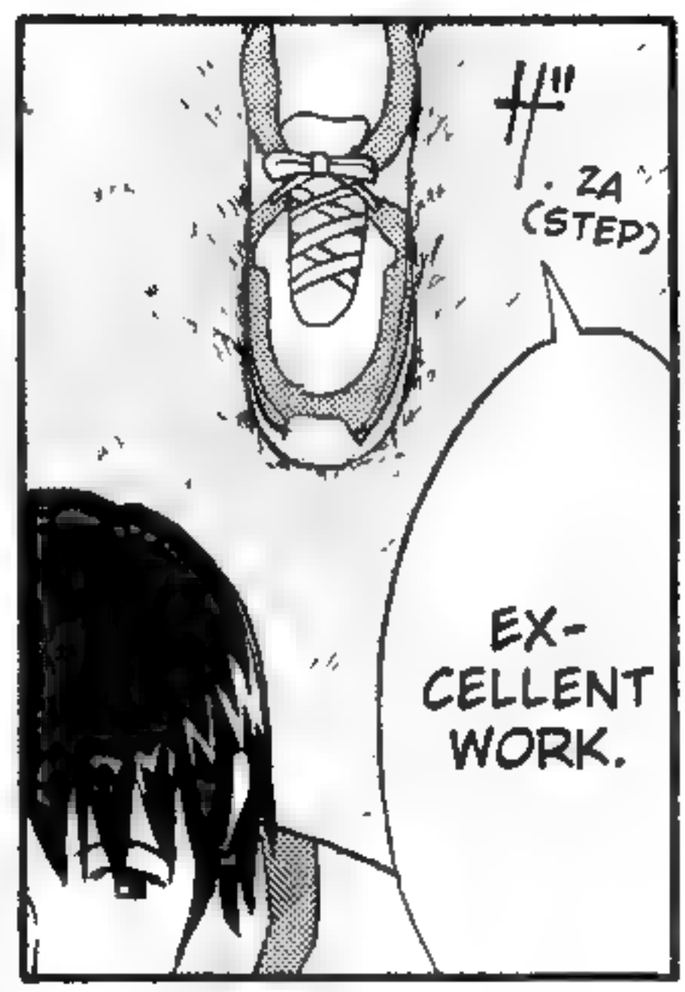
The red team wins...!!

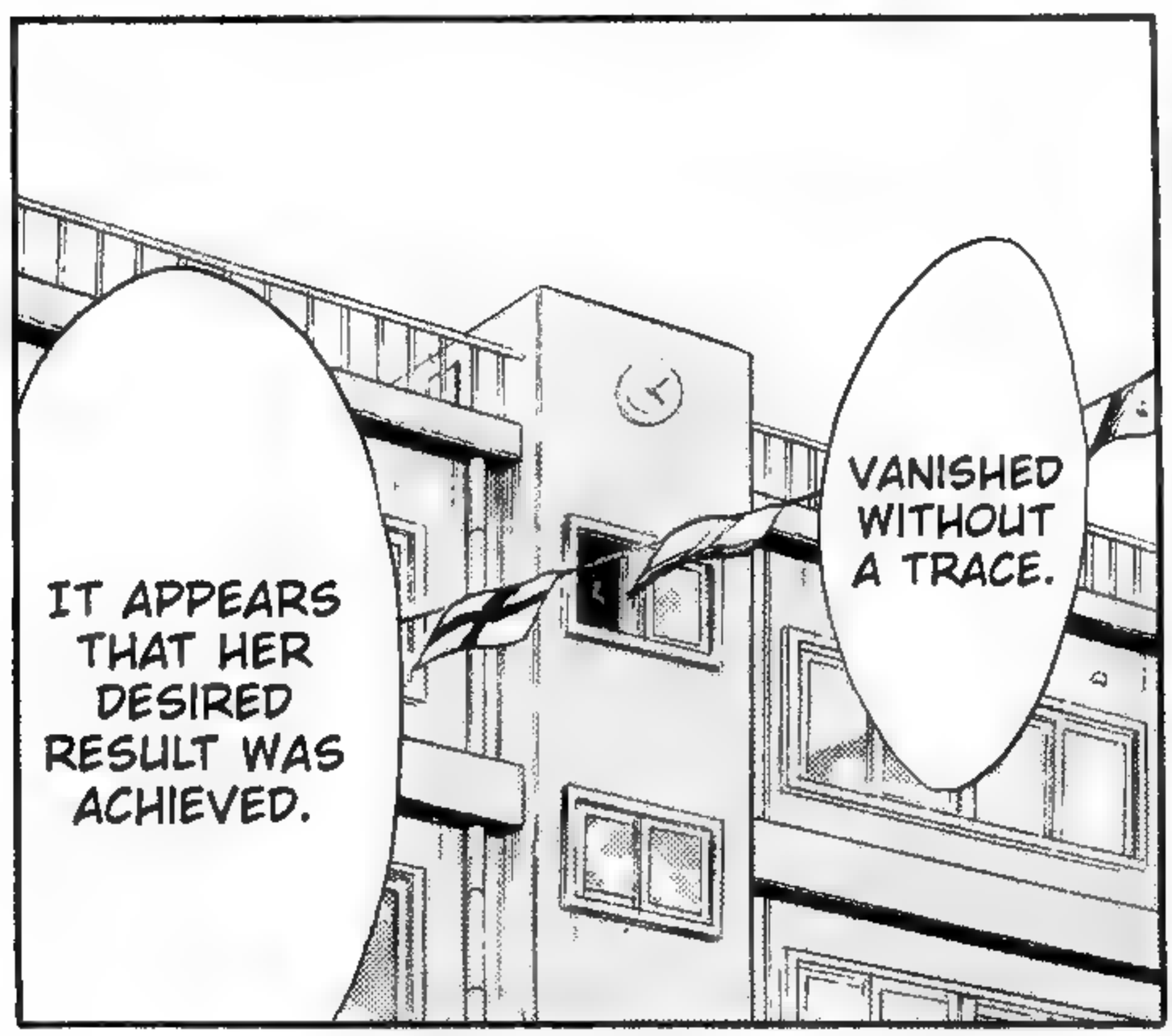
NOT BAD, YUKI, MIKURU-CHAN!

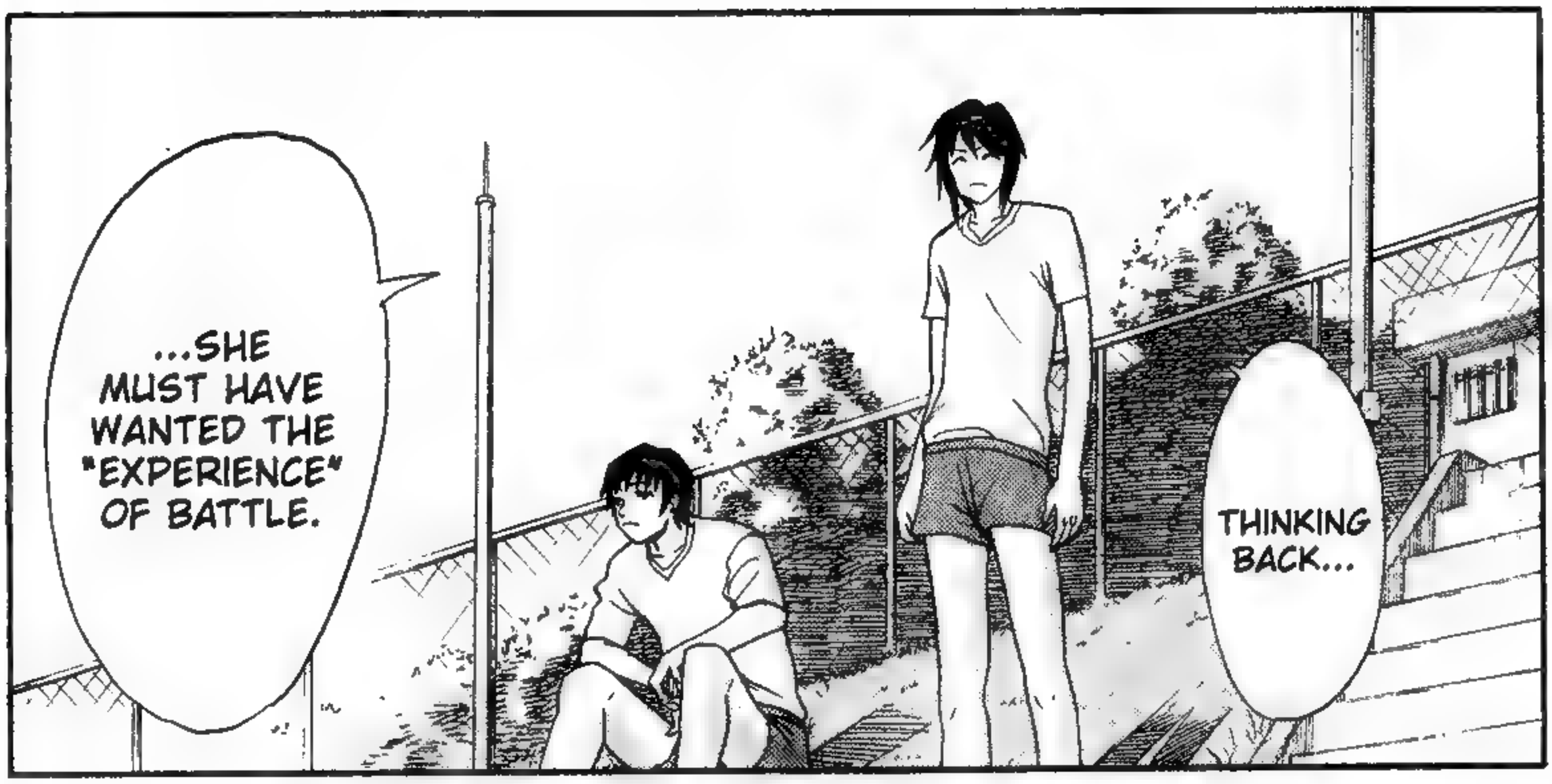
YOU BEAT US SOUNDLY!



All students should assemble before the podium...

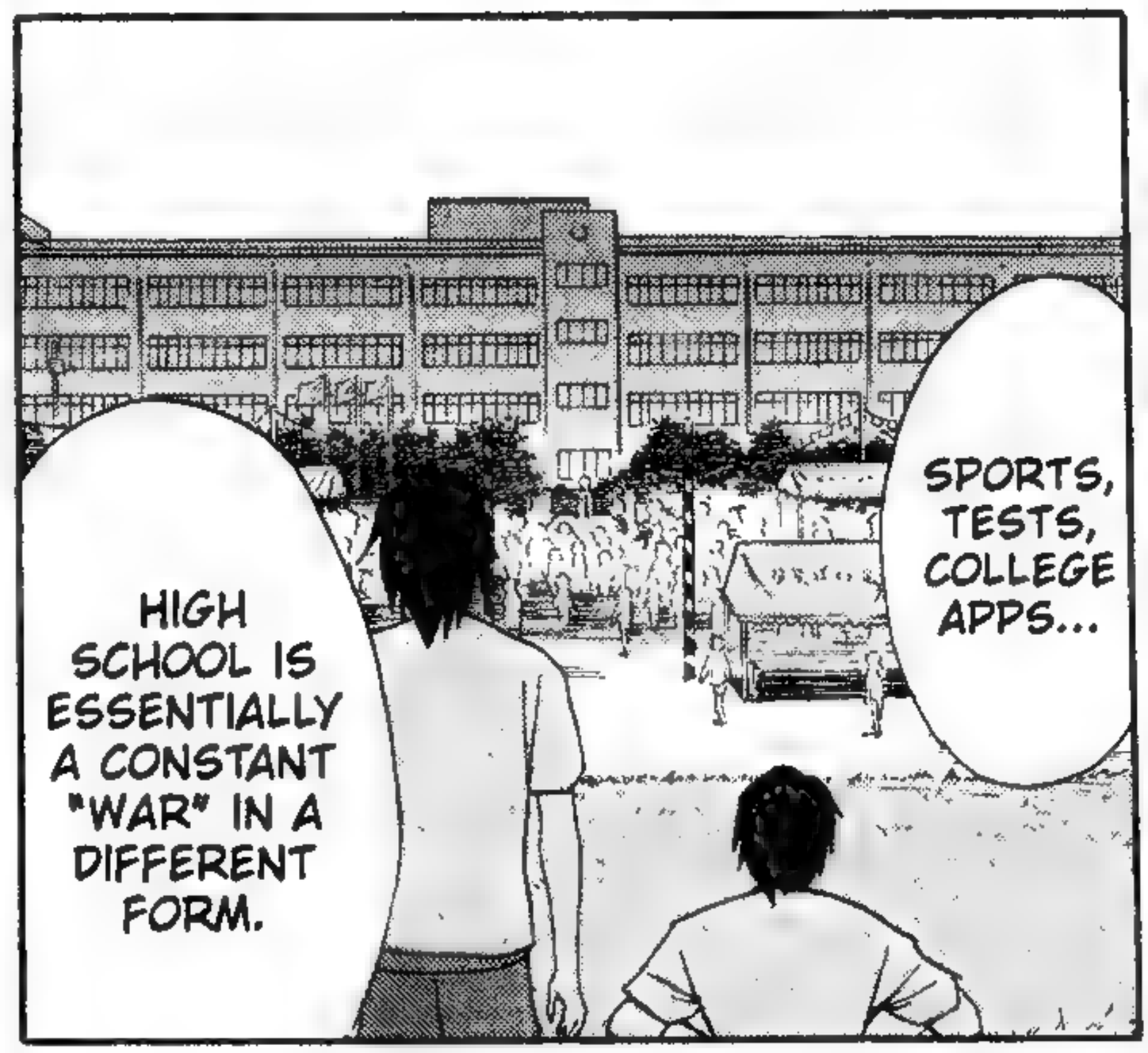





...SHE MUST HAVE WANTED THE "EXPERIENCE" OF BATTLE.
THINKING BACK...

AS NAGATO-SAN SAID... THIS SERVES AS *A PROXY WAR.*
YES.

EXPE-RIENCE ...?


HIGH SCHOOL IS ESSENTIALLY A CONSTANT "WAR" IN A DIFFERENT FORM.
SPORTS, TESTS, COLLEGE APPS...

I REALLY DON'T WANT TO LISTEN TO ANYTHING COMPLEX.

THIS MAY BE THE RESULT OF HUMAN DESIRE RATHER THAN HUMAN ERROR.
HISTORY IS FILLED WITH MEANINGLESS CONFLICT AND BLOODSHED.

AT THE VERY LEAST, IT MEANS NOTHING TO SUZUMIYA-SAN AT THIS POINT.
THE CONSEQUENT TREMENDOUS LOSS OF LIFE IS ONLY MENTIONED IN HINDSIGHT...

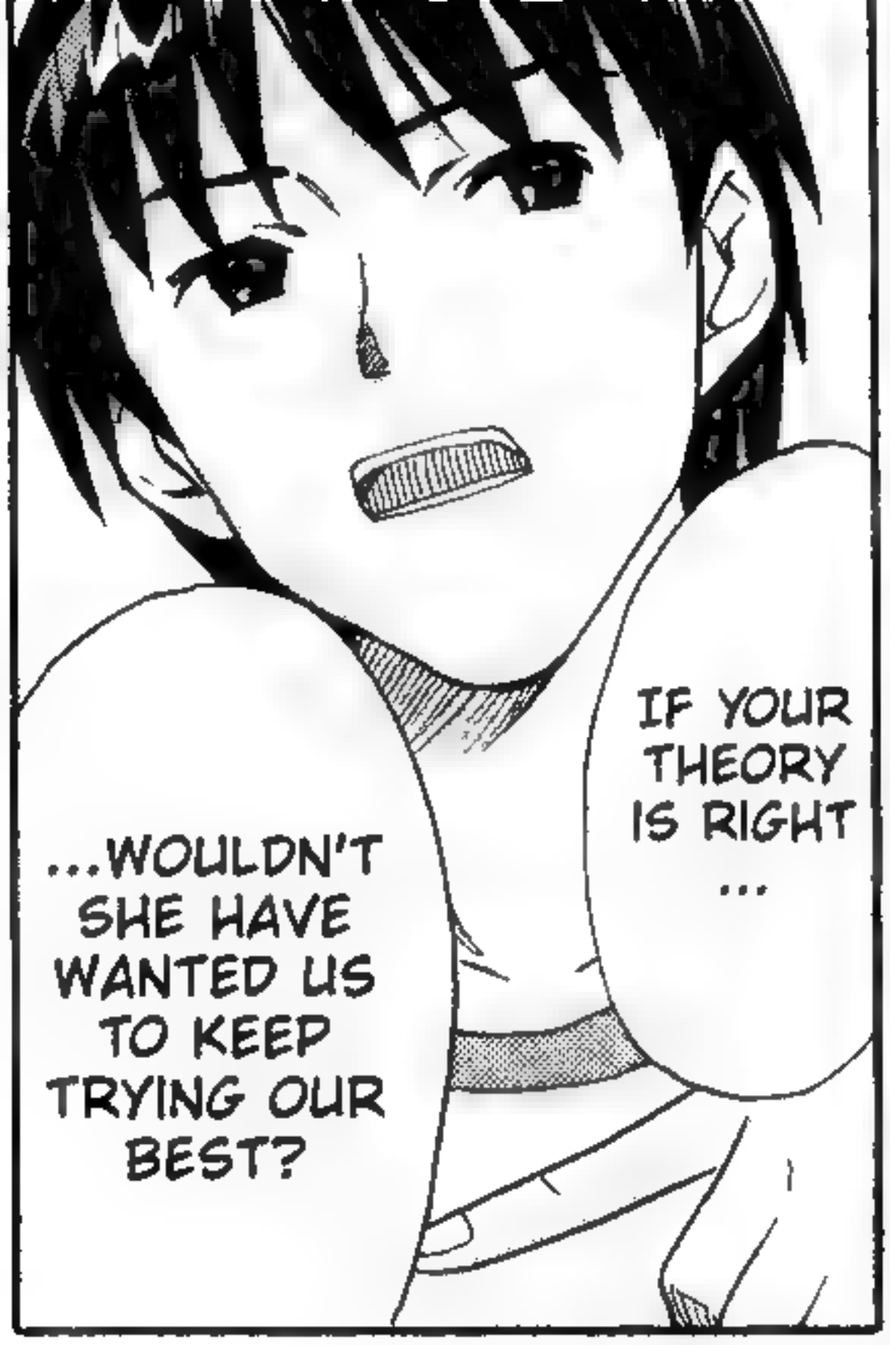
HUH? HUH? HUH?
IT WAS A SIMPLE MATTER.

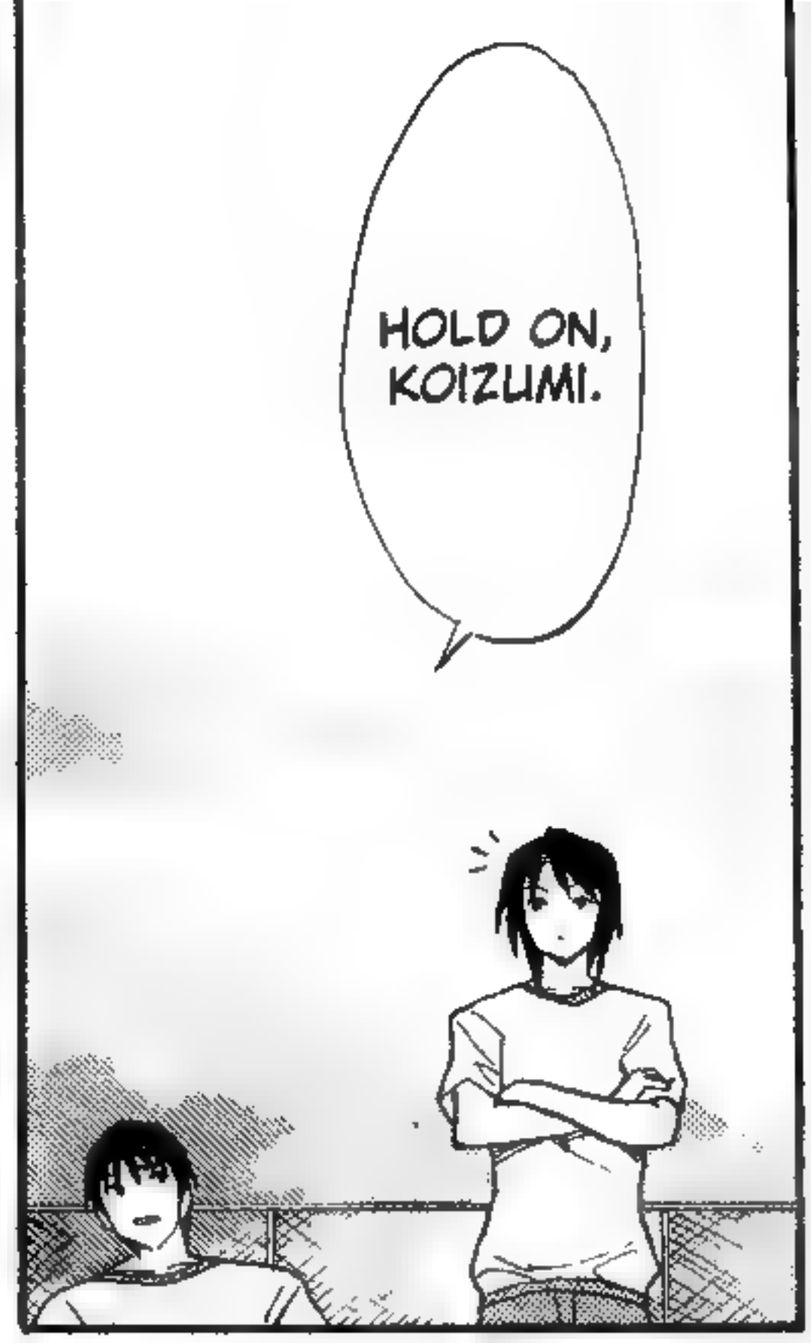
I DIDN'T MEAN TO RANT ON THE MERITS OF WAR.
PAR-DON ME.

YOU AREN'T MAKING ANY SENSE.

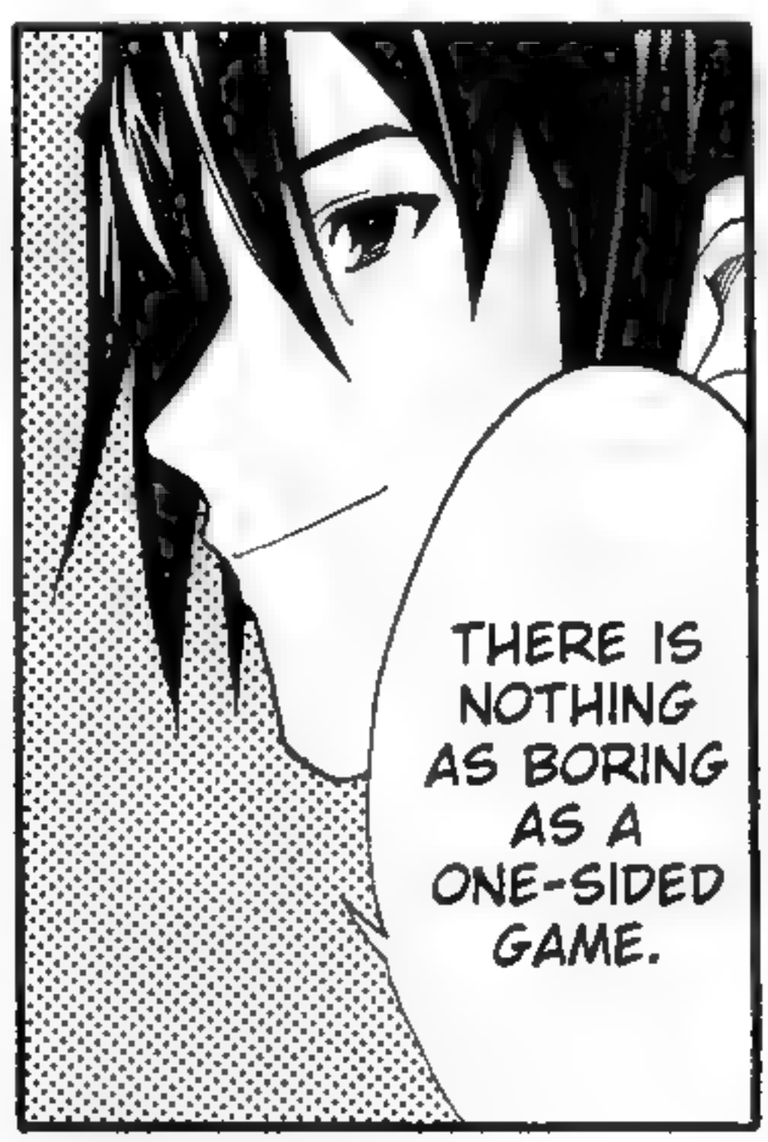
ON THE SURFACE, HUMANS APPEAR TO HATE CONFLICT, BUT IN REALITY, THEY SEEK IT.

ODDLY ENOUGH, THE CLOSED SPACE BEGAN TO CONTRACT WHEN THE BATTLE WAS ENGAGED.





SIGN: RED



...THAT'S SOME PRETTY ARBITRARY REASONING.

SO THE SITUATION WAS SET UP TO BE A CONSTANT GAME OF SEESAW.

WELL ...

I'LL ADMIT THAT YOU STARTED GIVING YOUR ALL HALFWAY THROUGH.

IT WOULD BE NICE IF SHE COULD ALSO ACKNOWLEDGE OUR EFFORTS...

.....

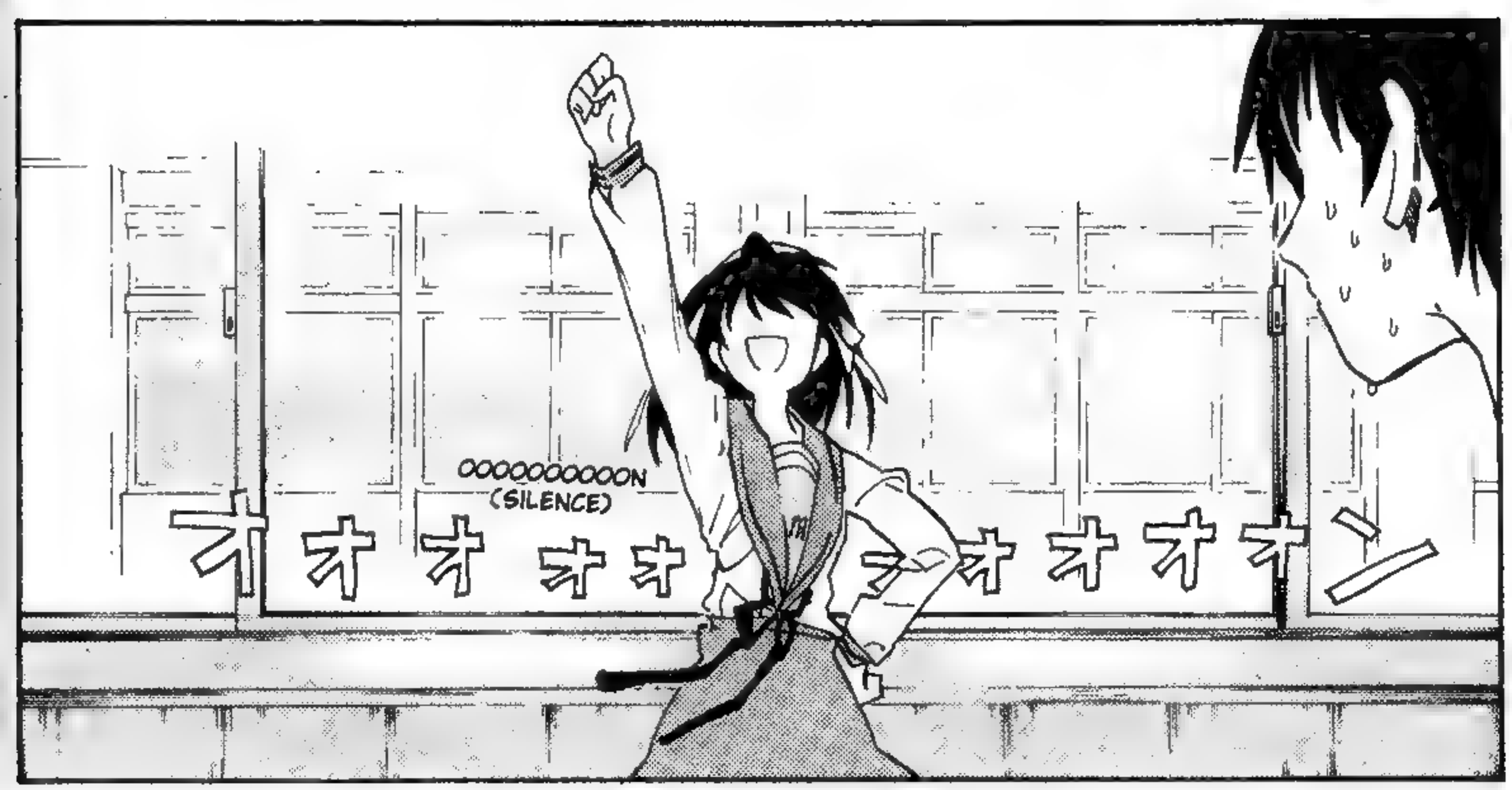
GET IN THE RING : END

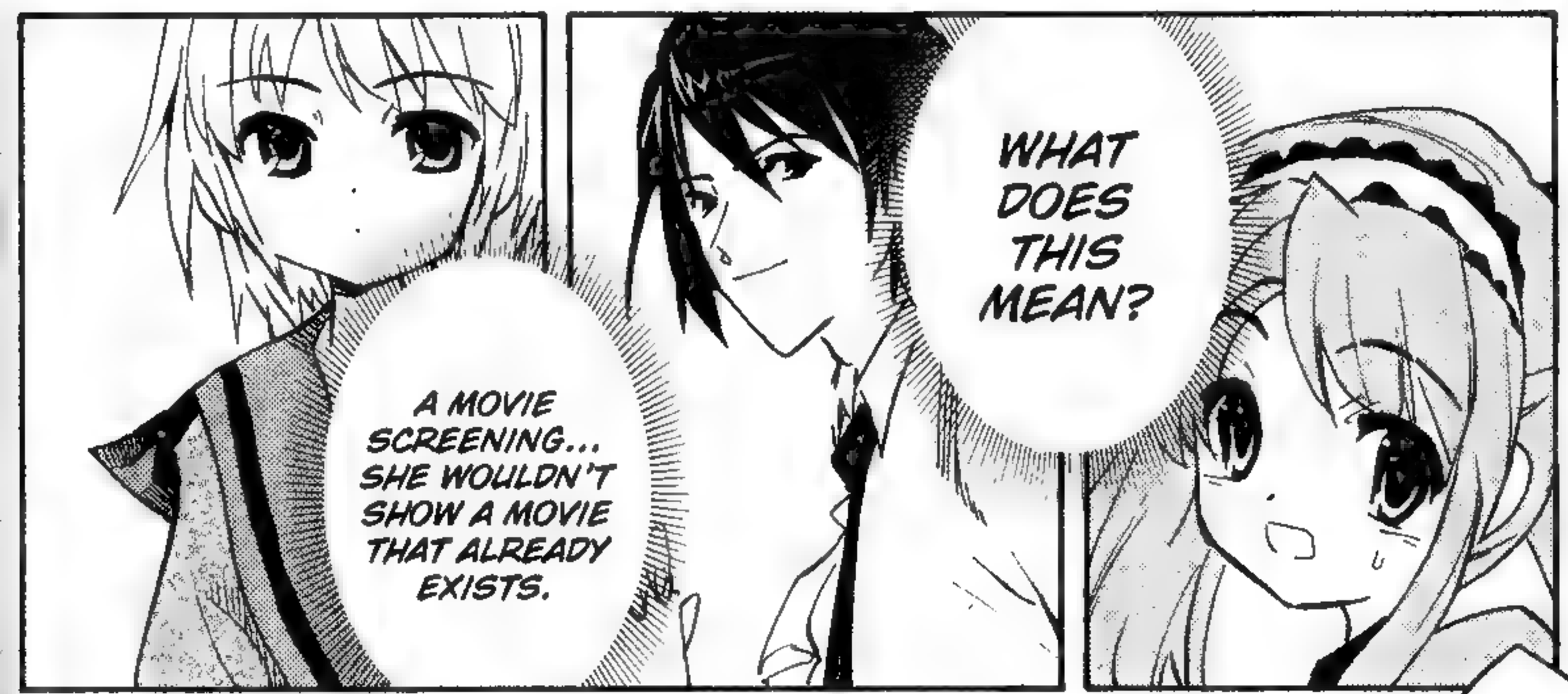
WE, THE SOS BRIGADE!

WILL BE SCREENING A MOVIE AT THE CULTURAL FESTIVAL!

THE ADVENTURES OF MIKURU ASAHINA
Episode 00
● Production/Author: SOS Brigade ● Super Director: Haruhi Suzumiya
● Starring: Mikuru Asahina/Itsuki Koizumi/Yuki Nagato
● Assistant Director/Cameraman/Carrying Things/Maid/Errand Boy/Roundsman/Other Menial Tasks: Kyon
NAME TAG: MIKURU

◎ The Sigh of Haruhi Suzumiya I
I'VE ALREADY DECIDED ON THE CAST!!


OOOOOOOOOON
(SILENCE)


A MOVIE SCREENING... SHE WOULDN'T SHOW A MOVIE THAT ALREADY EXISTS.
WHAT DOES THIS MEAN?

EXACT-LY!!
KA (FLASH)
WHICH MEANS WE'RE MAKING A MOVIE!?

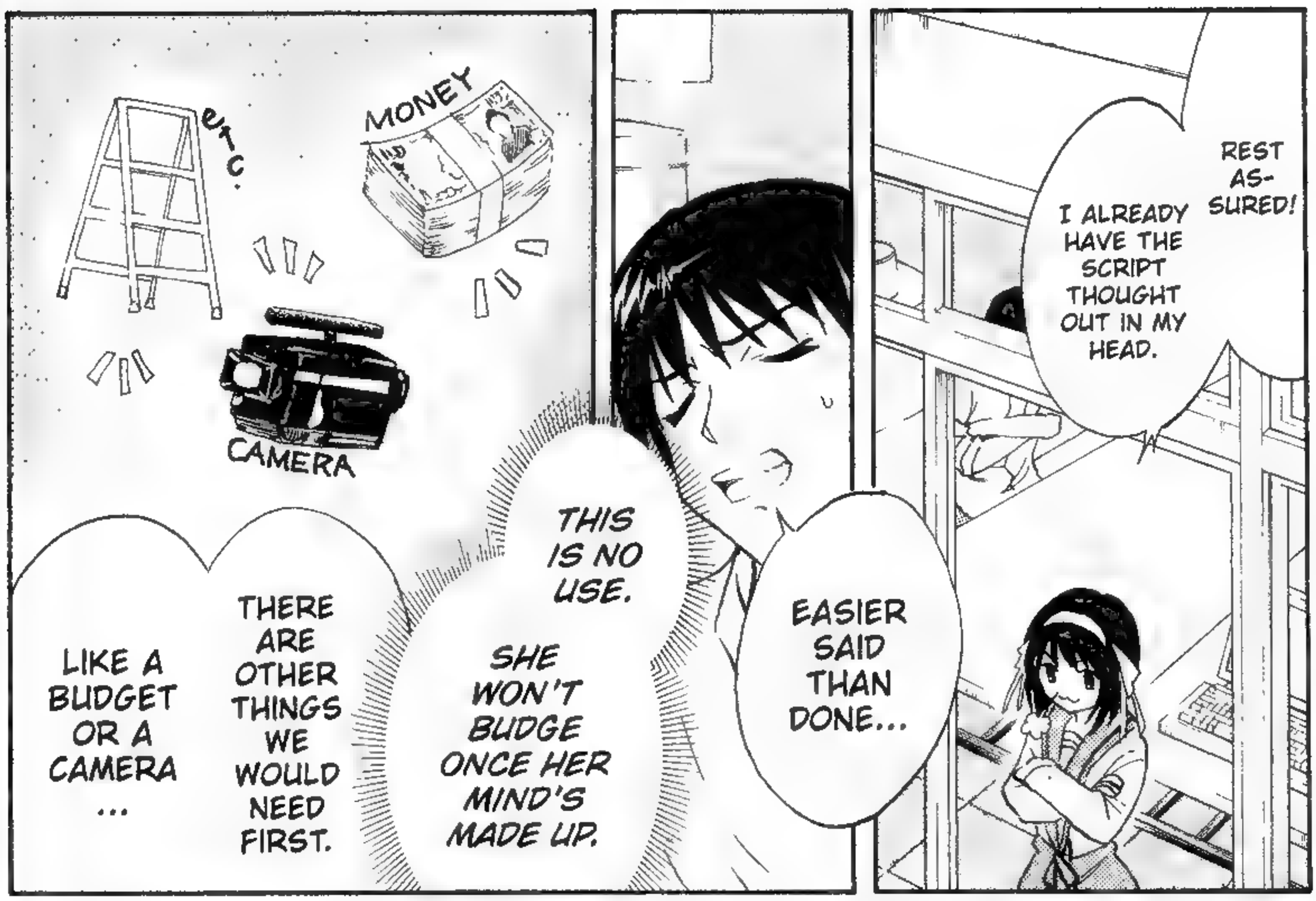
MY CLASS IS DOING A CAFÉ ...
AH, ME TOO.

SEE?

I MUST MENTION THAT I'VE BEEN SELECTED TO ACT IN MY CLASS'S PLAY...
WE ONLY HAVE A MONTH IN THAT CASE.
THE CULTURAL FESTIVAL... YOU SAID?

THE SOS BRIGADE WILL MAKE SOMETHING FAR MORE ENTERTAINING THAN YOUR CLASS PROJECTS!
THEY CAN DO WHATEVER THEY WANT.
THOUGH I WON'T BE PARTICIPATING.

YOU CAN'T THROW OUT YOUR OWN IDEA ON A WHIM.
EVERYBODY HAS THEIR OWN COMMITMENTS TO DEAL WITH.


MONEY
etc.
CAMERA
LIKE A BUDGET OR A CAMERA ...
THERE ARE OTHER THINGS WE WOULD NEED FIRST.
THIS IS NO USE.
SHE WON'T BUDGE ONCE HER MIND'S MADE UP.
EASIER SAID THAN DONE...
I ALREADY HAVE THE SCRIPT THOUGHT OUT IN MY HEAD.
REST AS-SURED!

ER, WAIT.
WOULDN'T THAT BE EMBEZ-ZLEMENT?

SHEESH, YOU NEVER SHUT UP.

RIGHT, YUKI?
WE HAVE THE LITERARY CLUB'S BUDGET.

DOON (CRASH)

BUCKLE YOUR SEAT BELTS AND HANG ON TIGHT!

WITH THE SOS BRIGADE IN CHARGE, THE MOVIE IS GUARANTEED TO BE A SUCCESS!

AND WITH THAT SETTLED, WE HAVE NO TIME TO WASTE!

WHA?

ARMBAND: GREAT DIRECTOR

GET READY TO HEAD OUT!

A GOLDEN ARROW IS WITHIN OUR GRASP!

大監督

SIGN: BICYCLES ONLY

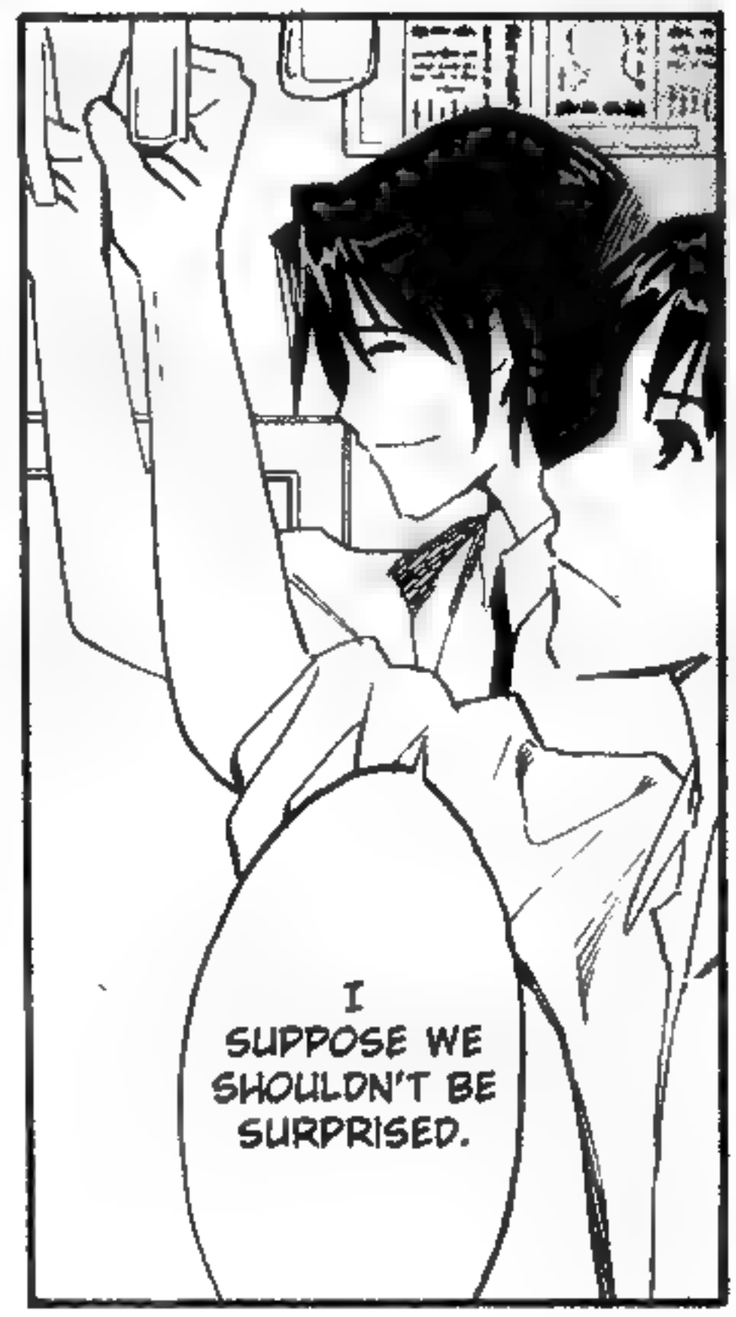
自転車を除く

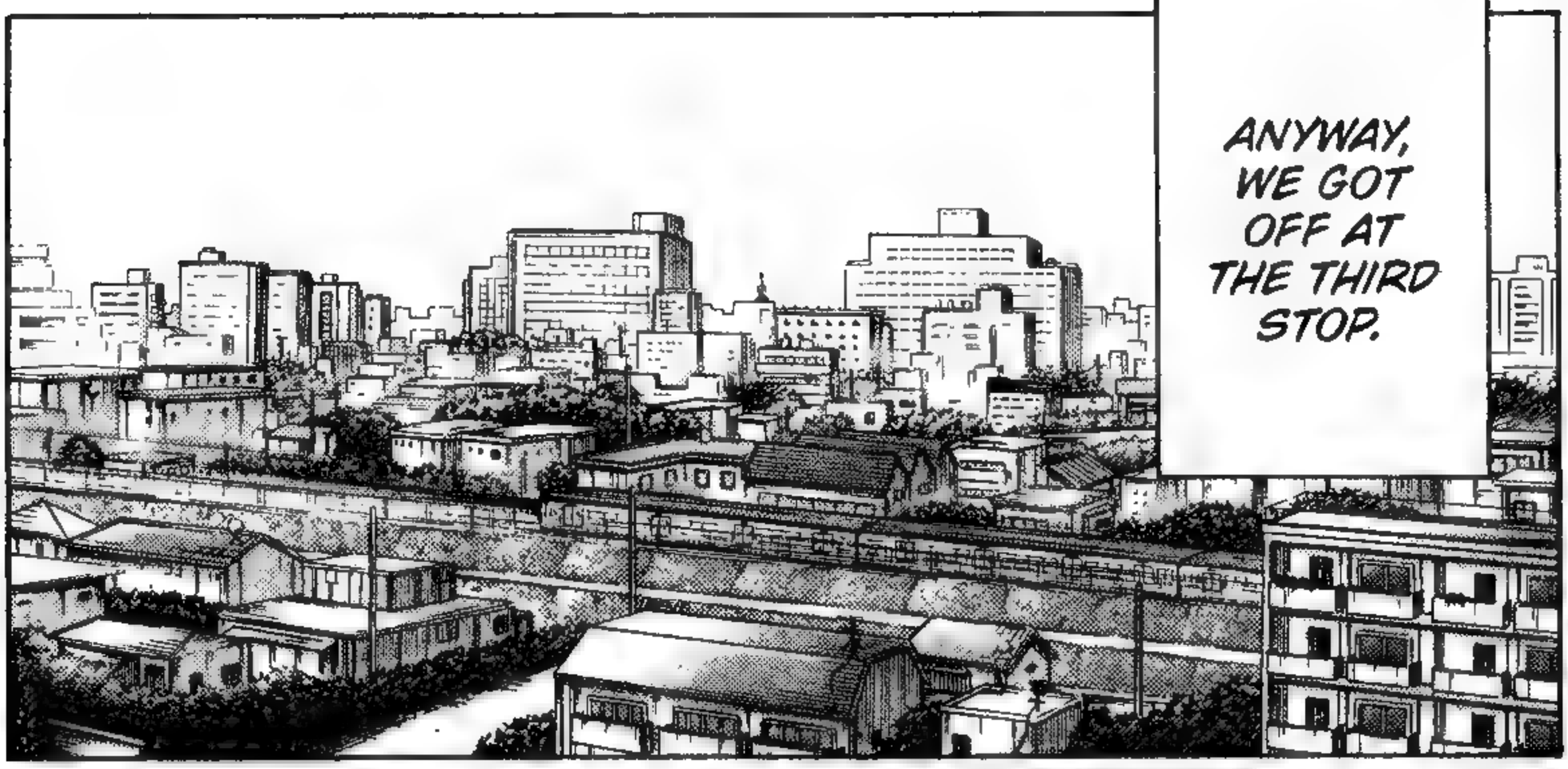
GO (RUMBLE)

IN ANY CASE, I'VE BEEN DRAGGED INTO ANOTHER MESS...

SURE YOU DON'T MEAN A GOLDEN RASP-BERRY?*

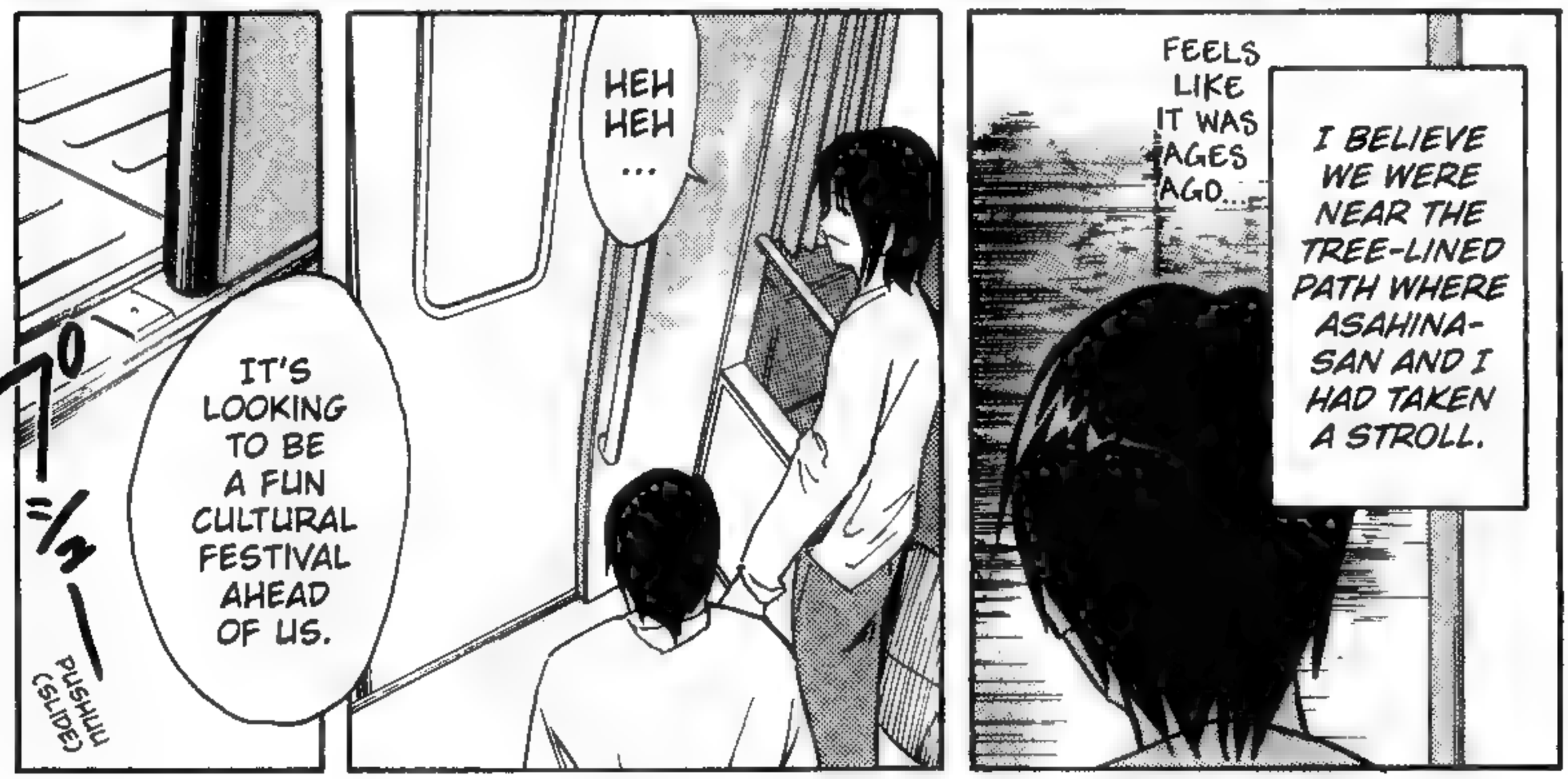
*AN AMERICAN AWARD GIVEN TO THE WORST MOVIES OF THE YEAR.

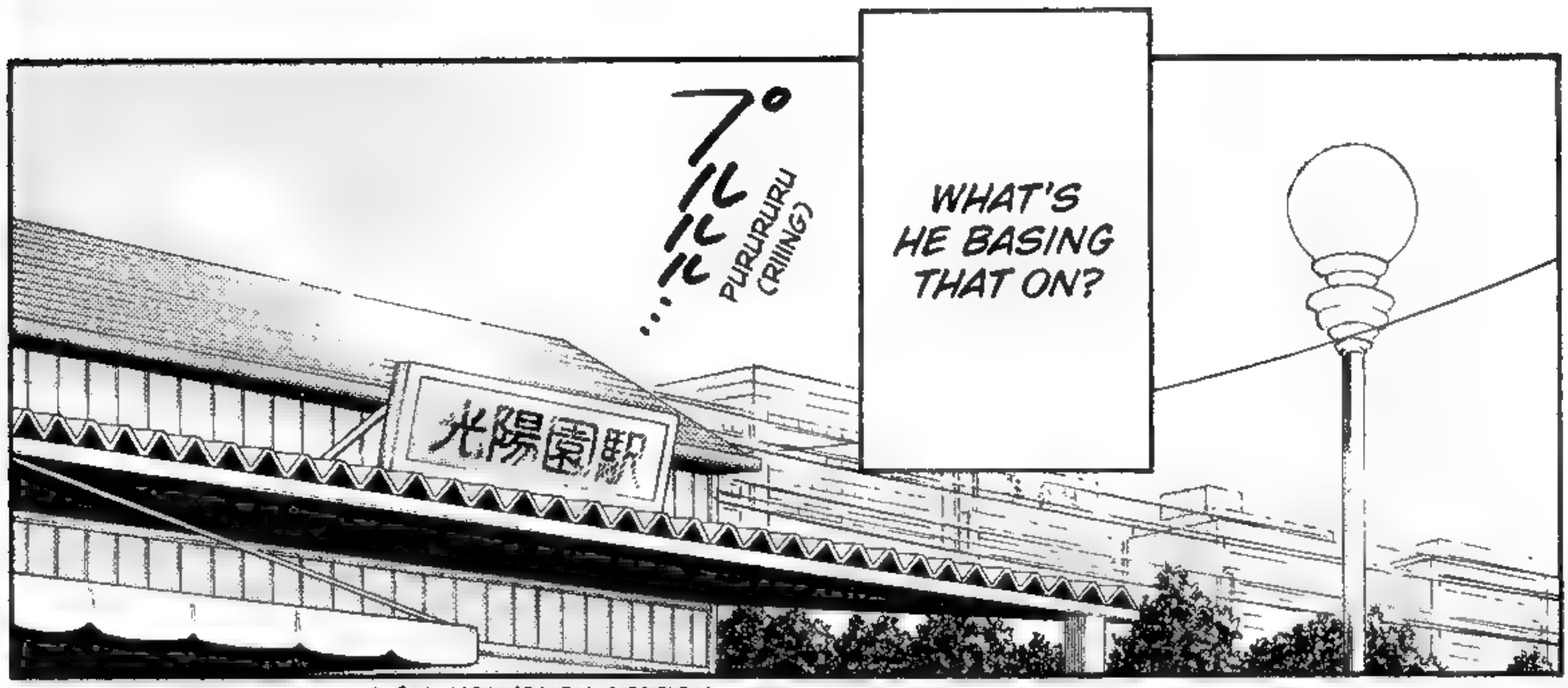




BUILDING: CENTRAL SHOPPING DISTRICT, FIRST DISTRICT, UMEYA

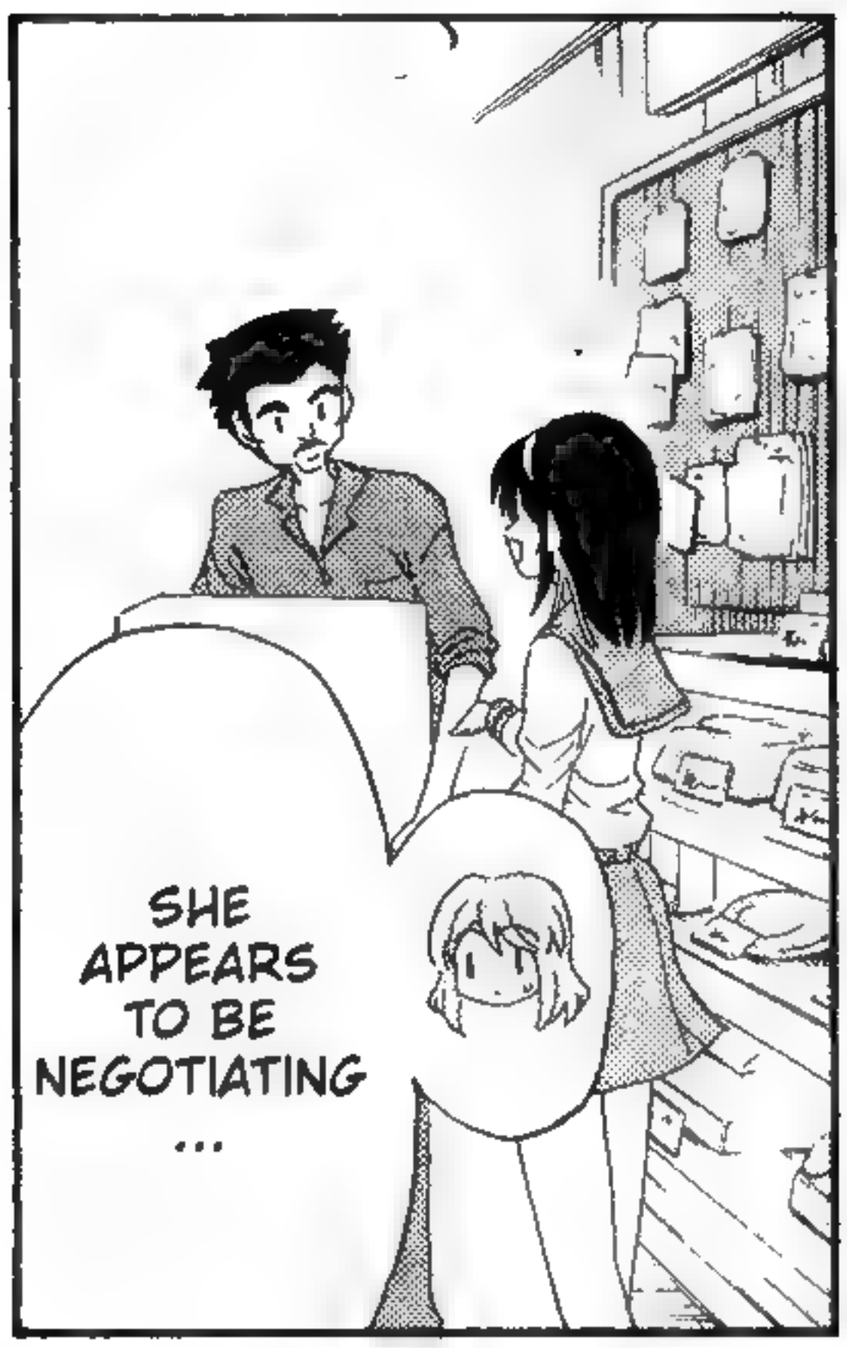
BANNER: CENTRAL SHOPPING DISTRICT, HAVING A SPECIAL SALE TO CELEBRATE THE COMING OF THE FALL SEASON

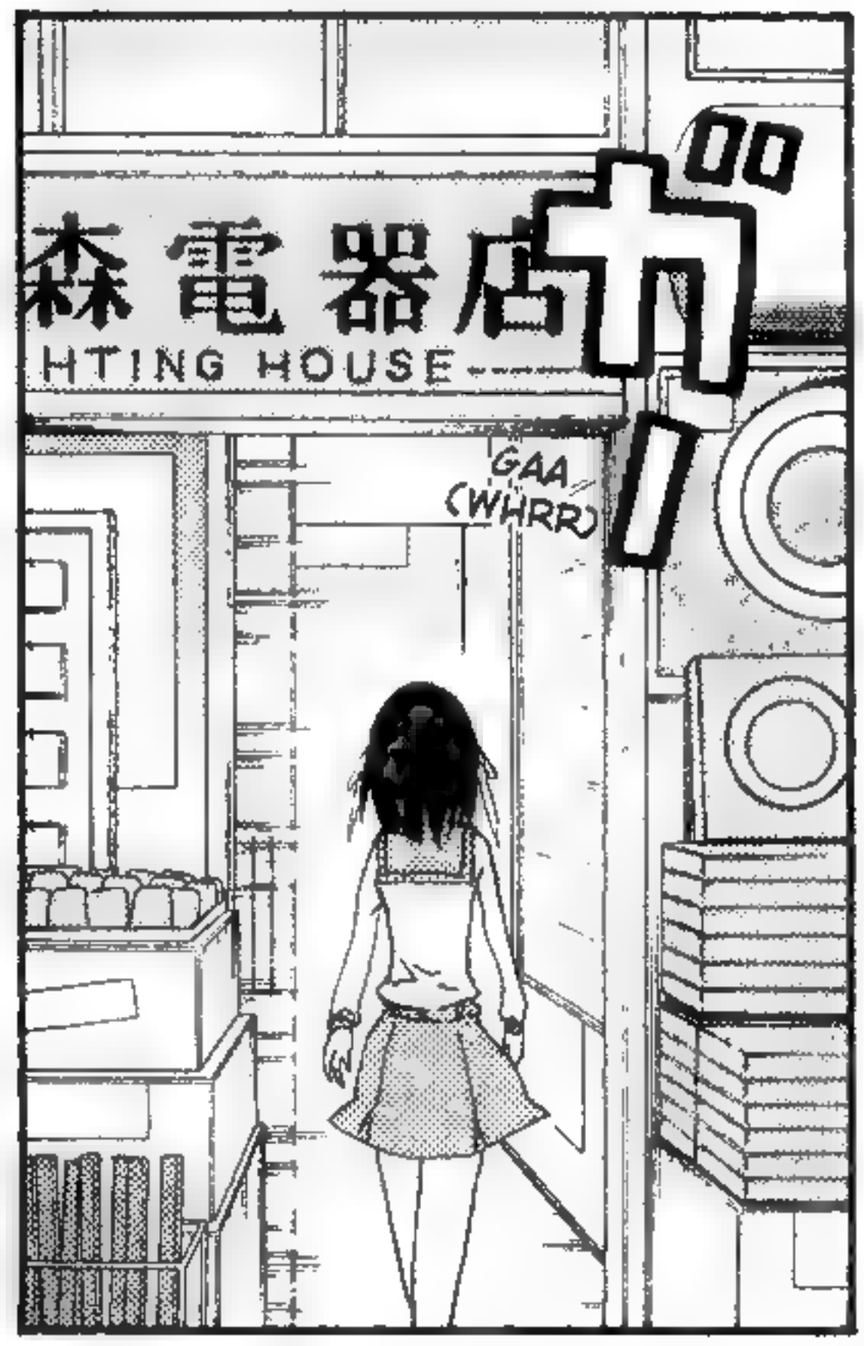


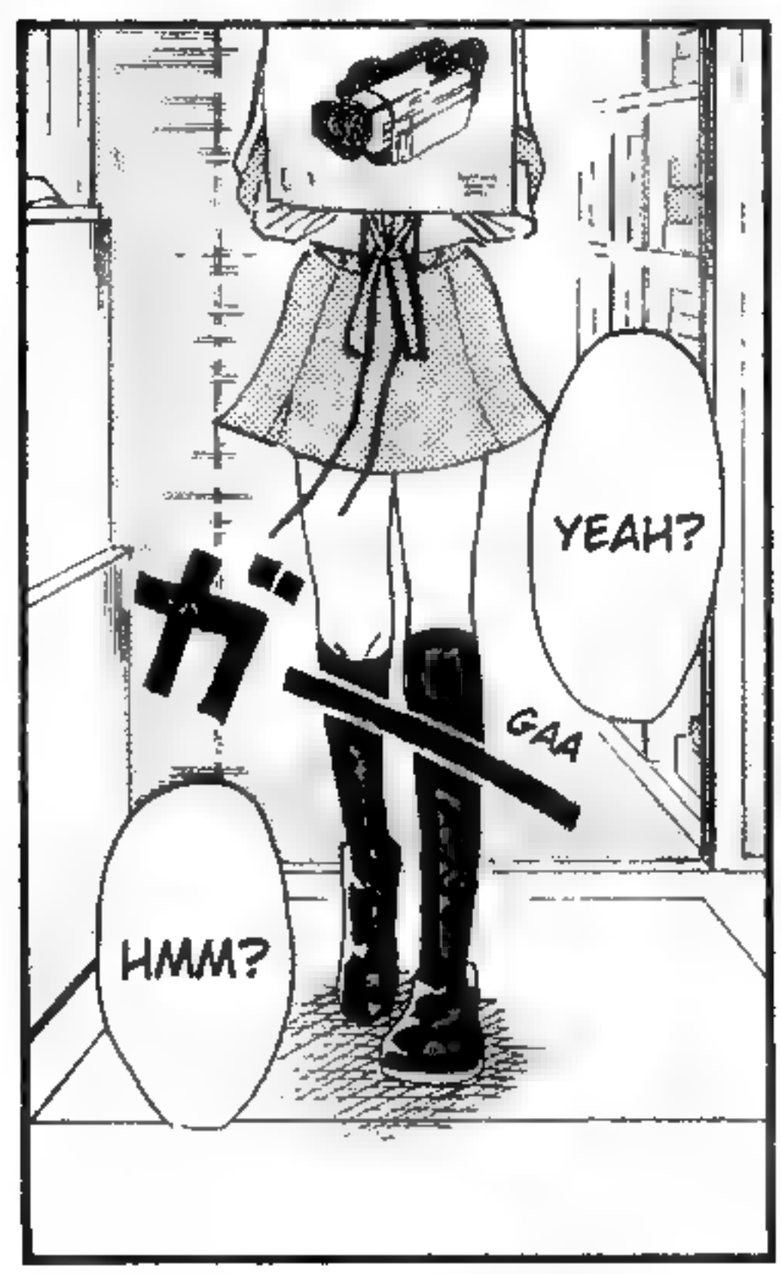


SIGN: KOUYOUEN STATION

SIGN: OHMORI ELECTRONICS



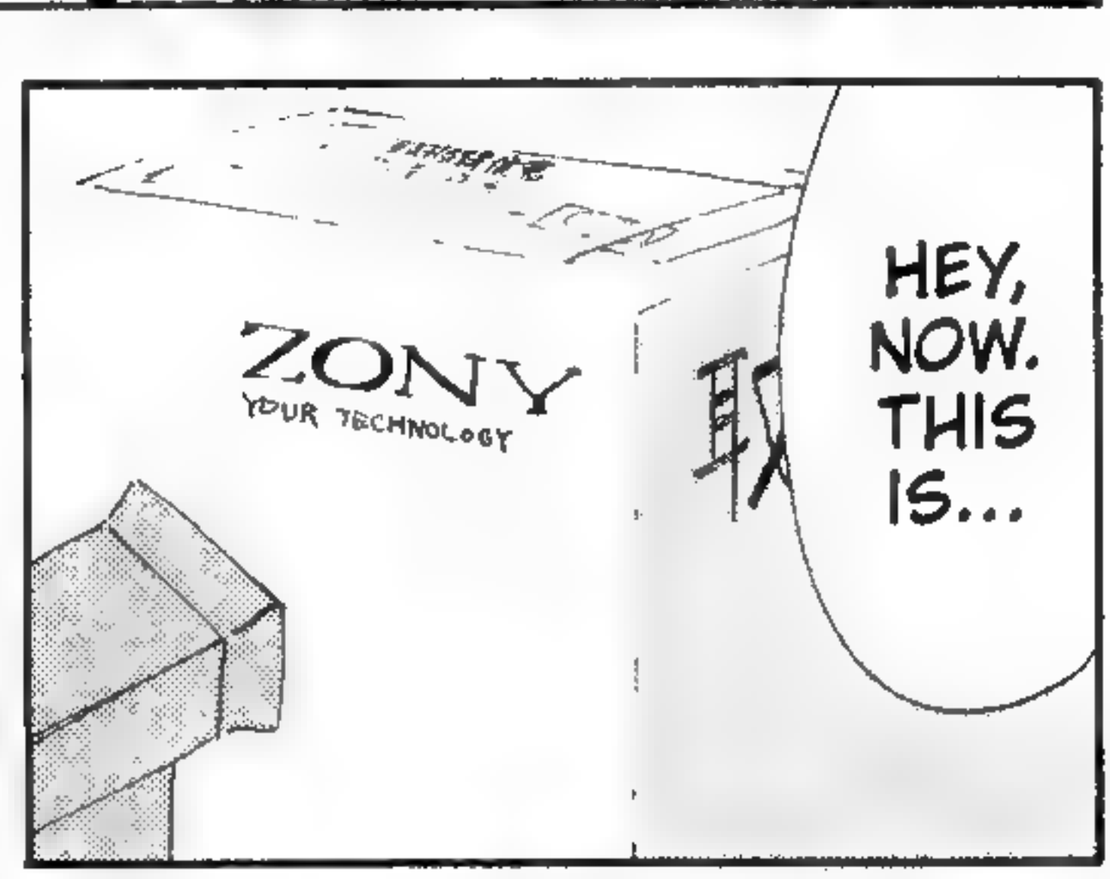




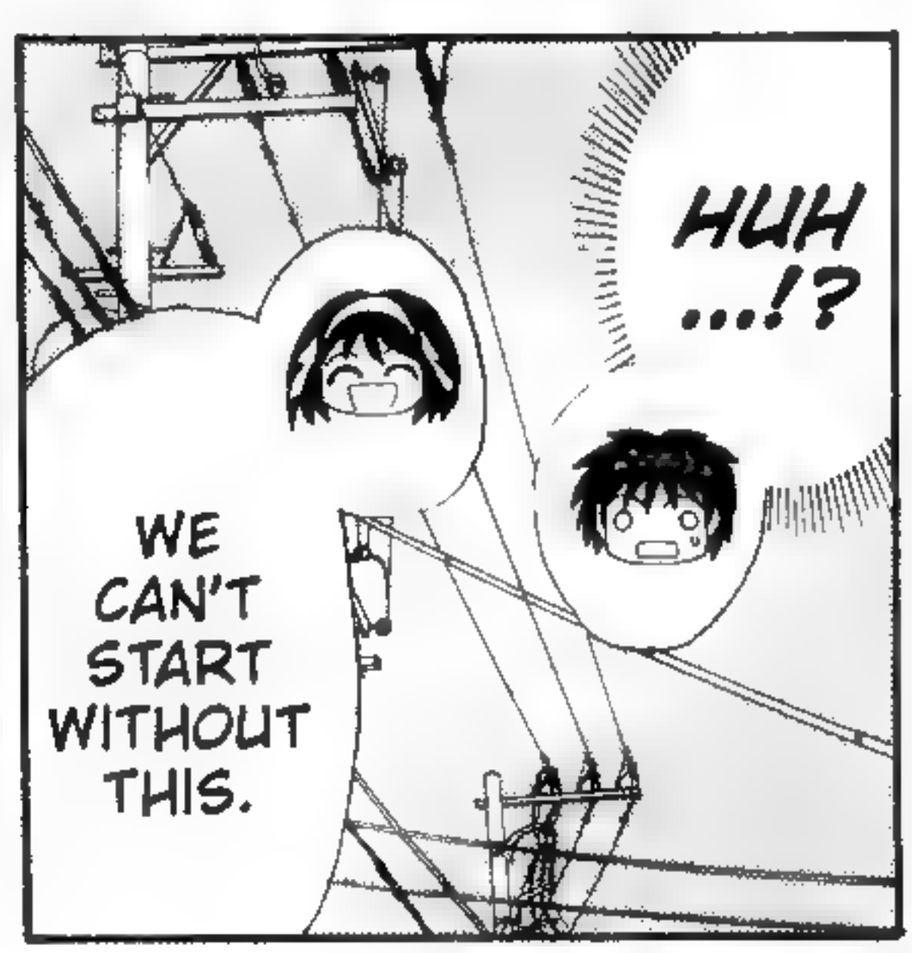
WHA...!?
なー...!?
HEY, KYON, CARRY THIS.
THE FIRST STEP WAS A SUCCESS.

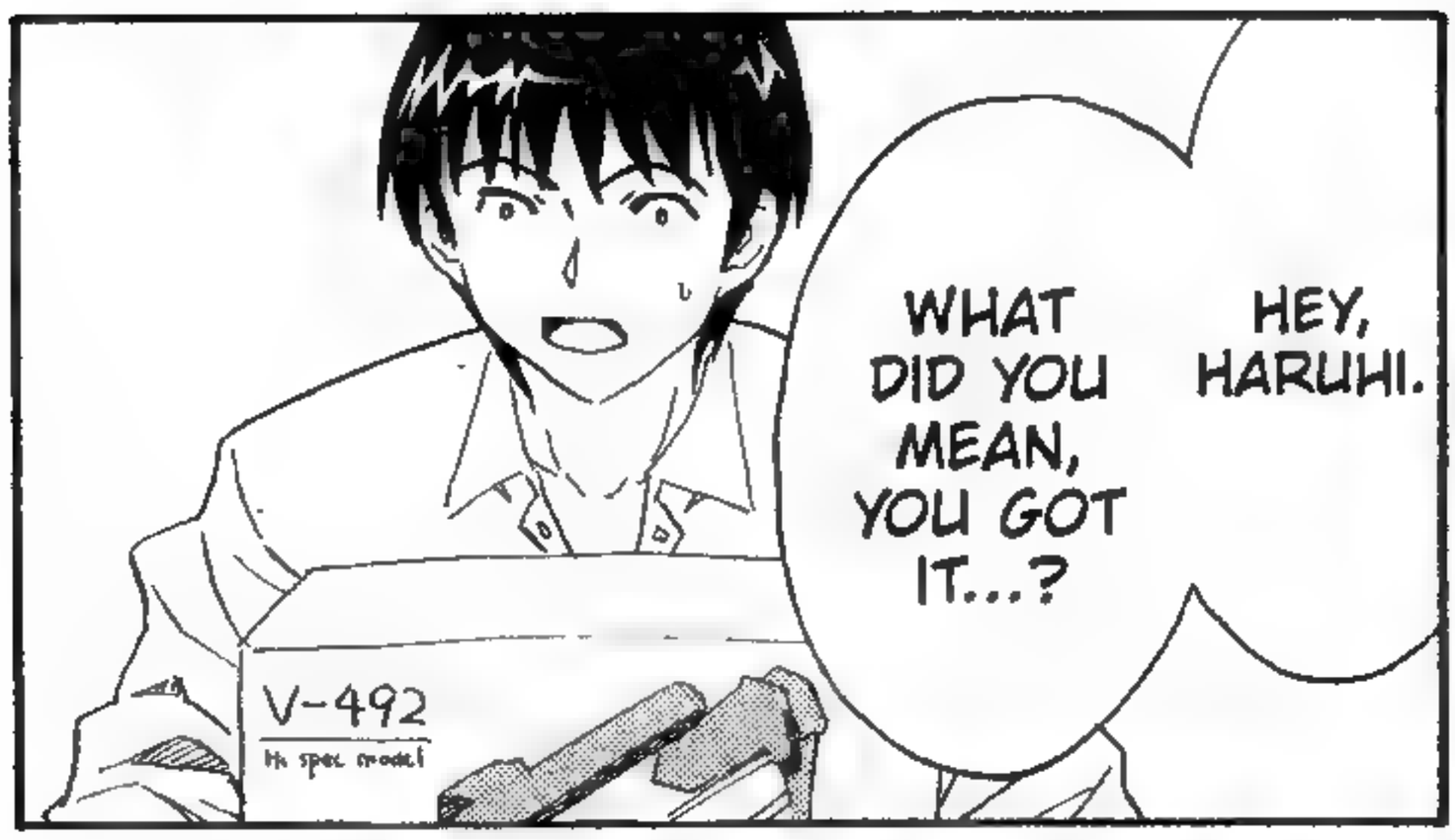
V-492
DEAL MADE!

CAN'T YOU TELL?
A VIDEO CAMERA! I JUST GOT IT.

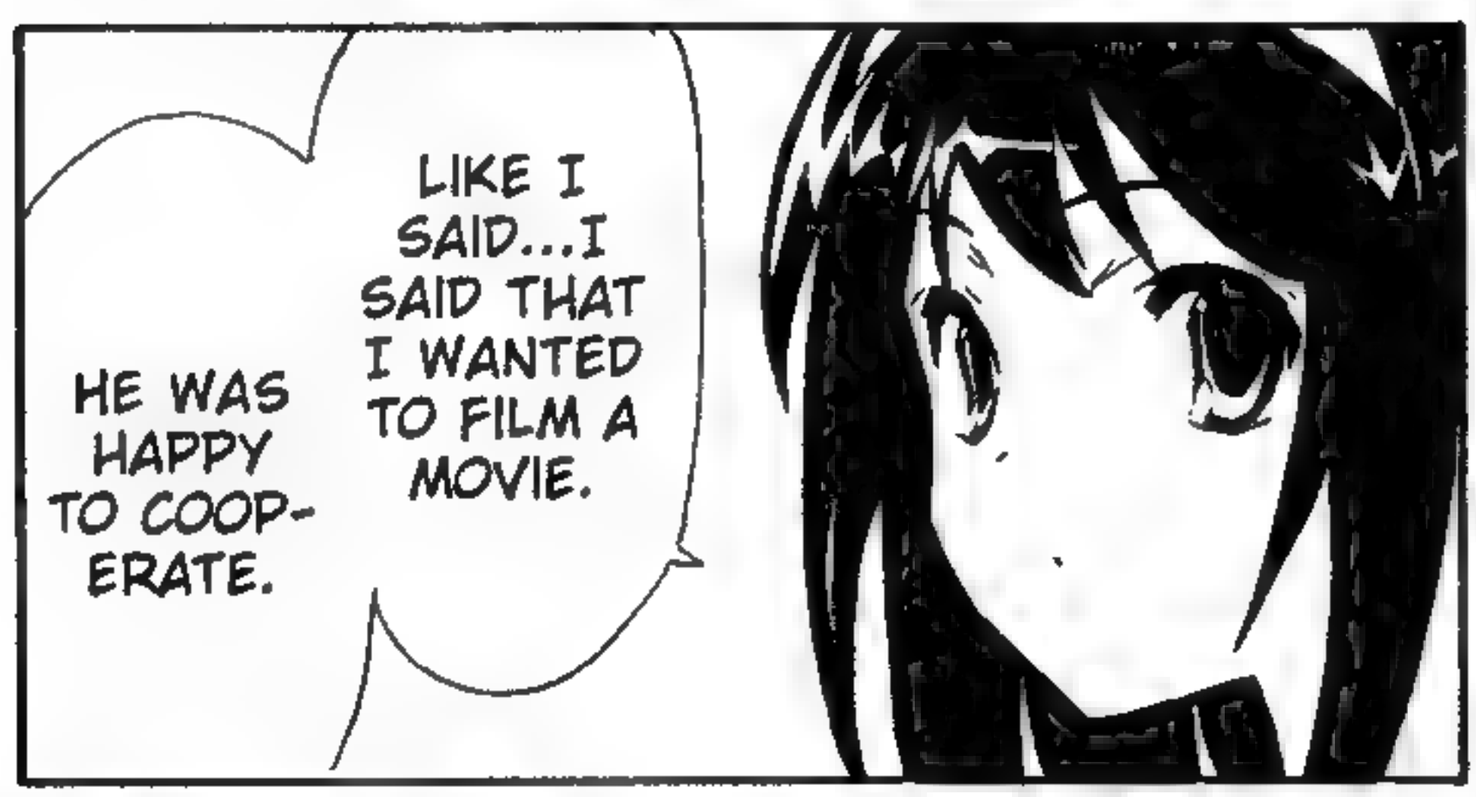

ZONY
YOUR TECHNOLOGY
HEY, NOW. THIS IS...

LET'S MOVE ON THEN!


HUH ...!?
WE CAN'T START WITHOUT THIS.

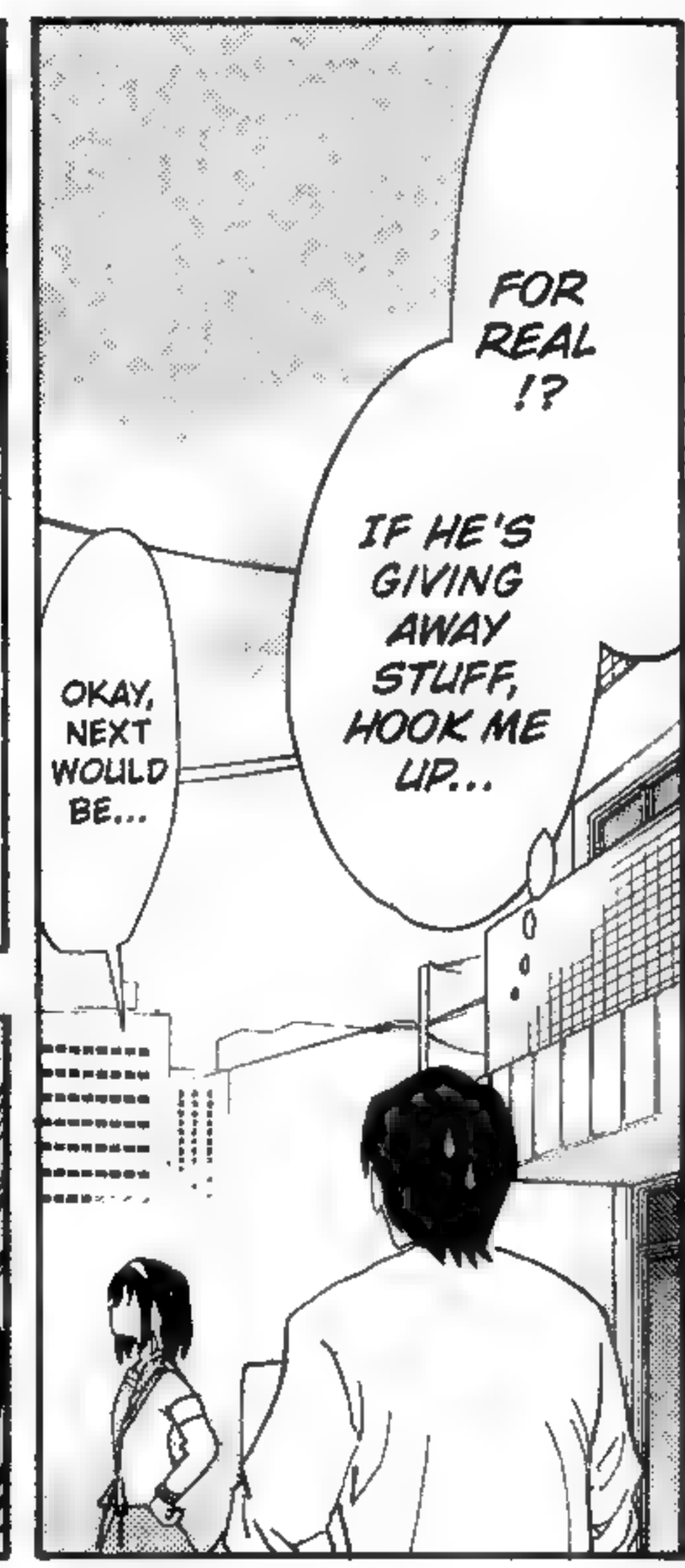

WHAT DID YOU MEAN, YOU GOT IT...?
HEY, HARUHI.
V-492

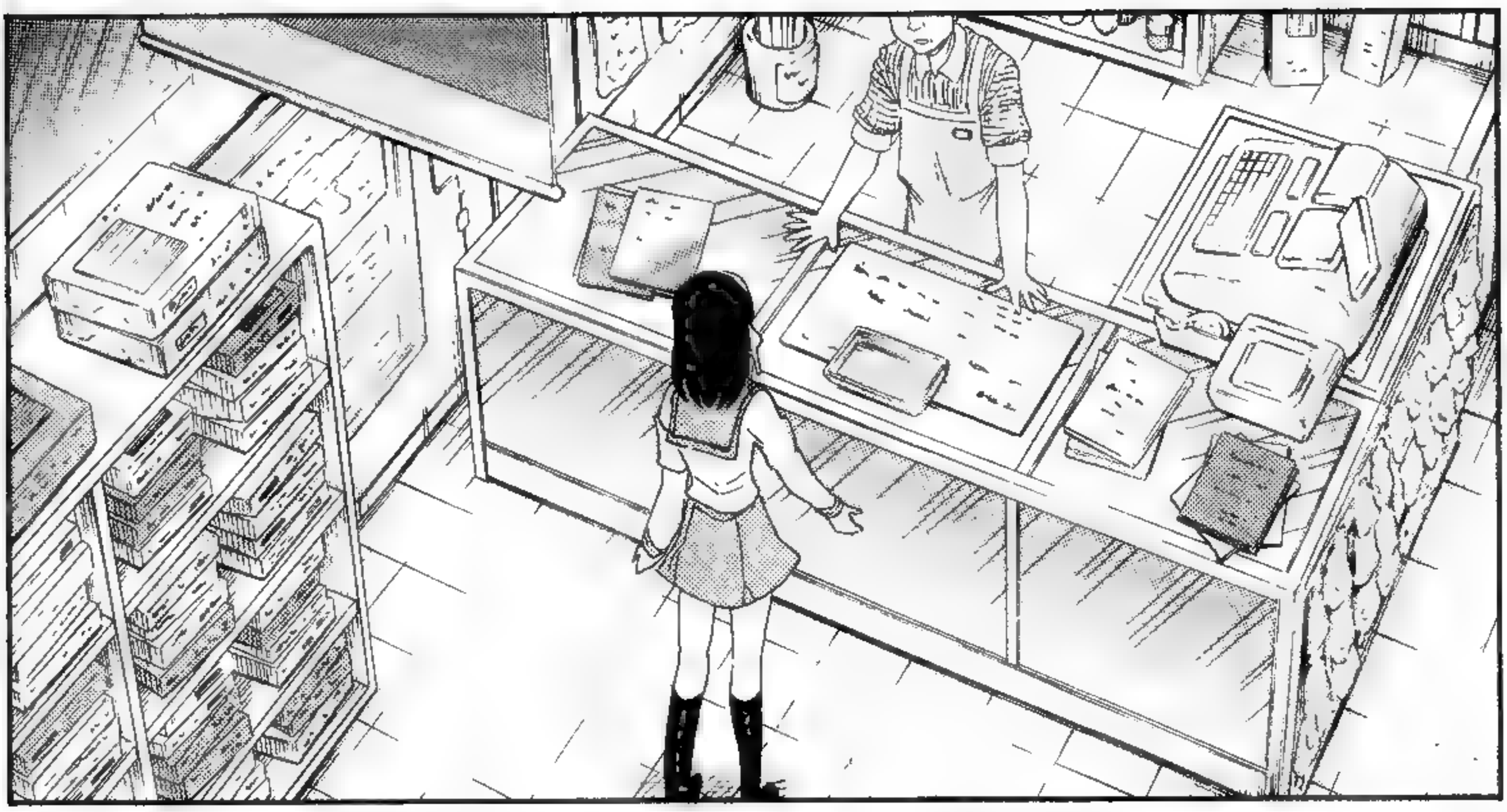
WHAT THE HELL ...?

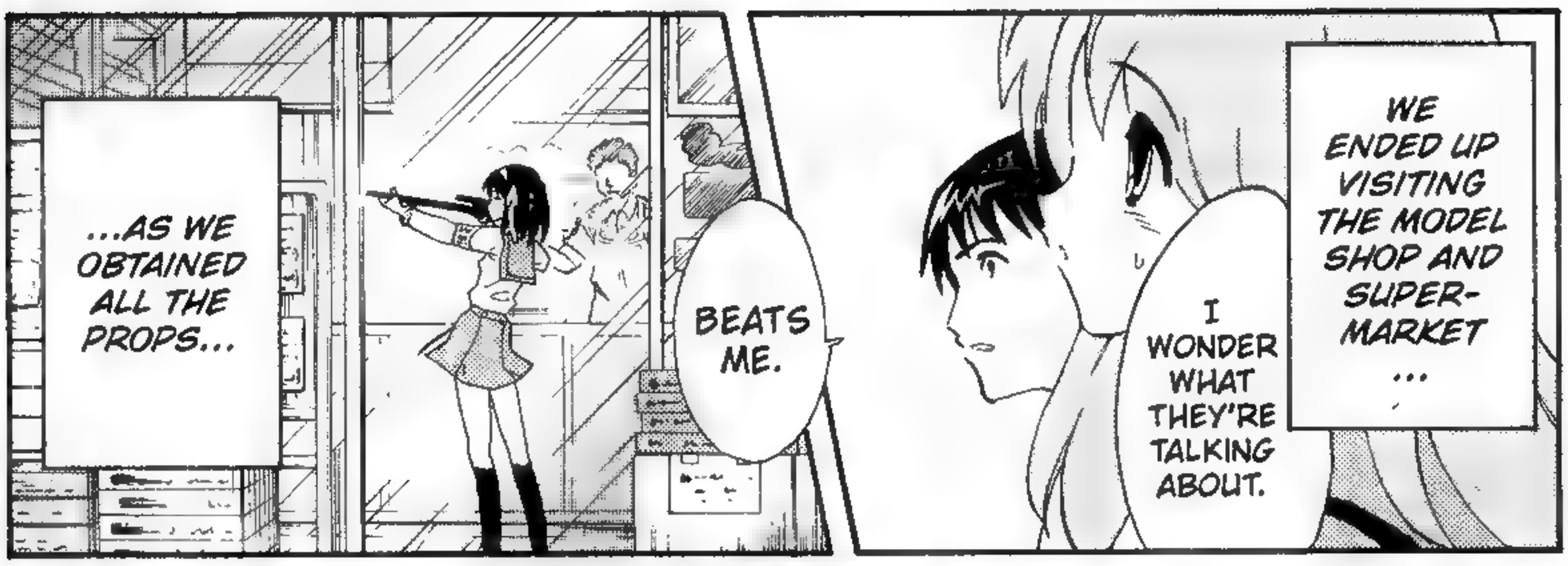

LIKE I SAID...I SAID THAT I WANTED TO FILM A MOVIE.
HE WAS HAPPY TO COOP-ERATE.

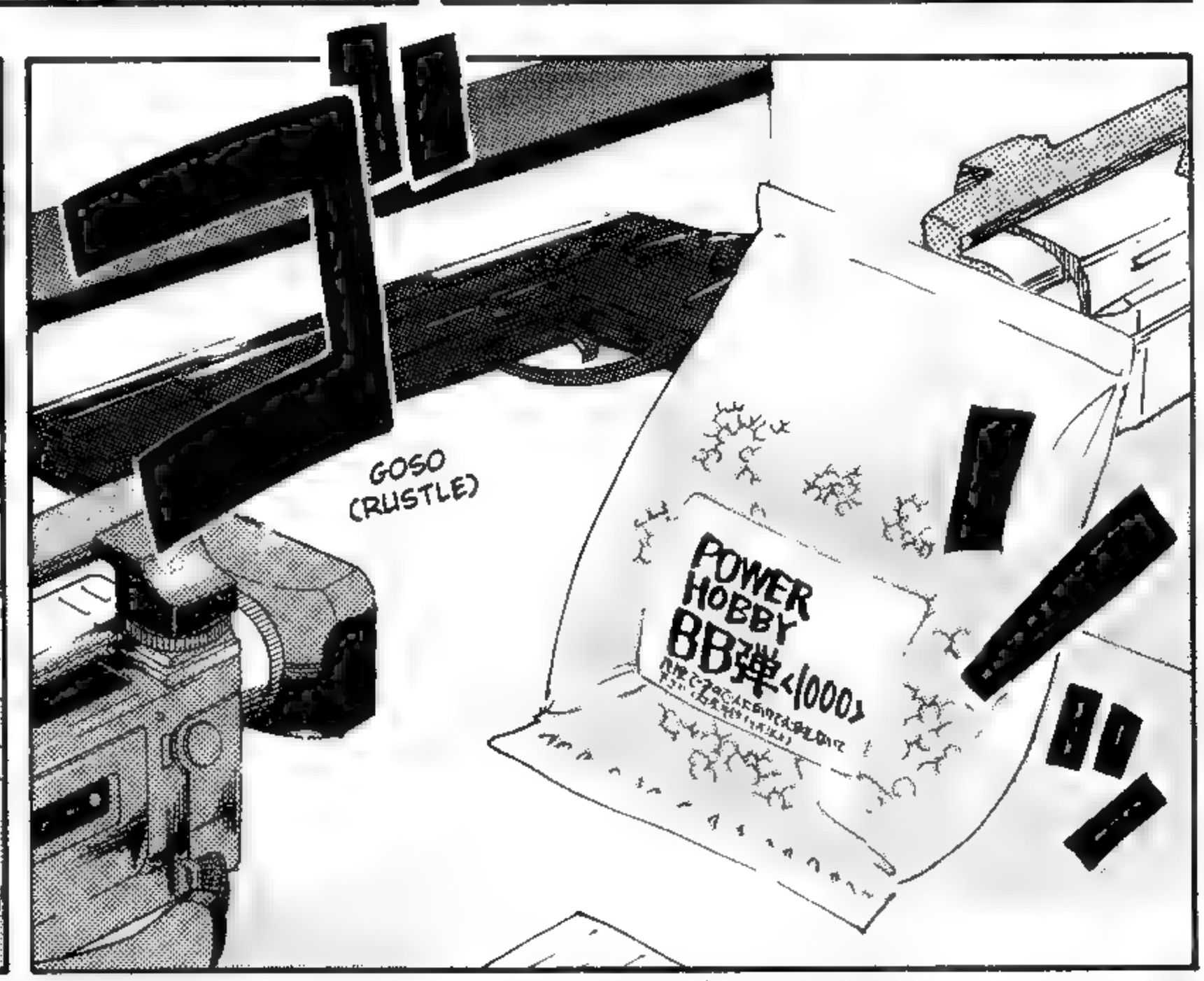
WHAT KIND OF FILM DOES SHE INTEND TO MAKE ...?
IS SHE GOING TO USE THE SAME METHOD AGAIN?
NO, WAIT ...
V-492

FLASHY ONES THAT CAN BE USED IN ACTION SCENES...
WEAP-ONS.
WEAPONS!?
DOOON (BOOM)


FOR REAL !?
IF HE'S GIVING AWAY STUFF, HOOK ME UP...
OKAY, NEXT WOULD BE...





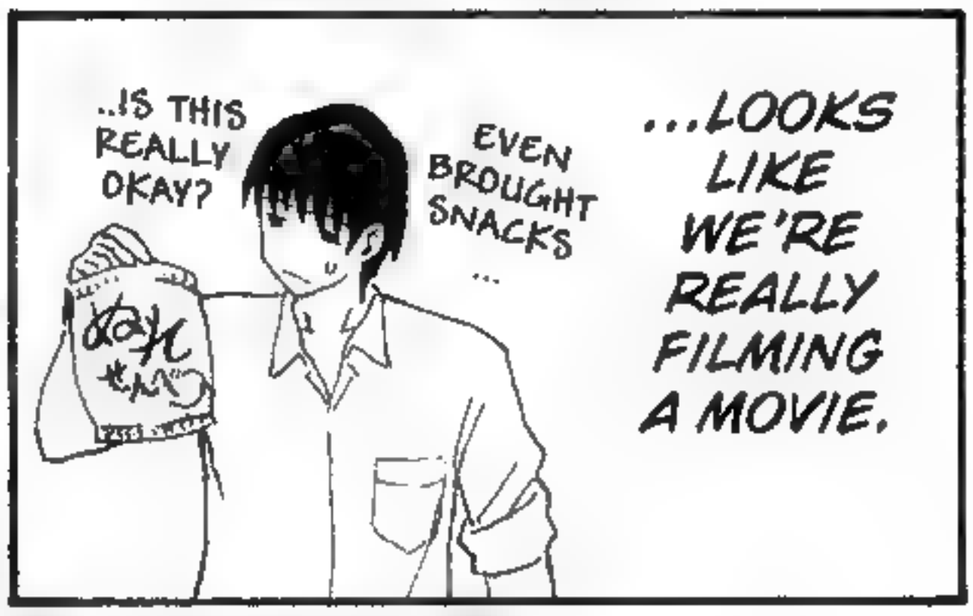


PACKAGE: BB BULLETS

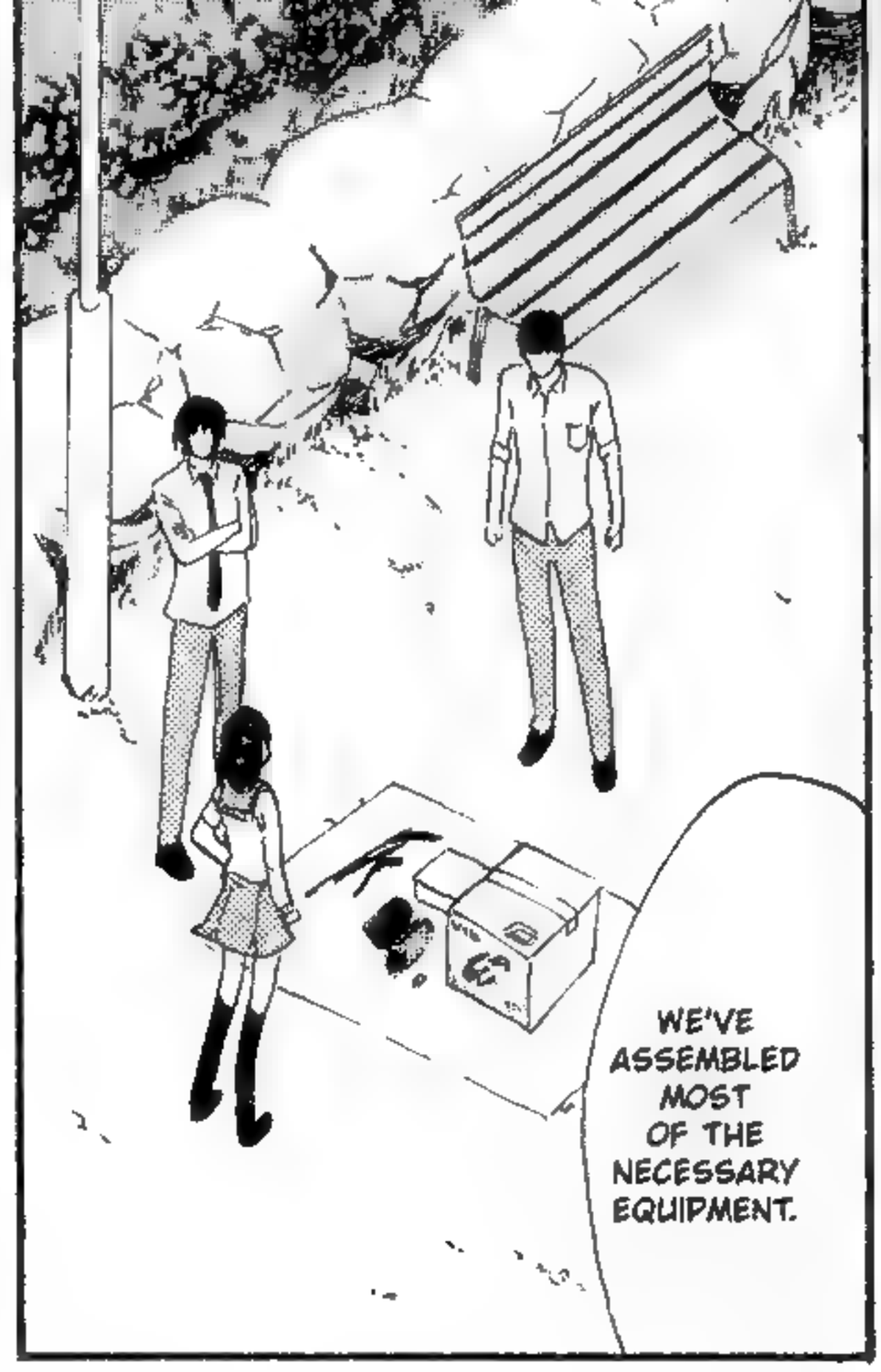
ジャキッ JAKI (CLICK)

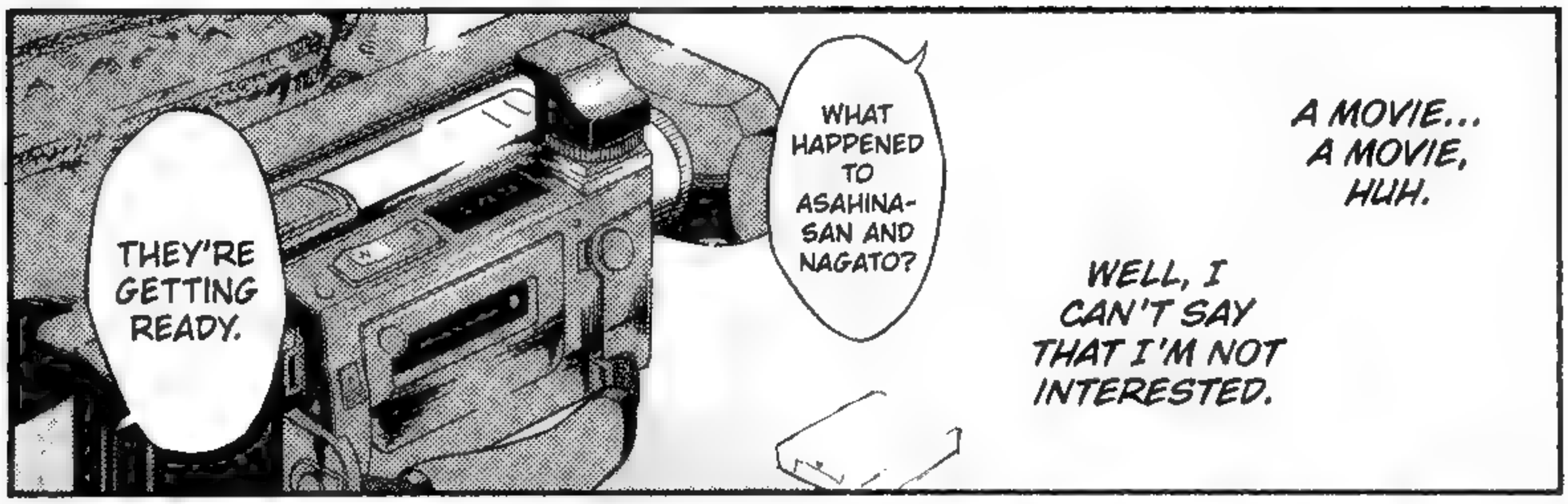
WE'RE READY TO FILM WHENEVER NOW.

ARMBAND: GREAT DIRECTOR



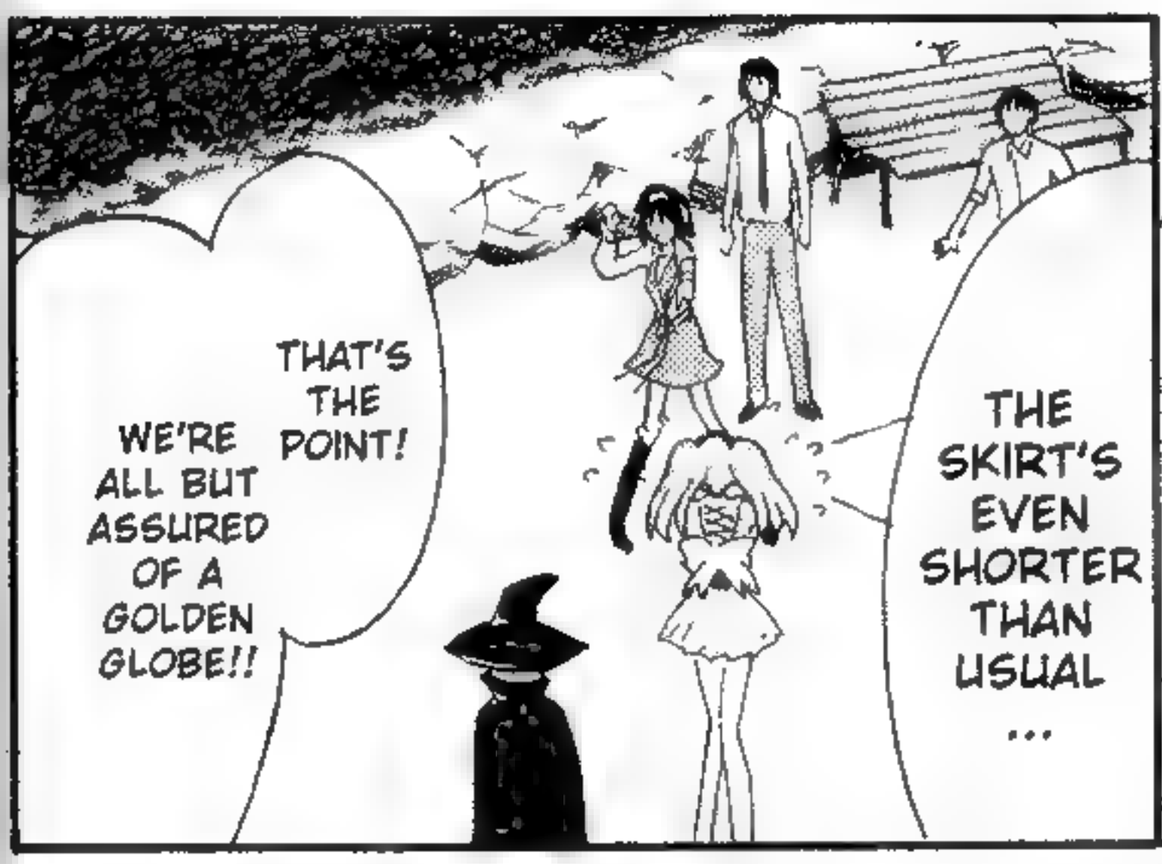
BAG: SOFT RICE CRACKERS





OH! MARVEL-OUS!
YOU FIT THE ROLE PERFECT-LY!

UM, SUZU-MIYA-SAN.
NAMETAG: MIKURU
.....


THE SKIRT'S EVEN SHORTER THAN USUAL ...
WHAT IS THIS ...?
THAT'S THE POINT!
WE'RE ALL BUT ASSURED OF A GOLDEN GLOBE!!

HMM...I GUESS I HAVE NO CHOICE.

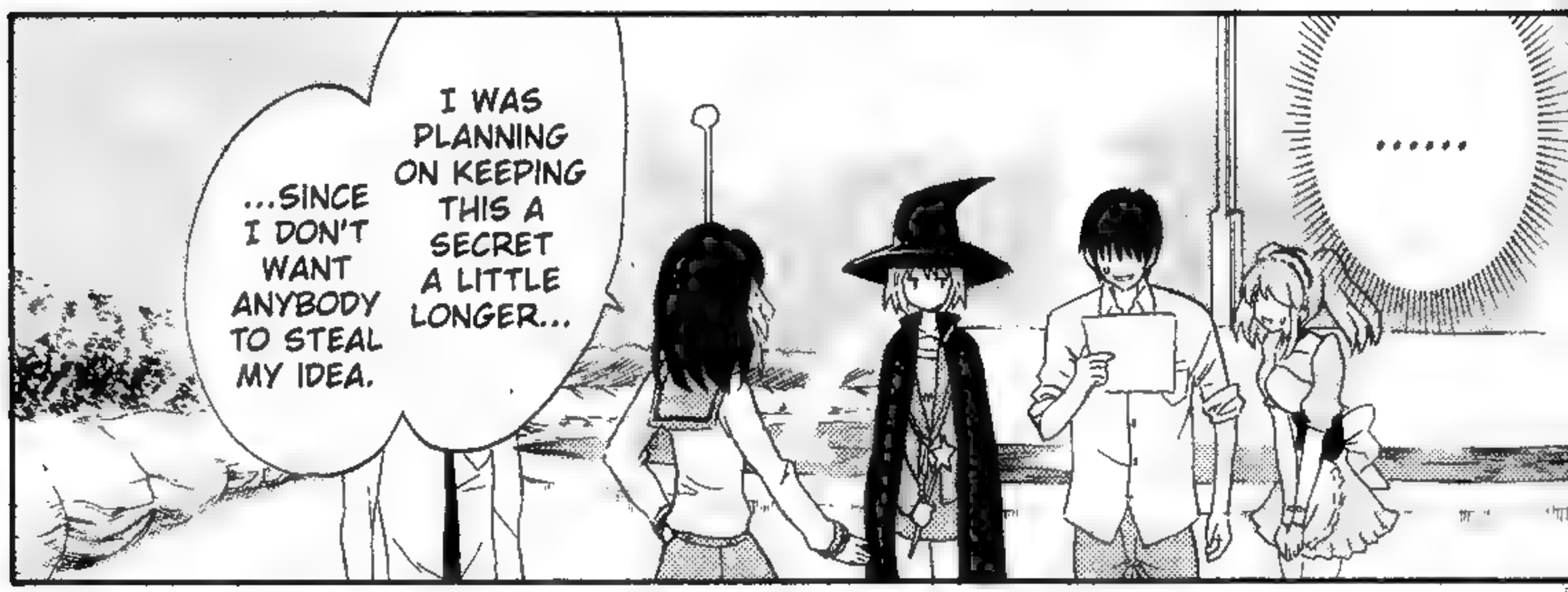
WHERE AM I SUPPOSED TO LOOK...?
HEY, HARUHI... THOSE ARE THE COS-TUMES?
WHAT KIND OF MOVIE ARE WE MAKING?

KEEP IT UNDER WRAPS!
LOOK THIS OVER.

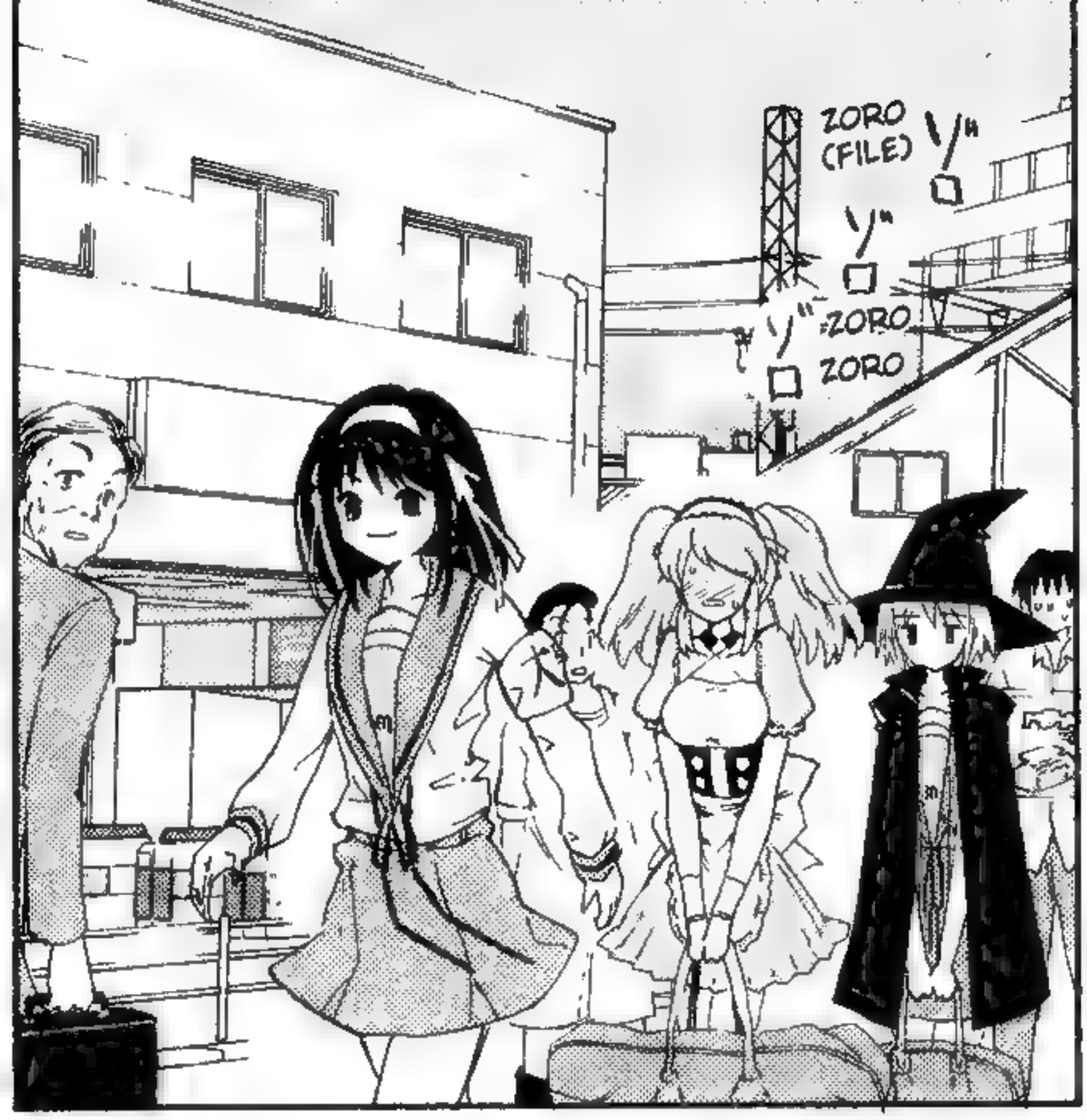
『戦うウェイトレス 朝比奈ミクルの冒険』(仮)
"COMBAT WAITRESS: THE ADVENTURES OF MIKURU ASAHINA" (TENTATIVE)

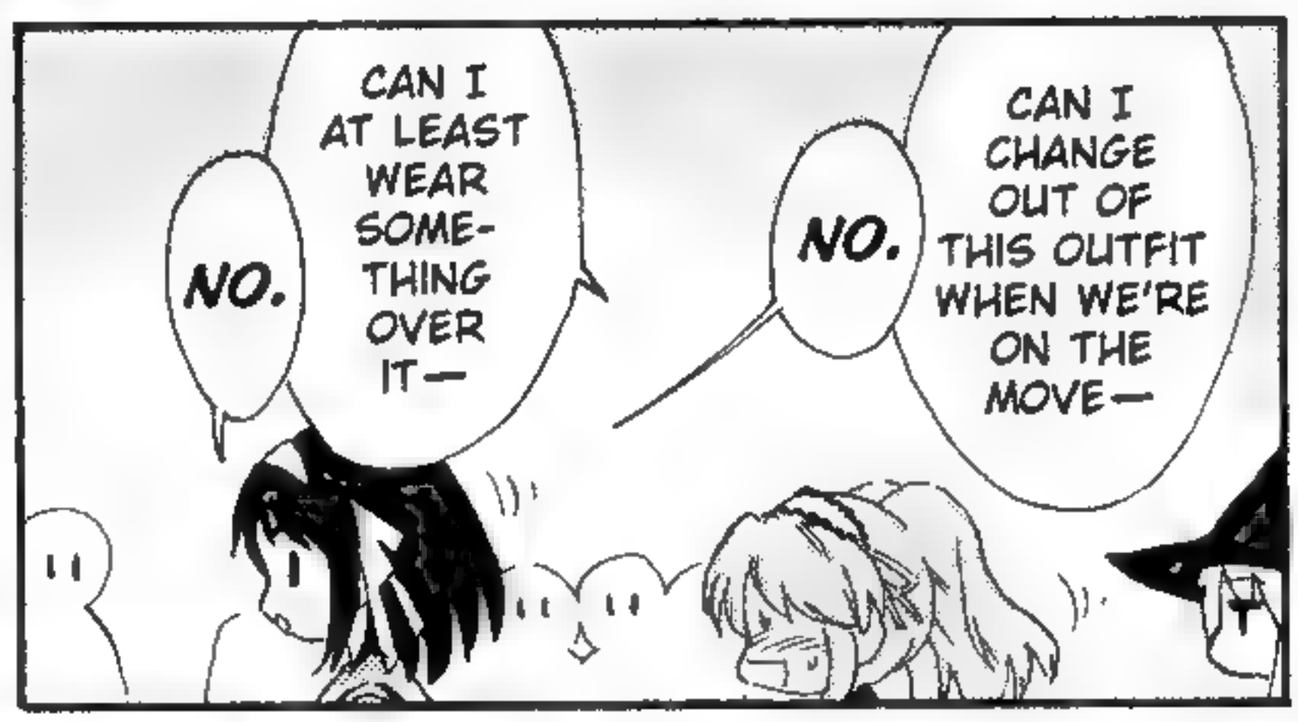
☆登場人物
DRAMATIS PERSONAE

・朝比奈ミクル…未来から来た戦うウェイトレス。
MIKURU ASAHINA: COMBAT WAITRESS FROM THE FUTURE.
・古泉イツキ…超能力少年。
ITSUKI KOIZUMI: BOY ESPER.
・長門ユキ…悪い宇宙人。
YUKI NAGATO: EVIL ALIEN.
・エキストラの人たち…通りすがり。
EXTRAS: PASSERSBY.

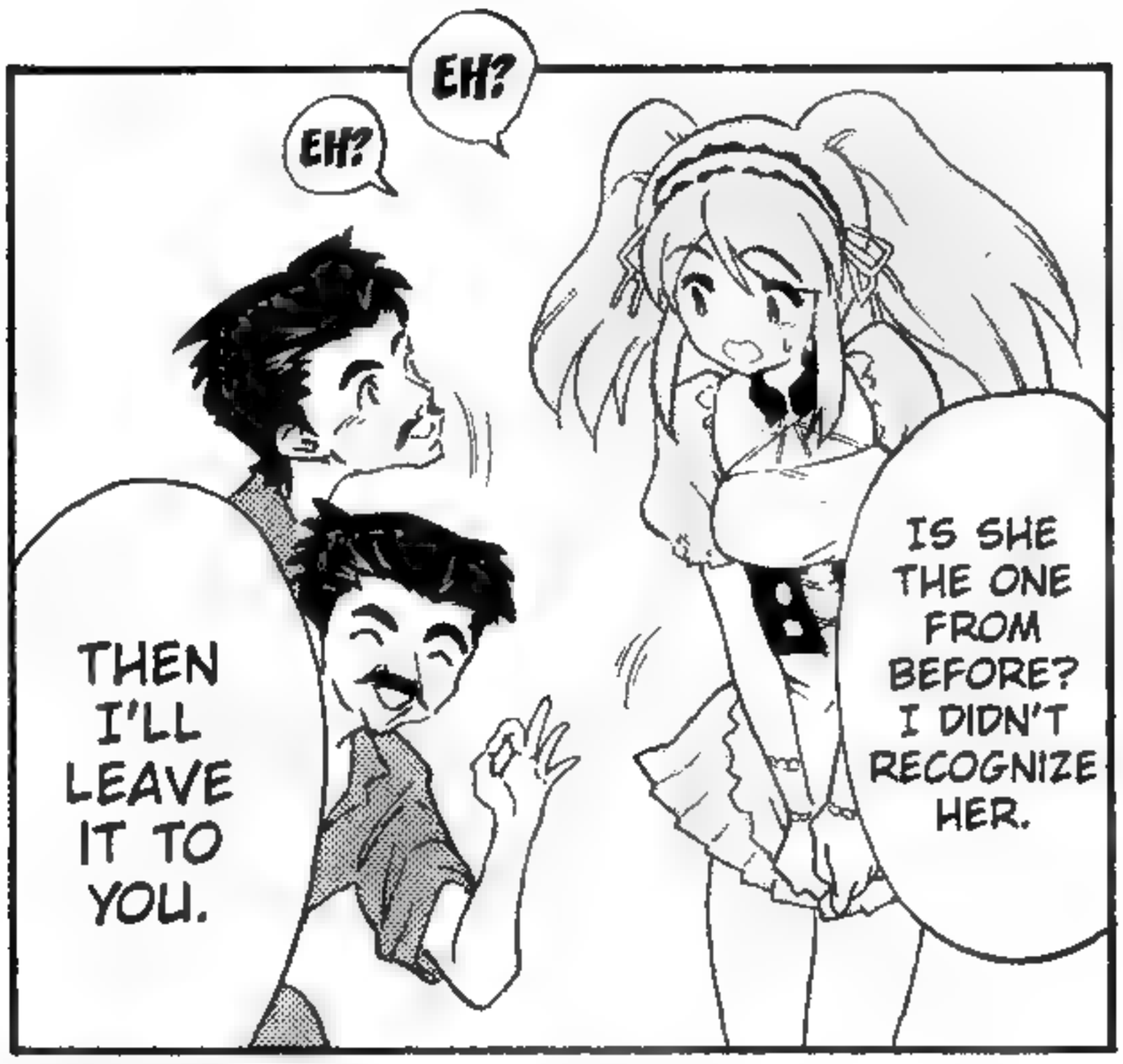


SIGN: FRUITS & VEGETABLES





SIGN: OHMORI ELECTRONICS


EH?
EH?
THEN I'LL LEAVE IT TO YOU.
IS SHE THE ONE FROM BEFORE? I DIDN'T RECOGNIZE HER.

OH, I'VE BEEN WAITING.

HELLO THERE.
THIS IS MY CARD.
DIDN'T WE JUST COME TO THIS ELEC-TRONICS STORE A LITTLE EARLIER?

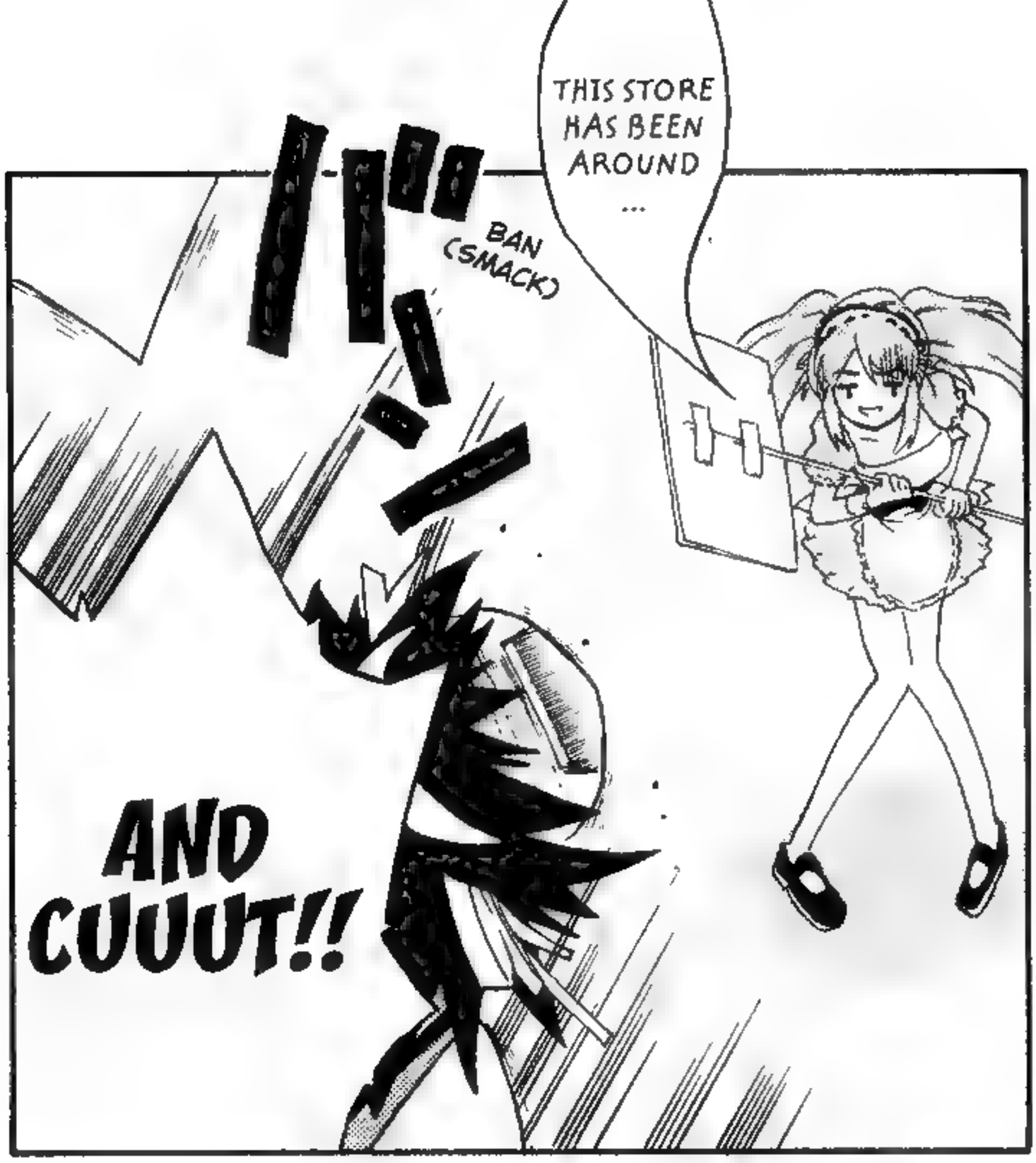
HAH?
YOU CAN COUNT ON US!

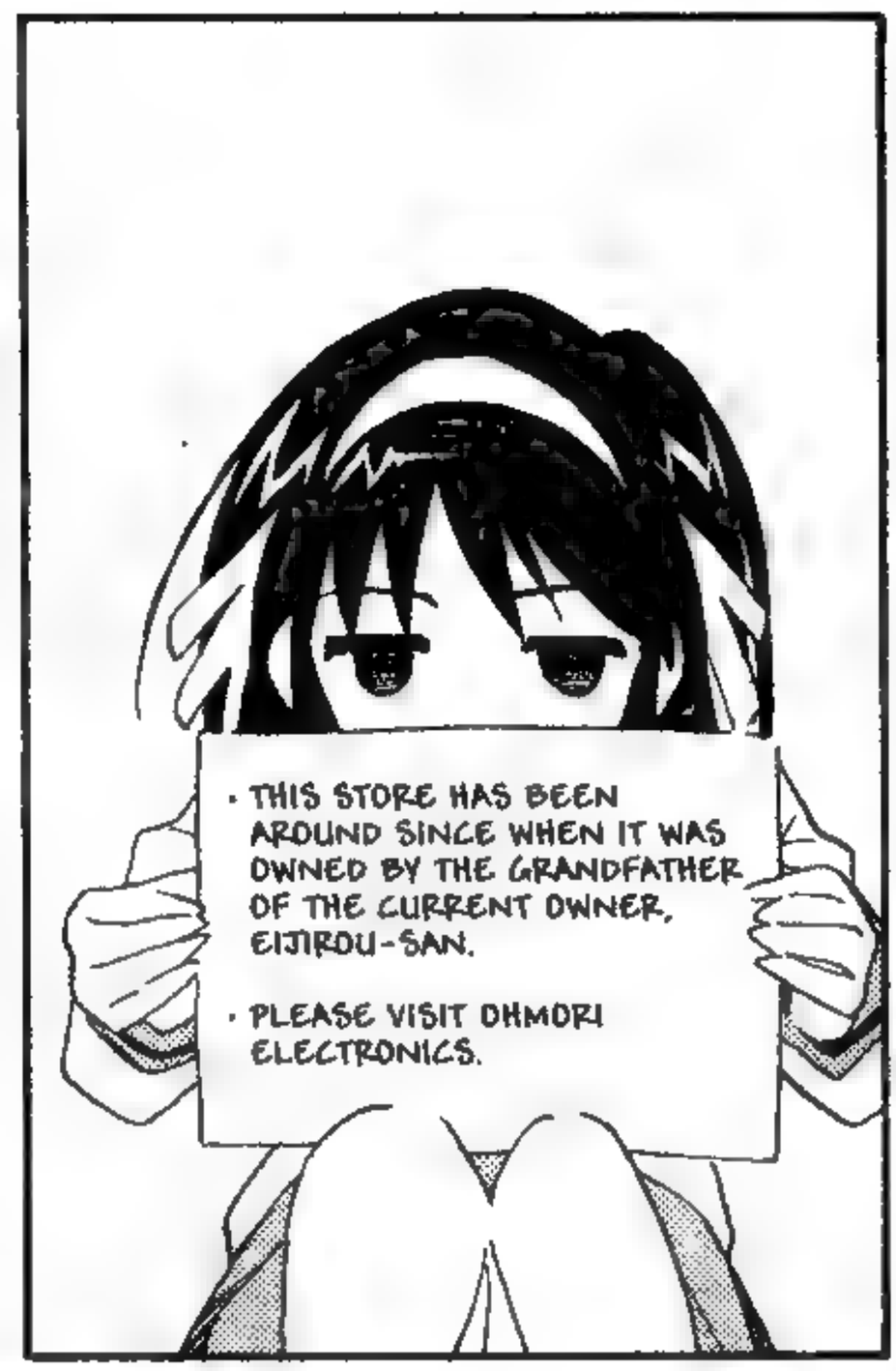
!?

WE WILL NOW BEGIN SHOOTING THE COMMER-CIAL!

BANNER: SPECIAL SALE

SIGNS: OHMORI ELECTRONICS





SIGN: OHMORI ELECTRONICS

ZUUUN (DEPRESSED)
NOON THE FOLLOWING DAY...
HA WA WA WA!
DA (TAT)
DA
DA
DA
DA
TAKE 13!
HARUHI WENT FULL BURST ON HER FIRST DAY AS A DIRECTOR.
WE ENDED UP GOING ON TO FILM COMMERCIALS FOR THE MODEL SHOP AND SUPERMARKET AS WELL.
HEY, KYON.
THOUGH I DOUBT THE COMMERCIALS WILL BE VERY EFFECTIVE...
HAA (SIGH)
I NEVER THOUGHT WE'D FILM THE COMMERCIALS BEFORE THE ACTUAL MOVIE...

PIN (DING)
YEAH... SOME-THING CAME UP.

IS IT JUST ME...
...OR DID YOU BRING A LOT OF STUFF WITH YOU TODAY?
MODEL GUN

JUST BECAUSE IT ISN'T YOUR PROBLEM ...

YOU MUST BE DOING SOMETHING WITH SUZUMIYA AGAIN.
FOR THE CULTURAL FESTIVAL? CAN'T WAIT TO SEE WHAT YOU'VE GOT.

YOU DON'T HAVE TIME TO SIT AROUND AND EAT LUNCH.
GRAB THE TAPE FROM YESTERDAY AND COME WITH ME.
EH?

HEY, KYON.
AFTER THAT HECTIC FIRST DAY, I'M WORRIED ABOUT WHAT'S COMING UP.

TSUKA (STRIDE)
TSUKA
TSUKA

HEY, HARUHI!
WHERE ARE WE GOING?
TSUKA
TSUKA

TSUKA
TSUKA
TSUKA
THE BROAD-CASTING ROOM.
TSUKA

BAAAN (SLAAAM)
IT'S TERRIBLE! TERRIBLE!
WE HAVE AN EMERGENCY ON OUR HANDS!!!

WHA...

!?

UH... HOLD ON.

WHAT IS THE MEAN-ING OF THIS?

QUICK! GIVE ME THE MIC AND ACCESS TO THE SCHOOL NET-WORK!

WHAT? IS THERE A FIRE OR SOME-THING!?

TAN (THUD)

HERE YOU ARE!

OKAY!

WHAT'S SHE TALKING ABOUT!?

IT'S TERRIBLE! AWFUL!! WE HAVE TO INFORM THE ENTIRE SCHOOL OR SOMETHING DREADFUL WILL HAPPEN!!

I have big news for everyone!!

?

First, I need everybody to turn their TVs to the school network.

I have a message from the SOS Brigade.

Ah...ah... How is everybody doing on this fine day?

SIGNS: OHMORI ELECTRONICS

U-Um... Well...

This store has a...

SFX: KURA (FAINT)

The SOS Brigade Presents:

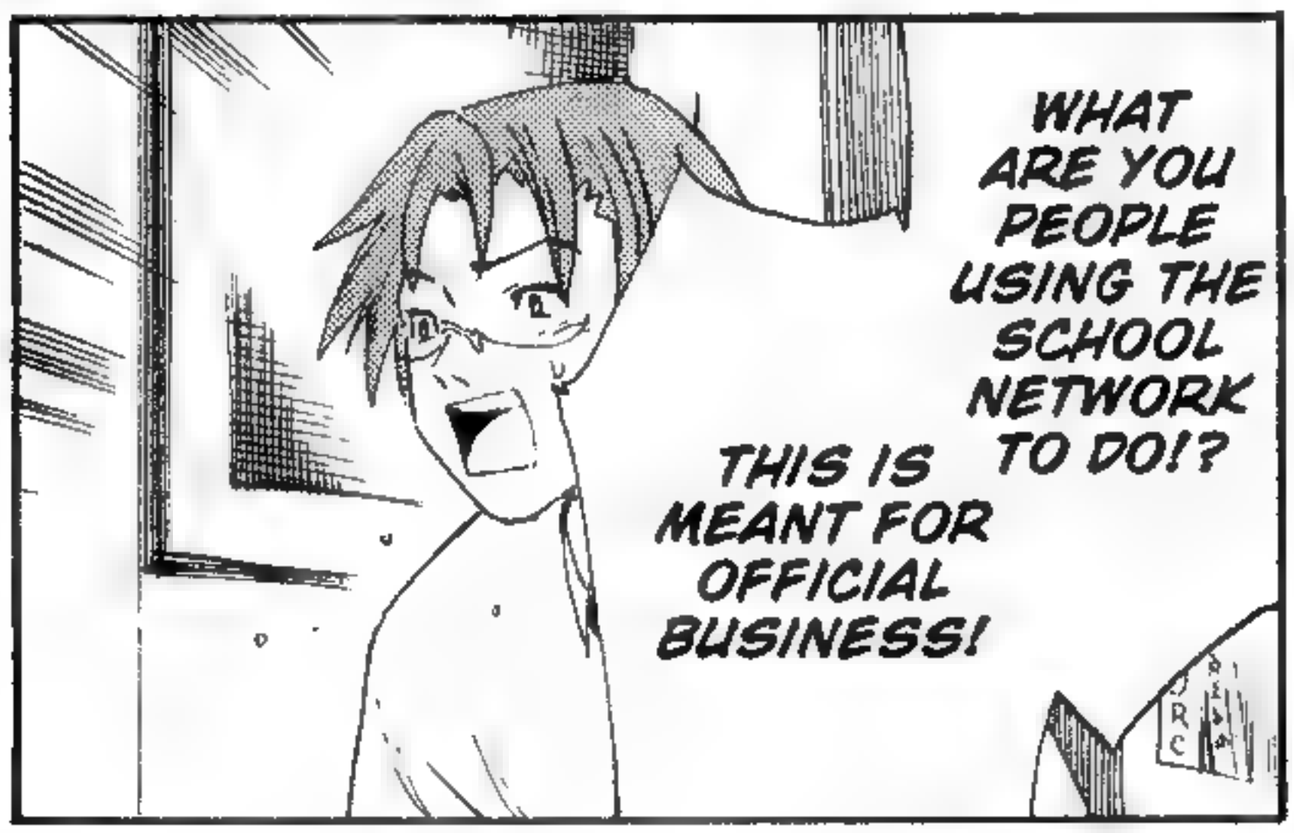
"The Adventures of Mikuru Asahina (Tentative)"

At the Cultural Festival

COMING SOON!!

PUCHI (FLICK)
HEY ...

WE CAN'T BACK OUT NOW...


WHAT ARE YOU PEOPLE USING THE SCHOOL NETWORK TO DO!?
THIS IS MEANT FOR OFFICIAL BUSINESS!

I HAVE TWO MORE TAPES ...
...SO I'LL BE BACK LATER ON!

PREZ!
KURA (FAINT)

KERO (SHRUG)
AND I USED IT FOR AN OFFICIAL BROAD-CAST.
PEOPLE WOULD REALLY REGRET MISSING OUT ON THIS NEWS!

SIGN: SOS BRIGADE

SOS

THAT WAS COMPLETELY UNEXPECTED ...

AFTER SCHOOL.

THE BIG DAY IS GUARANTEED TO BE A SUCCESS NOW!

YOU COULD CALL IT AN SOS BRIGADE-STYLE SURPRISE.

DOO GGLOOM

I WAS WONDERING WHAT WAS ABOUT TO HAPPEN...

ARE YOU OKAY, ASAHINA-SAN?

I HAVE NO CHOICE AT THIS POINT.

SHE'S GOT ME...

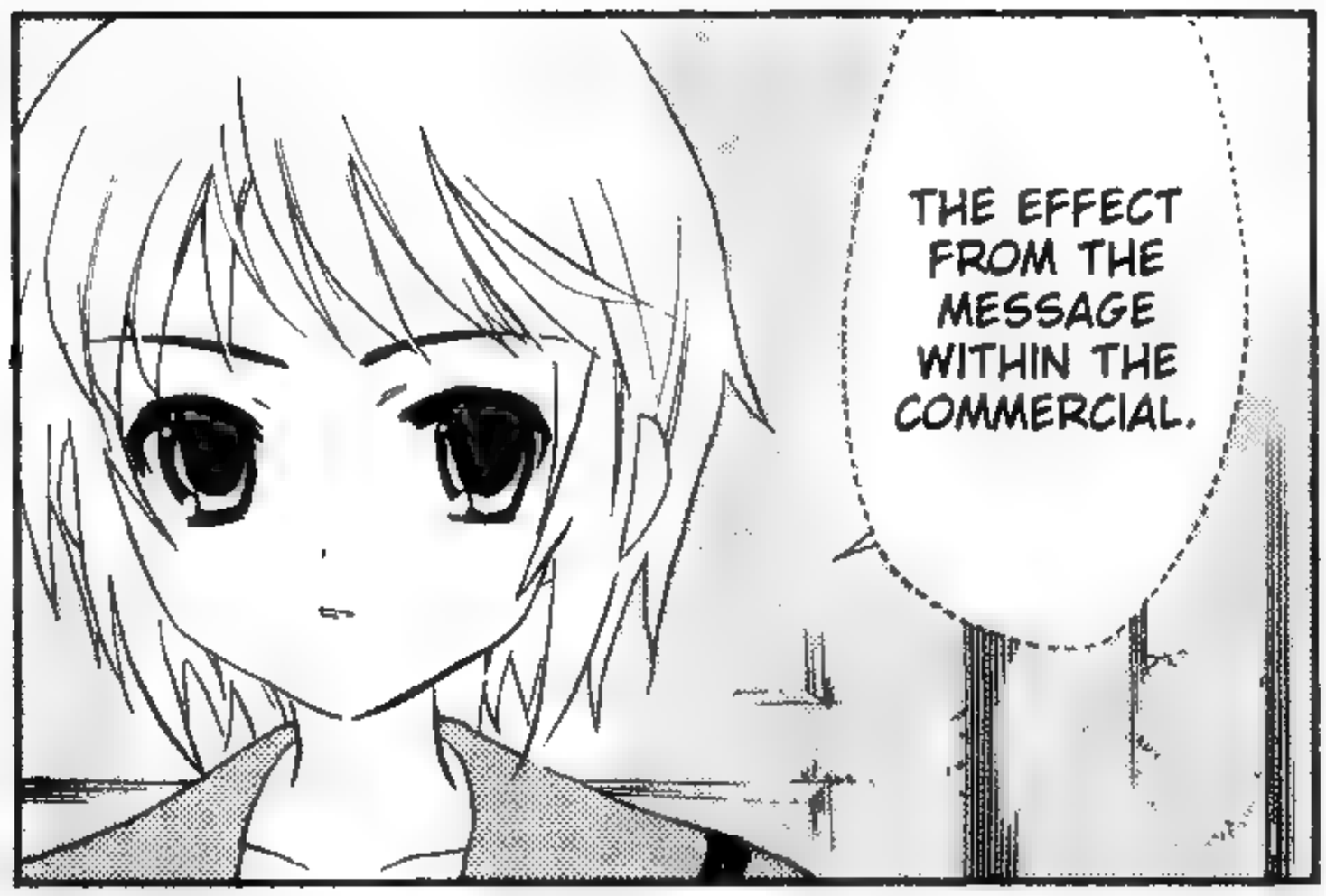
WE'LL BE FILMING LIKE CRAZY AGAIN TODAY!

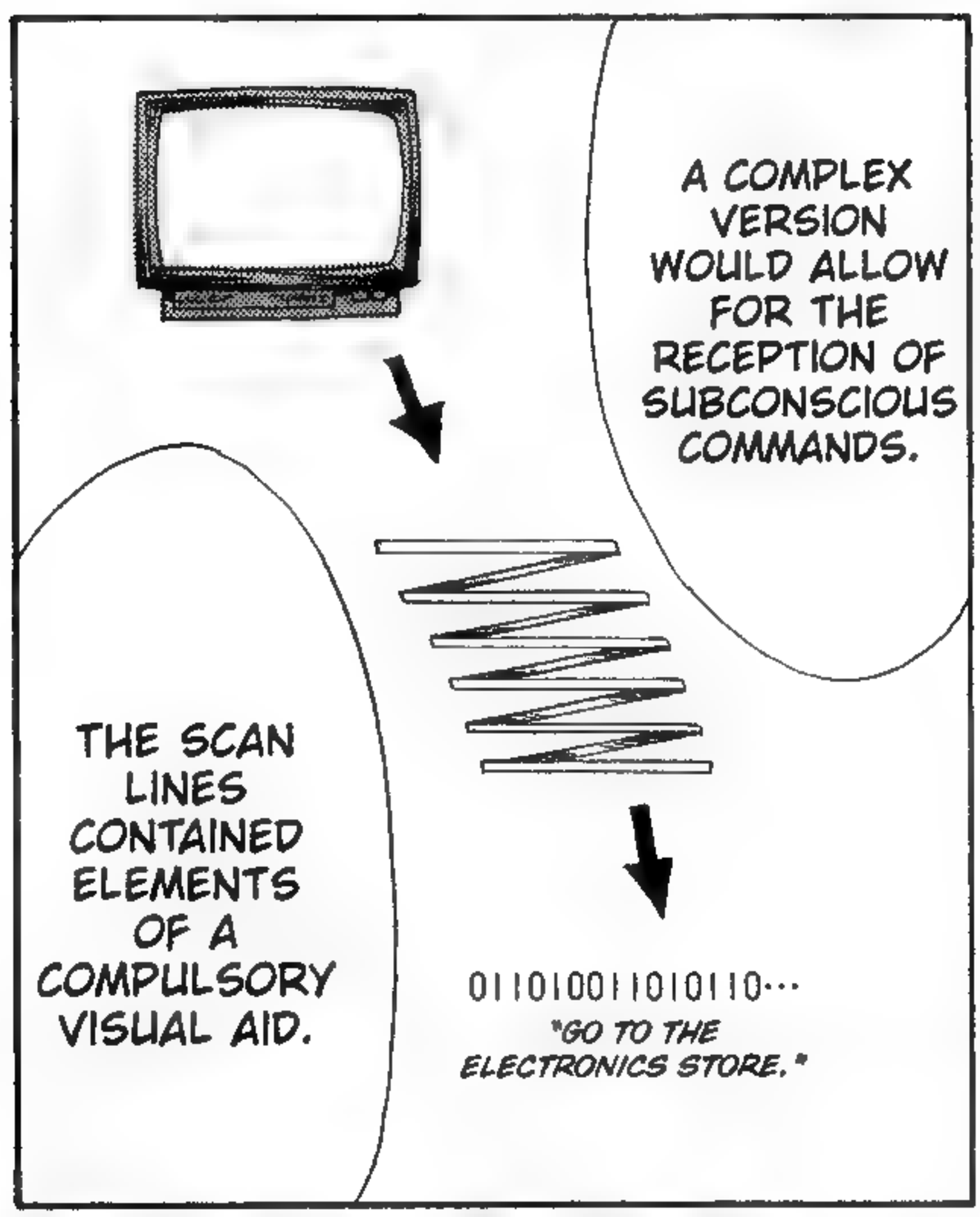
SFX: GACHA (CLICK)

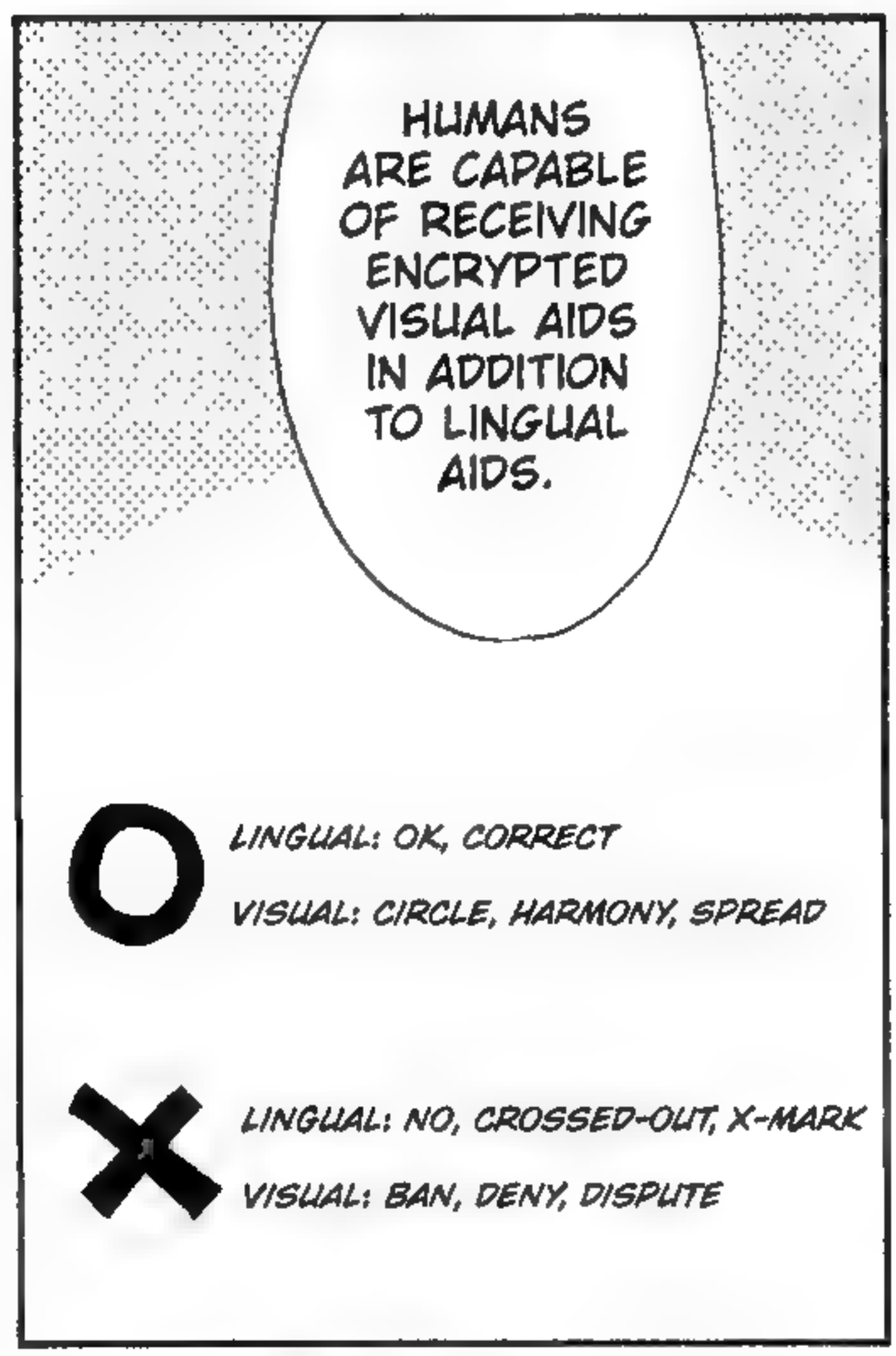
I'M BEING FLOODED BY NORTH HIGH STUDENTS.

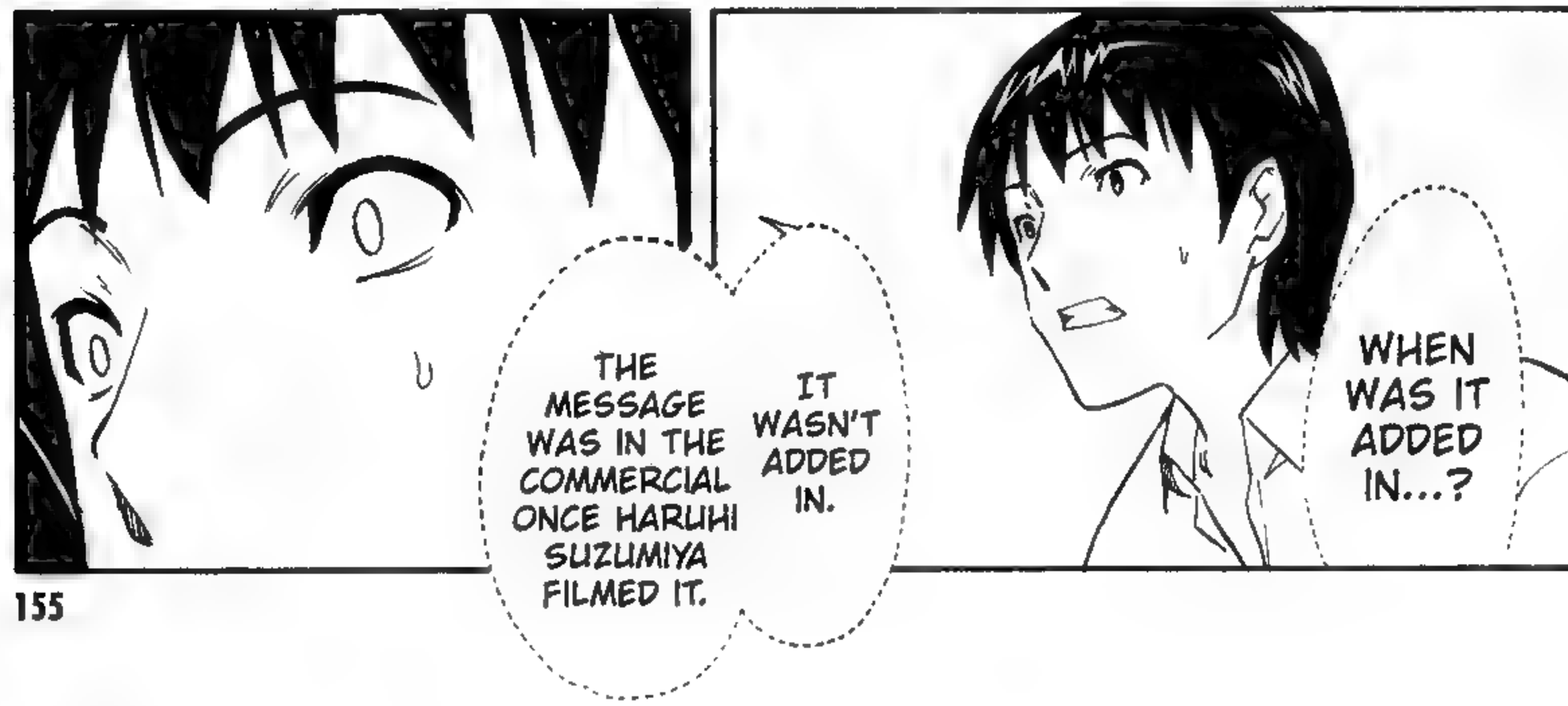
SIGN: OHMORI ELECTRONICS

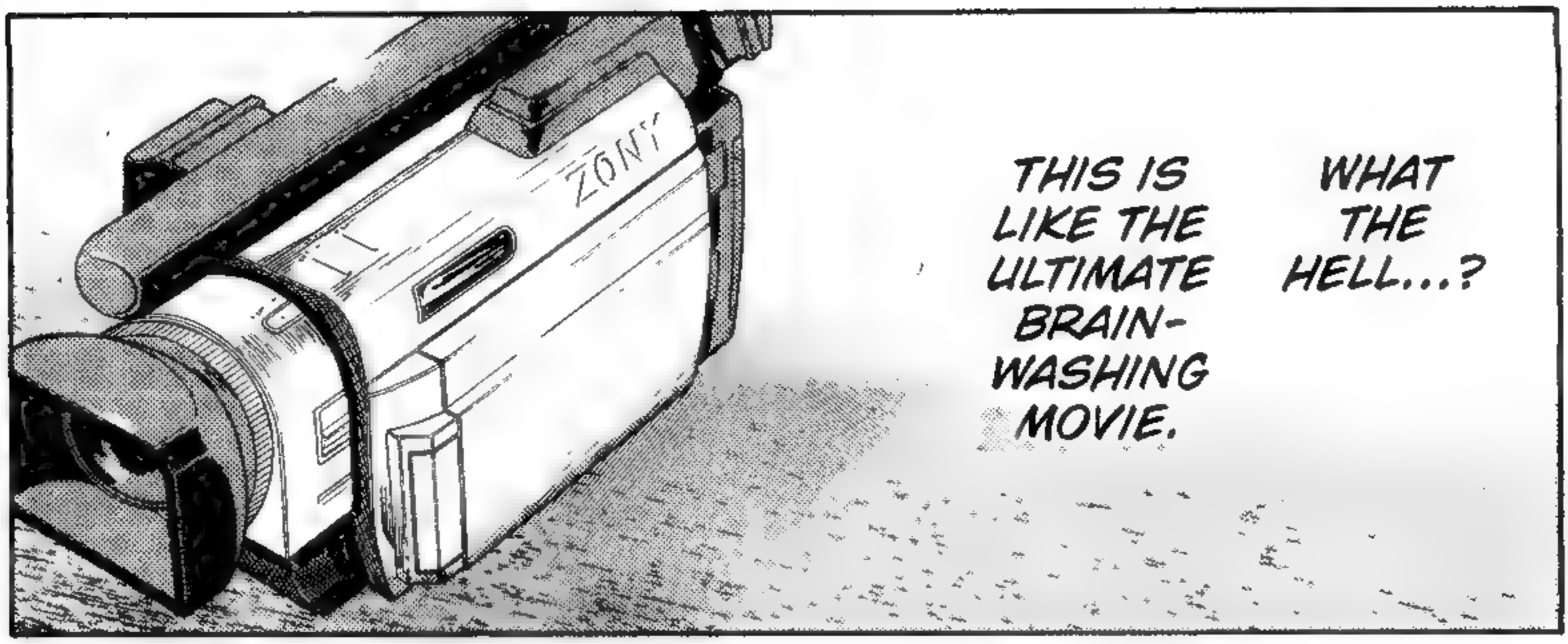
MES-SAGE?
THERE WAS A MESSAGE IN THAT VIDEO?


THE EFFECT FROM THE MESSAGE WITHIN THE COMMERCIAL.


A COMPLEX VERSION WOULD ALLOW FOR THE RECEPTION OF SUBCONSCIOUS COMMANDS.
THE SCAN LINES CONTAINED ELEMENTS OF A COMPULSORY VISUAL AID.
0110100110101 10···
"GO TO THE ELECTRONICS STORE."


HUMANS ARE CAPABLE OF RECEIVING ENCRYPTED VISUAL AIDS IN ADDITION TO LINGUAL AIDS.
LINGUAL: OK, CORRECT
VISUAL: CIRCLE, HARMONY, SPREAD
LINGUAL: NO, CROSSED-OUT, X-MARK
VISUAL: BAN, DENY, DISPUTE


THE MESSAGE WAS IN THE COMMERCIAL ONCE HARUHI SUZUMIYA FILMED IT.
IT WASN'T ADDED IN.
WHEN WAS IT ADDED IN...?



THE SIGH OF HARUHI SUZUMIYA I : END

A WEEK AFTER THE BROADCASTING ROOM HIJACKING MESS.

BY NOW, YOU COULD CATCH SIGHT OF PEOPLE WEARING WHAT APPEARED TO BE COSTUMES BOTH INSIDE AND OUTSIDE OF THE CLASSROOM.

NAMETAG: MIKURU

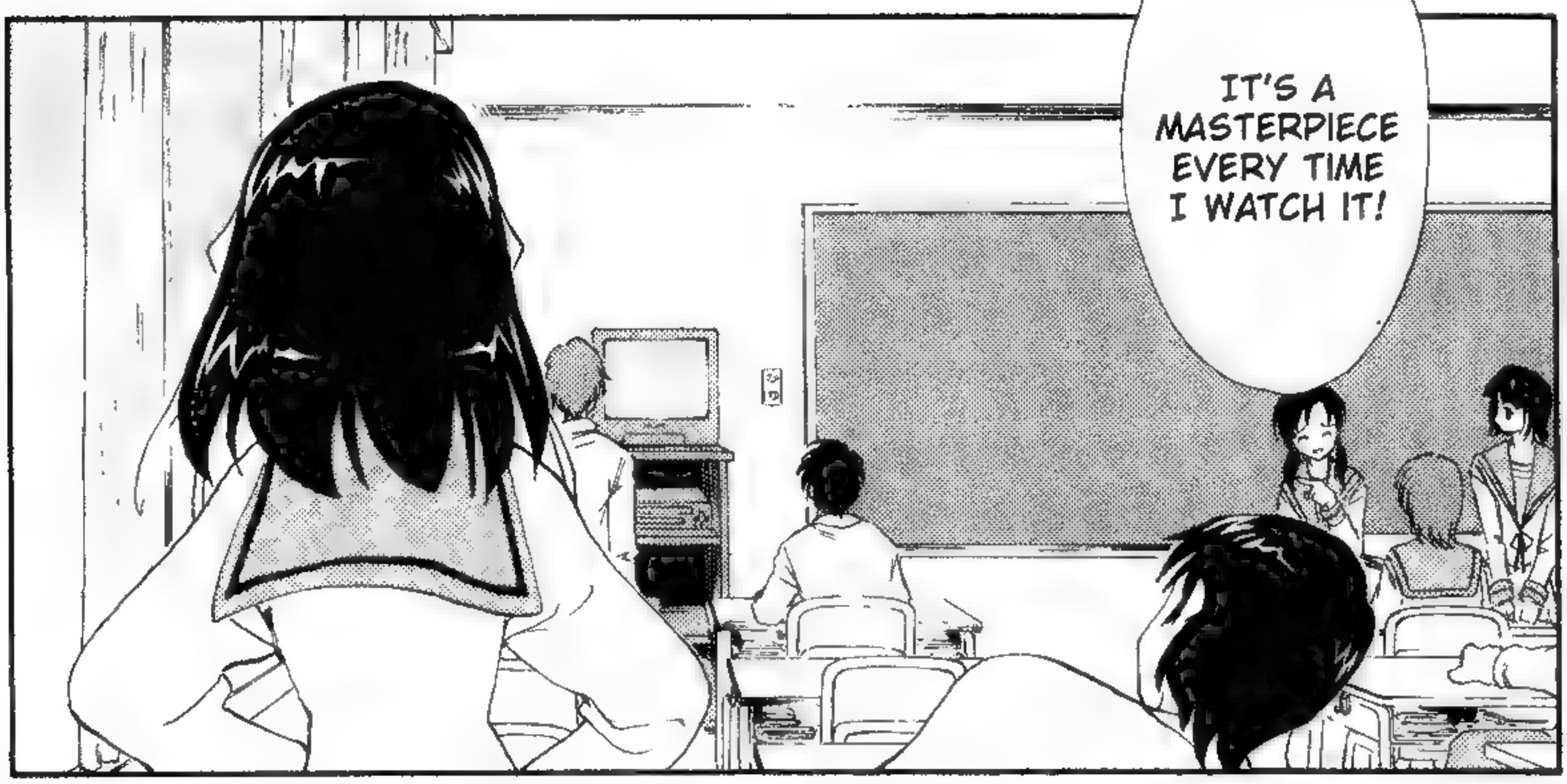
THE FESTIVAL ATMOSPHERE WAS GROWING.

SIGN: YAMATSUCHI MODEL SHOP

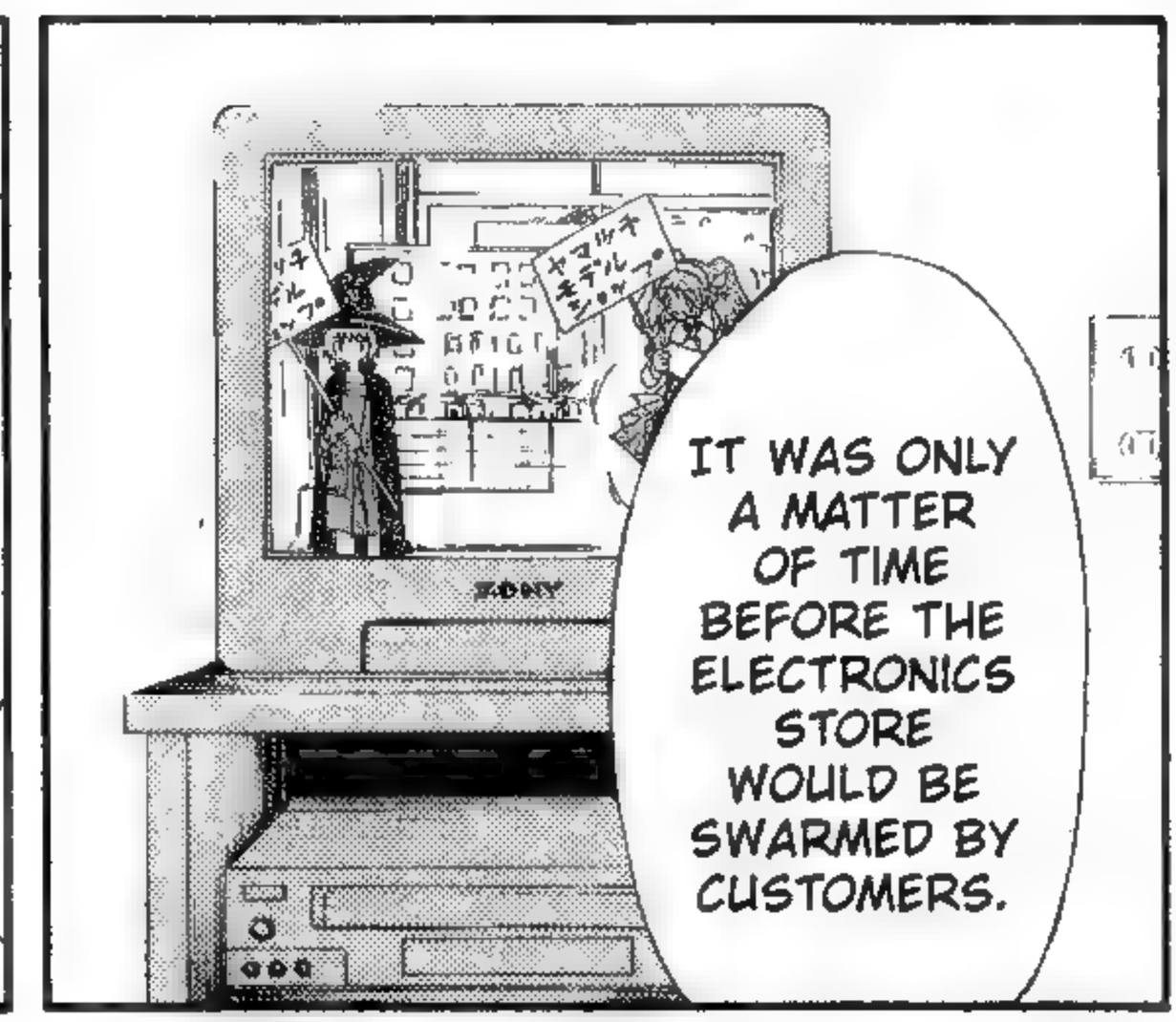
PLEASE STOP BY THE YAMATSUCHI MODEL SHOP!!

AND OUR MOVIE...

PHOTO: ROMANCE
PHOTO: SPACE OPERA
PHOTO: WAR FILM


IT'S A MASTERPIECE EVERY TIME I WATCH IT!

THAT ONLY MAKES IT HARDER TO MEET THEIR EXPECTA-TIONS.


IT WAS ONLY A MATTER OF TIME BEFORE THE ELECTRONICS STORE WOULD BE SWARMED BY CUSTOMERS.

.....
WE'LL BE WORKING HARD, SO YOU BETTER COME PREPARED!

TOMOR-ROW'S SATURDAY, SO WE'LL START FILMING!

I KNOW THAT!

ALL THAT RUCKUS AND WE HAVEN'T EVEN BEGUN TO FILM THE MOVIE ITSELF...
AND WE ONLY HAVE THREE WEEKS LEFT...

I'LL ADMIT THAT SHE HAS GUTS...

AND THE COMMERCIALS WERE QUITE EFFECTIVE...

SHE INTENDS TO BEGIN TOMORROW.
YOU SHOULDN'T WORRY.

.....
I'M SURE THE AUDIENCE WILL GO EASY ON US.

We, the members of the rugby team, are sincere ...

I HAVE NO IDEA WHAT'S GOING ON ANYMORE.

エントリーNO.2
闘球ホストクラブ「スクラム」

SCREEN: ENTRY NO.2 RUGBY HOST CLUB "SCRUM"

NATURALLY, WE WERE THE ONLY ONES SHAMELESS ENOUGH TO USE SPONSORS.

THE HARUHI INCIDENT LED TO THE SCHOOL GRANTING OTHER GROUPS PERMISSION TO BROADCAST COMMERCIALS.

IN ANY CASE, ALL KINDS OF PEOPLE HAVE BEEN THANKING US FOR OUR CONTRIBU-TION.

OKAY, IS EVERYBODY READY?

THEN LET'S GET GOING ...!

GATAN (CLANK)
HOWEVER, THE SOURCE OF MY HEADACHE ...
GATAN
GOTON (CLUNK)
MIKURU-CHAN, THIS IS FOR YOU.
SO...
GATAN
GATAN
...WHAT EXACTLY ARE WE MAKING A MOVIE ABOUT?
...A COLORED CONTACT?

MIKURU-CHAN IS THE GOOD GUY.

BASICALLY... IT'S ABOUT PROTECTING EARTH FROM AN EVIL ALIEN.

HEH HEH.

HOW IS THAT THE KEY?

THAT'S STILL A *SECRET.*

THE KEY LIES IN THE FACT THAT HER EYES ARE DIFFERENT COLORS.

WHAT'S GOING TO HAPPEN ...?

I CAN ONLY PRAY THAT NO HARM COMES TO ASAHINA-SAN.

GOO (ROAR)

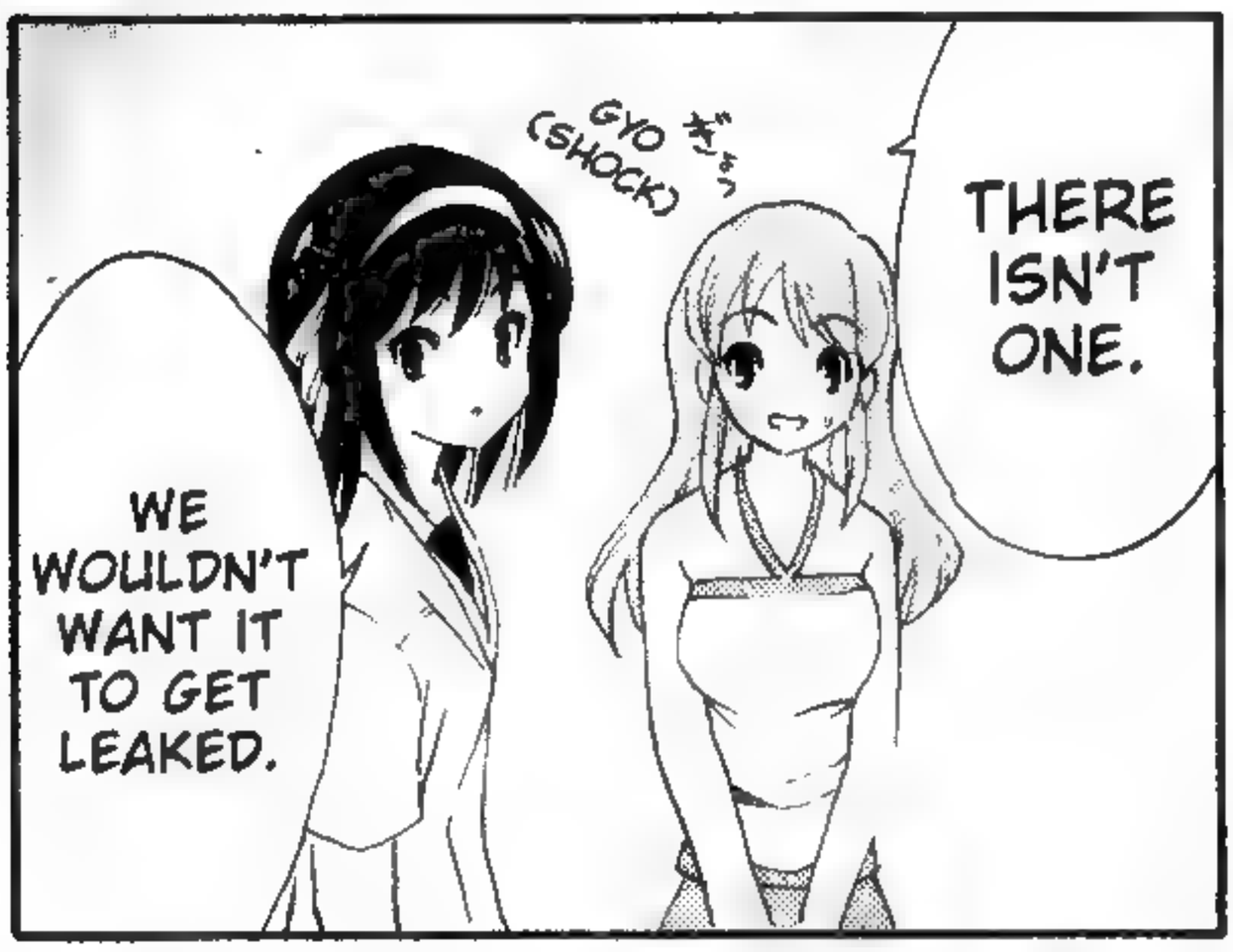
AFTER ALL, THAT HUMILIATING FOOTAGE HAD BEEN BROADCAST TO THE ENTIRE SCHOOL.

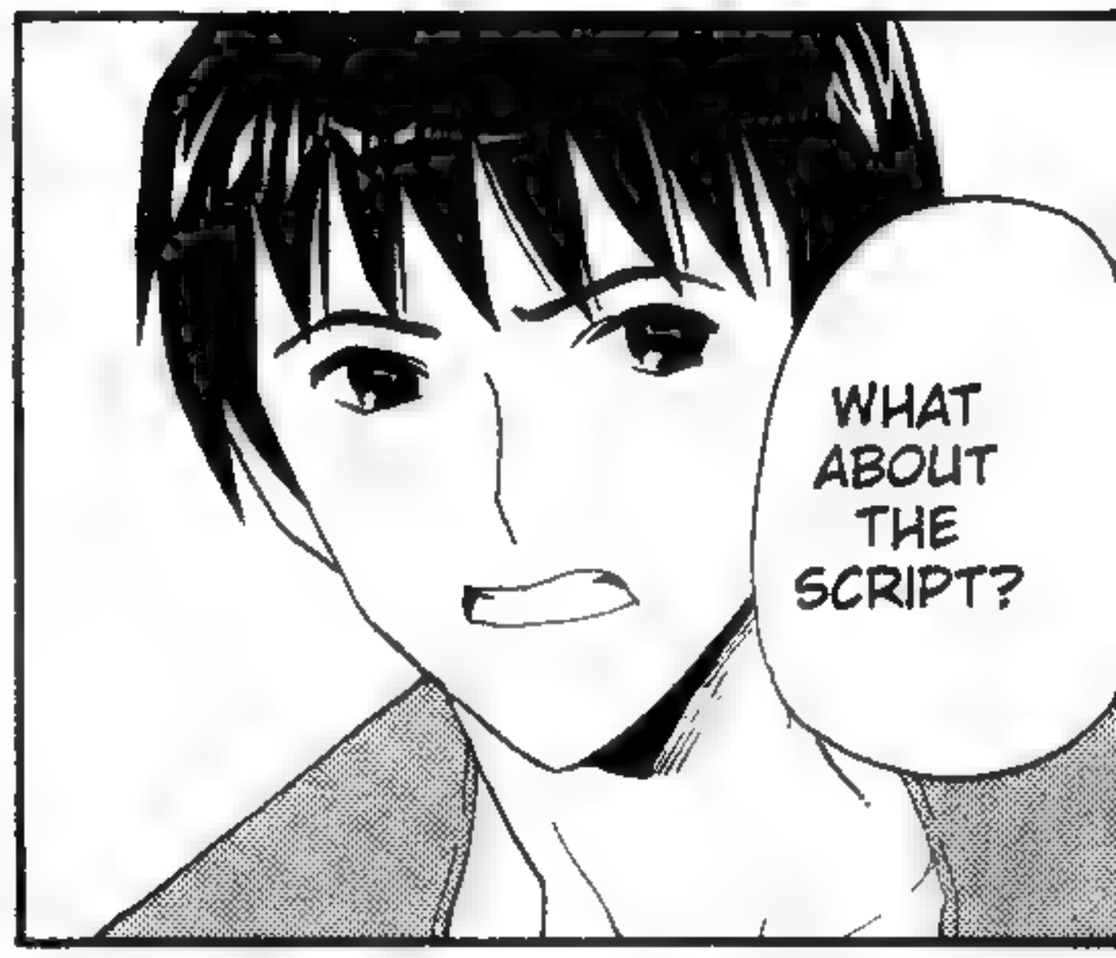
THREE COMMER-CIALS IN TOTAL... THERE'S STILL ONE LEFT.

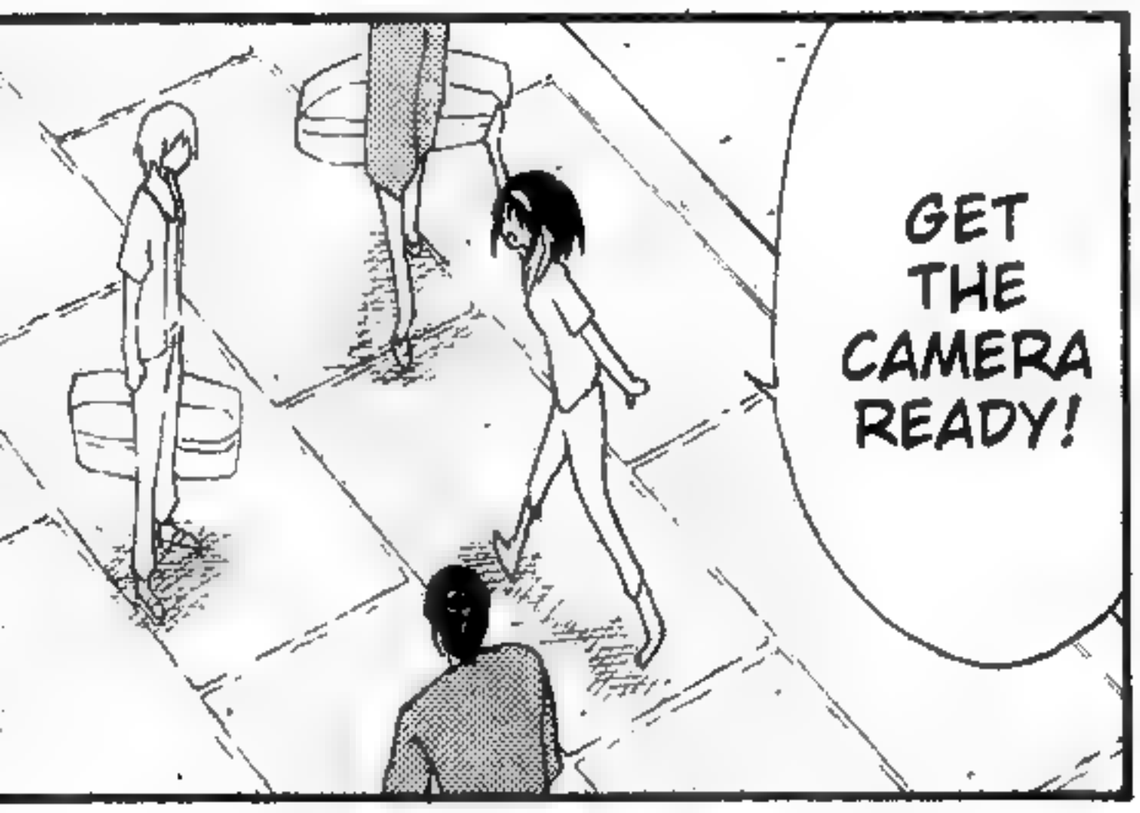
HOW MUCH LONGER WILL ASAHINA-SAN BE ABLE TO EARNESTLY FOLLOW ORDERS?

H-HEY, HARUHI.
CHANGE INTO YOUR COSTUME QUICK!

THIS IS THE CLOSEST SITE SO WE'LL START HERE.


GYO ぎょっ (SHOCK)
THERE ISN'T ONE.
WE WOULDN'T WANT IT TO GET LEAKED.


WHAT ABOUT THE SCRIPT?


GET THE CAMERA READY!

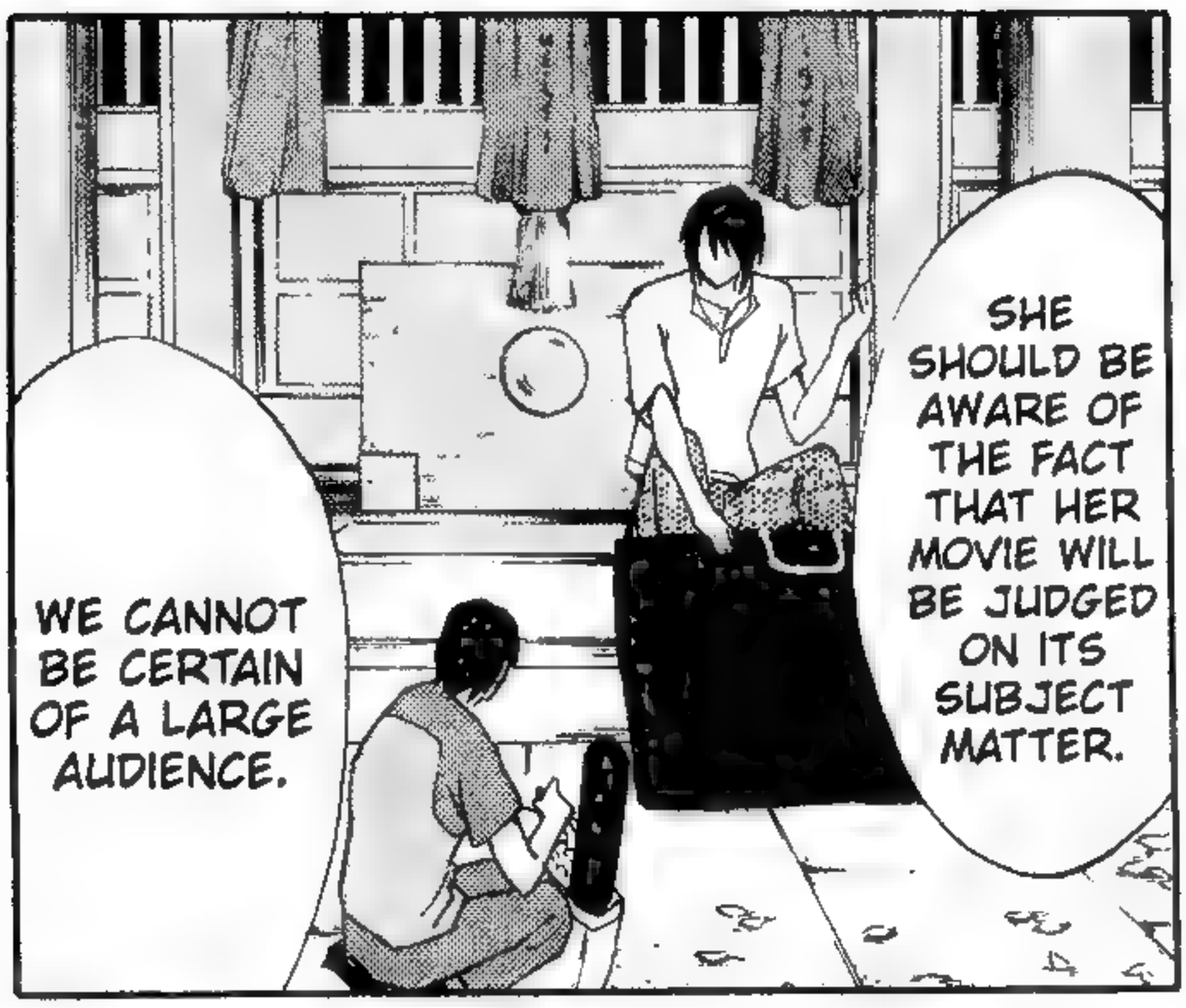
WHAT ...!?
YOU JUST HAVE TO ACT LIKE I TELL YOU TO!
EVERYTHING WE NEED IS IN HERE.

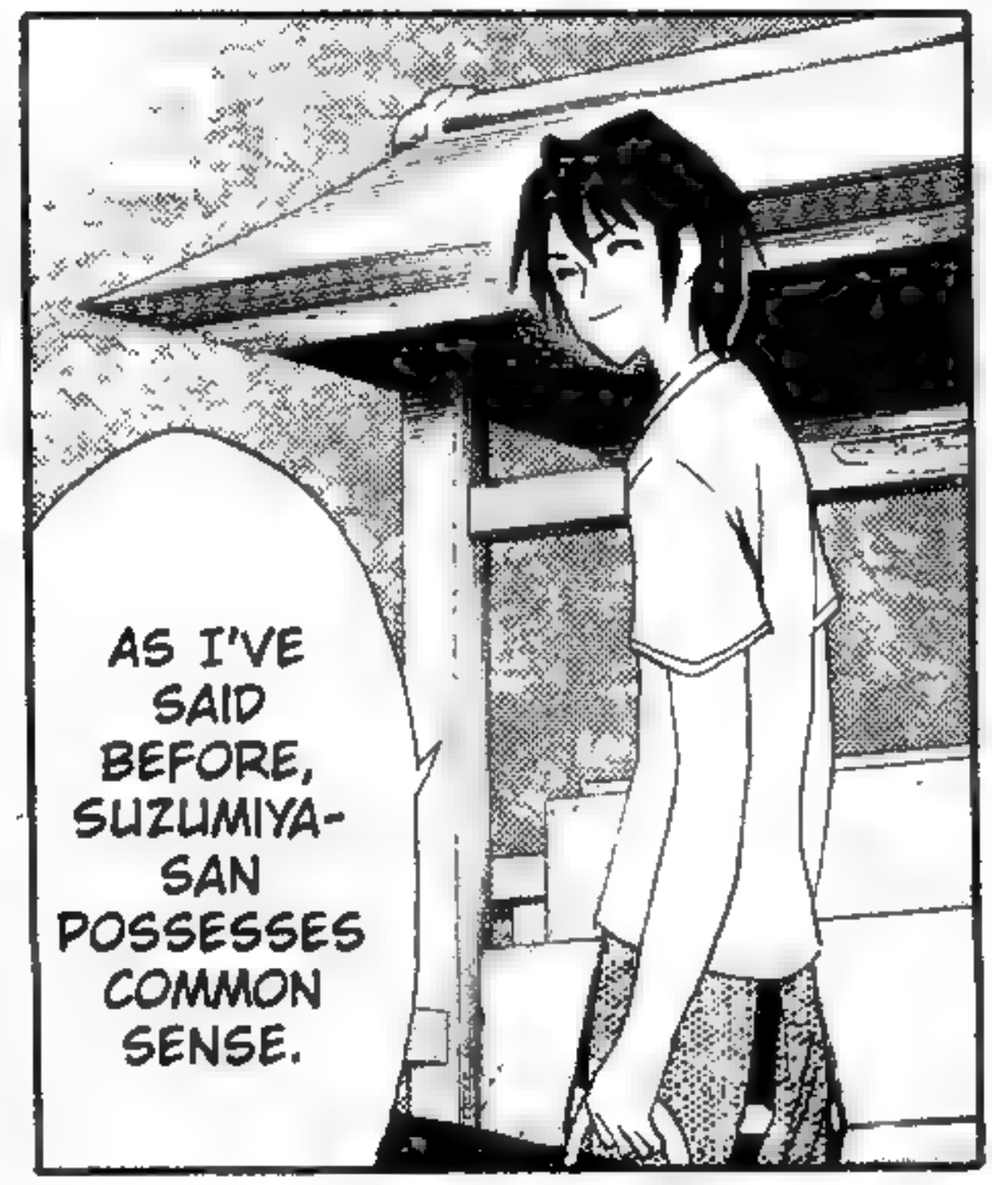
HEH HEH... SO THIS IS HOW SHE'LL DO IT?

BY COMPLETELY IGNORING THE STANDARD METHOD OF MAKING A MOVIE...

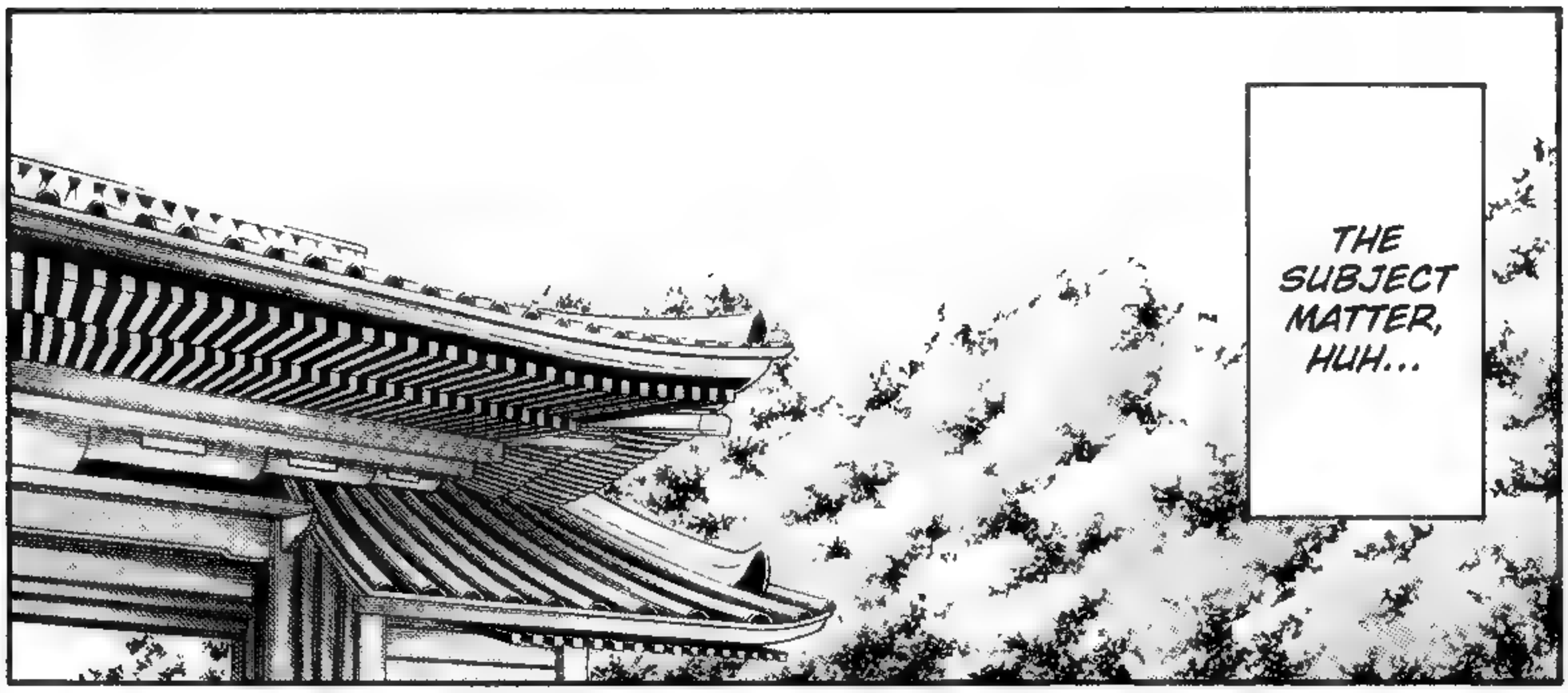
THOUGH IT MAY WORK OUT BETTER THIS WAY.

BOLD IDEAS LEAD TO GREAT MASTER-PIECES.





SIGN: THE STORE IS CLOSED WHILE RESTOCKING INVENTORY. - THE OWNER OF OHMORI ELECTRONICS

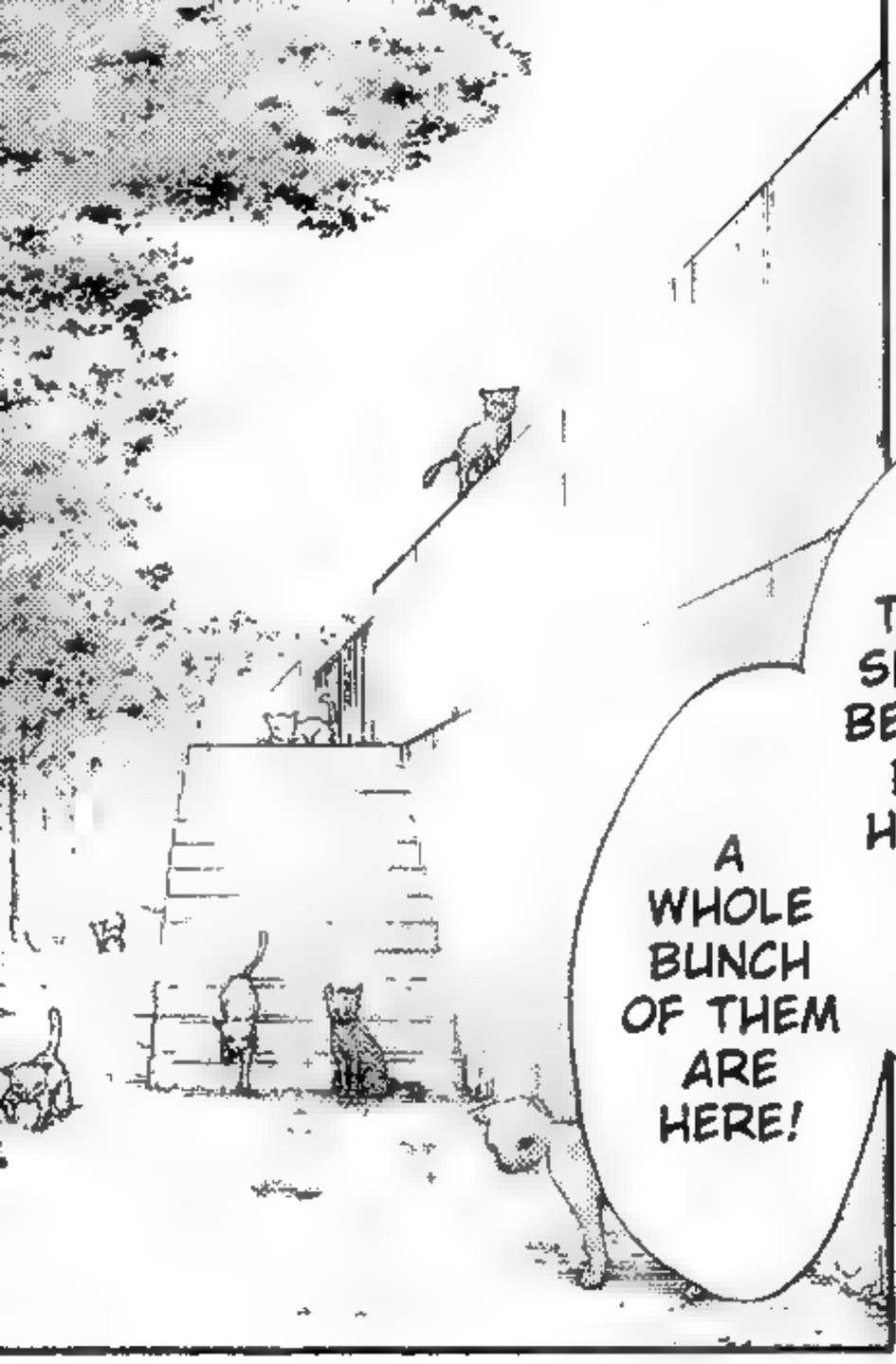

THE SUBJECT MATTER, HUH...

CAT?

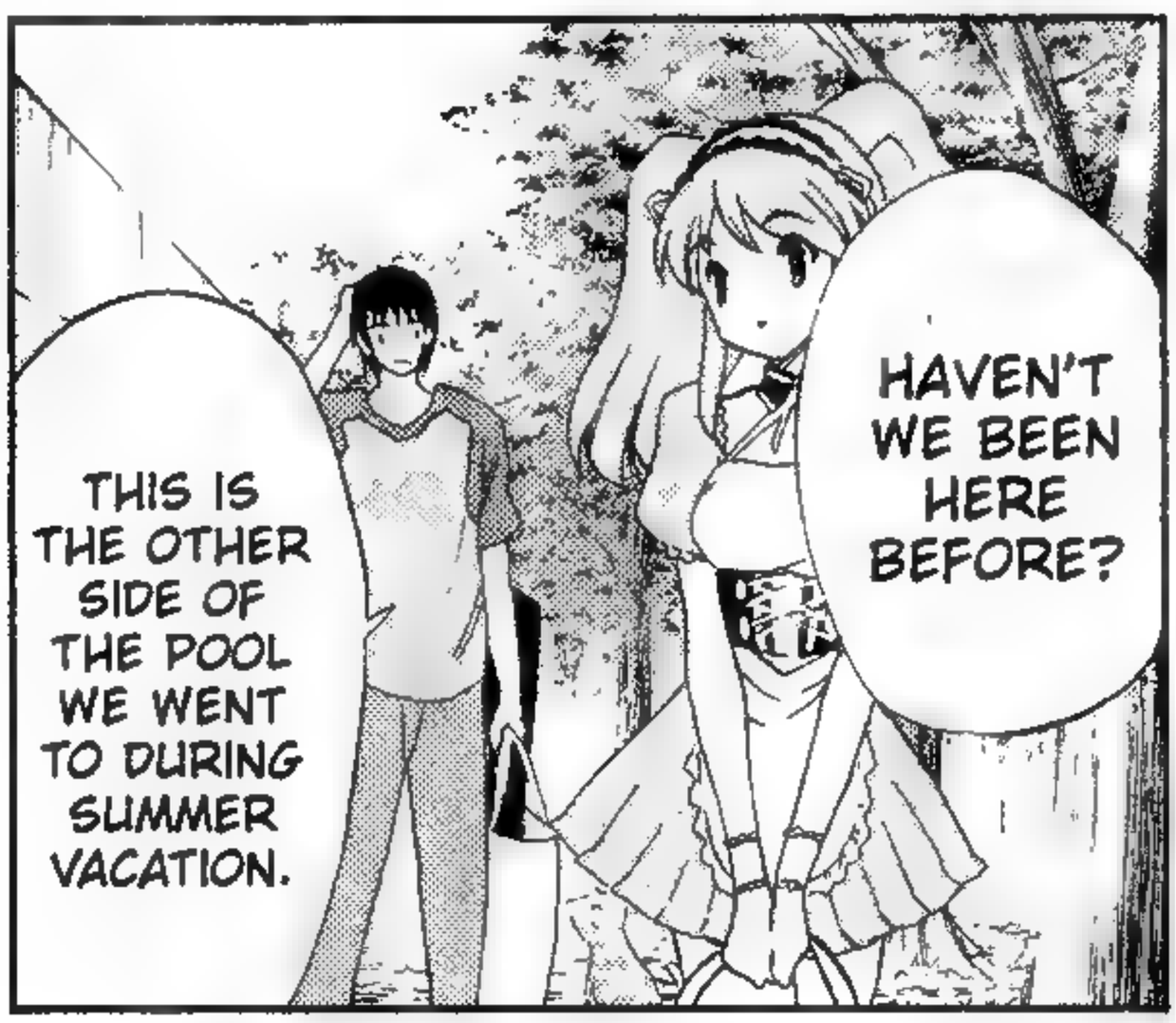
I'D PREFER A BLACK ONE.
LET'S GO CATCH A CAT.

WE'LL USE IT WHEN YUKI SHOWS UP!

ONE THAT FITS THE IMAGE OF AN EVIL WITCH'S FAMILIAR.


A WHOLE BUNCH OF THEM ARE HERE!
THERE SHOULD BE SOME BACK HERE... AH.

EVEN THE EXTRAS ARE BEING PICKED UP ON-SITE...I'M IMPRESSED.


HAVEN'T WE BEEN HERE BEFORE?
THIS IS THE OTHER SIDE OF THE POOL WE WENT TO DURING SUMMER VACATION.

HMM, STILL ...
I DON'T SEE A BLACK CAT AMONG THEM.

REALLY?
UH-HUH.

IT LOOKS PRETTY SMART.
WELL, I GUESS IT'LL DO.
HMM... IT'S A CALICO.
A WITCH WITH A CALICO?
WHY NOT? IT'S ORIGINAL.
HERE, YUKI. THIS IS YOUR PARTNER.
GET ALONG NOW!

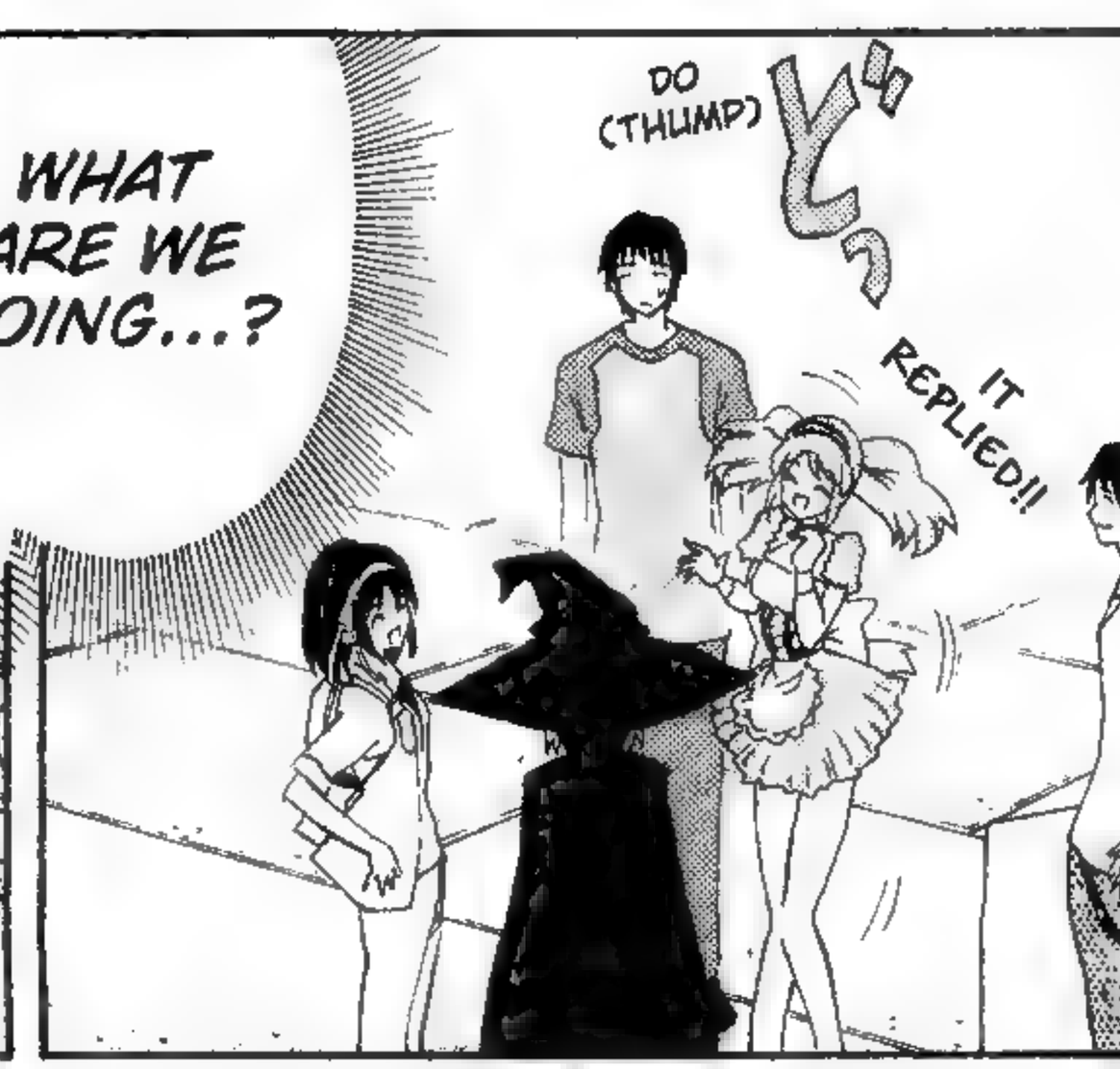
FOR A SECOND, I ALMOST THOUGHT THAT NAGATO'S EXPRESSION HAD CHANGED.
WAS I IMAGINING THINGS?

...?

MEOW...
COME ON, SAY SOMETHING!
YOUR NAME IS SHAMISEN.

WE'LL MAKE IT SO THAT THE CAT TALKS.

OKAY! EVERYTHING'S READY.
WHAT ARE WE DOING...?
HMM?


DO (THUMP)
IT REPLIED!!

超監督

IT'S FINALLY TIME TO BEGIN SHOOTING THE MOVIE!

...THAT'S A SURPRISE.

THIS CALICO'S MALE...

THAT'S RARE.

ARMBAND: SUPER DIRECTOR

CHI (TWEE) CHI

HAUW...

WH-WHO...

BAAAN

...A MAGIC-WIELDING ALIEN.

I AM...

BAAAN (BAAAM)

...ARE YOU!?

...YEAH.

QUIETLY LEAVE EARTH AT ONCE!

おりゃー!
HYAAAH!

EVIL ALIEN YUKI-SAN!!

UM... I'M SORRY.

AH AHH ...

...BUT YEAH, THAT'S ABOUT IT.

THIS WAS MORE OR LESS EXPECTED... ASAHINA-SAN'S ACTING WAS CERTAINLY LOVELY...

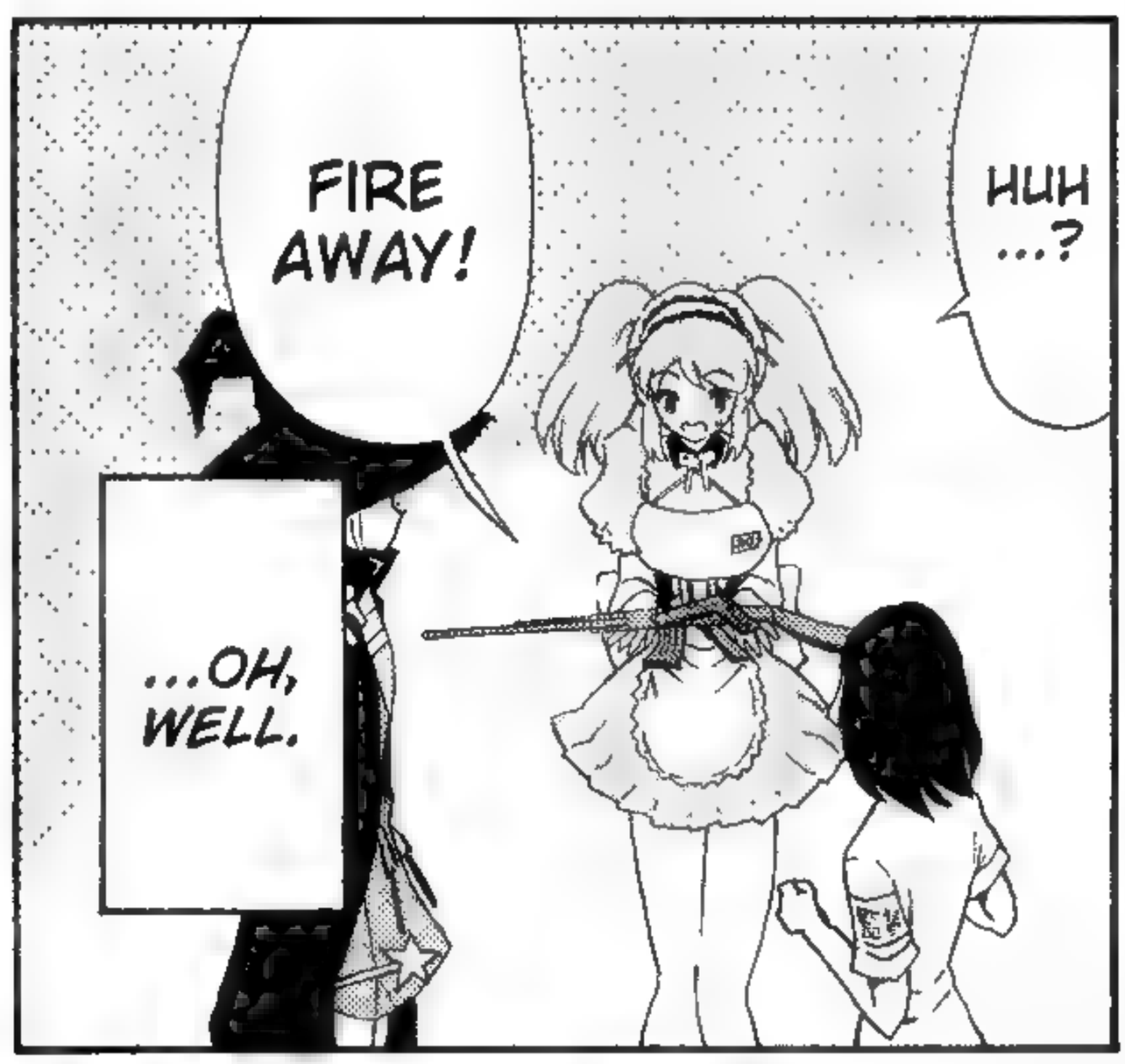
CUT!

HE WILL FAL
NTO OU
HANDS
THAT IS
HOW M
HE IS V
HE HAS
TO REA
HIS OWN PU
BUT IT IS A
VALUABLE TH
CONSEQUENT
WE WILL STA
BY INVADING
EARTH.

ON THE OTHER HAND... I DON'T REALLY HAVE ANYTHING TO SAY ABOUT HER.

DOOON (BAM)

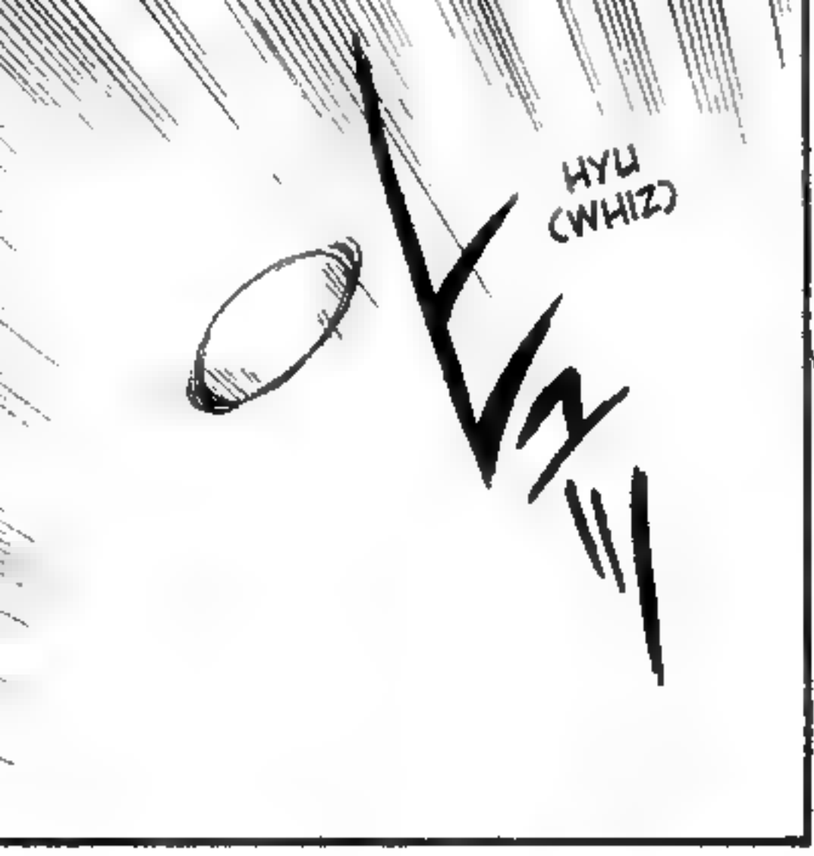
YOU SHOULD BE THE ONE TO VANISH FROM THIS TIME.


FIRE AWAY!
HUH ...?
...OH, WELL.

USE THIS NEXT.

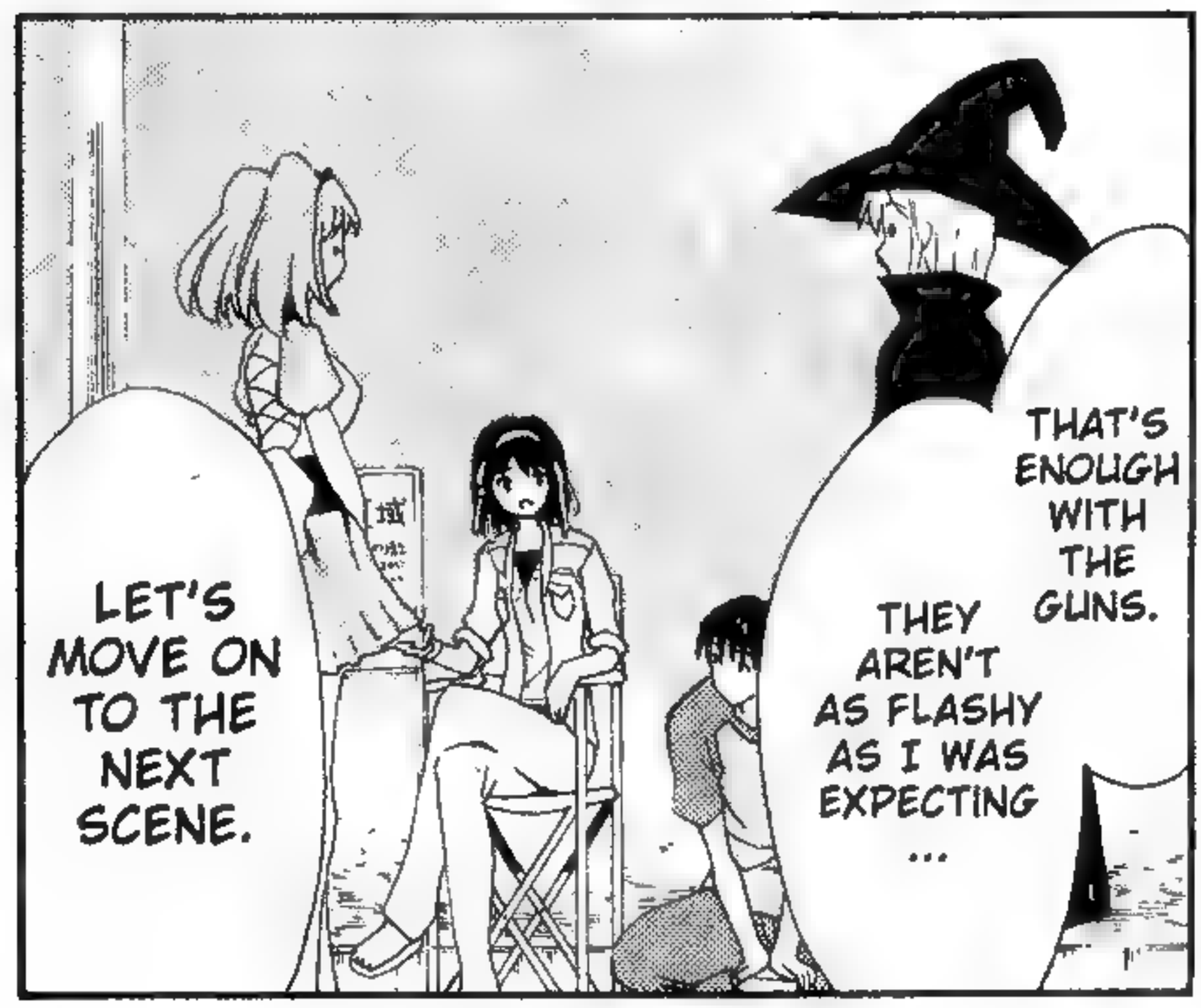
OKAY.
SEE?
IS IT OKAY?
MY CLASS WON'T EXACTLY BE MISSING MY HELP.

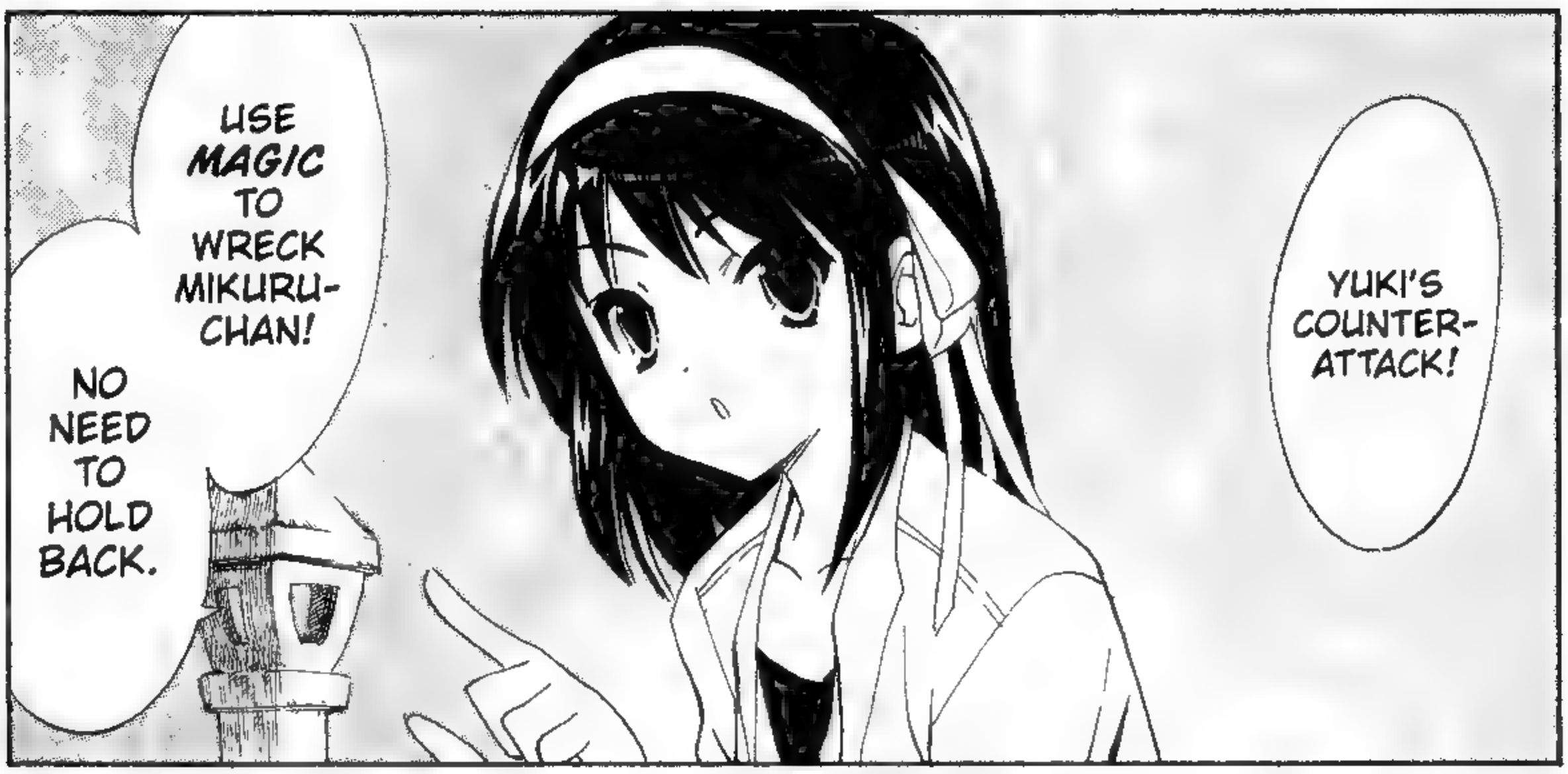
CUE.
THREE ...
TWO ...
FOR BETTER OR WORSE, I HAPPEN TO ENJOY THE NO-PLAN FEEL.
MIGHT AS WELL GO ALONG WITH THIS.



SFX: DOGA (BLAM) GA GA GA

SCREEN: PLAY, TIME LEFT: 02.54




USE MAGIC TO WRECK MIKURU-CHAN!
NO NEED TO HOLD BACK.
YUKI'S COUNTER-ATTACK!

DON'T ACTUALLY DO IT.
.....

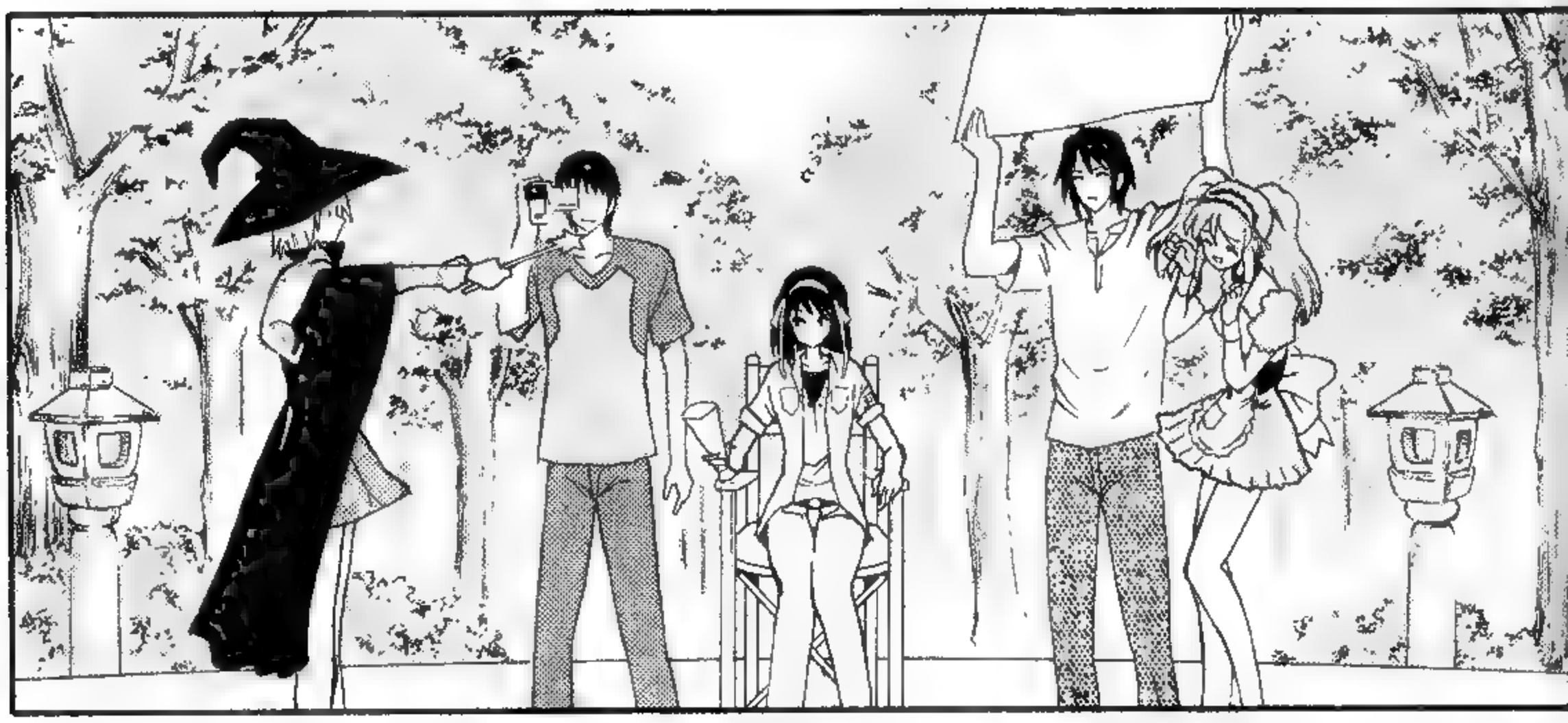
チラ
CHIRA (GLANCE)

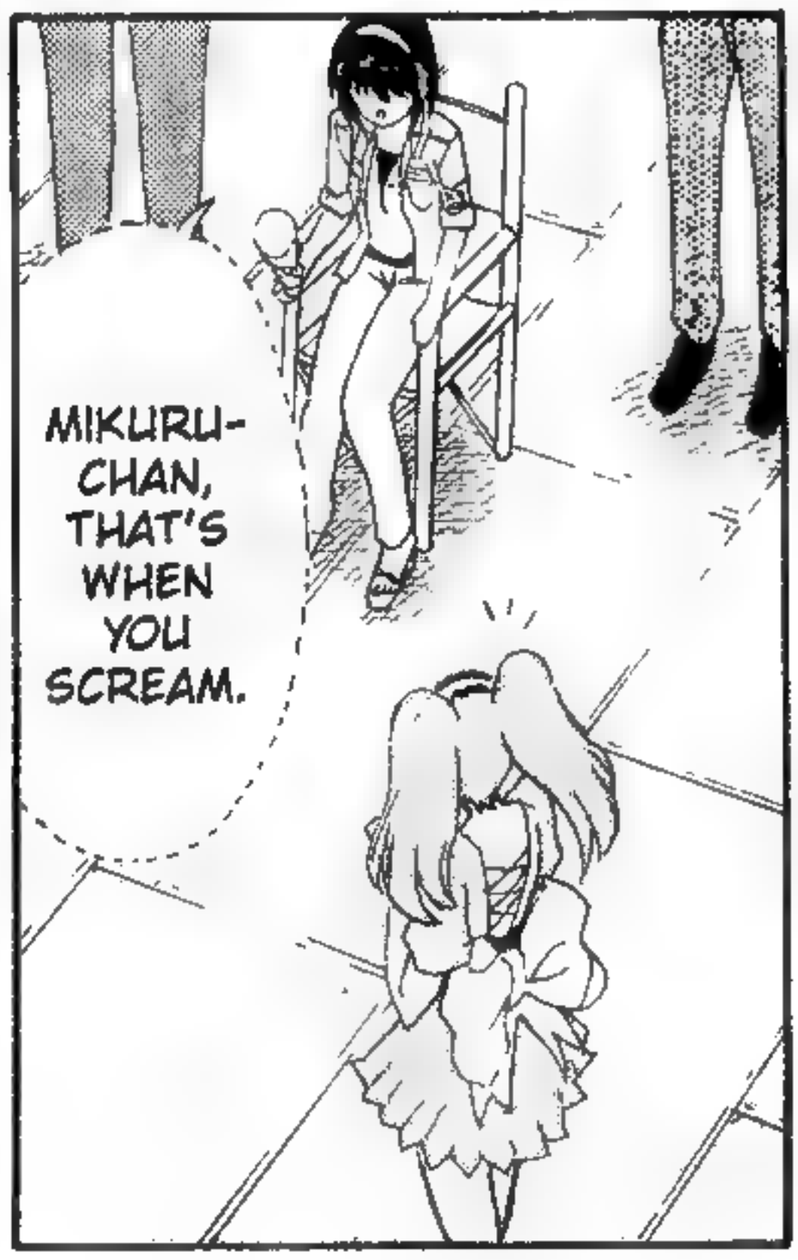
THREE ...
TWO...
CUE!

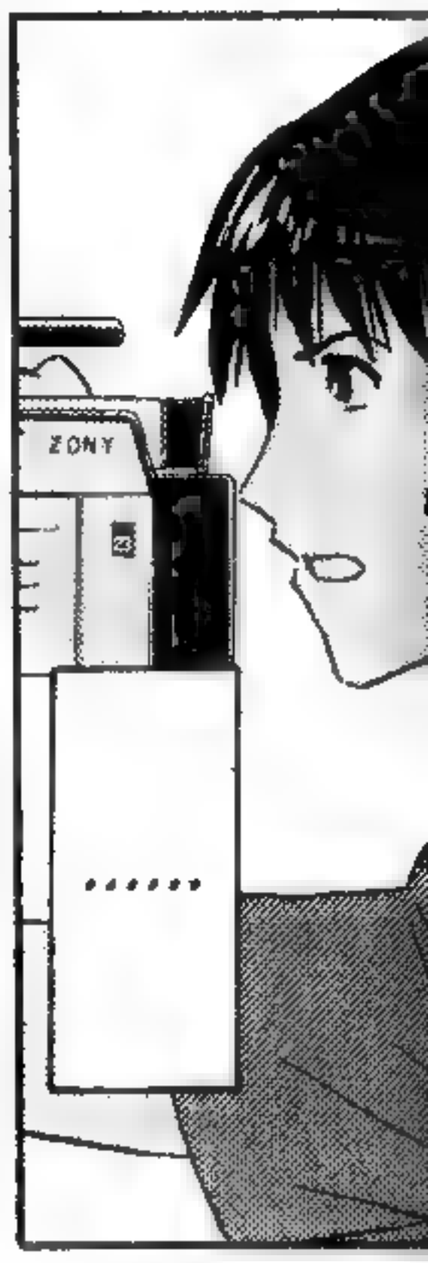
ゾクッ
ZO (SHIVER)...
COME ON, YUKI. GIVE IT TO HER GOOD.

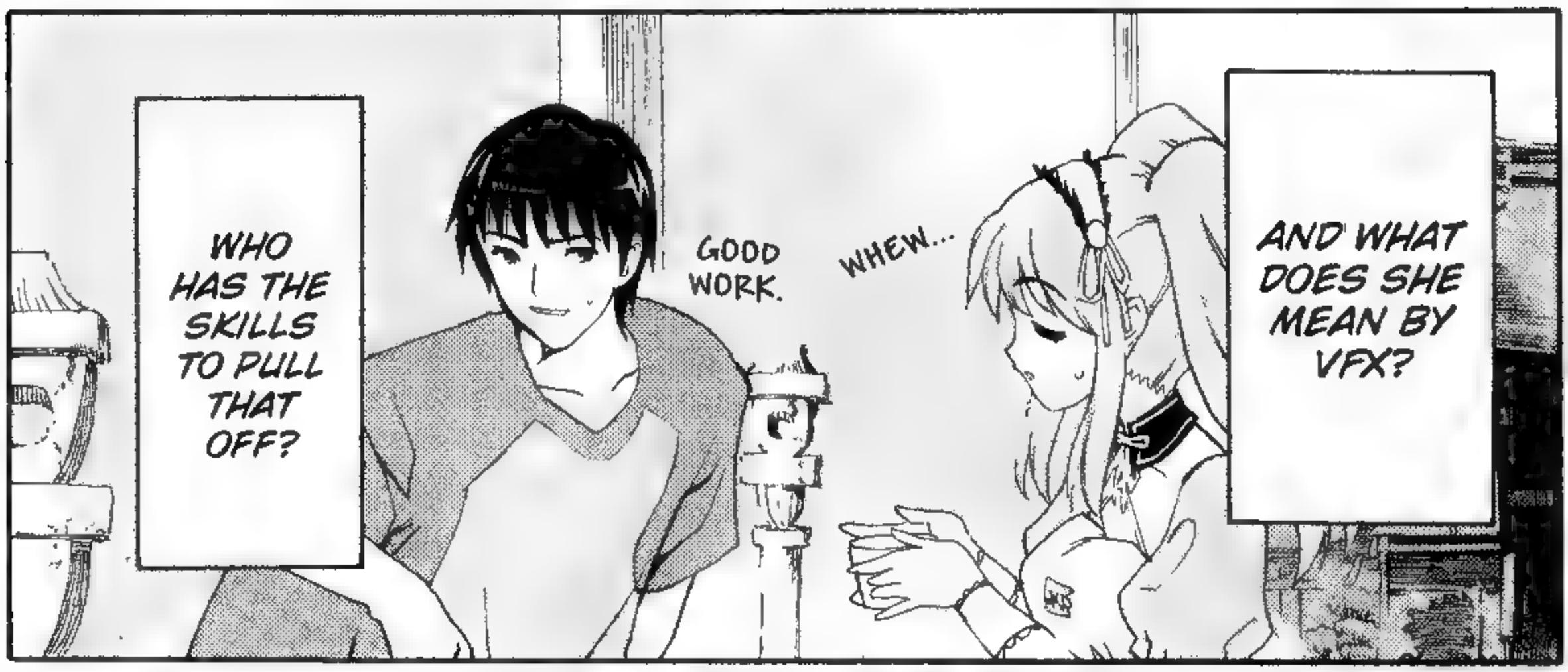
PITA (FREEZE)

HYU (WHOOSH)

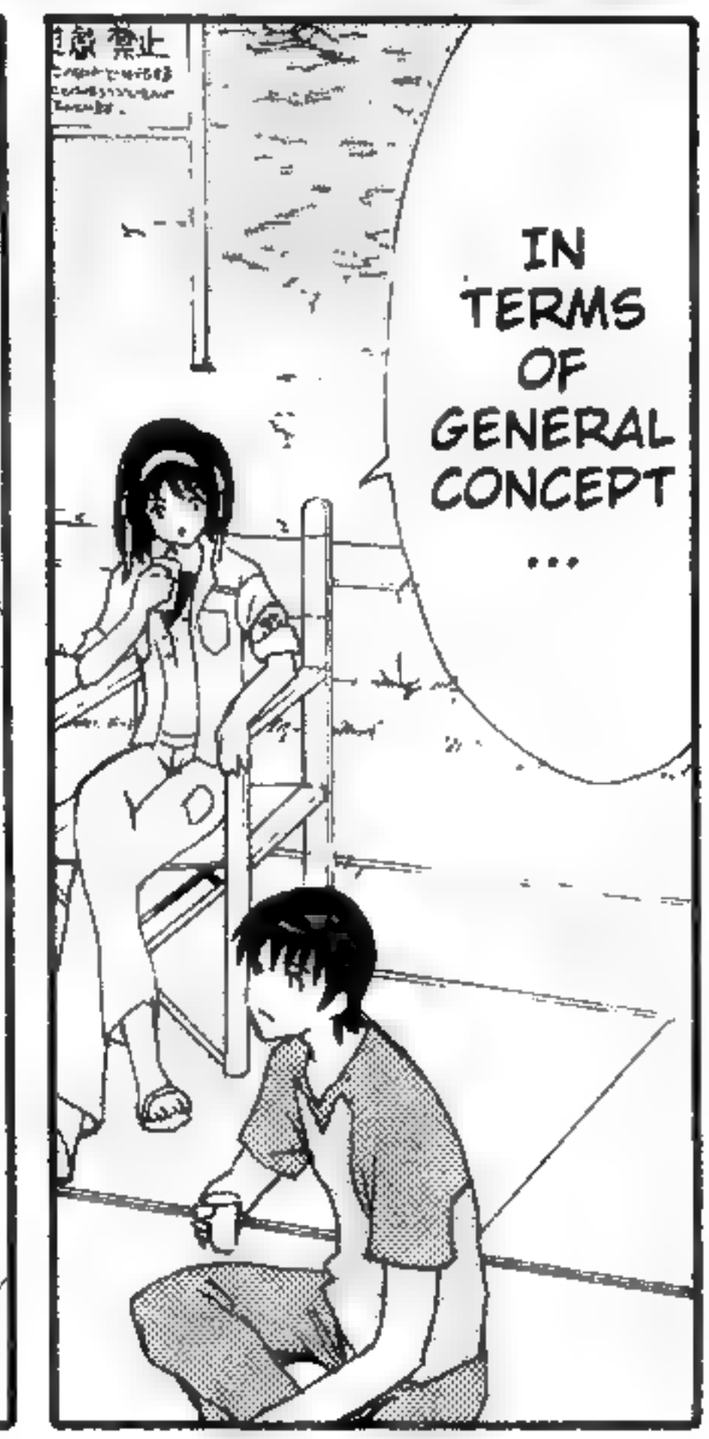


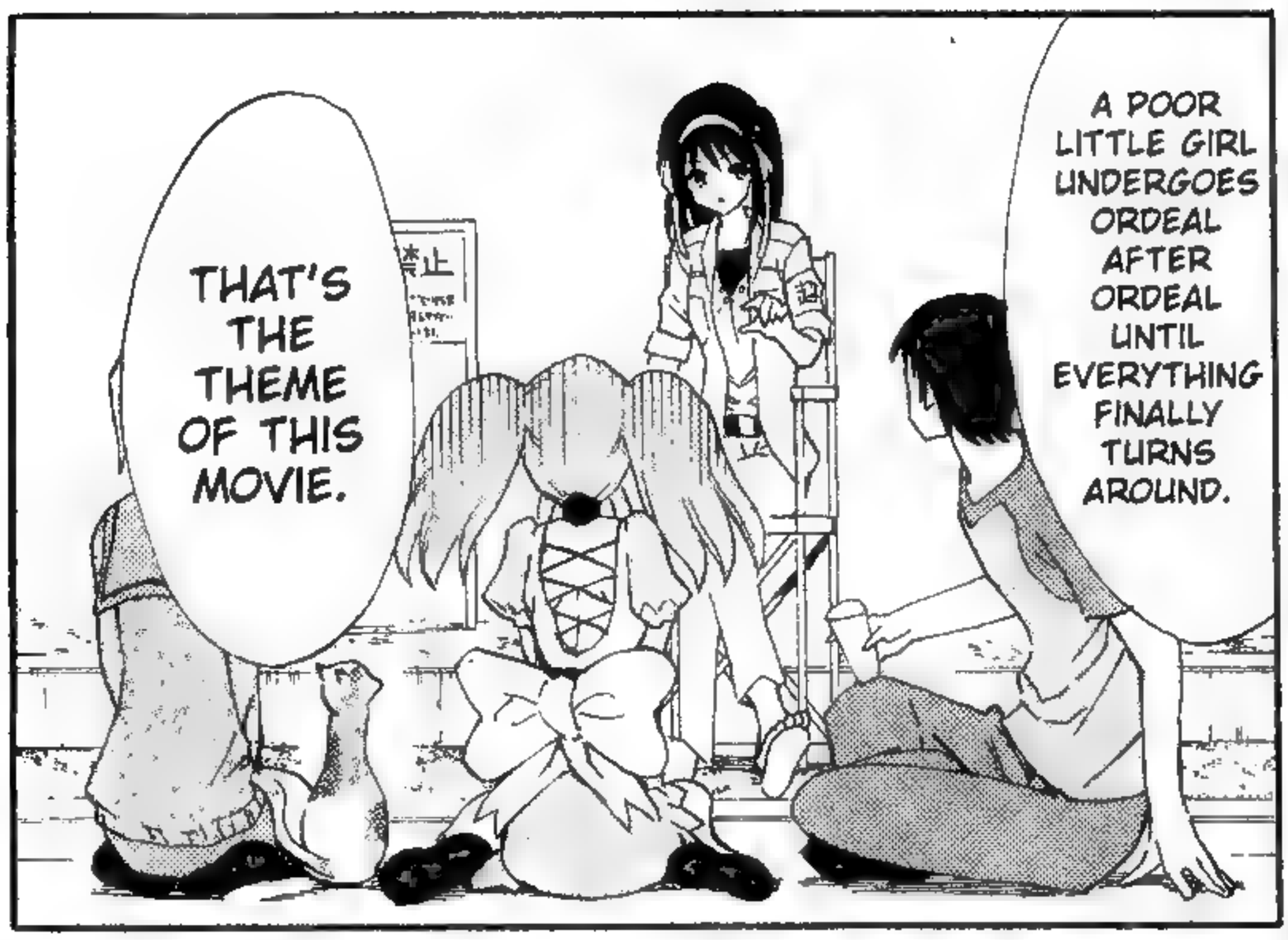






*VFX (VISUAL EFFECTS): SPECIAL EFFECTS THAT ARE ADDED INTO THE VIDEO AFTERWARD.




THAT'S THE THEME OF THIS MOVIE.
A POOR LITTLE GIRL UNDERGOES ORDEAL AFTER ORDEAL UNTIL EVERYTHING FINALLY TURNS AROUND.

WHAT DO YOU MEAN?

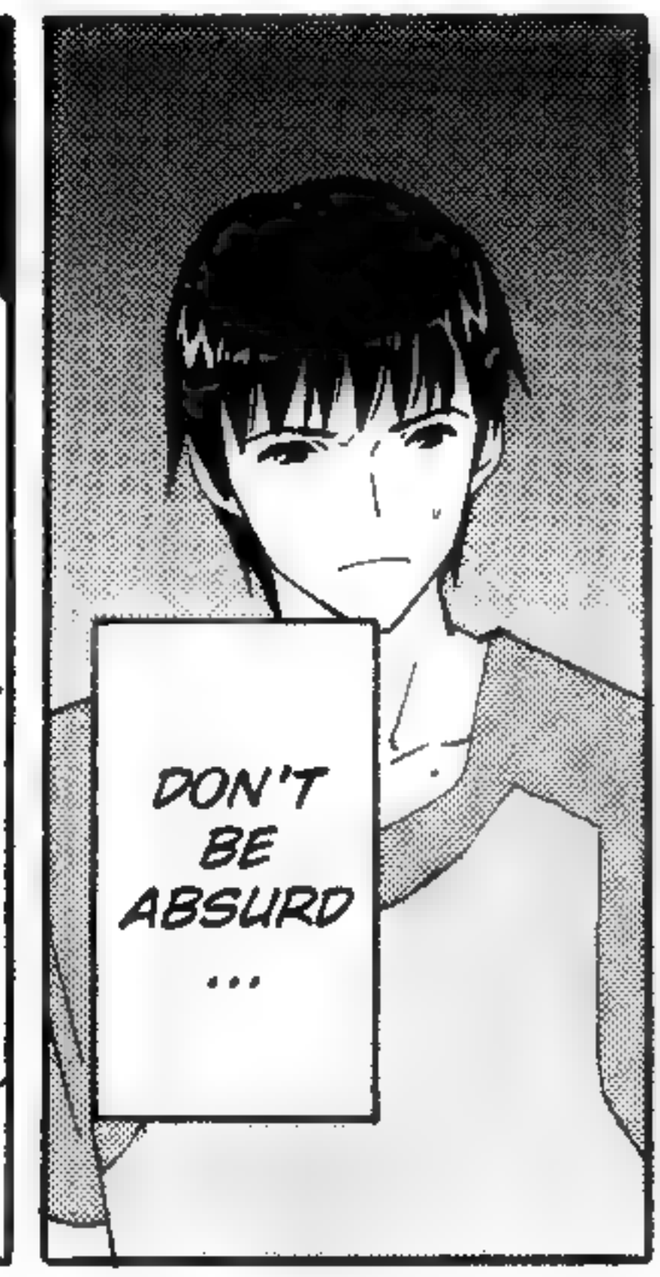
がんら
KANRA
がんら
KANRA (CHORTLE)
YOUR SUFFERING HELPS BUILD THE CATHARSIS.
DON'T WORRY! IT'LL BE A HAPPY ENDING.

DON'T WORRY. YOU WON'T DIE!
IT WAS STUPID OF ME TO EVEN THINK FOR A SECOND THAT THIS MIGHT BE FUN.
SO THAT'S HOW IT IS...

GAKU (TREMBLE)
GAKU
BURU (SHIVER)

IN HINDSIGHT, THIS WAS WHEN I SHOULD HAVE STOPPED HER.

SFX: AU (WHIMPER)



INCREDIBLE POWER IS HIDDEN WITHIN! YOU MUST RELEASE IT!
THAT'S WHAT THE COLORED CONTACT IS FOR!

THAT'S... IMPOS-SIBLE.
EH ...?

GUI (GRAB)
TRY HARDER !!

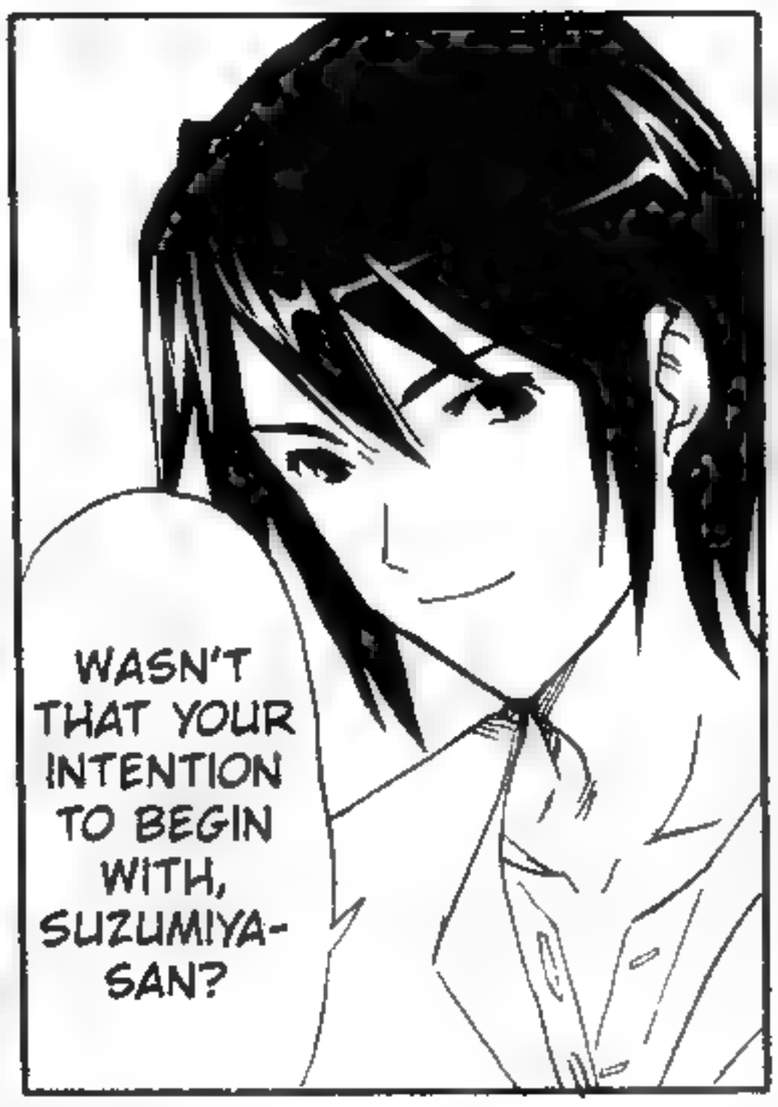
POOON (WHACK)
I CAN'T!
EEK !?

I KNOW THAT.
.....

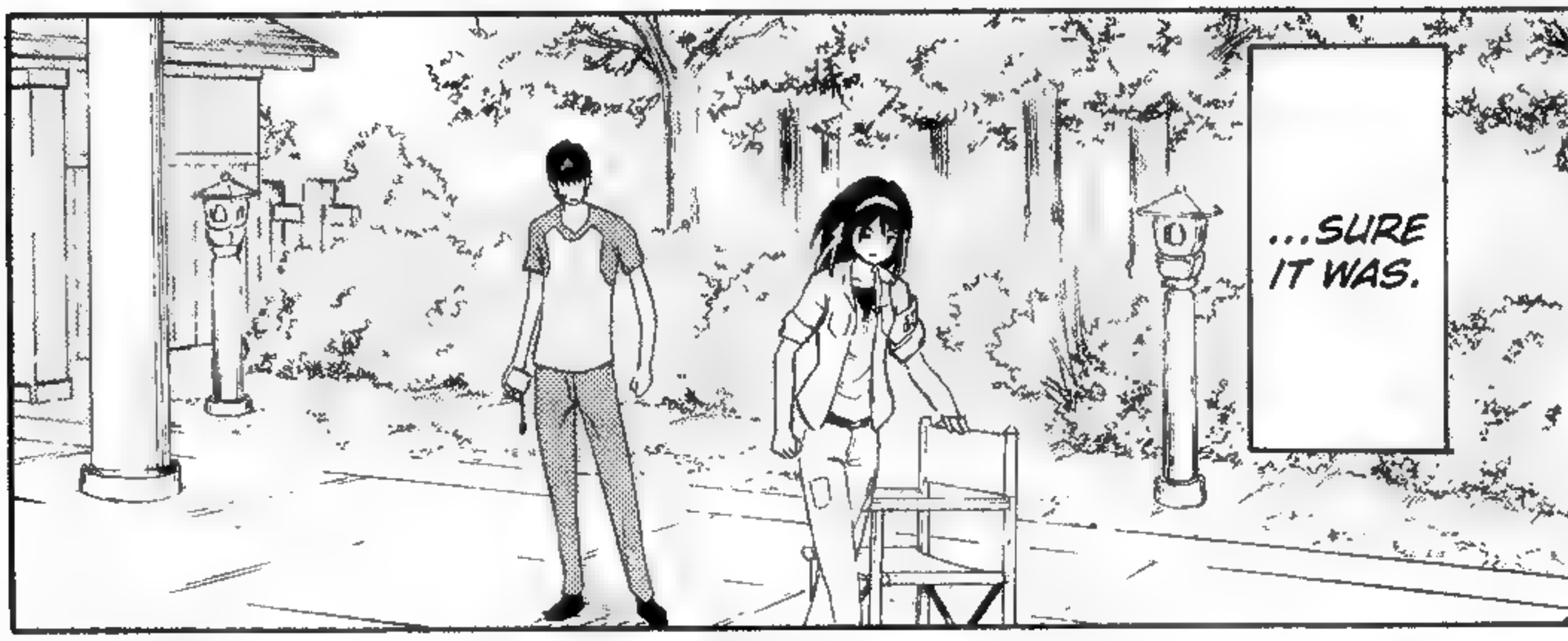
ARE YOU AN IDIOT?
NORMAL PEOPLE CAN'T POSSIBLY FIRE BEAMS FROM THEIR EYES.

CUT IT OUT, MORON.

...
IT SURE WAS.


WASN'T THAT YOUR INTENTION TO BEGIN WITH, SUZUMIYA-SAN?

WE CAN ADD IN CG EFFECTS AFTER-WARD.


...SURE IT WAS.

BASA (FLAP)
MIKURU BEAM!
BASA
LOUD-ER!!
BASA

MI-MI-MI... MIKURU BEAM...
LOUDER!

PUT YOUR HAND LIKE THIS AS YOU SHOUT MIKURU BEAM!
THAT WAS NO GOOD. WE'RE DOING A RETAKE.

.....
IS THIS SOME KIND OF COMEDY ACT?

* A MARKER FOR INDICATING THE POSITIONING OF PEOPLE AND OBJECTS SUCH AS MICROPHONES ON STAGE.

MI-
UH ...
MIRUKU BEI

...AM!!
GASHAN (CRASH)
▷ERROR
=MEOW=

...
HUH?

YUKI?

YUKI, WHEN DID YOU GET OVER THERE?

I WASN'T THE ONLY ONE, AS HARUHI HAD THE SAME REACTION.

FOR A MOMENT... I COULDN'T UNDER-STAND WHAT HAD HAPPENED.

NA-NAGA-TO?

SHA (WHSH)

HUH?

FU (TURN)

BACHI
(CRACKLE)

JI
(BZZT)

JI

JI

FUWA
(LEAP)

WHAT!?

AH!

DOSHA (CRASH)

AUGH!?

GIRI (GRAB)

NA-NA-NA-NA-NAGATO-SAN...!?

C-

CUT!

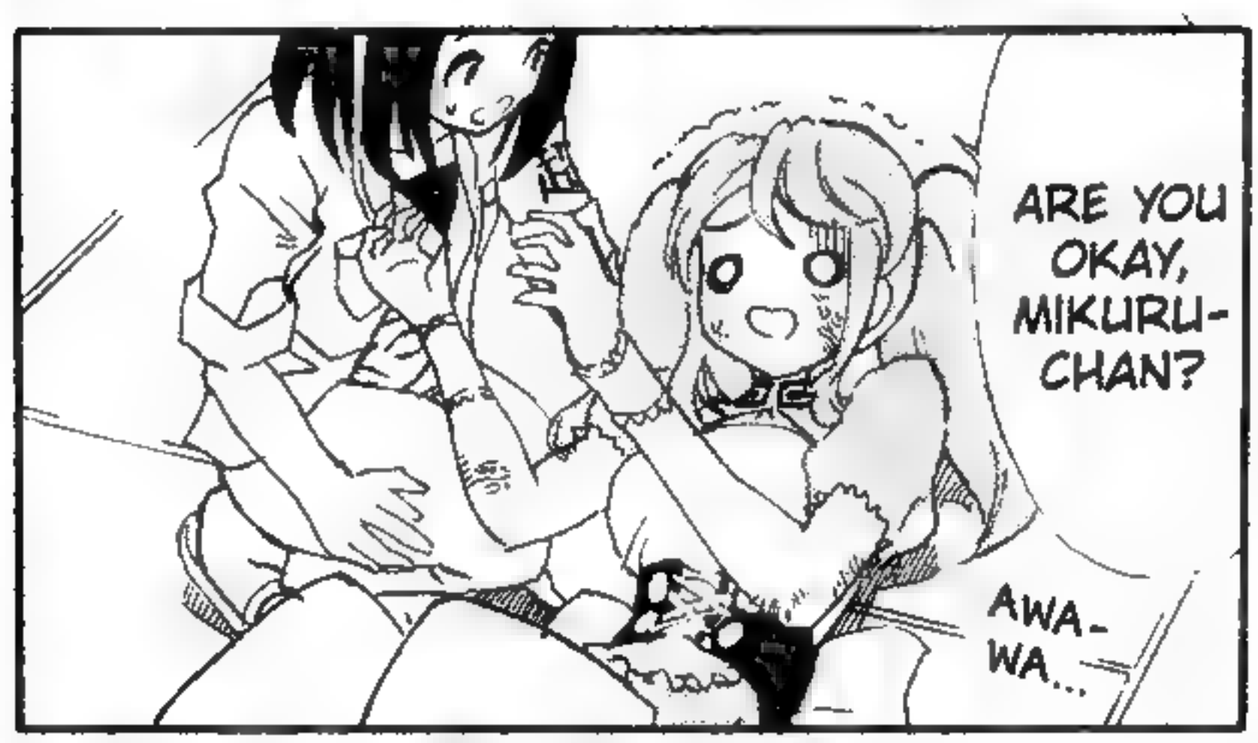
CUT! CUUUT!

HEY, YUKI!
THAT WASN'T PART OF THE PLAN.

HEY ...

SU (LIFT)

ZASHI (STEP)

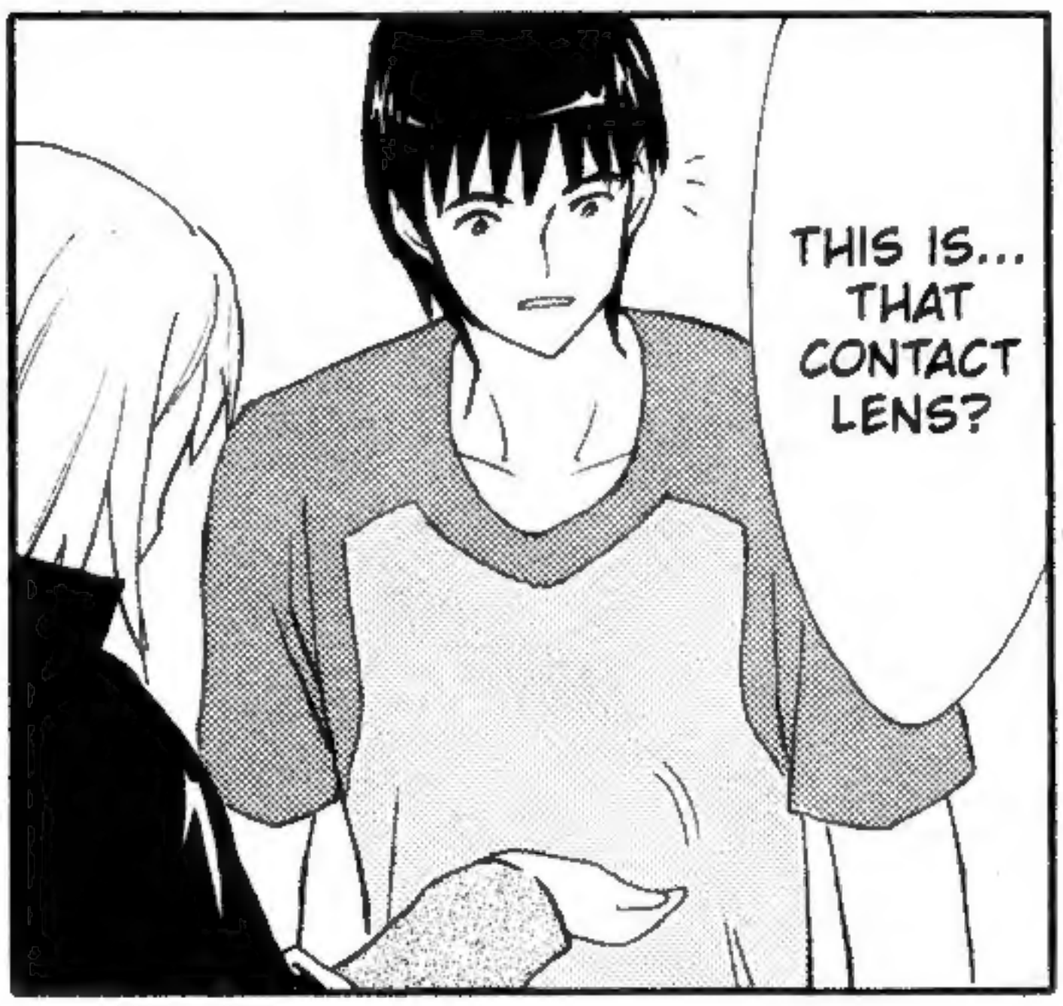

ARE YOU OKAY, MIKURU-CHAN?
AWA-WA...

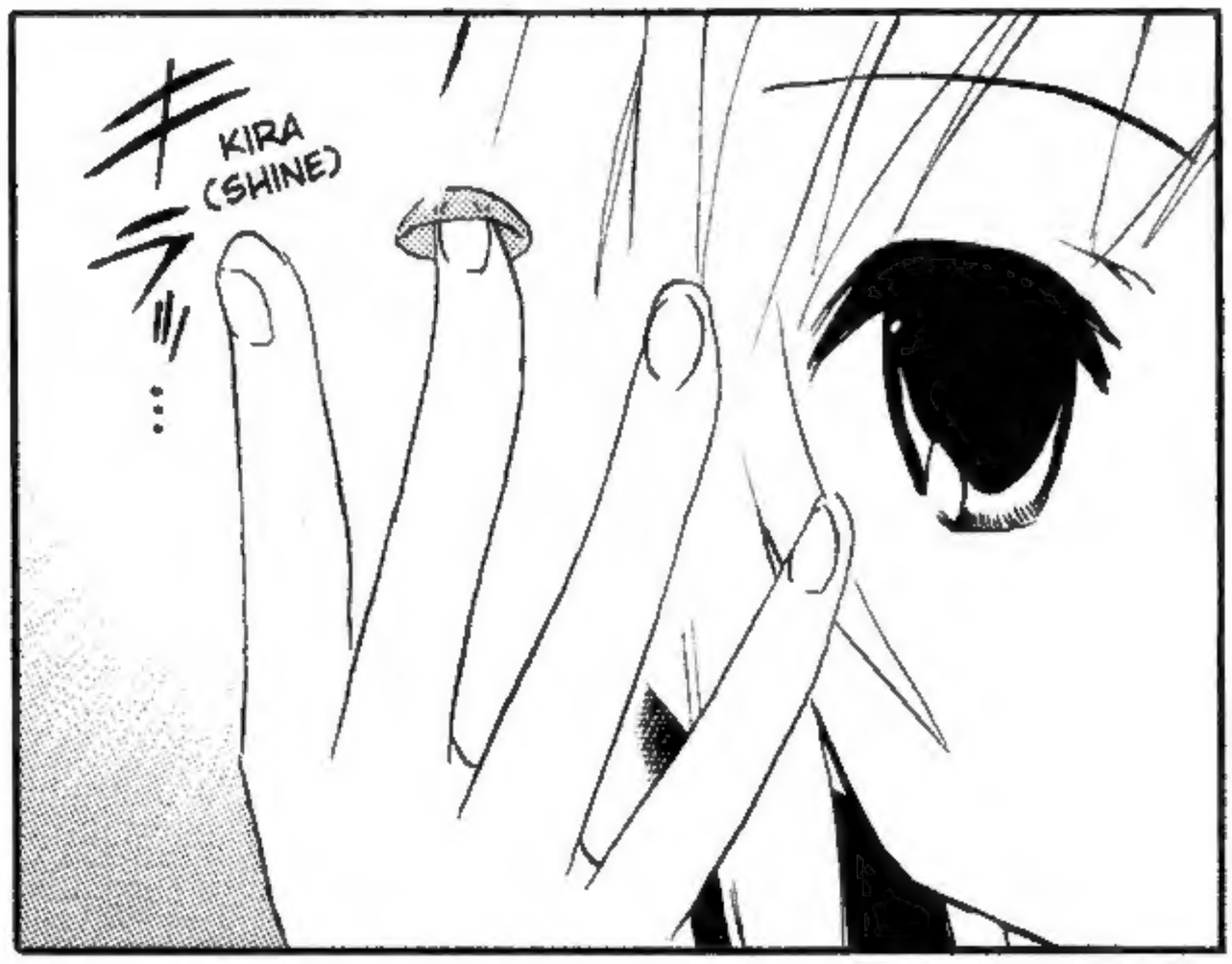
... HMM.

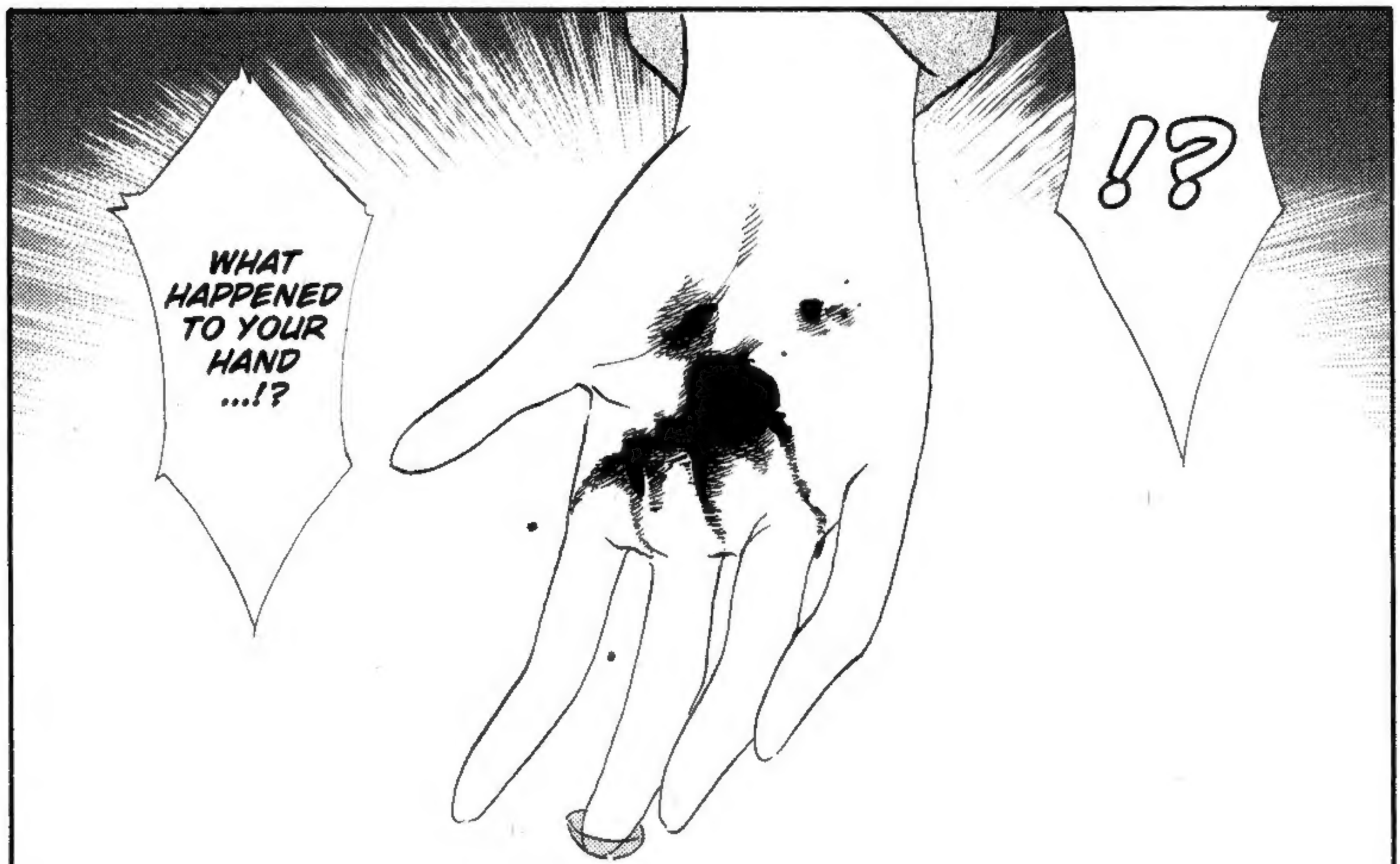
.....
I'M SURE THAT NAGATO WAS JUST ACTING.

KA
HEY, NAGATO... WHAT'S GOING ON?

KA (CLACK)
KA
MIKURU-CHAN, ARE YOU HURT ANY-WHERE?
OKAY, I GUESS ...


THIS IS... THAT CONTACT LENS?


KIRA (SHINE)


WHAT HAPPENED TO YOUR HAND ...!?
!?

*ALSO KNOWN AS A LASER.

THE SIGH OF HARUHI SUZUMIYA II : END

TO BE CONTINUED

THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA

5

Original Story: Nagaru Tanigawa
Manga: Gaku Tsugano
Character Design: Noizi Ito

Translation: Chris Pal for MX Media LLC
Lettering: Alexis Eckerman

SUZUMIYA HARUHI NO YUUTSU Volume 5 © Nagaru TANIGAWA • Noizi ITO 2007 © Gaku TSUGANO 2007. First published in Japan in 2007 by KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD., Tokyo. English translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD., Tokyo through TUTTLE-MORI AGENCY, INC., Tokyo.

English translation © 2010 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. Except as permitted under the U.S. Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

The characters and events in this book are fictitious. Any similarity to real persons, living or dead, is coincidental and not intended by the author.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

First Yen Press Edition: March 2010

ISBN: 978-0-316-08605-9

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

BVG

Printed in the United States of America